

CHINESE - CANTONESE

BASIC COURSE

ENGLISH INDEX

Student's Cantonese-English Dictionary

January 1963

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER

CHINESE-CANTONESE REFRESHER COURSE

MATERIALS

| | | |
|---------------------|------------------------------------|---|
| Printed Material: | 1 vol. | Introduction |
| | 1 vol. | Instructional Units 1-30 |
| | 1 vol. | Instructional Units 31-60 |
| | 1 vol. | Instructional Units 61-90 |
| | 1 vol. | Instructional Units 91-120 |
| | 1 vol. | Instructional Units 121-140 |
| | 1 vol. | Instructor's Manual |
| | 1 vol. | Language Laboratory Practice Units 1-60 |
| | 1 vol. | *Formal Testing Units 1-10 |
| | *Formal Testing Units Answer Sheet | |
| Reference Material: | 1 vol. | Dictionary of Common Chinese-Cantonese Characters |
| | 1 vol. | List of Basic Chinese-Cantonese Military Words |
| Recorded Material: | 140 reels | Instructional Units 1-140 |
| | 60 reels | Language Laboratory Practice Units 1-60 |
| | 10 reels | *Formal Testing Units 1-10 |
| Film Material: | 1 reel | 'Free China's Fighting Men' MF 30-8444 |
| | 1 reel | 'Mighty Chinese Armed Forces' USALS-86 |
| | 1 reel | 'Production of Combat Intelligence' TF 30-1494 |

*FOR OFFICIAL USE ONLY

Reference Material

— A —

| | | | |
|--|---------------------------|----------------------------|--------------------|
| Abacus | 2499/1 | Abscess | 339/6; 3942/2 |
| Abandon, to | 2253/2 | Ab cond, to | 2271/4 |
| Abase, to | 1246/2 | Absent-minded | 2642/6 |
| Abate | 961/1 | Absolutely impossible | 1744/12 |
| Abbot of Buddhist or Taoist Monastery | 524/10 | Absolutely necessary | 2386/8; 2867/1 |
| Abbreviate, to | 961/3 | Absolutely not | 1300/9 |
| Abdicate, to | 3891/3 | Absolutism | 1295/10 |
| Abdomen | 3171 | Absolve | 2661 |
| Abdominal pain | 3171/1 | Abstain | 949 |
| Aberdeen | 3250/5 | Abstain from animal food | 2706/3 |
| Abeysance | 1810/2 | Abstain from certain foods | 949/1 |
| Abhor, to | 3271/2 | Abstain from wine | 949/2 |
| Abide, to | 359 | Abstinence, Day of (C) | 62/4 |
| Ability, 2913/9; 12 6/2; 1966/4; 2648/9; 1589/10; 3447/2; 1550/1; 1236/1; 1295/4 | | Abundance | 597/3 |
| Abject | 3364-958 | Abstruse | 2619 |
| Able to 1966/2; 2148/ 1050/1 | | Absurd | 3760/5 |
| Able to do it | 3410/2 | Abuse, to (in speech) | 1953; 176/1 |
| Able to manage | 2178/3 | Abuse, to (in action) | 3876/1 |
| Able to stand (it) | 2974/3 | Abuses | 2265/5 |
| Abnormal | 866-2674 | Abyss | 3652/1 |
| Abode, an | 3685 | Academic degree | 767/8 |
| Abolish, to | 472/4; 2822/4 | Accent | 2723/2 |
| Abominable | 2161/1 | Accent local | 3154/2 |
| Abominate | 243-3271 | Accept | 2647 |
| Aborigines | 3154/3 | Access, difficult of | 2351/1 |
| Aborigines of Hainan | 1464/2 | Accessory | 567/6 |
| Abortion, (by accident) | 90/9 | Accident | 2913/14 |
| Abortion (intentional) | 3194/4; 3179/3; 3194/5 | Accident by | 2642/3 |
| Abound, to | 597/2 | Accidentally | 2049/3; 844/3 |
| About 1870/1; 614/1; 1039/5 | | Acclamation | 807/4 |
| Above 2679-2362; 2679/9; 855/7 | | Acclimated | 591/3 |
| Abreast | 2226/8 | Accommodating | 2361/7; 3113/3 |
| Abridge, to | 2594/3 | Accommodating (of persons) | 3660/3 |
| Abrogate, to | 472/4 | Accomodate, to | 3603/13 |
| Abrupt speech | 1404/1 | Accompany, to | 606/5 |
| | | Accomplish, to | 2730/3 |
| | | Accomplishment | 3310/3 |
| | | According to | 316; 838/3; 1308/4 |

Chinese-Cantonese

— A —

| | | | |
|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|
| Accordingly | 3617/1 | Acquire | 2995-3142 |
| According to beats (music) | 2226/5 | Acquired | 3138/8 |
| „ to time fixed | 838/5 | Acquit | 2621-1841-3477 |
| „ to usage | 1466/5 | Acre, an (Chinese) | 1797/1 |
| „ to what people say | 1308/1 | Acrid | 1457 |
| Account, an | 2750/3; 209/1 | Act, to | 3410 |
| Accountant, an | 208/4; 2180/7 | „ in accordance with | 3495/4 |
| Accountant's room | 209/5 | „ for another | 3190/5 |
| Account book, an | 2418/2 | „ not afraid to | 1225/1 |
| Accounts book of | 209/4 | „ without reason | 1669/2 |
| Account, included in an, | 3836/12 | Action | 3601/5 |
| Account on this | 3544/3 | „ completed | 736 |
| Accounts, to collect | 2750/2 | Actions | 1303/4 |
| „ to make up | 1177/17 | Active | 742/6 |
| „ to post | 1109/14 | „ virtue | 673/2 |
| „ to reckon up | 1006/1 | Actor, an | 1140/10; 702/4 |
| „ to settle | 209/3 | Actors | 1127/20 |
| Accumulate, (e. g. money) | 3341/2 | „ impersonating women | 2945/4 |
| Accuse, to | 215/10 | Actress, an | 1579/2 |
| „ falsely | 1884/2; 1460/3 | Acts | 3728/7 |
| „ others for one's benefit | 2536/4 | Actual | 2646/8/3 |
| „ wrongly | 1433/4/5 | Actually | 2492/1; 890/4 |
| Accusation, false | 1845/1 | Acute disease | 301/2 |
| Accustomed to | 1360/1 | Adam's apple | 682/4 |
| Ache, an | 3313; 3609; | Adaptable | 2361/7 |
| Aching | 2856 | Adapt, to | 3758/10 |
| „ bones & muscles | 1033/4 | Add more | 924/1; 3076/3 |
| „ feet | 1421/2 | „ to | 924; 3076; 3272/1 |
| Achievement | 2730/2 | Addition (arith.) | 924/2 |
| Acid | 2353/3 | Addicted to | 2695/1 |
| Acids | 1131/1 | Additional | 1592/1 |
| Acknowledge, to | 2733/9 | Address | 3045/9; 238/1 |
| „ in the wrong | 3923/4 | „ give an | 887/1 |
| Acorn flour | 3332/1 | Adept | 1574/4 |
| Acoustics | 3801/7 | Adequate | 1073/1 |
| Acquainted | 361/2 | Adhere to | 253; 2081 |
| „ with | 2573/11; 1177/6 | Adhesive tape | 989-2412 |
| Acquiescent | 3673/6 | Adieu | 1512/2 |

Reference Material

— A —

| | | | |
|------------------------------|----------------|---------------------------------|------------------------|
| Adjacent | 567/1; 3113/4 | Advertise | 3014/3 |
| Adjective, an | 3913-3947-3552 | Advertising column, newspaper | 1416/8 |
| Adjoining | 1567/3; 988/17 | Advertisement of goods | 1203/2 |
| Adjust (e.g. clock) | 998/3 | Advice, to heed | 3052/6 |
| Adjust, to | 3249/3 | Advise | 812; 458/1; 235/6 |
| Administration | 671/15 | Adviser, an | 1785/12 |
| Admit, to | 1336/1 | Advocate, an | 2840/2 |
| Admonish, to | 1162/2; 812/2 | „, to | 2989/3 |
| Admonition, mutual | 2573-812 | Aerated water | 756/6 |
| Adobe brick | 1954/4 | Affable | 3776/3 |
| “Adopted father” (so called) | 1013/1 | Affair, an | 2913; 1236/4; 1153/2 |
| „ mother | 1007/2 | „ is finished | 1608/1 |
| Adopted son (of relatives) | 1007/3 | „ keep out of an | 2782/3 |
| „ „ (not of relatives) | 1013-3250 | „ spoil an | 1995/2 |
| Adore, to | 320-2210 | „ stage of an | 2416/3 |
| Adorn | 331/1 | „ trifling | 2829/3 |
| „ oneself | 2701/3 | Affairs | 1858/1 |
| Adrift (e.g. a boat) | 2396/3 | „ general | 2767/1 |
| Adult, an | 3092/3 | „ private | 1858/3 |
| Adultery | 967/1 | „ public | 1858/4 |
| Adultery by consent | 967/3 | Affairs, real state of | 146/8 |
| Advance money | 3087/3 | „ state of | 1414/11; 2913/10 |
| Advance payment | 1118/10 | Affect | 3912/4; 1226/4; 3411/3 |
| Advance, to | 3499/1 | Affected deeply | 1134/3 |
| Advantage | 362/2; 3893/2 | Affection | 3381.5/6 |
| Advantages | 1524/4 | „ (between the sexes) | 3814/6 |
| Advantageous | 524/7 | „ Feelings of (either spiritual | 2147/2 |
| „ position (of persons) | 1163/5 | or sexual) | 988/11 |
| Advent | 1246/5 | „ mutual | 3381 |
| Adventurers | 2936/6; 1860/7 | Affections | 3555/1 |
| Adverb, an | 557-3552 | Affectionate | 48/9 |
| „ of quality (kóm) | 1224 | Affectation | 3657/4 |
| „ of quantity (kòm) | 1228 | Affinity | 3113 |
| Adversity | 1946/3; 595/10 | Affix | 1052 |
| „, to send | 1246/6 | „ (as a seal) | 1946/2 |
| Advert to | 2989/1 | Affliction | 272/1 |
| | | Afforestation | 337/5 |
| | | Affront | |

Chinese-Cantonese

— A —

| | | | |
|-----------------------------------|------------------------|------------------------------------|--|
| Afghanistan | 2136/6 | Agriculture | 902/5 |
| Afraid | 2202/4 | Agriculture, experiment ground for | 2127/5 |
| ,, of being discovered (in wrong) | 2546/11 | Agricultural products | 2127/4 |
| Africa | 173/4 | ,, science | 2127/3 |
| After | 685 | Aground | 3368, 4; 795/1 |
| After ages, the | 3190/2 | Ahead | 2803 |
| After all | 2973/8; 1075/1 | Aid & abet (vice) | 2314/1 |
| Afterbirth | 3194/3; 2248/5 | Aid | 325/1; 2460; 3383/11 |
| After Christ | 1108/10 | Ailment | 3282/1; 301/3 |
| Afternoon | 177/3; 614/2 | Aim at | 3482/1 |
| Afterwards | 1646/1; 890/3; 855/5 | ,, to attain one's | 2969/1; 2995/7 |
| After time fixed | 1412/4 | ,, to take | 1836-a/1 |
| Again | 3485; 3858; 1048 | Air | 823/2; 698 |
| Again & again | 1677/2; 3485/4 | ,, (music) | 3128/6 |
| Agate | 1733/1 | Airplane | 507/3 |
| Age (person) | 1108/1; 2870/2 | ,, pump | 2459/2 |
| ,, (time) | 3190/3 | Air raid shelter | 3045-614-2643; 537-823-2643; 507-1094-3034 |
| ,, after age | 3190/1 | | |
| Aged | 1624; 1624/8 | Airship | 507/4 |
| Ages, for all | 1744/8 | Airs, putting on | 595/12 |
| Agent | 3190/5; 1157/2/7 | Airy | 1543/2; 1229/6; 3038/5 |
| Aggravate | 297/5 | Airing, to take an | 1543, 6 |
| Aggressor | 2803-614-2648 | Alabaster | 1780/1 |
| Aggression | 3266/1 | Alarm | 1880/3 |
| ,, armed resistance against | 1249-235 | ,, bell | 2413/8 |
| Aghast | 1159/9 | ,, clock | 417/3 |
| Agitated | 2546/27 | Alarmed | 535/2; 1159/6 |
| Agree to | 567/5 | Alas | 2265/11; 25/1 |
| ,, with | 802 | Alcohol | 3292/2/3 |
| Agreeable | 3485/2; 2759/1; 3485 | Alert | 1359/15 |
| | 1507/2; 3776/9; 2878/2 | Aleurites | 1722/3 |
| Agreed, as on | 3622/7 | Algebra | 2750/9; 3190/8 |
| Agreement | 844/4 | Alias | 2389-1814 |
| ,, , break an | 3731/4; 1788/5 | Alien | 206/3-3823 |
| ,, , fail in an | 3871/4 | Alike | 3837/4; 2573/9; 2490/1 |
| ,, , make an | 3098/3 | Alive, to take | 1025/3 |
| Agreement reached | 1244/6 | All | 662/1; 3388/6; 3500/1; 2946/2 |

Reference Material

— A —

| | | | |
|--------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| All (of us) | 925/3 | Altar (C) | 3251 - 3197 |
| All along | 1629/1; 3837/3 | " (p) | 2957/1 |
| „ around | 170/1 | Alter | 1210/4; 957/4 |
| „ powerful | 1966/5 | Alteration | 2361/5 |
| „ right | 2995/1 | Alternate | 1699/3 |
| „ Saints (C) | 345/3 | Altogether | 3259/1; 3510/2; |
| Allegory | 3646-891 | | 1212/2 |
| Alley | 800 | Although | 890/5; 2865/2 |
| „, deserted | 800/2 | Alum | 455/1 |
| Allegiance | 1367/16 | „, burnt | 455/2 |
| Alliance | 3610/8 | „ shale | 455/6 |
| „, defensive | 1789/3 | Always | 2687/2; 2674/1; 1896/5 |
| „ Mission | 2854/6 | „ succeeds | 424/4 |
| „, to form an | 1666/7 | Amah | 7/12 |
| „, treaty of | 732/3 | Amazon, an | 1985/5 |
| Alligator | 2070/1 | Ambassador | 2923 - 2911 |
| Allot | 316/12 | „, special | 2997 - 2911 |
| Allow | 410: 3811/1 | Amber | 552/1 |
| „, people to go | 2309/5 | „ pale yellow | 2221/3 |
| Allowance, full | 1905/11 | „ red | 2221/2 |
| Alloy | 1016/14 | „ streaked | 2221/1 |
| Allude | 2989/2 | Ambiguous | 1899/1 |
| Almanac | 3678/5 | Ambitious | 2546/16; 246/2 |
| Almanac (p) | 3603/6 | Ambulance | 3574/5 |
| Almighty | 1966/5 | Ambush | 593/3 |
| Almonds | 675/1 | Amen | 7/14 |
| Almost | 53/1; 95/1; 1101/1 | Amend | 1412/19 |
| Alms, beg | 678 | Amendment, purpose of | 3051-1210 |
| Alms, to give | 2659/6; 171/1; | Amenity | 3748/1 |
| | 171/2 | America | 1808/1; 1119/6 |
| Almsgiving (C) | 1160/5 | American continent | 174/3 |
| Aloes | 708/8 | Ammonia | 2136/4; 2581/2 |
| Alone | 2942/3; 1252/3; 2942/5 | Ammunition | 1386/6 |
| Alongside | 1737 - 2362 | Amnesty, general | 2661/3 |
| Alphabet (Chinese) | 3536/1 | Among them | 1121/2 |
| Already | 856/1; 3276/2; 3796/1 | Amount | 2750; 1343/3 |
| Also | 846/1; 3636/1 | Amoy | 616/1 |
| „ good | 3898/1 | Ample | 585/1 |
| „, it is | 3898/2 | Amulet | 2171/6 |

Chinese-Cantonese

— A —

| | | | |
|----------------------|-------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| Amuse | 758/7 | Angler, an | 3127/2 |
| " , children | 3003/2 | Angry | 1971/2; 2106/2; 1971/1; |
| Amusements | 3850/2 | | 2601/4 |
| Amusing | 3485/2 | " , to make one | 1591/1 |
| Analyze | 477/18 | Angry, very | 2196/12; 1134/5 |
| Anarchists | 1841 - 300 - 547 - 3206 | Anhui | 2153/19 |
| Anatomy | 2299/1 | Animals | 405/1; 2652/2 |
| Ancestors | 3406/1/2; 2924/7 | " , irrational (lit. birds & beasts) | 1023/1 |
| " , handed down from | 381/14 | " , kingdom | 1791/6 |
| " , to worship | 2210/4 | Animation | 1953/1 |
| Ancestral hall | 3217/9 | Anise-seed | 2177/2 |
| " home | 3406/4 | Ankle | 1127/2 |
| " property | 2676/3 | " , joint | 2183/2 |
| " tablet | 2216/7 | Annals | 250 |
| Anchor, an | 1951 | Annam | 2153/20 |
| " , to | 3703/2 | Annihilation | 1367/7 |
| " , to weigh | 1951/2 | Anniversary | 1108/3; 172/2; 1108/2 |
| Anchorage | 1951/4 | Annotate, to | 353 |
| Anchovies | 3621/15 | Announce | 2854/3; 891/7 |
| Ancient | 1258; 1258/17 | Announcement, an | 2413/5 |
| " times | 1258/1 | Annoy | 921/3; 454 |
| Ancients, the | 1258/2 | Annoyed | 454/4; 454/7 |
| Anemia | 1379/8 | Annoying | 387/1 |
| Anesthetics, general | 1762/10 | Annual, an (review) | 780/2 |
| " , local | 1729/6 | Annul | 2822/8; 472-699 |
| Anew | 3520/6 | Anoint, to | 59 |
| Angel (C) | 2631/8 | Anonymous | 1848-1814-1090 |
| " (P) | 2911/4 | Another | 2978/3; 2389/2 |
| Angelic | 2728/10 | Answer, to | 587/4; 2962; 2962/4 |
| Anger | 1971 | Answer (verbally) | 2176/3 |
| " , curb one's | 3820/5 | " , back (when scolded) | 3913/2 |
| " , provoked me to | 727/1 | " , give an | 3572/12 |
| " , rouse one's | 1871/3; 1600/3 | " , not to | 3913/1 |
| Angle | 1214/1 | Ant, the common | 2031/1 |
| " , acute | 1214/17 | Ants | 2031 |
| " , oblique | 3307/6 | " , small red | 2031/2 |
| " , Obtuse | 1214/18 | " , white | 2031/3 |
| " , right | 524/2 | Anteater, scaly | 375/4 |

Reference Material

— A —

| | | | |
|------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------|
| Anthill | 2031/4 | „ to one's good will | 3203/2 |
| Antecedents | 1554/9 | Appear, to | 897/5/9 |
| Antelope | 1585/1 | Appearance | 338/3; 3914/5; 2393/10 |
| Antennae (insects) | 2833/5 | „ (animals) | 1760/2 |
| „ (radio) | 3089-2809 | „ (of face) | 1828/9/8; 698/6 |
| Anthropology | 3823/9 | „ (of persons) | 1760/3; |
| Anti-air craft gun | 1196-2664-2255 | | 1328/10 |
| Anticipate, to | 2578/1 | Appearance (of women) | 1760/7 |
| Anti-diarrhea remedy | 2566/5 | „ (fear-inspiring) | 595/14 |
| Antidote | 946/2 | Appendicitis | 3942/6 |
| Anti-foreignism | 2215/10 | Appendix, an | 567/2/4 |
| „ agitation | 2215/11 | „ , the | 1749-225 |
| Antiques | 1258/13 | Appetite | 3746/1; 2331/2 |
| Antiquity | 2924/5 | „ , to restrain | 129/9 |
| Antler | 1214/5 | „ , to stimulate the | 3746/2 |
| Antung | 2153/21 | Applaud, to | 807/4 |
| Anus, the | 1900/5; 1243/1 | Apples | 2380/17; 1410/6 |
| Anvil, an | 137/2 | Application | 371/1; 2942/13 |
| Anxiety | 3841/3; 2653 | Appoint, to | 3722/4 |
| Anxieties, no | 2921/6 | „ to | 2153/8 |
| Anxious | 1051; 1349/1; 3841/2; | Appointment, to select for | 1692/7 |
| | 3391/4 | Appraise | 1259/4 |
| „ about | 2082/7 | Appreciated | 3836/10 |
| „ , to be | 2930/8 | Apprehension, quick of | 1994/4 |
| Apart | 1592/3 | Apprentice, an | 3160/3 |
| Aperient | 2566/3 | „ , an (handicrafts) | 767-2897-3250 |
| Aphrodisiacs | 536/7 | Apprenticed | 3244/1 |
| Apologists | 2213/5 | Approach | 1039/3 |
| Apologize | 3923/5; 2484/3; | Appropriate | 2704/2 |
| | 3145-730-b | Approve, to | 3237/3 |
| Apology, an | 3203/3 | Approximately | 1870/; 2679/2 |
| Apoplexy | 424/6; 2104/6 | Apricot | 675 |
| Apostatize, to | 2475/8 | „ pits | 675/1 |
| Apostles, the | 3160/2 | Apron, an | 1398/1 |
| Apothecary (native) | 3875/5 | Arabia | 2136/5 |
| Apparatus (laboratory) | 851/5 | Arbitrarily | 2721/1; 2898/3 |
| Apparent | 753/8 | Arbitrary | 3584/6 |
| Apparition | 1356/8 | Arbitration | 3562/5 |
| Appeal to | 1244/9 | | |

Chinese-Cantonese

— A —

| | | | |
|-----------------------------------|----------------------|------------------------------------|--|
| Arbitrator | 1332/18 | Army doctor | 1386/9 |
| Arbor, an | 3106 | .. food supplies | 1540/4 |
| Arbutus, the | 3884/2 | .. to harangue an | 2617/3 |
| Arch, an | 1340 | .. to join the | 1386/4 |
| .. , memorial | 527/2; 1497/8 | Aroma | 708/1 |
| Archaism | 3637/1 | Arouse | 3826/2 |
| Archway, an | 1340/1 | Aroused | 1215/3 |
| Archipelago | 3139/2 | Arrange | 2153/4; 247/1; 2215/1; 2421; 3249/3; 3871/2 |
| Architect, superintending | 1152/4 | .. (for binding) | 1142/1 |
| Architecture, science of | 1152/5 | .. in order | 2209/3; 2414/3 |
| Archives 2156-1290; 3467/4; 1377 | | .. properly | 3260/3 |
| .. , secret | 2313/2 | Arranged satisfactorily | 3181/2 |
| Ardent | 906/10/11 | .. well | 170/3 |
| Ardor | 2816/4 | Array | 331/1 |
| Are | 655 | .. , to set in | 2215/1 |
| Area | 1828/13 | Arrears, in | 1389/1 |
| Argue, to 2444: 2363/2; 1706/3; | | Arrest, to 399; 17; 1313/6; 1927/2 | |
| 95/4 | | 1428/7 | |
| Arguing, fluency in | 2363/6 | Arrested him | 17/1 |
| Argument without reason | 1742/7 | Arrogant | 1183/1; 2057/1; 870/1; 1745/12 |
| Argus pheasant | 1667/1 | Arrow, an | 3362 |
| Arise | 696/3 | .. , to shoot an | 3363/2 |
| Arithmetic | 2859/2; 2750/3 | Arsenal | 2372/16, 1386/3 |
| Arm | 2648 | Arsenic powdered | 2885/12 |
| Arms akimbo | 100/3 | .. , red sulphide | 2269/1 |
| .. , carry in the | 2430 | Arson | 534/2 |
| Arms, to fold the 1187-1737-2671- | | Arts, the | 2033/7 |
| 2648 | | " , the fine | 2794/4 |
| .. , to hold fast in the | 2430/1 | .. , magical | 3713/1 |
| .. , to gather up in the | 1440/1 | Artemisia | 2008 |
| .. , to surrender | 1186/1 | Arteries | 1769/3 |
| Armaments | 1386-2318 | Artful | 3716 |
| Armchair | 843/3; 988/3 | Article, an | 583 |
| Armistice, an | 3105/4 | Articles | 1791/1 |
| Armored car | 983/9 | .. , to display | 2209/3 |
| .. plates | 3118/4 | Artificial | 3823-3410-1090 |
| Armpit, the | 959/1 | Artillery | 2255/11 |
| Army | 1386; 1691/1; 3919/4 | | |
| .. corps | 2417/3 | | |

Reference Material

— A —

| | | | |
|----------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Artisan | 3329 | Assets | 90/1 |
| Artist, | 1808/10, 3695/3 | Assign | 3101/8; 635/3; 3891/2 |
| As | 3559 | Assist, to | 325/1; 2460; 2460-2648; 2407/9 |
| , for | 243/4 | , " (a person) | 3432/3 |
| , if | 3559/2, 933/8 | Assistance, to give | 2460/2 |
| , ought to be | 298/4 | , without | 1252/4 |
| , though | 3559/2 | Assistant | 518/4 |
| , to | 243/3 | Associate, an | 2494 |
| , usual | 2674/2, 838/7, 3622/3 | with | 3856/6 |
| Asbestos | 2666/15 | Association, an | 2180; 1666/5 |
| Asafoetida | 2136/2 | Assault, to | 2915/5; 41/1 |
| Ascend | 2678; 2724/1 | Assume, to | 2578/8 |
| Ascertain, to | 60/1 | Assure | 2930/4 |
| Ascetic, an | 1573/2 | Assuredly | 1220/1 |
| Asceticism | 129/9 | Asthma | 717/7; 378/2; |
| Ashamed | 2202/2; 179/1; 258 | Astray | 3210-2642 |
| Ashes | 574/2 | Astringent | 1955/3 |
| , , to sprinkle | 2537/1 | Astrology | 2812/12; 277/2 |
| Ashore, to go | 2072/2 | Astronomers | 3089/9 |
| Asia | 174/2; 7/15 | Astronomical observatory | 3197/5 |
| , Eastern | 3595/2 | At | 654 |
| , Minor | 2829/11 | least | 243/1 |
| Aside, put (to keep) | 128/1 | once | 1453/9/10; 3014/6 |
| , to lay | 2567 | Atheists | 2213/4 |
| Ask | 1785 | Athens | 2008/5 |
| the way | 1629/7 | Athletic field | 223/4 |
| Aslant | 3307 | meet | 3758/7 |
| Asleep | 203/3 | Atmosphere | 3089/5 |
| Asparagus | 1709/6 | Atom | 3661-3532 |
| Aspects | 3381/2 | Attached to | 3113/4 |
| Aspirate, to | 2281/1 | Attack (in battle) | 1334/1 |
| Aspire to | 246/6 | (in word or deed) | 1334/2 |
| Ass, an | 1674 | Attain | 2995 |
| Assail | 1334 | Attainment | 306/4; 3447/3 |
| Assassinate | 3547/3 | Attempt | 2685/1 |
| Assassination | 2152/2 | Attendant | 1030/1 |
| Assemble | 3245/1 | Attention | 2546/5 |
| Assembly, an | 3478/1; 3510/9 | divided | 2530/5 |
| Assent | 3757/2 | | |

Chinese-Cantonese

— A —

| | | | |
|-------------------------------|-----------------|----------------------------|------------------------------|
| Attentive | 1496/2; 844/11; | Auto, to drive an | 2614/1 |
| | 1496/8 | Autobiography | 3537-374 |
| Attentiveness | 1094/10 | Automobile | 701/1 |
| Attenuated | 2098/2 | Autonomy | 251/3 |
| Attorney | 3190/6 | Autumn | 3298/1/2 |
| " (law) | 338/2 | " , the beginning of | 3298/4 |
| " , power of | 1295/12 | Avail, to | 2616/7 |
| Attract | 1054/2 | Avaricious | 2935/2; 1439/1; 668/5 |
| Attractive force | 1054/1 | Avenge | 3651/8 |
| Attraction, power of | 2741/3 | Average, an | 1388/2 |
| Auburn | 808/1 | " , general (of a student) | 3341/1 |
| Auction off (land, etc.) | 3040/2 | " , marks (students) | 2730/17 |
| " , to sell at (articles) | 1739/4 | " , on an | 1428/4 |
| Auger, an | 3463/3 | " , strike an | 196/5 |
| Aunt, elder-maternal | 853/2 | " , to | 2380/2 |
| " , great paternal | 2443/2 | Aversion, mutual | 1125/8 |
| " , " (wife of great uncle) | 2219/4 | Aviators | 507/5 |
| " , husband of maternal | 853/3 | Aviation | 797/2 |
| " , maternal | 853; 7/4 | Avoid | 1823; 2319/7; 2708/4; 1112/5 |
| " , paternal | 1726/5; 1251/7 | " , in order to | 855/3 |
| " , term of address towards | | Avow | 270/4 |
| elderly ladies | 2622/3 | Await | 2191/4 |
| " , wife of father's elder | | Awake | 2570 |
| brother | 2219/2 | Aware | 2814/3 |
| Austere | 875/6 | " , clearly | 1815/6 |
| Austria | 2134/3 | Awe, to | 2692/2 |
| Australia | 1016/7 | Awful | 1750/6 |
| Australian continent | 174/6 | Awkward | 3413/8 |
| Authentic | 2885/2 | Awl, an | 385 |
| Authentique | 146/6 | Awning, an | 211; 211/1; 1872; |
| Authors | 356/1 | | 1543/4 |
| Authority | 1295; 350/17 | " , to put an | 2522/4 |
| Authority, pretending to have | | " , to stretch an | 1748/2 |
| | 427/9 | Awry | 1802; 3307/1 |
| " , without | 2898/3 | Ax, an | 549 |
| Authorize | 3757/1; 410/2 | " , handle | 2341/2 |
| Authorized | 680/2 | Axis, fixed | 404/3 |
| Auto accident | 701/1-2642-2913 | Axle | 372/8 |

Reference Material

— B —

| | | | |
|-----------|---------|--------|--------|
| Axiom | 1332/24 | Azalea | 1289/2 |
| Axiomatic | 1815/11 | Azure | 3458/1 |

B

| | | | |
|----------------------------|------------------------|----------------------|---------------|
| Baby, a | 2832/1 | Balances, a pair of | 2380/3 |
| „ crying | 1847/1 | Bale, a | 1392 |
| Bachelor | 1810-3484 | „ out | 559 |
| Back, the | 2475/1 | „ , to | 1392 |
| „ , pain in the | 909/2 | Baldhead | 1414/4 |
| „ , to carry on the | 1801 | Baling scoop | 559/1 |
| Backbite, to | 3719/1 | Balk one | 2099/1 |
| Backbone, the | 909/1; 3309/1 | Ball, a | 1084/12 |
| Backer, to act as one's | 2406/14 | „ , (dancing, etc.) | 1850/2 |
| Backwards, to walk or move | 3138/9 | Ball field or court | 1084/13 |
| Bacon | 883/5 | „ game | 3444/1 |
| „ , uncured | 1989/4 | „ player | 1084/14 |
| Bacteria | 2543/11; 1805/3 | „ players, a team of | 1084/15 |
| Bad | 2148; 179/4 | Ballast | 436-3436 |
| „ business! | 2265/1 | Balloon | 1084/7; 704/4 |
| „ characters | 2211/6 | Ballot, to vote by | 3040/1 |
| „ example, corrupted by | 3244/5 | Balmy | 2120/5 |
| „ „ , led astray by | 767-3698 | Balustrade | 1231/1 |
| „ habits | 2148/2 | Bambier | 1546/1 |
| Badge, a | 471/1 | Bamboo | 395 |
| „ of office | 1535/6 | „ , clump of | 1481/2 |
| Badger, the | 343/5; 532/1 | „ basket | 1641 |
| Bag, a | 3192; 2118 | „ broom | 2838/3 |
| „ , coarse matting | 1615/5 | „ carrying pole | 2724/6 |
| „ , leather | 1174/4; 3192/1; 2118/3 | „ fence | 1514/1 |
| Baggage | 671/3 | „ joint of | 3385/1 |
| Bail out, to (prisoner) | 2406/2 | „ pole | 395/4 |
| Bait (a hook, etc.) | 1963/2 | „ raft | 2217/2 |
| Bake, to | 1329 | „ roots | 1133/2 |
| „ bread | 1929/2 | „ sprouts | 395/3 |
| Baking powder | 465/17 | Banana | 3389 |
| „ soda | 2832/2 | „ , coarse | 3389/2 |
| Balance left | 1809/6 | „ , dragon tooth | 3389/3 |
| Balanced | 2360/9 | „ , plantain | 2195/1 |

Chinese-Cantonese

— B. —

| | | | |
|--------------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------|
| Bandits | 508/1; 3147/4 | Bargain money | 3051/1 |
| „ , to pursue | 1234/6 | „ , to pay | 1651/1 |
| Band together, to | 390/2 | Bargaining, to split the | |
| Bandy-legged | 2245/3; 2240/1 | difference in | 758/3 |
| Bangkok | 1746/1 | Bark (of tree) | 2771/5 |
| Bangle, a | 13 | „ , to | 476/1 |
| Bangs, | 3903/1 | Barley | 1768/2 |
| Banishi | 402/3 | „ , pearl | 845/1 |
| Banishment | 3160/7 | Barn, a | 3456/2 |
| Bank, a | 2040/4 | Barometer | 2393/4; 136/5 |
| „ draft | 2399/4; 2181/2 | Barracks | 3919/2 |
| „ note | 2040/1 | Barrier, a | 1359 |
| „ savings, a | 2040/14 | Barter, to | 2187 |
| Bankrupt | 2261/3; 3138/4; 63/3 | Base | 1032/1 |
| Bankruptcy | 2441/6; 1489/3; 3138/5 | Base (mean) | 2327/2 |
| „ , to plead | 1344/3 | Based upon | 1032/4 |
| Banner, a | 1119 | Baseball | 1084/5 |
| Banquet | 3346/1 | Basel Missionary Society | 2192/9 |
| „ , to attend a | 3346/2 | Basement | 1617/1 |
| „ , to invite to a | 3805/6 | Bashful | 2202/2 |
| Banqueting house | 3292/4 | Basin, a | 2500 |
| Banter | 575/1 | Basis | 1096/4 |
| Banyan, the | 3952/1 | „ (e.g. currency) | 3741/3 |
| „ , long rootlets of the | 3952/2 | Basket | 1437 |
| Baptism (C) | 2542/7 | „ , covered for a teapot | 1641/2 |
| „ (P) | 2542/6 | „ , (for gifts) | 1437/2 |
| Baptism by immersion | 3265/6 | „ , (for grain) | 1641/1 |
| „ , to receive | 2542/5 | „ , (net covered) | 1883/3 |
| Baptismal name (C) | 1814/4 | „ , rubbish | 3230/1 |
| Baptist Church, The | 3265/7 | „ , (small hand) | 178/2 |
| Bar, a | 2593; 21/1 | Basketball | 1084/4 |
| „ , to | 2593 | Bastard, a | 3867/4; 1368/5; 421/6 |
| Bars, to put up (door) | 105/3 | Baste, to (in sewing) | 3547/4 |
| Barbarians | 3967/6 | Bat, the | 590/1; 507/2 |
| Barbarous | 1742/2; 3123/1 | Bath | 428/2 |
| Barbel | 928/1 | „ towel | 1842-1031 |
| Barefooted | 1127/12 | „ tub | 2500/3 |
| Barely enough | 1036/1 | Bathroom | 2542/3 |
| Bargain, to | 1244-934 | Bathing suit | 3849/2 |

Reference Material

— B —

| | | | |
|------------------------|----------------|----------------------|----------------|
| Battery, a | 3084/5 | Beasts | 1308/9 |
| „ , a (fort) | 2255/7 | Beats | 2652/2 |
| Battle array | 152 | Beat | 2915; 3000 |
| „ , decisive | 1300/12 | Beaten, to be | 10/4 |
| „ , defeated in | 2211/7 | Beater, a | 366 |
| „ , drawn a | 2729/6 | Beating and scolding | 3858/3 |
| „ , draw up for a | 152/5 | Beatitude | 146/4 |
| „ fleet | 1442/2 | Beautiful | 1808/4; 3693/1 |
| „ , go out to a | 3574/3 | „ girl | 1808/6 |
| „ , line of | 285/9 | „ (person) | 1470/1 |
| „ , lose a | 212/3 | Beauty | 3531/1 |
| „ trenches | 285/8 | „ , sense of | 1808/11 |
| Battlefield | 285/6 | Beaver, the | 112; 1644/2 |
| Battleship | 2372/7; 1442/1 | Because | 3813/1 |
| Bay, a | 3703/1; 2135 | Beche de mer | 2620/4 |
| Bayonet, a | 3136/7; 3334/4 | Beckon forward | 2648/14 |
| Beach, a | 2580/3 | „ one | 3799/1 |
| Beacon mound | 3006/2 | Become, to | 2361/1 |
| Bead | 344 | „ known | 718/5 |
| Beam | 1544 | Bed, a | 342 |
| Beams and tile strips | 637/2 | „ , iron | 342/5 |
| Bean, species of small | 1690/1 | „ , to make a | 342/3 |
| „ curd | 572/1 | „ , to put up a | 773/1 |
| „ a relish made from | 3638/7 | „ , valence on a | 3808/1 |
| Bean paste | 3327/1 | Bedbug | 1912/10 |
| „ sprouts | 2000/2 | Bedding | 342/1; 2337/4 |
| Beans | 3031 | Bedfellows | 2961/4 |
| „ , fermented | 2694/2 | Bedroom | 2643/6 |
| „ , kidney | 3031/5 | Bee, a | 599/1 |
| Bear, the | 835/1 | „ , queen the | 1792/4 |
| „ (endure) | 3820/3 | Beef | 3931/2 |
| „ , a child | 90/4 | „ essence | 3372/3 |
| „ gall | 835/2 | „ marrow | 2368/1 |
| Beard, a | 2833/2; 2297/4 | Beefsteak | 2204/2 |
| „ , to fondle one's | 2833/4 | Beehive | 1792/5 |
| „ , to grow a | 2833/1 | Beer | 2301/2 |
| „ , to stroke the | 1671/1 | Beeswax | 1455/1/2 |
| Bearing (of a person) | 1328/10; | Beets | 831/5 |
| | | Before, as | 838/7 |

Chinese-Cantonese

— B —

| | | | |
|----------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|
| Before Christ (B.C.) | 1108/9 | Belonging to | 2785; 567/7 |
| Beforehand | 3641/3; 2803/5 | Beloved | 3270/4 |
| Before will do | 243/2 | Below | 2973/2/1 |
| Beg, to | 2029/2; 2210/10; 678/3 | | 855/8 |
| „ pardon | 1208/1 | Belt, a | 2921/8 |
| „ to ask you | 1785/2 | „ buckle | 1080/7 |
| Beget, to | 2601 | „ purse | 756/2 |
| Beggar, a | 678/1 | Bemuddled | 2164/3 |
| Begin | 696/1; 465/18; 1737/3 | Bench, a | 3016/2 |
| „ work | 758/6; 2643/11 | Bend, a | 1330/2 |
| Beginner, a | 7/13 | Bend, to | 3761; 1665/3; 1330/1; |
| Beginning | 696/2/9 | | 308 |
| „ and end | 3039/2 | „ down (persons) | 2162/2 |
| „ , at the | 326/2/1 | „ , to turn a | 372/2 |
| „ with | 696 | Benefactor, a | 3814/1; 1072/8 |
| Begonia | 3221/1 | Beneficence | 2996/3 |
| Beguile | 683 | Beneficial | 3893/1; 3526/2 |
| Behavior | 3728/1; 1303/4; 3601/2; | Benefit | 3393; 362/2; 3893/2 |
| | 2925/1; 2275/5 | Benevolence | 3824/2 |
| Behead, to | 82 | „ & justice | 3824/3 |
| Back, behind the | 2475/4 | Benign | 3748/1 |
| Being (of life) | 1819/1 | Bent | 22/2 |
| Belch, to | 2144/1 | „ upward | 738/1 |
| Belfry | 1497/1 | Benzoin | 2153/16 |
| Belgium | 2310/6 | Bequeath | 400/2; 2737-1651 |
| Believe, to | 2885 | Bereaved of | 2852/1 |
| „ firmly | 2619/8 | Beriberi | 1127/9 |
| „ fully | 2885/7 | Berlin | 2220/4 |
| „ , to make | 933/3 | „ Missionary Society | 2192/10 |
| Belief, firm | 3581/1 | Beryl | 1501/2 |
| Bell | 417 | Beseech | 663/2 |
| „ , cast a | 352/2 | Besides | 364/2; 855/9 |
| „ , ring a | 417/1 | Besiege, to | 3730/3 |
| „ , small | 1580/1 | Besieged | 1395/5 |
| Bell-tower | 417/5 | Besieging lines, to break | 3730/4 |
| Belladonna | 1092/3 | Best, the | 3475/1; 3096/2; 2978/1 |
| Bellflower | 3126/6 | Besotted | 254/2 |
| Belligerent | 3028/2 | Bestow, to | 3546; 2673/2 |
| Bellows | 595/4 | Bet, to | 3140/5 |

Reference Material

— B —

| | | | |
|---------------------------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| Betel nut (areca) | 1658/1 | Bilocation, art of | 477/12 |
| Betray | 438-1739 | Bind, to | 2464; 109; 1392; 2464/2; 542 |
| Betroth, to | 3051/5; 2378 | „ tight | 109/4; 286/2 |
| Betrothal money | 1465/11 | „ up | 1392/2 |
| „ presents, to send | 2378/2 | Binding, to arrange book pages for | 1142/1 |
| Bettar | 741/1 | Biography | 374/1 |
| „ , still | 426/1; 1048/1; 3679/1 | Biology | 2601/15 |
| „ than | 1412/6; 998/2 | Bird | 3318 |
| „ that | 2088/2 | Bird cage | 1710/2 |
| Between | 415/1 | Birds, chirping of | 113 |
| Beverages | 1609/5 | „ feed the | 703/2 |
| Bewail | 2141/821 | „ in general | 2099/1/2; 507/1 |
| Beware of | 537/2 | Bird's nest | 3029/1 |
| Bewildered | 1762/2; 3597/2; 1762/6 | „ , edible | 886/3 |
| Bewitch, to | 1762 | Birds, to decoy | 330/8 |
| Bewitched | 1369/14 | „ , to raise | 1962/3 |
| Bewitching | 2163/3 | „ , small | 3318/1 |
| Beyond | 855/9 | Birdlime | 253/1 |
| Bias | 2365/8 | Birdseed | 2881/3 |
| Bib, a | 1491/3 | Birth, to give | 2601 |
| Bible, the | 1157/14 | Birthday | 2601/1; 2944 |
| Bickering | 3419-124 | „ congratulations | 757/2 |
| Bicycle | 193/8 | „ of a god | 2944/1 |
| Bid, to | 3040/1 | Biscuits | 1229/9 |
| „ highest (in loan association) | 2391/4 | Bishop, Roman Catholic | 997/11 |
| Big | 2923; 2625/4 | „ , to be named a | 2725/2 |
| Bignonia | 1577/6 | Bishopwort | 522/1 |
| Bigoted | 163/4 | Bit, a | 3463 |
| Bile | 2931/1 | Bite, a | 2934/1 |
| Bill (beak) | 3474 | „ , to | 2028/1 |
| „ (account) | 2942 | „ , off | 2028/2 |
| „ of exchange | 2181/2; 2040/5; 17-2181 | „ , to pierce with a | 2028/4 |
| „ of fare | 2942/11; 3292/6 | „ , take a | 2028/3 |
| „ of lading | 2989/5 | Biting words | 1457/1 |
| „ make out a | 2942/12 | Bits | 2869 |
| Billard room | 2432/7 | Bitter | 546 |
| Billards | 3195-2432 | Bittern, the | 1632/2 |

Chinese-Cantonese

— B —

| | | | |
|------------------------|---------------------|---------------------------|------------------------|
| Bitumen | 1552/2 | Blind road or street | 1404/4 |
| Bivalves, small | 720 | „ the minds of the people | 3701/2 |
| Blab, to | 2751/7 | Blindness | 1749/1 |
| Black | 658 | Blink, to | 3225/1, 3799/3 |
| „ and blue | 3618/4 | Blister, a | 2256 |
| “Black marks” | 1109/5 | „ , to get a | 2454/1 |
| Black Race | 421/13 | Bloated | 1264/1 |
| „ , very | 1767/10 | Blockade | 596/6 |
| Blackboard | 2233/2 | Block (for chopping) | 137/1 |
| Blackfish | 2159/1 | „ type | 3822/9 |
| Blackguard | 1450/5 | „ up | 3570/5, 3945/1, 2817/4 |
| Blackmail | 2915/27; 1247/3 | Blocked up | 2545/5 |
| Blacksmith | 3118-1612 | Blockhead, a | 2280/2, 2908/6 |
| Blackwood | 2853/4 | Blood | 814 |
| Bladder | 2472/1; 2100/4 | „ brothers | 3270/8 |
| „ diseases | 1482 | „ , cough up | 1061/3 |
| Blame, to | 497/1; 273; 1367/11 | „ dropping test | 3060/3 |
| Blame one | 1356, 1356/5, 163/6 | „ , effused | 3618/1 |
| Blamed, not to be | 1356/6 | „ , poison | 814/3 |
| Blank | 823-2223 | „ pressure | 814-19 |
| Blanket, woolen | 282/2 | „ relatives | 3061/2 |
| Blaspheme | 3586/1 | „ , to pass | 2137/3 |
| Blast one's reputation | 3120/4 | „ , to spit | 814/4 |
| Bicach | 2400/1 | „ , to staunch | 237/3 |
| „ with sulphur smoke | 3763/2 | „ vessels | 814/2 |
| Bleaching powder | 2400/2 | Blood-sucker | 1735/2 |
| Bleating | 1800 | Bloody flux | 1526/3 |
| Bleeding | 1495/4 | Bloom, to | 758/8 |
| Blemish | 3072/7 | Blot | 3165/1 |
| Blend, to | 3135/4/3 | Blot out | 364/5 |
| Blended properly | 3776/7 | Blotter, a | 236/5 |
| Bless | 1246/4 | Blow, to | 389 |
| „ (C) | 398/1 | „ glass | 2434/2 |
| Blessings, to invoke | 398/2 | „ out (a lamp) | 2159/3 |
| Blind | 1749/1 | „ to pieces | 1399/4 |
| „ alley, run into a | 337/1 | Blow up | 2251/5 |
| „ girl | 1749/3 | Blowpipe | 389/2 |
| „ man | 1749/2 | Blown about (e.g. a flag) | 2396/1 |
| „ man's bluff | 1865/2 | | |

Reference Material

— B —

| | | | |
|-----------------------|----------------|----------------------------|---------------|
| Blows, to come to | 95/5 | Body, the entire | 2626/1 |
| Blue | 1438 | „ , side of the | 868/1 |
| Blue black | 1438/4 | „ , small of | 26/1 |
| „ bright | 1438/7 | „ , the whole of (a group) | 2983/3 |
| „ deep | 1438/5 | Body-guard, a | 3741/4 |
| „ light | 1438/6 | Bodyguards | 3742/3574 |
| „ vitriol | 2931/11 | Boil, a | 339/6 |
| Bluejackets | 2372/4 | „ , to | 2403 |
| Bluff | 2723/10 | „ clothes | 2606/2 |
| Blur, to | 1847/1 | Boiled soft | 2606/1 |
| Blurred (pictures) | 2164/4 | Boiler, rice a | 3781/1 |
| Bluster, at | 114/1736 | Boiling hot | 1379/2 |
| Boa constrictor, a | 1885/1 | „ water | 1389/1 |
| Board, a | 2233 | Boils, to have | 339/1 |
| „ & lodging | 2880/3 | Boisterous | 1604/1 |
| „ , to | 359/5; 1302/4 | Bold | 2981/3 |
| „ , to (train) | 2961 | Bolivia | 2434/4 |
| „ oneself | 2706/2 | Bolshevik Party | 1134/6 |
| „ with | 2961/3 | Bolt, a (door) | 2894; 1900/14 |
| Boarding house, a | 1111/7, 88/1 | | 1009/1 |
| Boast, to | 1352/1 | Bolt, a (screw) | 3047 |
| Boastful | 1352/1 | „ of cloth | 2297/1 |
| Boat, a | 2774 | Bolted and locked | 1359/11 |
| Boat girl | 1887/5 | Bomb, a | 52/2 |
| „ , mat awning over a | 2522/1 | Bombard | 52; 1399/5 |
| „ , small | 3054 | Bombay | 1752/2 |
| „ , to go by | 3961/1 | Bond, a | 3871 |
| | 3430/4 | Bonds, government | 2399/6 |
| „ , to paddle a | 2205/1 | Bondmaid | 2388/1 |
| „ , to row a | 121/2 | Bone, bones | 1400; 1400/3 |
| „ , to sail a | 2614/4 | „ and flesh | 1400/2 |
| Boats, to requisition | 596/5 | „ , choke on a | 1049/1 |
| Boat-race | 3028/4 | „ , shaft of | 1400/5 |
| Boat-ticket | 2399/1 | „ , to reset a | 1400/7 |
| Bocas Tigris | 548/3 | Bonnet | 2122-1855 |
| Bodily development | 2626/2 | Bonus (on stocks) | 1260/7 |
| „ frame | 2626/1 | Booby, a | 2073/2 |
| Bodies | 1791/15 | Book | 2760 |
| Body, the | 2626/1, 3914/6 | Book, cover of a | 2760/7 |

Chinese-Cantonese

— B —

| | | | |
|-------------------------|--------------|--------------------|-----------------|
| Book, leaf of a | 2366 | Bottom | 2973 |
| „ of Odes | 2682/1 | Bottomless | 2973/6 |
| Books | 2760/4 | Boulder | 2666/1 |
| „ , lewd | 3807/2 | Bounce | 3238/2 |
| „ , a set of | 2760/5 | Bound away | 3238/3 |
| „ , to bind | 3047/4 | „ feet | 109/2 |
| Bookcase, (with covers) | 1377/1 | Boundaries | 947/10; 1129/1 |
| „ , (without covers) | 937/4 | „ , to lay out | 3702/1 |
| Bookkeeper, a | 208/4 | Boundary | 947; 947/3 |
| Bookkeeping | 2418/1 | | 988/17 |
| Bookstand | 2760/6 | „ wall | 3730/1 |
| Bookworms | 3144/2 | Boundless | 1841/6 |
| Boorish | 1742; 2327/4 | Bounds | 463/2 |
| Boots | 705 | Bounty | 3814/4 |
| Booty | 3223/4 | Bouquet | 1085/1 |
| Borax | 2291/1 | Buoy, a | 332/2 |
| Border, a (territory) | 947/10 | Bow (of a ship) | 2774/9 |
| „ , ornamental | 2355/5 | „ , a (weapon) | 1337 |
| Bore, to | 3463 | „ and arrow | 3362/1 |
| Bored | 454/7 | „ to flock cotton | 1337/1 |
| Born | 2615/1 | „ , tie a | 2167/3 |
| Borrow, to | 3305; 2658/3 | „ , to | 1324/1 |
| Bosom | 3696 | Bowsprit, a | 2296/2 |
| „ friend | 226/5 | Bow-tie ready made | 1535/5 |
| Boston | 2432/9 | Bowels | 225 |
| Botany | 272/3 | Bowl, a | 2182; 2500; 419 |
| Botch | 2265/1 | Box, a | 2574 |
| „ , make a of | 1683/7 | „ , covered | 803 |
| Both (of us) | 925/2 | „ , small | 803/1 |
| Both sides | 1547/2 | „ , to | 2915/8 |
| Bother | 994/1 | „ , turn over a | 373/4 |
| „ , do not | 1724-1518 | „Boxers, the" | 1296/2 |
| Bothered and anxious | 1906/1 | Boxing | 1296/3 |
| Bothersome | 454/7 | „ (Chinese) | 1114/4 |
| Botany | 522/1 | „ , professional | 1296/5 |
| Bottle, a | 3496 | „ instructor | 1296/4 |
| „ corks | 166/1 | Boy, a | 1612/3; 3250/; |
| „ , open a | 3496/1 | | 763/2; 3613/5 |
| „ , shake the | 2053/1 | Boycott | 2974/1 |

Reference Material

— B —

| | | | |
|---------------------|----------------|------------------------|------------------------|
| Boy scouts | 3613-3532-1386 | Break, to | 1450/1; 2441/2; |
| Bracelet, a | 13 | | 3020/1 |
| „ , gold | 13/1 | „ off (with fingers) | 22/3; 308 |
| „ , jade | 13/2 | „ in two | 3567/1 |
| Bracing | 3278/6 | „ in two (with hands) | 22/1 |
| Bracket, a | 99/3 | Breakfast | 3239/2 |
| Brackets | 1282/2 | Bream, the | 3621/14 |
| Brackish | 629 | Breast | 825; 2417/10 |
| Brag | 1352/4 | „ bone | 825/1 |
| Bragging | 1352/1 | „ „ , end of | 3773/2 |
| Brain, the | 2104; 2104/1 | Breast, cancer of the | 3942/3; |
| „Brains, the” | 2104/5 | | 3473/1 |
| Brambles | 1475; 1135/1 | „ , to strike the | 3000-825 |
| Bran | 1768/8 | Breasts, the | 3638 3668/3 |
| Branch department | 2417/7 | Breath | 698; 2797/7 |
| „ (of a tree, etc.) | 227/1 | „ , shortness of | 3494/1 |
| „ (shop) | 228/5 | „ , sound of expelling | 706 |
| Branches and leaves | 227/4 | „ , to blow out | 2281/1 |
| „ , division into | | „ , to suck in the | 2756/1 |
| „ (e.g. science) | 477/17 | Breathe | 1054/4; 3037/1 |
| Brand, burning a | 3822/3 | „ out, to | 2281 |
| „ , to | 1649/2 | Breed | 3887 |
| „ — new | 2805/2 | Breeze | 1805/9 |
| Branding iron | 1649/1 | Brethren | 724/1; 2979/2 |
| Brandy | 3292/10 | Brew, to | 3892 |
| Brass | 3612/1 | Bribe, to | 3603/14 |
| „ polish | 2604/3 | Bribes | 658/4; |
| Brave | 2931/3 | „ , to covet | 3453/5 |
| „ man | 782/5; 3959/4 | Brick, bricks | 370 |
| „ spirit | 3959/2 | „ , burnt, (gray) | 370/1 |
| Bravery | 3959/1 | „ kiln | 917 |
| Brawl, to | 124/1 | „ , mud | 370/2 |
| Brazen | 1828/6 | „ , to burn | 2744/5 |
| Brazen - faced | 686/2 | „ , to lay | 3260/1 |
| Brazil | 2192/6 | „ , to point | 1781/2 |
| Bread | 1829/2 | „ , unbaked | 2481/1 |
| „ , to knead | 66/1 | Bridal chair | 1189/5 |
| „ , to raise | 465/13 | „ headdress | |
| „ , to toast | 794/3 | „ (new style) | 3039-2582 |

Chinese-Cantonese

— B —

| | | | |
|----------------------|-----------------------|--------------------|----------------------|
| Bridal headdress | | Brisket, the | 1941/3 |
| (old style) | 1273/3 | Brittle | 3487 |
| Bride, a | 1985/1; 564/2 | Broach, to | 2989/1 |
| , go out to meet the | 3917/3 | Broad | 585 |
| , woman who | | Broadcasting | 2437/1 |
| accompanies | 1028/2 | station | 2437/2; |
| Bridegroom | 1656/2 | | 2432/3 |
| Bridesmaid | 1985/2 | Broadcloth | 1977/2 |
| Bridge, a | 1193 | Brocade | 3564/2 |
| , arched | 1340-1193 | Broken | 1450; 2287; 1596/5 |
| beam | 1544/2 | , by a fall | 3115/4 |
| piers | 1193/3 | Broken glass | 2869/2 |
| , build a | 2961/7 | Broken-hearted | 2305/3 |
| , make a temporary | 1193/5 | Broker, a | 1157/7 |
| , to cross a | 1193/1 | Brokerage | 3961 |
| Bridle, a | 1180; 1731/5 | Bronchial tubes | 474-2016 |
| bit | 1731/6 | Bronze | 1258-3612-2699 |
| path | 1731/12 | Brooch, a | 1021/3 |
| Brief | 3561 | Brooklyn | 2412/13 |
| Brigade (troops) | 3565 | Broom, a | 2838/1 |
| Brigands | 1495/21 | Broth | 3213 |
| Bright | 1414/10; 1815; 1549/1 | Brothel, a | 64 |
| (of clothes) | 2400/3 | , habitue a | 2401/1 |
| (of a person) | 3517/1; 1576/10 | , licensed | 64/2 |
| and early | 3378/8 | , shy | 64/8 |
| Bright & fresh | | Brother | 2979/2 |
| (s.g. clothes) | 1414/20 | , elder | 1204; 1204/1; 1612/1 |
| Brillancy | 1414/12 | , eldest | 1204/2 |
| Brilliant | 3794 | , father's elder | 2119; 7/2 |
| (i.e. flowers) | 1450/11 | , father's younger | 7/3 |
| Brimstone | 1498/2 | , wife's a | 1087/2/3 |
| Bring | 2921 | , wife's elder | 1087/4 |
| along | 2921/5 | , wife's younger | 1087/5 |
| it back | 2087/3 | , younger | 1612/2 |
| it here | 2087/1 | Brothers | 2979/1 |
| tight together | 10/3 | and sisters | 1896/4 |
| Brinjal | 1092 | , full | 724/2 |
| , hairy | 1346/7 | , having same | |
| Brink | 2191/1 | father | 724/3 |

Reference Material

- B -

| | | | |
|------------------------|-------------------|----------------------|------------------------|
| „ , sworn | 1177/16 | Bullion | 2040/8 |
| Brought | 323/2 | Bullseye, a (target) | 2199/1 |
| Browbeat, to | 2345/4; 626/1 | Bully, a | 747/1 |
| Brown | 3508/3 | Bump | 2521/2; 3074/4; 1364/1 |
| „ Race, the | 421/14 | Bunch | 1345 |
| Brush, a | 3247 | Bund, a | 2072/3 |
| „ , to | 3247 | Bundle, a | 109 |
| „ clean | 3247/2 | „ , of wood | 2196/10 |
| „ for chinese varnish | 2594/1 | „ , make a | 109/1; 1392/1 |
| Brute force | 1742/9 | Bungler, a | 1369/2 |
| Brutes | 405/2 | Buoy, a | 1951/3 |
| Bubble, a | 2431; 2256 | Burden, a | 2992 |
| „ , up, to | 2282/1 | Bureau | 1928 |
| Bubo, a | 1889/6 | Burial clothes | 2656/2 |
| Bubonic plague | 2763/7 | „ , urn | 2966/1 |
| Bucket, a | 3605/1 | Burma | 1827/1 |
| Buckle, a | 1080 | Burn | 2744 |
| „ , to | 1080 | „ , one | 1949/1 |
| Buckwheat | 1768/7; 1214/3 | Burnt | 2124/1 |
| Bud, a | 2000; 1478; 440/6 | „ to be | 2317/1 |
| Bud, to | 2251/4 | Burst, to | 2251/2 |
| Buddha | 498 | Bury, to | 3454; 1737/10 |
| „ , disciples of | 1640/10 | Business | 2913; 1858/1 |
| Buddhism | 498/1; 2703/4 | „ (commercial) | 2601/7; |
| Buddhist abbot | 216/3 | | 2672/10 |
| „ convent | 2150/2/3/1 | „ affairs | 2672/7 |
| „ monastery | 3672/4 | „ Government's | 1413/20 |
| „ nun | 1251/3 | „ is very dull | 2933/1; |
| „ priest | 3776/5 | | 1450/9 |
| Buddhists | 3541/1 | „ it is none of your | 1980/2 |
| Budget | 2859/9 | „ place | 2754/5 |
| Buff | 1998/11 | „ to engage in | 3410/8 |
| Bug, a | 2644 | „ to transact | |
| Build, to | 1152/1; 401 | „ illicit | 3731/5 |
| Building, section of a | 2964/3 | „ what is yours | |
| „ , of three stories | 3277/3 | „ with me? | 1236/3 |
| Bulbs | 2768 | Bus station | 83/1 |
| Bulky | 3413/5 | Bustle | 1953/1 |
| Bullets | 2948/1 | Bustle, to | 2284/2; 2271/1 |

Chinese-Cantonese

- C -

| | | | |
|---------------|----------------|------------------------|-----------------------|
| Bustling | 1880/5 | Button holes (foreign) | 1973/1 |
| Busy | 1880/5; 2913/1 | „ loops | 1974/2 |
| But | 2946/1 | „ of twisted cord | 1974/1 |
| „ yet | 195/1 | „ , red coral | |
| Butcher, to | 3212 | (highest rank) | 2595/2 |
| „ — bird, the | 1607/2 | „ , to | 1080/8 |
| Butler, a | 1276/3; 3073/2 | Buttons, to sew on | 3047/5 |
| Butt, to | 408/2 | Buy, to | 1738 |
| „ hinges | 1000/3 | „ and sell | 1738/2 |
| Butter | 2048/4; 1933/7 | Buyer, the | 1738/10 |
| „ dish | 419/2 | Buzzing | 3529/1 |
| Butterfly | 2167/1 | By land | 785/2 |
| Buttocks | 1635/3; 496/1; | By „ and water | 1691/4 |
| | 2329/1; 3566/1 | By laws | 205/1; 3134/7; 1378/8 |
| Button, a | 1973 | Bystander | 2468/1; 1275/7 |

C

| | | | |
|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|
| Cabbage, Chinese | 2003/3 | Calendar, a | 3678/5; 3838/12 |
| „ , foreign | 3443/3 | „ , lunar | 1554/2/1 |
| Cabinet, council | 1217/3 | „ , solar | 1554/3/4 |
| Cable | 1441 | Calico | 2412/8 |
| Cablegram | 3084/3-2413 | California | 1016/6; 1076/10 |
| Cabal | 1177/11 | Calipers | 3660/8 |
| Cackling (as a hen) | 1218/1 | Call | 1188; 807 |
| Cadets | 1386-653-767/2 | „ together | 315/9 |
| Cage, a | 1710 | Called, it is | 1188/2 |
| Cajole, to | 2107/1 | „ , that which is | 2754/11 |
| Cake, cakes | 2340; 1983 | Callous (skin) | 140 |
| „ s, stuffing for | 2340/4 | „ (in mind) | 2448/9 |
| „ turner | 91/2 | Calm | 3776/1; 2546/15 |
| Caladium | 3558/1 | Caltrops | 3238/1 |
| Calamity | 3431/1/4; 1946/3; | Calumniate | 3698/2 |
| | 3879/1; 3879/3; 3712/1 | Calyx | 3202/3 |
| Calculate, to | 1006; 2749; | Cambrie | 395/5 |
| | 2859/6; 3200/1; 135/4 | Came too late | 263/1 |
| Calculation, foreign | | Camel, a | 1648/1 |
| style | 2293/9 | Camel's hair | |
| Caldron, a | 3781 | cloth | 1648/2; 2582/3 |

Reference Material

— C —

| | | | |
|----------------------|----------------|-----------------------|----------------------|
| Camellia | 58/9 | ,, lift it | 3096/3 |
| Camera | 3912/3-1094 | Canopy | 1211/4 |
| Camp, a | 1386/13 | ,, (on sampans) | 1340/2 |
| ,, , to pitch a | 3919/3 | Cantelope | 1346/4 |
| Campaign, (soldiers) | 2296/5 | Canton | 1416/4 |
| Camphor | 2104 | Canvas | 456/1 |
| ,, , Borneo | 2369/5 | Canvass (for votes) | 3758/13 |
| Camphorwood | 206/2 | Cap, a | 1855; 1174/2 |
| Can | 2178; 1966/2 | ,, , fringes on a | 2876/2 |
| ,, , a | 1278 | ,, , to wear a | 2922/1 |
| ,, be done | 2995/1 | Capable | 1055/3 |
| ,, lift (it) | 2930/2 | Capacity | 3146/3 |
| Canada | 924/4 | ,, , one's | 2492/11 |
| Canal | 430; 754/3 | Cape, a (of water) | 1214/12 |
| Canary, a | 886/2 | Capers (a plant) | 1973/2 |
| Cancel | 2822/8; 2594 | Capital | 2492; 3528/1; 2492/6 |
| Cancer | 3942/1; 3473/2 | ,, and interest | 2492-2797 |
| Candle | 397 | ,, , to collect | 3245/3 |
| ,, drip | 1684/8 | ,, , to lose | 2492/7 |
| ,, moth | 2060/1 | ,, letters | 954/3 |
| ,, snuff of a | 2875/1 | Capitalism | 3528/4 |
| Candles, to dip | 3810/2 | Capitalist | 3528/2; 350/10; |
| Candlestick | 1455/6; 3007/1 | | 3446/4 |
| Candy, hard | 2373/1 | Capitol, a | 1158; 1158/2 |
| Cane, a | 1390/1 | ,, , to move the | 3866/2 |
| ,, (edible) | 2883 | Capon, a | 2810/1 |
| ,, , dark brown | 190/1 | Caponize | 869/1 |
| ,, , shoots | 991/1 | Capricious | 2546/9; 513/1 |
| ,, , small | 190/3 | Capsize | 587/2 |
| ,, , sweet | 190/2 | Capstan | 995/1 |
| ,, , to . | 2356 | Captain, (of a ship) | 2774/8 |
| Cangue, the | 927 | Capture | 1626 |
| ,, , to wear the | 927/1 | ,, robbers | 399/2 |
| Canker, a | 3585/3 | Car, a | 193 |
| Canned goods | 1278/1 | ,, , special | 371/3 |
| Cannon, a | 2255/1 | Carambola | 3163/1 |
| ,, balls | 2255/13 | Caraway | 3668/1 |
| Cannot give up | 2659/1 | Carbolic disinfectant | 180/3 |
| ,, keep up | 1030/5 | Carbonate of soda | 2824/3 |

Chinese-Cantonese

— C —

| | | | |
|-----------------------|------------------------|----------------------|------------------|
| Carbonic gas | 2955/4 | Cart, a | 193 |
| Carbon paper | 2955/5 | Cartilage | 3671/4 |
| Carbuncle | 3942/4 | Cartridges | 2948/1; 3334/5 |
| Card | 3114 | Cartridges, shell of | 2948/2 |
| ,, of thanks | 3306/3 | Carve, to | 3388; 3121/4 |
| ,, red a | 974/1 | ,, characters | 3121/2 |
| ,, visiting | 1062/3 | ,, figures | 3121/1 |
| Care | 3841/3 | Cascade, a | 2516/1 |
| ,, , take special | 924/6 | Case, a | 2574 |
| Care for | 316/8; 2893/2 | ,, at law | 2156 |
| Careful | 2546/4; 3532/4; 1496/2 | ,, , facts of a | 1518/11 |
| | 2543/5; 1496/8 | ,, , judgment of a | 2156/4 |
| Careless | 844/5; 2751/6; 1215/4; | Cash | 897/3 |
| | 493/2; 1510/1 | ,, , a string of | 380/1 |
| ,, (e.g. in writing) | 1628/2 | ,, book | 2418/3 |
| ,, (person) | 2669/1 | ,, , not worth a | 1772/2 |
| Caress | 2430/2 | ,, sales | 1739/5 |
| Cargo | 520 | Cashier | 2180/7 |
| ,, , to discharge | 520/3 | Cask, a | 3605 |
| Carminative | 1314/4 | Cassia bark | 1375/2 |
| Carp, the | 1523/1 | ,, species | 1375 |
| Carpenter, a | 3030/2; 3329/2 | Cast | 3948 |
| Carpenter's marking | | ,, a model | 1843/6 |
| line & cup | 3027/3 | ,, a net | 1883/4 |
| Carpet, a | 282/1 | | 2253/1 |
| Carriage, a | 1731/15 | ,, metals | 352; 3948/3 |
| Carrier (of disease) | 1891/3 | ,, iron | 3118/1 |
| Carrots | 1016/3 | ,, off | 1441/4 |
| Carry away (between | | Caste | 943/1 |
| two or more) | 3196/2 | Castor oil | 2566/1; 2308/1 |
| Carry on a pole | | Castrate | 369; 869/3; 2714 |
| (one person) | 2930 | Cat, a | 1755 |
| Carry on a pole | | ,, , wild the | 1755/2 |
| (two or more persons) | 3196 | Cataract | 1873/2 |
| Carry out, to | 2681/5 | Catch | 399 |
| ,, passengers | 3436/1 | ,, train, etc. | 1234/3 |
| ,, secretly (notes | | ,, up to | 1234/2 |
| for exam.) | 982/7 | Catchup | 1092/4 |
| Carrying nothing | 823/6 | Catechism | 1785/1 |

Reference Material

— C —

2

| | | | |
|----------------------|----------------------|-----------------------|------------------------|
| Catechu | 850/6 | Cavern, a | 3602/2 |
| Category, part or | | Cavil | 399/4 |
| group of a | 2417/6 | Cavity, a | 1968 |
| Caterpillar | 437/2; 1818/1 | Cease, to | 3105/2; 3567/6; 2200/4 |
| Catheter | 3826-2100-1276 | „ work | 3105/1 |
| Catholic, be a | 2210/1 | Cedar, the | 2220/2 |
| „ Bishop | 997/11 | Cede, to | 3891-2309 |
| „ Chapel, a | 3217/3 | „ territory | 1286/3 |
| „ Church, a | 3217/3 | Ceiling, a | 2233/5 |
| „ Church, the | 997/9; | Celebes | 2539/12 |
| | 1332/5 | Celebrations | 1108/5 |
| „ priest | 565/2; 3201/2 | Celebrity | 1814/6 |
| Cattle | 2602/1; 405 | Celery, Chinese | 1042/1 |
| „ , foreign | 2043/3 | „ , foreign | 1042/2 |
| „ plague | 3749/3 | Celestial | 3089 |
| „ , to slaughter | 3212/1 | Cellar, a | 1617/1 |
| Cattle yard | 1447/3 | Calls | 2248/6 |
| „ , yellow | 2048/2 | Celsius thermometer | |
| Catty | 1029 | (centigrade) | 2741/6 |
| Caucasian | 2539/5 | Cement | 831/7; 3907/5 |
| Caught | 384/2 | Censure, to | 812/2 |
| Caul | 225/5 | Censure, to evade | 2545/6 |
| Cauliflower | 3443/4 | Census, a | 79/2; 3347/2 |
| Cause, a | 3657/1/2 | „ bureau | 2172/4 |
| „ and effects | 1410/8 | „ lists | 2172/5 |
| „ main | 350-3813 | „ ticket | 1900/4 |
| „ , to | 2613; 1591 | Cent, a | 2804/1 |
| „ , trouble | 2601/5 | Center | 415/9; 3880/1 |
| Causeway, to build a | 2993/1 | „ , to hit the | 424 |
| Caution, to | 2989/4; 949 | Centipede | 2218/1; 1339/1 |
| Cautious | 1085/1 | Central, (government) | 415/11 |
| Cauterization | | Central Government | 3880/2 |
| (with moxa punk) | 2008/2 | Century, a | 2615/10 |
| Cauterize | | „ , Twentieth | 1108/11 |
| (against cholera) | 1366/3 | Cereals | 1321 |
| Cautery | 1649/3 | Ceremonies | 3083/6 |
| Cavalry | 1731/16; 1091/2 | „ , Master of | |
| | 2372/2 | (a marriage) | 350/15 |
| Cave, a | 3029; 3602/2; 2012/1 | „ , Master of | 3237/2 |

Chinese-Cantonese

— C —

| | | | |
|---------------------------|--------------------|-------------------------|---------------------|
| Ceremonies, to perform | 1465/2 | Chance, a | 1044/2 |
| Ceremonious | 1313/3 | „ , to | 2187; 1210/4; 2361; |
| Ceremony | 1465 | | 1044/1 |
| „ , Don't stand on | 3317/9 | „ into | 2361/1 |
| „ , to stand on | 624/5 | „ , to (as money) | 115 |
| Certainly; | 3837/2; 1427/2; | Chalmooogra oil | 601/1 |
| | 2386/1/4; 1220/7/6 | Chant, to | 1157/13 |
| Certificate, a government | 2216/4 | Chaos | 1669/6 |
| „ , school | 1776/17 | Chapel (P) | 1465/18 |
| Certify | 2646-299 | Chapped | 2251/3 |
| Cesspool, a | 3005/1 | Chapter | 205 |
| Ceylon | 2568/6 | „ one | 205/4 |
| Chaff | 789; 789/6; 2335/1 | Character | 673/3; 958/3/4 |
| Chagrined | 454/6 | „ , a | 3536 |
| Chain, iron | 1569/5 | „ , traits of | 3561/2 |
| „ , link | 1569/3 | Characters, abbreviated | 961/2 |
| Chains (fetters) | 2845/4 | „ , a row of | 796/1 |
| Chair, a | 843 | „ cut in relief | 3023/3 |
| „ , back of a | 2383/3 | „ , printed | |
| „ coolie | 538/5 | „ modern | 2760/23 |
| „ covers | 2325/2 | „ , shape of | 3536/11 |
| „ cushion | 843/2 | „ , unfamiliar | 3536/15 |
| „ , mountain a | 3026/1 | „ , used for others | |
| „ poles | 1189/4 | of same sound | 2223/5 |
| „ , rattan | 3018/3 | Charcoal | 2955; 1158/1 |
| „ , to carry a | 1189/2 | Charge, to (an enemy) | 429/2 |
| „ , to ride in a | 1189/1 | „ , to bring a | 2276/1 |
| „ , wicker | 843/1 | „ , trumped up | 1845/3 |
| Chairman | 350/11; 3296/4; | „ with | 1367/11 |
| | 1518/5 | Charitable | 3555/4 |
| „ of a Society | 2180/6 | „ institution | 2720/9 |
| Chalk | 2666/14; 483/6 | Charity | 3824/2; 2147/13 |
| Challenge | 3130-285 | „ , give in (C) | 2141/3 |
| Chamber pot | 2100/3; 2362/11 | Charity, to practice | 2681/2 |
| „ of commerce | 2672/6 | Charm, a | 2171/6 |
| Chameleon | 888/1 | Charming | 3680/2 |
| Chamomile | 1323/3 | Chart, a | 3162 |
| Chance, a | 1094/7 | Chase | 384/12 |
| „ , if by any | 1744/4 | „ him! | 384/1 |

Reference Material

— C —

| | | | |
|--------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------|
| Chase people, will | 384/3 | Chessmen | 1122/3 |
| Chasm, a | 1596/3 | Chest, a | 2574; 1377 |
| Chaste | 289; 1176/6; 3385/9 | „ , wooden a | 1717/2 |
| Chastity, to have vow of | 3613/6 | „ , the | 825/3 |
| „ , to preserve | 3385/6 | Chestnut | 595/8 |
| Chatting | 2937/2 | Chew, to | 3397 |
| Chauffeur, a | 2896/1 | „ the cud | 446/5 |
| Cheap | 2343; 2362/5 | Chicago | 234/2 |
| „ or dear | 2321/1 | Chicken, chickens | 1004 |
| „ sale | 1256/4 | „ , feed (rice bran) | 789/4 |
| Cheat, to | 2036; 2368/1; 688/1 | Chicken, stuffed | 3892/1 |
| „ people, plan to | 1328/13 | „ s, to feed the | 3725/1 |
| Check, a | 2040/2; 228/6 | „ , to pluck a | 739/3 |
| „ , keep in | 19/1 | „ , pox | 3088/2 |
| Check off, to | 3072 | „ 's comb | 1273/2 |
| „ , to (things) | 3072/2 | Chief, a | 1589/5; 3089/4 |
| „ , to (passion, etc.) | 19/8 | „ engineer | 1931/9 |
| Cheek bones | 1297/1/2 | Chilbains | 389/5 |
| „ , to pinch the | 1831/4 | „ , to have | 1648/6 |
| Cheeks, the | 2847; 349 | Child, a | 850/4; 1774/1; 2121/2 |
| „ , round | 349/1 | Childbirth, completion | |
| “Cheeky” | 2931/3 | of month after | 3678/7 |
| Cheer, to | 3439/6 | Childbirth, flooding at | 2287/3 |
| Cheerful | 2191/4; 2761/2 | „ , in | 1479/10 |
| „ countenance | 3947/2 | Children | 3250/1 |
| „ willingness | 1221/11 | „ of principal | |
| Cheese | 2048/8/9 | wife (sons only) | 3061/1 |
| Chekiang | 309/2 | „ of same parents | 2248/1 |
| Chemical analysis | 441/7 | „ , one's own | 3270/3 |
| „ combination | 441-802 | „ , to take care of | 3301/1 |
| „ indigo | 1438/3 | Child's play | 702/6 |
| Chemist | 441/1—2896 | Chill, a | 733/3 |
| Chemistry | 441/1 | Chimney | 883/2 |
| Cherish | 2430 | Chin, the | 614/4 |
| Cherries | 1521/1 | China | 415/6/7 |
| Cherry, the | 3911/1 | „ balsam | 607/2 |
| Chess | 1122/1; 3331/2 | „ Inland Mission | 2113/10 |
| „ , play | 1122/4 | „ root | 594/1 |
| Chessboard | 2499/4 | Chinaware | 3554/2 |

Chinese-Cantonese

— C —

| | | | |
|-----------------|------------------------|--------------------------|----------------|
| Chinese | 3219/2; 782/1 | „ , a (C) | 3217/3 |
| „ (language) | 1776/5 | „ elders (C) | 207/4 |
| „ brush pen | 2293/3 | „ festivals (C) | 1465/19 |
| „ classics | 1157/15 | „ members | 997/19 |
| „ emigrants | 1194/3 | „ Missionary | |
| „ fiddle | 2169/4 | „ Society | 2923/17 |
| „ literature | 782/4 | „ of England | |
| „ Turkestan | 1129/3 | „ Mission | 2153/18 |
| Chintz | 2412/8 | „ , to join the | 997/16 |
| Chirping | 113/1 | Cicada, the | 2717 |
| Chirp, to | 232/2 | „ chrysalis, empty | 2717/3 |
| Chisel, a | 3452 | Cigarettes | 883/7 |
| „ , cold a | 3452/3 | „ , to roll | 1291/2 |
| „ , to | 3452 | Cigars | 883/9; 2864/5 |
| „ , through | 3452/1 | Cinders | 2955/3 |
| Chloroform | 1906/5; 1919-3875 | Cinnabar | 348/2 |
| Chocolate | 229/1 | Cinnamon | 1375/1 |
| Choice | 969/1 | Cipher | 2152/6 |
| Choke | 1049 | Circle, a | 809; 3660/1 |
| Cholera | 2583; 523/1 | „ about (i.e. airplanes) | 3003/1 |
| „ morbus | 995/6; 1526/4 | „ , to | 3758/8 |
| „ pills | 2583/3 | „ , to draw | 809/1 |
| Choose, to | 969/2; 3130/3; 2857/4; | Circuitous | 3383/10 |
| | 75 | Circular (in shape) | 3660/2 |
| Chop, a seal | 205/3 | Circulars | 381/6 |
| Chopper, a | 3136/5 | „ , to distribute | 2213/11 |
| Chopping block | 137/1 | Circulate | 2823/4 |
| Chopsticks | 442/2 | Circulation (of money) | 172/6 |
| „ , to eat with | 2204/4 | „ (of money, | |
| Chosen (Korea) | 314/3 | „ air, etc.) | 1495/14 |
| Christ | 1096/6 | „ , organ of | 3501/3 |
| Christmas | 2944/1 | Circumcision | 1286-2247-2230 |
| Chrysalis, a | 2398/1 | „ (O.T.) | 1286/6 |
| Chrysanthemum | 1323/1 | Circumference | 3660-170 |
| „ tea | 1323/4 | Circumspect | 2635/1 |
| „ yellow | 1580/2 | Circumstances | 1165/3; 2918/7 |
| Chuckle, to | 2830/7 | „ , favorable | 1168/4 |
| Chum, a | 2494/1 | Circus, a | 1731/14 |
| Church, a (P) | 1465/18 | Cistern, a | 262 |

Reference Material

— C —

| | | | |
|-------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Citizens | 1413/6 | Clasp knife | 307/3 |
| Citizenship | 1413/11 | Class, (genus) | 1681; 421/8 |
| Citron | 498/2 | ,, , (degree) | 3015 |
| Citrus fruits | 1402 | ,, , a (school) | 2228; 1058/5 |
| City, a | 2668; 2668/7 | ,, , (grade) | 948/1 |
| ,, gate towers | 2668/2 | ,, , bottom of | 1803/2 |
| ,, moat | 746 | ,, , the first | 3843/2; 319/2 |
| ,, , near the | 1043/3 | ,, or genus of same | 3610/10 |
| ,, , to attack a | 1334/4 | ,, , second (onboats, etc.) | 3015/5 |
| ,, , to build a | 2668/5 | Classes, to conduct | 2678/7 |
| ,, wall | 2668/1 | Classic, a | 1157 |
| Civil administration | 1778/12 | Classics | 1776/6 |
| ,, affairs, bureau of | 1778-30C-3053 | ,, , stories from the | 3088/4 |
| ,, engineer | 1331/16 | ,, , to quote from | 3120/5 |
| ,, war | 2113/7 | Classify, to | 477/14 |
| Civilization | 1776/10 | Classmates | 2228/2 |
| ,, , decline of | 441/3 | Classroom | 521-3217; 997-2643 |
| ,, , modern | 2549/13 | Clatter | 1357/2 |
| Civilize, to | 997-441 | Clause, a (grammar) | 3532-1306 |
| Civilized | 441/3 | Claws | 116 |
| Claim, a | 913/1 | Clean | 1229/1 |
| ,, , falsely | 1860/4 | ,, out (e.g. a pipe, etc.) | 1599/3 |
| Clams | 720/2 | Cleanse, to | 2542 |
| Clam sauce | 953/1 | Clear | 1815 |
| ,, , shells | 720/1 | ,, (speech, etc.) | 327/2 |
| Clammy (feeling) | 3931-1729 | ,, (writing) | 2223 |
| Clamor | 3419; 2194/1; 124 | ,, (of sky) | 1414 |
| Clan | 3491; 8306; 3491/4 | ,, & sweet (voice, music) | 1549/2 |
| ,, , expulsion from the | 3491/5 | ,, of, get | 2319/5 |
| ,, , head of a | 3491/2 | ,, out, to | 2838/5 |
| ,, , of what? | 2698/1 | Clearly | 1815/7 |
| ,, register | 2411/1 | Cleavage, a | 1596/4 |
| Clanmen | 3491/3 | Clerk, a | 2760/18 |
| Clap the hands | 2226/2; 2226/1; 1261/6 | ,, , senior | 2565/3 |
| Claret | 3292/8 | Clever | 1353/5; 3372/6; 1579/4 |
| Clarinet | 1950/1 | Cliff, a | 2012/2; 2007/1 |
| Clash | 429/1; 337/5 | ,, , steep | 2007/2 |

Chinese-Cantonese

— C —

| | | | |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|------------------------|
| Climate | 693/4 | Clothes, to slip off | 3011/3 |
| " , not accustomed to the | | " , to starch | 3323/1 |
| | 2777/20 | Clothes, to | 200 |
| Climatic condition | 2777/10 | Clothing | 839/2 |
| Climb, to | 1025; 1444/2; 2204/1 | " , quilted | 982/6 |
| Clinch, to | 373/6 | Clouds | 3754 |
| Cliques | 2213/3 | " , colored | 3754/3 |
| Cloak | 1491/1 | " , disperse | 3754/4 |
| Clock, a | 417/2 | " , passing | 3754/2 |
| " and watch dealer | 2392/3 | Cloudy | 145/1; 3802/1 |
| " , to regulate | 410/4 | Cloves | 3092/4 |
| " , to set the hands of | 2505/1 | Club, a, stick | 1390/2 |
| " , tower | 417/5 | " , a (social) | 1312/5 |
| Clog, to | 322/6 | " , president of a | 2180/6 |
| Clogs | 1139 | Clubfoot | 1127/7/10 |
| " , high heeled (for women) | | Clucking | 1327/1 |
| | 1139/3 | Clue, a | 3039/7 |
| " , Japanese | 1139/4 | Clumsy | 2280; 3413/5 |
| Close, to (an affair) | 1177/8 | Coachman | 198/11 |
| " , to (doors & windows) | 2593 | Coagulate, to | 1177/1 |
| " , to (eyes) | 676 | Coal | 1888 |
| " , bring to a | 3386/6 | " , anthracite | 1888/3 |
| " together | 185/1 | " , bituminous | 1888/2 |
| Cloth | 2412 | " , bunkers | 1888/6 |
| " , coarse | 3413/1 | " , gas | 1888/4 |
| " , grass | 1728/2; 615/3 | " , mine | 1888/8; 636/1 |
| " in bolts | 2297/3 | " , tar | 2194/2 |
| " , light | 395/5 | Coalfields | 1888/7 |
| " , native | 2412/4 | Coarse | 3414; 3413/4/5; 2751/1 |
| " , a piece of | 443/1 | " (of persons) | 1627/2 |
| " screen | 1559/2 | " and rough | 619/1 |
| " , striped | 2412/11 | Coast, all along the | 3667/3 |
| " , twilled cotton | 2412/12 | " defenses | 759/14 |
| Clothes | 839/2 | Coastal | 3667/4 |
| " , a suit of | 3158/4 | Coat | 2591 |
| " chest | 2574/3 | " , long padded | 2429/2 |
| " rack | 839/1 | " , opening of | 1021 |
| " , to iron | 3215/2 | " , quilted | 1948/2 |
| " , to knead with feet | 2123/1 | " , short | 2591/2 |

Reference Material

— C —

| | | | |
|--------------------|-----------------|---------------------------|-------------------|
| Coax | 3826/1 | Collapsed | 1968/1 |
| Cobra | 461/4 | Collar, a | 1535/1 |
| Cobwebs | 231/2 | „ (for oxen) | 2048-1270 |
| Cock, a | 1005; 1004/1 | „ , soft | 1535/3 |
| Cockatoo, a | 3910/2 | „ , starched | 1535/2 |
| Cock-crow | 1004/6 | Collateral | 2974/8 |
| Cockroach | 987/1 | Colleagues | 3610/6 |
| Cockscomb | 1005/1 | Collect, to | 2559-3245 |
| Cock's spur | 1320/1 | „ together | 3301/7 |
| Cocoa | 1327/2 | Collection | 1288/4 |
| Cocoonut | 3864/1 | Collector's fee | 618/8 |
| „ dipper | 2402/1 | Collide with | 429; 434/1; 337/2 |
| „ milk | 3864/2 | Collision, break by | 428/8 |
| „ oil | 3864/3 | „ knock over by | 337/3; 428/4 |
| Cocoon | 971 | Colloquial | 2937/1 |
| Code | 2152/6 | Colombo | 1204/4 |
| „ , secret | 1793/7 | Colonel | 1002/1 |
| „ , the | 1721/1 | Colonies | 2785/2 |
| „ , word | 2152/5 | Colony | 1778/14 |
| Cod-liver oil | 3621/17; 1232/8 | „ dependent (Philippines) | 1413/22 |
| Coerce, to | 1132/4 | Color | 2699; 2014/1 |
| Coffee | 929/1 | „ blind | 2699/16 |
| Coffin | 1274/1 | „ a deep | 2619/2; 1624/15 |
| Cognizant | 226/1 | „ , a delicate | 2699/7 |
| Cogs | 257/3 | „ light | 2699/5 |
| Cogwheel | 257/4; 1699/5 | „ lilac | 1570/4 |
| Cohabitation | 536/3 | „ of leaves, etc. | 3379/1 |
| Coiffure | 1008 | „ , to change | 2361/2 |
| Coil, to | 1865/4 | „ , to match | 2482/4 |
| Coir | 3508 | „ , to use contrasting | 1141/6 |
| „ broom | 2838/4 | „ , variegated | 2243/5 |
| „ rope | 3508/1 | Column, pillar | 365 |
| Coke | 3391/2; 2955/2 | „ , newspaper | 1447 |
| Colander, a | 1459/3; 1504/4 | Comb, a; combs | 2753; 2322/1 |
| Cold | 3599; 1451 | „ , fine tooth | 2322/2 |
| „ , able to endure | 1451/6 | „ , to | 2753 |
| „ , to catch | 2670/5; 2066/17 | Come | 1461 |
| „ , to feel | 3599/1; 1215/2 | „ again, to | 3858/2 |
| Colewort | 2000/3 | | |

Chinese-Cantonese

— C —

| | | | |
|------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| Come back, to | 446/1 | Common herd, one of the | 3490/2 |
| „ near | 1039/3 | „ saying | 3490/4/3 |
| Comedy | 1140/5 | „ sense | 2674/5 |
| Comely | 1808/4 | Communicate, to | 2969/3 |
| Comets | 2812/5 | Communication, in | 3603/15 |
| Comfort | 1652/1 | Communications | 988/18 |
| „ , to | 2153/14 | „ , to cut off | 3470/2 |
| „ , to those who labor | | „ , to interrupt | 3567/7 |
| (e. g. soldiers) | 3724/5 | Communism | 1343/7 |
| Comfortable | 3537/3 | Communist Party | 1343/6 |
| Command, a | 1591/2 | Community | 2663/2 |
| „ , those under a | 2417/2 | Compact, make less | 2889/2 |
| „ , to | 478/1; 235/11 | Companion, a | 2494/1 |
| Commander, a | 2896/4 | Company | 3574; 2228 |
| „ -in-chief | 3328/1; | „ Limited | 2896/8 |
| | 3662/6 | „ , to bear one | 2485 |
| Commence | 758/9; 341/2; 256/3; | „ , to form a | 1260/8 |
| | 1872/1 | Comparative degree | 3058 |
| Commend, to | 3235; 3235/2 | Compare with, to | 2310/1; 2573/12 |
| Commendable | 3235/3 | Compass, a | 136/3; 1640/3 |
| Comment on, to | 2268/9 | „ , four points of | |
| Commerce | 902/7 | (everywhere) | 2908/2 |
| Commercial affairs | 1858/8 | „ , geomancer's | 1640/4 |
| „ buyers | 1738/9 | Compassion for | 1568/1 |
| „ College | 2672/11 | „ , tender | 3824/1 |
| „ intercourse | 1646/3 | Compassionate | 3555/3 |
| „ port | 504/2 | Compelled | 2995/9; 2317/5 |
| Commiserate, to | 2893/1 | Compel, to | 2346/1; 1132; 1824/1 |
| Commiseration | 1568/2 | „ , to do | 960/6 |
| Commission | 3961; 3961/1 | Compendium, a | 3472/1 |
| „ (money exchange) | | Compensate, to | 2677/2; 2484/1 |
| | 3113/7 | Compensation | 2484/4; 2898/4 |
| „ , to get | 87/2 | Compete, to | 2173/3; 2310/8 |
| Commission, special | 3722/3 | Competent | 304/6 |
| „ , to | 65/3/4 | Compile, to | 2367/1 |
| Commit small faults | 462/2 | Complain, to | 3656 |
| Commode | 2684/2 | Complete | 3466/1; 3261/1; 2639/2; |
| Common | 2380/15; 3268/6 | | 3142/6 |
| „ good, the | 1332/6 | „ and precise | 172/5 |

Reference Material

— C —

| | | | |
|--------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Complete number | 3245/4 | Concentrate (troops, | |
| „ , to | 2730/4 | students) | 3245-415 |
| Completed | 3658/1; 3181/3 | Concentrate on | 358/3 |
| „ action | 203 | Concentration | 371/11 |
| Completion of one's term | 3811/6 | Conception | 3696/2/1 |
| Complexion (of face) | 698/6 | Concessions, foreign the | 3402/8 |
| „ (of skin) | 2330-2699 | Conchology | 952/2 |
| Compliant | 2878/2 | Conclude, to | 3098/2 |
| Complicated | 3243/4; 458/2 | Concluded | 1608/6 |
| Complicity | 226/9 | Conclusion, a | 3101/3; 1177-1706 |
| Compliments, am not | | „ , to draw a | 3576/8 |
| worthy of such | 1225/5 | Concordat, a | 1788/1 |
| Comply, to | 2792/1; 3295/5 | Concubine, a | 3384/1; 1930/4 |
| Compose, to | 2367; 356 | Condemn, to | 3101/4 |
| Composers | 356/1 | Condense | 2782-2829 |
| Composition | 1776/4 | Condiments | 2640/2 |
| „ , rules of | 1776/1 | Conditions | 336-535 |
| „ , assign subject | | „ of society | 321/7 |
| for | 2990/2 | Condolences | 3126/8 |
| „ , to correct a | 2572/4 | Conduct | 671/1; 3601/2; 673/3 |
| Compound, to | 131; 3249/3 | „ , perverse | 3714/4 |
| Comrade | 2494 | „ , rules of | 1378/7 |
| Comrades | 2477/4 | „ , to | 2895/3; 3826/4 |
| Compradore | 1738/3 | „ , to (electricity, | |
| Comprehend, to | 3052/7; 2814/2 | etc.) | 381-3148 |
| Comprehension | 1192/3 | „ , upright | 2996/1 |
| Compromise, to | 3603/13 | Confer upon, to | 2673 |
| Compulsion | 1132/3 | Conference | 858/4 |
| Compulsory education | 1131/14 | Confess, to | 1336/1; 2733/9; 3923/6; |
| „ military service | 2372/18 | | 3923/5 |
| Compute, to | 183 | Confess openly | 270/4 |
| Concave | 1968 | Confession (C) | 1203/11 |
| Conceal, to | 1902/1; 186/4/3; | Confidence, to have in | 3811/4 |
| | 3460/2 | „ , to inspire | 2885/6 |
| Concealed | 3358/3 | „ , to lose | 2885/5 |
| Concerned | 3414/1; 3391/4; 1359/15 | Confident, a | 589/1 |
| Conceited | 3314/1; 3537/8 | „ , to feel | 1220/4 |
| Conceive (a plan) | 2578 | Confidential | 2546/29 |
| „ (a child) | 3829/1; 3194/2 | Configuration | 3914/7 |

Chinese-Cantonese

— C —

| | | | |
|----------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|
| Confine, to | 1395/4;1359/10 | Conquer, to | 2915/4 |
| Confinement (in labor) | 2500/4 | Conscience | 1542/2;2492/3 |
| „, month of | 3430/5 | Conscientious | 2732/2;2546/22 |
| Confirmation Sacrament | | Conscious of | 2814/3 |
| of (C) | 149/1 | Consciousness | 1215/6 |
| Confiscate (in part) | 1909/3; 427/3 | „, to lose | 480/3 |
| „ (everything) | 122-925 | Consecrate, to (C) | 398/1 |
| Conflagration | 517/3 | „, to (life, etc.) | 722/1 |
| „, to put out a | 1072/3 | Consecutive | 1567/7 |
| Conflict, to (e. g. ideas) | 429/1 | Consent | 3757/1 |
| Confucianism | 828/2;3626/2 | Consequences | 1359/12 |
| Confucius | 828/1 | “Consider a bit” | 1960/2 |
| Confuse, to | 921/2;1079/3 | Consider, to | 1960/1;2899/1/4; |
| Confused | 3243;1669/12;3403/1 | | 201/2 |
| Confusion | 3760/2;921/2;481/1 | Considerate of | 2988/8 |
| Congel, to | 1171 | Consign goods to | 2567/5 |
| Congee | 396 | Consignment | 2268/6 |
| Congenital | 3194-2601 | Consist of, to | 2247/10 |
| Conglomeration | 3522/1 | Console, to | 2153/14;3724/2 |
| Congratulate, to | 757/5;728/2;695/4 | Conspiracy | 1795/7 |
| Congratulation | 1335/2 | Constable | 2406/9 |
| „, card of | 3114/2; | Constancy | 672/4 |
| | 757/1 | Constant (disposition) | 2816/8 |
| Congratulatory presents | 757/3 | Constantinople | 1385/8 |
| „, wishes and | | Constellation | 2812/1 |
| prayers | 728/3 | Constipated | 1177/18 |
| Congregation, a | 2180 | Constitution | 2803/11;3662/4 |
| Congress | 2180/14 | „ (a law) | 723/1 |
| Conical | 3350/5 | Constitutional government, | |
| Conjecture | 1609/10;3576/6;67/3 | to establish | 723/2 |
| Conjugal act | 536/4 | Construct, to | 1152/1;341/1 |
| „, fidelity | 289/3 | Construction of the country | |
| Conjunction, a | 1567-3552 | (book by Sun Yat Sen) | 1152/6 |
| Connected | 1567/4 | Consul, a | 1589/1 |
| Connecting link | 1567/6 | Consult, to | 138/1;2672/2; |
| Connection | 1359/12;2873/1 | | 858/8;201/2 |
| „, close a | 1793/10 | Consume, to | 2822/11 |
| Connivance | 226/9 | Consumption (disease) | |
| Connubial harmony | 3776/11 | | 2113/6;1618/1;474/2 |

Reference Material

— C —

| | | | |
|----------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------|
| Contact, to have | | Contribute, to | 1288/3 |
| | 3383-1039;3383-408 | Contribution | 1342/5 |
| Contagious | 381/5 | Contributions, to burden | |
| Contain, to | 774/2;1282/1 | with | 1288/7 |
| Contained in | 3436 | Contrition | 579/1 |
| Contemplate | 1770/3 | Contrivance, clever | 15'6/7 |
| Contemporary | 3610-3190/3 | Control, to | 406/1;679/1/2; |
| Contemptible | 2448/6 | | 208/3;130 |
| Contemptuous | 1745/11 | Control, to gain | 1440/6 |
| Contend, to | 1168/1 | Conundrums | 3013/7 |
| Content | 226/4 | Convalescence | 3844-3887 |
| Contented | 2153/5;1652/4 | Convenience, at one's | |
| Contentment | 2153/1;442-844 | | 3488/2;2792/2 |
| Contents | 2113/5 | Convenient | 2362;1524/5; |
| „, table of | 1914/4 | | 524/7;2364/7/4;3295/8 |
| Contest, a | 3444/4 | Convenient when | 2362/6 |
| Contest, to | 95 | Conversation | 3694/6 |
| Context, the | 2679/18 | „, private a | 1798/6 |
| Contiguous | 1567/3 | Converse, to | 1706/2;1226/5 |
| Continence | 289/3;3934/4 | Convert, to become a | 606/2 |
| „, heroic | 299/4 | Conveyance | 3758/3 |
| Continent, a | 1691/5;174 | Convict, a | 960/2;3802/2 |
| Continents, the five | 1989/2 | „, to | 3477/8 |
| Continue | 1070/2 | Convince | 2363-3138 |
| Continuous | 1691/1 | Convoke, to | 315/9 |
| Contour | 3162-3914 | Convolvulus | 287/2 |
| Contraband | 658/6 | Convoy | 2171/4;17-2891 |
| „, goods | 3731/5 | Convulsions | 178/10 |
| Contract, a | 802/1 | Cook, a | 518/3 |
| „, to make a | 1453/1 | „, to | 351 |
| „, to (for buying) | 2732/8 | „, it softer or thinner | 2669/2 |
| „, to (a job) | 2733/7 | „, rice | 351/1 |
| „, to work by | 1331/12 | „, soft | 2130/1 |
| Contradict, to | 2444/1 | Cooked, not enough | 2121/3 |
| Contradictory | 1125/8 | Cookies | 2048/8 |
| Contrarily, to act | 1125/10 | Cooking pots, to make | 352/1 |
| Contrary | 448/8 | Cool (of weather or food) | 3378/6 |
| „, to expectations | 1302/7 | „, (food) | 2949/6 |
| Contrast | 2310/1;2573/5 | „, air, to enjoy the | 2734/3 |

Chinese-Cantonese

— C —

| | | | |
|-----------------------------|---------------|------------------------|-----------------|
| Cool oneself | 3037/3 | Corner, a | 1214/1 |
| Coolie | 1257/1;3130/1 | „ , that | 2590/3 |
| „ , be a | 2932/4 | „ , turn a | 3703/4;1214/19 |
| „ , to sell | 1739/7 | Corners | 1993/1 |
| Co-operation | 802/12;3565/2 | Corpse, a | 2905/1;2683/1/2 |
| Copper (arsenide of nickel) | 3612/2 | „ , to dress a | 330/7 |
| „ , acetate of | 455/5 | Corpulent | 465/8 |
| „ , rust | 3612/5 | Correct | 3208/2;3560/1 |
| „ , sulphate of | 455/4 | „ , to | 1044/3;297/6 |
| „ , white | 3612/3 | Correspondence hand | 2760/22 |
| Copperas | 455;3612/4 | „ school | 630/1 |
| Copy out, to | 122/1 | Corresponding | 2573/7/18 |
| „ , to write from | 1479/7 | Corridor | 1657/4/2 |
| „ , off, to | 1692/2 | Corrosion | 2560 |
| „ , slip, a | 3536/7 | Corrosive sublimate | 2726/1 |
| „ , slips | 3822/11 | Corrupt by example | 3698/4 |
| Copy-book | 3244/7 | „ officials | 1527/1 |
| Copyright | 1295/7;356/3 | „ practices | 3084/3 |
| „ , to infringe a | 446/6 | Corruption | 2211/2 |
| Copyists | 2760/16 | „ , hidden | 658/5 |
| Copulate, to | 988/13 | Corundum | 2581/6 |
| „ , to (of animals) | 421/5 | Cosmetics | 233/1 |
| Coral | 2595/1 | Costume, chinese | 330/4 |
| „ , red | 2170/1 | „ , men's | 330/5 |
| Card, a | 2731/2;2848/5 | Cotton | 1821/1 |
| Cordamom | 1082/2 | „ cloth | 1821/2 |
| Cordial | 3776/3 | „ mattress | 3933/1 |
| „ friendship | 988/19 | „ quilt | 1821/5 |
| „ reception | 624/4 | „ , to flock | 2958/3 |
| Coriander | 2540/1;2177/3 | „ tree, native | 1821/7 |
| Cork | 2777-3521 | „ wool quilt | 1821/6 |
| „ , a | 166 | „ yarn | 1821/3 |
| „ , to | 166/2 | Couch, a | 342;1250/1 |
| Corkscrew, a | 3292/12 | Cough, a (from a cold) | 1061/4 |
| Cormorant | 3557/1 | „ , to | 1061/2;610/1 |
| Corn | 2881/1/2 | Council, a | 1217/3 |
| Corns | 1004/11 | Counsel, to | 2570/4 |
| Cornea, the | 2016/4 | „ , to take | 2672/1 |
| Cornelian | 1733/1 | Count, to | 2749 |

Reference Material

— C —

| | | | |
|-------------------------|--------------|-------------------------|------------------------|
| Countenance | 1826/9 | Courtiers | 320-2632 |
| Counter attack | 1334/3 | Courtyard, small a | 3089/20 |
| „ scales | 2466/2 | Cousins, first maternal | 853/4 |
| Counterfeit coins | 2233/12 | „ of different | |
| Counterfeit goods | 2032/1 | „ surnames | 2393/12/13 |
| „ , to | 983/4;2664/6 | „ of same surname | 724/4;2751-3217;2783/5 |
| Counterfoil or stub | | Cove, a | 3703/2135 |
| (e.g. checks) | 3467/7 | Covenant | 1013;3871 |
| Countersign, a | 2152/5;562/4 | Cover, a | 1211 |
| Country | 707/1 | „ over | 186/3 |
| „ , nation | 1413;925/17 | „ , to | 1022;1211;776;35 |
| „ , independent | 1413/21 | „ tightly | 776/2 |
| „ , in the | 3867/12 | „ , to take off a | 1179/1 |
| „ , one's own | 1413/2 | „ up (with earth) | 3686/2 |
| „ , to break off | | „ with (hand) | 31 |
| „ relations | 988/20 | Covering, a single | 2337/2 |
| „ , to return to one's | 2176/5 | Coverlet, a | 2337 |
| „ , villages | 3464/1 | Covet, to | 696/8 |
| „ , wealthy, a | 555/4 | Covetous | 2985/1 |
| „ , your | 1373/3 | Cow | 2048 |
| Country-side | 707 | „ stake | 1998/2 |
| Couple | 2671 | Cowardly | 2931/4/5;730/3;3727/1 |
| Courage | 3959/1 | Cowherd, a | 1913/1 |
| „ , to take | 336/5 | Co-workers | 3610/9 |
| Course | 2145/1 | Coxcomb | 2572/7 |
| „ of events | 2913/10 | Crab, a | 621 |
| Court, a | 3541;320 | „ , claws of a | 621/1 |
| „ , case a | 1153/6 | Crab lice, to have | 3527/3 |
| „ , decision | 2497-3552 | Crack, a | 1426/1;1596/3 |
| „ , higher | 3053/6 | „ open | 1596/1 |
| „ , lower | 3053/5 | „ , to | 1596/2;2251;81 |
| „ , of justice | 2621/5 | Cracked | 2251/2/1 |
| „ , of St. James | 3907/6 | “Cracked”, insane | 2631/17 |
| „ , to appeal to higher | 2840/1 | „ voice | 81/1 |
| „ , to appear before a | 3040/5 | Cracking | 2222/1 |
| „ , to open | 3217/1 | Crackers | 2340/2 |
| „ , to try in | 1785/10 | Crafty | 968/2/7;996/1;1370/1 |
| Courteous | 1465/3 | „ (appearance) | 2662/6 |
| Courtesies, to exchange | 1465/2 | | |

Chinese-Cantonese

— C —

| | | | |
|------------------------------|-----------------|-----------------------------|----------------------|
| Crag, a | 2012/2 | Cricket, a | 2802/1 |
| Cramped | 3494/2 | „ , fight | 2802/1 |
| Cramps | 178/5 | Crime | 3477/1 |
| Crank, a | 995/2 | „ , capital a | 2905/4 |
| Crash, a | 2382/1 | „ , to atone for | 3477/5 |
| Grate, a | 1488 | „ , to commit a | 462/1 |
| Craving | 3827 | Criminal, a | 3477/3 |
| „ satisfied (opium, etc.) | 3827/3 | „ case | 3915/4 |
| Crawfish | 608/1 | „ code | 1721/5 |
| Crawl, to | 1444;2204 | „ escaped | 3161/2 |
| Crazy | 3079 | „ to execute by shooting | 2196/1 |
| „ drunk | 3079/4 | Crippled | 1127/22 |
| Crayon | 2699/2-483-2298 | Crisis | 2030/5 |
| Creaking noise | 2052/2 | Crisp (food) | 3487;2759/3;2885/1 |
| Cream | 1933/6;2048/7 | „ (of air) | 3059-698-2759 |
| Create, to | 3411/1 | „ (of piecrust) | 2043/3 |
| Creation | 758/10 | Criterion, a | 410/7 |
| „ , the | 341/3 | Critical point | 2030/5 |
| Creatures, aquatic | 3491/6 | Criticize, to | 2268/7 |
| Credentials | 2760/12 | Crocodile, a | 2070/1 |
| Credit | 63/5 | Crooked | 1665;3704/1;1330 |
| „ accounts | 2658/2 | Crop, early | 3411/9 |
| „ , letter of | 2181/2 | „ , late | 1743/6 |
| „ , to buy or sell on | 2658 | „ of bird or fowl | 2872 |
| „ , to get goods on | 2658/1 | Cross river or harbor | 759/1 |
| „ , to give on | 2658/2 | „ , the | 937/2 |
| Creditor | 63/1;1295/20 | „ , the (C) | 749/10 |
| „ , rights of | 63/5 | „ , to | 988/9 |
| Creditors, a union of | 63/7 | „ beams | 687 |
| „ , to avoid | 2319/6 | „ -eyed | 3307/3 |
| Creek, a | 430 | „ road | 2639/4 |
| Creep | 1444 | „ street | 941/4 |
| Creep, a creepers | 1444/5;3018 | Crosswise | 3714/1 |
| Cremation | 3454/4 | Croton oil | 2192/5 |
| Crepe | 3294/4 | Croup | 646/1 |
| Crest fallen | 2780/3;2852/2 | Crowd, a | 3570/3 |
| Crevice, a | 1426/1 | „ , unable to turn for | 2345/2 |
| Cricket | 1084/11 | „ , to | 2345;3943/1;128;2395 |

Reference Material

— C —

| | | | |
|-----------------------|----------------|----------------------|-----------------------|
| Crowd upon | 3248/1 | Cultured | 2003/1 |
| Crowded (animals) | 1793/1 | Cunning | 968/7;996/1;1370/1 |
| „ (persons) | 2945/1;3943/1 | „ (appearance) | 2662/6 |
| Crown | 1273/1 | Cup, a | 2474 |
| „ Prince | 2924/9 | Cupola | 1340/3 |
| Crowned, to be | 1825/1 | Curb, to | 1276/7 |
| Crucial stage | 1359/14 | Cure (sickness) | 840/9 |
| Cruel | 1655;3242/3 | „ , to | 2479/3 |
| „ treatment | 1457/2 | Curl up | 1665/4 |
| Cruiser, a | 3502/4 | Curios | 1258/13/15 |
| Crumbs | 2553/1 | Curious | 1116/2/6;1258/6;866/6 |
| Crumple | 126/2 | Current | 3603/2 |
| Crumpled | 1779/1 | „ , alternating | 1495/26 |
| Crusaders, the | 2639/6 | „ , contrary a | 2009/2 |
| Crush, to | 68;73 | „ direct | 1495/25 |
| Crusts of boiled rice | 3391/1 | „ , favorable | 2777/3 |
| Cry lustily | 2160/1 | „ , strong | 1034/2 |
| Cryptic language | 3637/2 | „ , to shut off | 130/4 |
| Crystals, soda | 972/1 | „ , to turn on | 130/3 |
| Cuba | 1258/11 | Curry | 929/2 |
| Cube, a | 1453/18;2983/7 | Curse, to | 176;324/1;176/1 |
| Cubic inch | 3465/2 | Curtain | 1559;1872:211 |
| „ measure | 1453/20 | „ , to drop the | 1872/2 |
| „ root | 1453/19 | „ , to raise the | 1872/1 |
| Cuckold, a | 1690/6;1368/6 | Curve | 3704 |
| Cuckoo, the | 1289/1 | Curving upwards | 738 |
| Cumcumber | 1346/1 | Cushion, a | 3993;3087/1 |
| Cudgel, a | 2244/1 | Cuspider, a | 2988/1 |
| Cuff | 3296/2 | Custard apple | 445/3 |
| Cul-de-sac | 1404/4;3582/1 | Custom, a | 1466 |
| Culminate, to | 3658/3 | Customary | 1466/3 |
| Cultivate, to | 979 | Customer, a | 624;1268/6;1268/5 |
| „ virtue | 2555/4 | Customers, ready for | 3209/2 |
| Cultivated fields | 3090/1 | Customs | 1304/1 |
| Cultivation, to bring | | „ barriers | 1359/5 |
| „ under | 666/1;526/2 | „ , commissioner of | 2778/6 |
| Culture | 1776/11 | „ commons | 595/11 |
| „ , to accept (e. g. | | „ , pay duties | 711/3 |
| „ savages) | 1367/5 | „ house | 1359/3 |

Chinese-Cantonese

— D —

| | | | |
|--------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------|
| Customs, native | 1359/8 | Cut open, to | 106/1 |
| „ of the world | 3490/1 | „ out, to | 2594/4;3449/3 |
| „ of present society | 321/7 | „ to the quick, to | 2546/24 |
| „ service | 1359/2 | „ to | 3056 |
| „ tariff | 3264/2 | „ woord, to | 2441/1 |
| „ , to pass | 1359/4;1412/11 | Cute (as a child) | 248/2 |
| Cut | 1286;951;2572 | Cuttle fish | 1767/7;205/2 |
| „ apart | 82-3 | Cycle, a | 3190/3 |
| „ characters, seals, etc | 659/4 | „ , a (week, year) | 172/1 |
| „ down | 82 | Cyclone, a | 2861/2 |
| „ fine to | 3388/2 | Cymbals | 2506/1 |
| „ in two, to | 3388/1;3386/2 | Cynical laugh | 1451/3 |
| „ off, to | 3361;82;3386/1; 3567;2572 | Cypress, the | 2220/1; 2777-3521 |

D

| | | | |
|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------|
| Daddy | 3042/2 | Dandruff | 2330/12;1954/5 |
| Dahlia, the | 202/1 | Danger | 2030/1 |
| Daily | 2380/4 | Danger, to encounter | 3642/5 |
| „ expense | 3838/7 | „ , to flee | 2319/3 |
| „ lessons | 521/3 | Dangerous | 715;2030/1 |
| „ supplies | 1052/3 | Dangerous and injurious | 715/4 |
| Dainties | 2759/2 | Dare , how would I ? | 1225/2 |
| Dairen | 2923/18 | „ not | 1225/4 |
| Dally, to | 1886/14 | Caring | 2931/10 |
| „ with, to (in playing) | 1962 | Dark | 658;2152 |
| Dam, a | 1096/2 | „ brown | 1232/3 |
| Damage | 2858/2;765/5;3779/2 | Darken, to | 3207/2 |
| „ , to | 3698/1 | Darkness | 658/1 |
| Damages, to obtain | 1536/4 | Darling , a (boys) | 1185-3250 |
| Damask | 3564/1 | „ (girls) | 1185-2122 |
| Dame, a | 2443 | Darn, to | 2407/2 |
| Damp | 2638;321/1;321;698/9 | Darnels | 2266/1 |
| „ , to get | 2638/2 | Dart , a | 3362 |
| Dance, to | 1850/1 | Darwin | 2969/5 |
| Dancing | 1850/1 | Dash against | 428 |
| Dandelion | 2428/2 | Data | 3448/1 |
| Dandle , to | 916/1;1506/1 | Date, out of | 1258/7 |

Reference Material

— D —

| | | | |
|-----------------------|----------------|---------------------------|------------------|
| Dates | 3407 | Dazzle, to | 101 |
| Dates , black | 3407/2 | Dead (plants, etc.) | 3122/1 |
| „ , dried white | 3407/4 | „ , service for (p.) | 2915/29 |
| „ , fresh white | 3407/3 | „ , to bewail the | 2849/4 |
| „ , red | 3707/1 | „ , to collect the (after | |
| Daub | 59 | battle, etc.) | 1564/4 |
| Daughter | 2122 | Deaf | 1711;857/5 |
| „ , brother's | 167/2 | Deafness, to feign | 17711/2 |
| Daughter-in-law | 2301/1 | Dealer in foreign goods | 2424/5 |
| „ „ „ (reared in | | Dear somewhat | 3058/5 |
| home of spouse) | 2801/2;564/5 | Dearer | 3058/5 |
| Daughters (of brother | | Death | 2905 |
| and sister) | 1898/5 | „ , afraid of | 2202/1 |
| Daughters (of sister) | 1898/6 | „ , almost frightened to | 625/2 |
| Daughter, marry off a | 936/1 | „ , eternal | 3768/3 |
| „ , your | 3365/3;1591/10 | „ , sickness from | 2905/8 |
| Dauntless | 1239/5 | „ , happy a | 420/2 |
| Dawdling | 1449/5 | „ , letter announcing a | 571/1 |
| Dawn | 1918 3 | „ , to brave | 2498/3 |
| Day, a | 3938 | „ , to crush to | 73/2;19/5 |
| Day after tomorrow | 685/1 | „ , to make false | |
| „ and a night | 3572/13 | show of | 872/3 |
| „ before yesterday | 3369/1 | „ , to put to | 2607/2 |
| „ by day | 402/3 | „ , to vex to | 1636/3 |
| „ , during the | 965/4 | „ , worthy of | 2974-2905; |
| „ , every other | 956/4 | | 1208/3 |
| „ , such and such a | 1796/3 | „ rattle | 196/4 |
| „ , the same | 3339/5 | Debate, to | 95;2363-3;2331/1 |
| „ , the whole | 420/4 | Debating club | 1706/3-2180 |
| „ , to appoint a | 1113/4 | Debauched | 254/4 |
| „ dreams | 2578/10 | Debauchee, a | 540/4 |
| „ laborers | 2530/1 | Debilitated | 815/1 |
| Daybreak | 1414/1;2633/2 | Debility (of men) | 1379/11 |
| Daylight | 1414/2;3838/4 | Debit | 63/6 |
| Daytime | 3833/5 | Debitor, obligation of | 63/6 |
| Days are long | 3833/9 | Debt, a | 63 |
| „ are short | 3838/10 | „ , in | 716/1;1379/1 |
| „ in a few | 263/2 | „ , to collect | 2647/7;1636/5 |
| Dazzling | 1414/5;101/1 | „ , to evade one's | 1433/7 |

Chinese-Cantonese

— D —

| | | | |
|-----------------------------------|---|----------------------------------|----------------------|
| Debt, to repay a | 3705/2 | Decoy, to | 1355/3 |
| Debtor, a | 3305/3 | Decrease, to | 2782/4 |
| Decalogue | 950/1 | Decree, a | 2497/2 |
| Decapitate, to | 82/1 | Decrepit | 2776/1 |
| Decayed | 572 | Dedicade, to | 1336/8 |
| ,, (plants) | 3122/1 | Deduce, to | 3576/5 |
| Decaying | 2776/3 | Deduct, to | 1080/2;364 |
| Decay, to | 2776/4 | Deducting | 364/2 |
| ,, , to fall into | 2179/1 | ,, , after | 364/1 |
| Deceased, portrait of | 3330/3 | Deduction | 3576/7 |
| Deceitful | 968/2/5 | Deed, forged | 2032/6 |
| Deceive, to | 3003;1902/2; 688/1;1921/1 | ,, , registered | 1013/6 |
| Deceived | 2036/1 | ,, , unregistered | 1013/5 |
| Deceiving (e. g. shoddy goods) | 880/5 | Deeds (i. e. of persons) | 3728/7 |
| Deceiving you, he is | 3003/1 | ,, , to register | 2778/3 |
| Decency | 802-1465 | ,, , to stamp | 3822/2 |
| Decide, to | 1300/2;3568/5; 3562/1;3483/5;3449/6;2381/2 | ,, , virtuous | 2720/3 |
| Decide, to (after discussion) | 1300/6 | Deep | 2619 |
| Decided unanimously | 1332/22 | ,, pit, a | 3315 |
| Decidedly | 3837/2 | Deeply | 2625 |
| Decipher a code message | 3901/4 | Deer, a | 1693 |
| Decision, a | 844/6;1300/10;2497/2 | Defame, to | 2975/1 |
| ,, , final | 1300/4 | Default | 716/3 |
| ,, , official | 2702/9 | Defeated | 2211/5 |
| ,, , to reverse a | 2156/5 | Defect, a | 1299/6;3561/3;3072/7 |
| Deck, the | 2774/12 | Defects & merits (of persons) | 224/3 |
| Declaration of Indepen- dence | 1453/17 | Defend, to | 2406/4;537/5 |
| Declare, to | 891/7 | Defendant | 1203/7 |
| Decline, to | 2776/4;3576/4;3578/1 | Defense, line of | 2809/13 |
| Declining years | 2776/2 | Deficiency | 716/3 |
| Decoct, to (e. g. medicine) | 2256/5 | Deficient | 716 |
| Decorate | 330/9 | ,, in | 1379/2 |
| Decoration | 2701/2 | Deficit | 1379/3 |
| Decorum | 1465/1 | Defile, to | 1962 |
| | | ,, , women | 3936/5 |
| | | Define, to | 1378/2;3702/2 |
| | | Definite | 3101 |
| | | Deflower, to | 2441/8 |

Reference Material

— D —

| | | | |
|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------|
| Defraud, to | 2368/1;1902/4 | Deluxe | 2275/1 |
| Degenerate | 2776/3 | Demand, in | 2866/4 |
| Degrade, to | 1246/2 | Demeanor | 958/6 |
| Degree, a | 3146;3015;3277 | Demented | 3597/2 |
| „ , academic | 767/8 | Demerits, to record | 1109/5 |
| „ , B. A. | 2914/4 | Democracy | 1778-350-300/3 |
| „ , lowest bachelor's | | Democratic Party | 1778-350-3206 |
| (old Chinese system) | 2561/2 | „ , system of | |
| Degree, high, a | 1196/6 | „ , government | 129/5 |
| „ , of heat | 3146/6 | Demolish, to | 78/3 |
| „ , of longitude and | | Demon | 1862/1 |
| latitude | 1157/17 | Demoniacal | 3308 |
| „ , M. A. | 2445/1 | Demonstrate to | 235-438 |
| „ , to choose for a | 1692/6 | Demoralized | 572/3 |
| „ , University | 767/8 | Demote (in school) | 1246/3 |
| Deity, deities | 2631 | Den, a | 3029;3681/4 |
| „ , local | 2663/1/2 | Dernmark | 2943/2 |
| „ , altar to | 2957/2 | Dense | 2125/7;185/5 |
| Dejected | 2263/1;144/3 | Dented | 1968/1;2092/1 |
| Delay, to | 1219/1;1969/5 | Dentistry | 1998/12 |
| „ , to spoil an affair by | 263/7 | Deny, to | 502/2 |
| Delegate, a | 3190/4;3722/3 | Deport, to (e. g. criminal) | |
| „ , to | 3722/4 | | 2980/3 |
| Deliberate, to | 2672/1;138/1; | Depart, about to | 1479/5 |
| | 3200/1;2672/3 | Department | 516 |
| Delicate | 2543;3846/2;2121;3846/3 | „ , chief of a | 516/2 |
| Delicate (appearance of women) | | „ , head of a | 2754/2 |
| | 1185/6 | Depend on, to | 1003/2;842/1; |
| Delicate (of things) | 248/1;3487; | | 1433;265;2885/3 |
| | 2759/3 | Dependable | 2646/1 |
| Delicious | 2706/6 | Dependencies | 2785/2 |
| Delighted | 580/1 | Dependents, servile | 32 1/2 |
| Delirious | 1420/1/2 | Dependent states | 2785/1 |
| Delirium | 465/27;1862/4 | Deportment | 1303/9;958/6 |
| „ , in a | 480/2 | Deposit, a | 3467/5 |
| „ , tremens | 1862/3 | „ , current | 3467/6 |
| Deliver, to | 2980/6;2567;988 | „ , to make a | 1377/7 |
| Deliverer, a | 1072/8 | Depositions | 2760/12 |
| Delude, to | 1762/4 | Depraved | 3308;2351/3 |

Chinese-Cantonese

— D —

| | | | |
|----------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Depressed | 3841/1;2546-454; 454/6;3894/2 | Destitute | 1344;1395/2 |
| Depressed feeling, to have | 1906/3 | Destroy, to | 2441/3;2822/3; 3720/4;78 |
| Depression | 2776/4 | Destroyer, a | 1314/5 |
| Deprived of | 2852/1 | Detail, in | 3337/1 |
| Depth | 2619/1 | Detain, to | 1080/6;17 |
| Depute, to | 2857/6;65/4 | „ , to (a friend) | 3709/3 |
| Deputed, specially | 2997/4 | „ , to (for trial) | 1313/5 |
| Deputy, a | 3722/3 | Detective, a | 296/1;296-3281 |
| Derailed | 1371/5 | „ , 'secret service | 2152/4 |
| Derangement | 3079 | Deteriorated | 572/3 |
| Derision | 114/1 | Determination | 1300/1/10; 844/6/16 |
| Descend, to | 1246 | Determined | 1149/7;1453/3 |
| Descendants | 2855/1;3928/1; 3538/1 | „ , not yet | 1810/2 |
| Describe, to | 1836/1 | Detest, to | 3271/1 |
| Descriptions, all of | 1213/1/2/3 | Detestable | 2161/1 |
| Desecrate, to | 3586/1 | Detour | 372/2 |
| Desert, a | 1876/1 | Detrimental | 765/2 |
| Deserter, a | 3161/3 | Devastate, to | 526/8 |
| Deserve, to | 1208/2 | Develop, to (ability, etc.) | 465/23 |
| Desiccate, to | 1171/5 | „ , to (lands, etc.) | 2352/1 |
| Design, a | 583/3 | Devices, a | 2794 |
| Designate, to | 235/8;302 | Devices, ingenious | 1094/5 |
| Desire, a | 2536/8 | Devil | 1369;1862/1 |
| „ , to | 2578/3673/4 | „ , shrewd as a | 3314/2 |
| Desires, sensual | 3934/2 | Devise | 311/3 |
| Desolate | 2827/1 | Devoted | 906/5;416 |
| Desolation | 3257/2 | Dew | 1630/2;1859/1 |
| Despair | 2546/31 | Dexterous | 1927/1;649/1;3372/8 |
| „ , to | 1886/7 | Diabetes | 2100/6 |
| Desperate | 2616/2 | Diagram, a | 3162/1 |
| Desperation, to drive to | 2905/11 | „ , to (sentences) | 3162-946 |
| Despicable | 2161/1 | Diagnose, to | 153/2 |
| Despise, to | 2982/6;704/6;876/1; 2698/3;2327/3 | Dialect, local | 2937/1 |
| Despotism | 129/4;1295/10 | „ , mandarin | 3801/2 |
| Destiny | 1819/5;2750/7 | Dialogue | 1785;1 |
| „ , good | 1819/3 | Diameter | 1167/5 |
| | | Diamond | 3463/4;1016/5 |

Reference Material

— D —

| | | | |
|-----------------------|-------------------|----------------------------|---------------------|
| Diarrhea | 2138/2;2566 | Dim | 1922 |
| „ and vomiting | 2138/3 | Dimensions | 199/4 |
| Diary | 1109/10;2418/6 | Diminish, to | 961/1/6 |
| Dice | 2705/1 | Diminutive, a | 3250 |
| „ playing | 77/1 | Dimple, a | 1968/2 |
| Dictatorial | 3584/6 | Din, a | 3419;124;2382/1 |
| Dictionary | 3083/1 | Dine a la carte | 3072/4 |
| „ unbridged | 3551/5 | Dining room | 3053/2 |
| Die | 2905;698/5 | „ table | 3195/1 |
| „ , about to | 1479/3 | Dinner host | 350/11 |
| „ , of cold | 3599/3 | „ plate | 3110/1 |
| „ , out to | 2905/5 | Diocese | 1315/3 |
| „ young | 3561/6 | Dip | 3265/2;3810/1 |
| Diet, to | 949/1 | Diploma | 2760/12;1776/17 |
| Differs but little | 635/1 | Diplomatic relations | 2066/7 |
| Difference | 2389/3 | „ „ , to | |
| Different, a little | 95/1 | break off | 988/20 |
| „ , very | 53/2 | Dipper, a | 766/1;3027 |
| Differential calculus | 477/5 | Diphtheria | 682/8 |
| Difficult | 1945;966/1;2550/1 | Direct | 3883/9 |
| „ , not | 1507/2 | „ , to | 235/5;2209/7; |
| „ to obtain | 1945/5 | | 2613/7;1157/3 |
| „ to say | 2148/10 | Direction | 713/2 |
| Difficulty | 1395/1 | Directions for using | 3960/7 |
| „ , to get out of | 1490/4 | Director, a | 3598/2;271/4 |
| Diffuse | 2414/1 | „ of studies | 997/4 |
| Dig | 1403;3715 | Dirt | 157/1;2141/1;1954/2 |
| „ through | 375 | Dirt, to take up | 495/1 |
| Digest, to | 441/5 | Dirty | 2158/1;46/1;3278/4 |
| Digestion | 2331/2 | Disagreeable (disposition) | 179/6 |
| Digestive tract, the | 3171/2 | Dis-agreement | 95/3 |
| Dignified | 1196/12;334/1 | Disappointed | 1635/2 |
| „ and graceful | 2146/1 | Disappointment | 337/1 |
| Digress | 228-1512 | Disaster, to meet with | 3404/1 |
| Dilate | 1969/5 | Disband | 946/10;3449/4 |
| Dilemma, a | 1945/3 | Discerning | 3603/11 |
| „ , in a | 3425/4 | Discharge, to | 2664 |
| Diligent | 3960/5;203/7 | Disciple, a | 1900/8;3160/1 |
| Dilute | 1079/5 | Discipline | 485/3;1866/7 |

Chinese-Cantonese

— D —

| | | | |
|------------------------|--|-------------------------------------|--|
| Discipline, domestic | 466/5 | Disgrace, to wipe away | 2864/7 |
| „ of family | 925/11 | Disgraced | 2642/13 |
| „ , master of | 485/1;960/12 | Disgraceful | 179/4 |
| Disclose, to | 1504/8;1630/1;3157/3 | Disguise, to | 2234;1210/6 |
| Discomfort, feeling of | 132/2 | Disgusting | 873/2 |
| Discontented | 1617/5 | Dish | 3110 |
| Discontinue, to | 3105/2 | Dish cover | 1211/7 |
| Discord, to sow | 2342/1 | Disheartened | 2546/10;783/6 |
| Discount, a | 1080/3 | Disinfect, to | 2822/5 |
| „ , (money changing) | 2040/6;3113/7 | Disinfectant, carbolic | 180/3 |
| „ , to make up | 2407/6 | Disinfectants | 537/4 |
| Discouraged | 2546/12 | Disinter, to | 3454/6 |
| Discourse | 891/3 | Dislike, to | 876;873;3271/2;2161/2 |
| Discurteous to | 1465/5 | Dismiss, to | 3449/4 |
| Discover, to | 465/15 | „ , to (employees) | 364/6 |
| Discrepancy | 477/7 | Disobedient | 3706/2 |
| Discuss, to | 1706/9;858;1706/10; 1244.1706;2937/6;2381/1 | „ (to one's parents) | 3902/1 |
| Discussion, a | 2180/10 | Disobey, to | 1249/3;3731/1 |
| „ club | 1706/9-2180 | „ , to (one parents) | 1991/2 |
| „ , to propose for | 858/7 | Disorder | 3760/2;1669/12;481/1; 1489/1;1577/3;921/2 |
| „ , together for | 3245/2 | „ , great | 3116/3 |
| Disdain, to | 699/1;1837/1 | „ , to throw into | 994/5 |
| Disdainful | 1745/12 | Disorderly | 411/1;534/6;3415/8 |
| Disease | 3282/1;301/1/3 | Disparage | 2972/2 |
| „ , acute | 301/2 | Dispensable | 2867/3 |
| „ , cause of a | 1032/5 | Dispensary, a | 1328/8 |
| „ , infectious | 1226/10 | Dispensation | 581/2 |
| „ , likely to cause | 2178/4 | Disperse, to | 2531;946/10 |
| „ , root of a | 2342/4 | Dispirited | 1294/3 |
| „ , to catch | 880/3 | Display, to | 2209/1 |
| „ , virulent | 1051/6 | Display for sale (e. g. hawkers) | 3209/1 |
| „ germs, carrier of | 1891/3 | Displease, to | 2995/5 |
| Disembarass, to | 3569/4 | Displeased | 448/6;3313/2 |
| Disembark, to | 1737/1 | „ , to be | 1356/1 |
| Disgrace | 258 | „ , with you, he is | 1356/3 |
| „ , conscious of | 258/4 | | |
| „ , to suffer | 3936/2 | | |

Reference Material.

— D —

| | | | |
|-----------------------|---|-------------------------|--------------------------|
| Disposition | 2331/1;2275/6;3923/4; 2546/6;2631/15;165/1 | Distribute, to | 2213/10;477/2; 316/12 |
| „ , of a savage | 1742/4 | District chief | 1315/2 |
| „ , natural | 2816/1; 3089/16 | „ city | 3675/3 |
| „ , violent | 1420/6 | „ magistrate | 3675/1 |
| Disputations | 24/2 | Disturb, to | 994/1;921/3 |
| Dispute. to | 2444;2363/2;95/4; 1006/4 | Disturbance, to raise a | 1669/7 |
| Disqualify | 2822/8-958/2 | Ditch, a | 636 |
| Disquited | 2271/1 | Ditty, ditties | 1205;3128/5 |
| Disregard | 1268/3 | Dive, to | 1813/1 |
| Disrespectful | 2642/7 | Divide, to | 477/1;3702/3 |
| Dissatisfied | 3489/4;1617/5 | „ equally | 3755a/1 |
| Dissection | 946/11;2299/1 | Divided into two parts | 3386/3 |
| Disseminate, to | 2531/6;2437/4 | Dividend, a | 1260-2797-2399 |
| Dissipate sorrow | 1906/2 | Dividend, extra | 364-1260-2797 |
| Dissipated | 2530/6;3210/5;1660/2 | Dividends | 1524/14 |
| Dissipation | 2823/3 | Divine | 2728/8 |
| Dissolute | 2912/1;3210/5;3807 | „ blessing | 586 |
| Dissolve | 2531;2531/5 | „ by lots, to | 3353/2 |
| Distance | 3670/5 | „ protection | 2406/5 |
| „ , to object to the | 876/2 | „ „ and aid | 2814/2 |
| „ , to look at from a | 1886 | „ , to | 277/1 |
| Distant | 1512/1;3670;2751/1 | Divining blocks | 2474/3 |
| Distasteful | 873/2 | „ digrams, the eight | 2245/6 |
| Distill spirits | 291/1 | „ slip | 3353 |
| Distilled spirits | 2744/4 | Diving dress | 3358/4 |
| Distinct | 1815/1 | Division, a | 3563/1 |
| Distinction, without | 1721/2 | „ (arith.) | 364/9 |
| Distinctive | 2997/5 | „ into branches, | |
| Distinguish, to | 477/7;1315/4; 3702/3 | (science) | 477/17 |
| Distorted | 1802 | Divisional commander | 2697/6 |
| Distracted | 3243/3;477/6 | Divorce | 1512/3 |
| Distress | 1946/2 | Divulge, to | 465/2 |
| Distressed | 2550/1 | Divulged | 2820/1 |
| Distressing | 3229;1412/21;3256/1; 1395/2;966/1;546/2 | Dizziness | 3759/1 |
| | | Dizzy | 3759;1762/2 |
| | | Do | 2235 |
| | | „ as you like | 3488/1;3811/2 |

Chinese-Cantonese

— D —

| | | | |
|--------------------------|----------------------|-----------------------------|---------------|
| Do not do (it) | 3410/3 | Door | 1900 |
| „ it this way | 2/1 | „ , side a | 1900/3 |
| „ , it will | 855/6;1635/5 | „ -bar, a | 1900/14;21/1 |
| Docile | 3052/3 | „ bolt | 2894/1 |
| Dock, a | 2135 | „ catch | 1369/10 |
| Doctor, a | 840/1 | „ curtain | 1559/6 |
| „ of literature | 2914/7 | „ leaf of a | 2711 |
| Doctrine | 3145/2;350/13;767/13 | „ lintel of a | 1900/15 |
| Document, a | 3114 | „ single leaf | 2711/5 |
| „ comercial | 2942 | „ , to close the | 872/1 |
| Documents | 1776/13 | „ , to close and bar of the | 2593/1 |
| Dodder | 3018/2 | „ , to enter a | 3886/1 |
| Dodge, to | 2708/4 | „ , to knock at the | 645/1; |
| Dog, a | 1069 | | 1188/5 |
| „ bezoar | 3784/8 | „ , to open the | 872/2 |
| „ collar | 1270/1 | „ , push the | 3687/2 |
| „ , mad a | 3079/1 | „ , to rap on a | 2226/3 |
| „ , male | 1263/2 | Door-frame | 1361/1 |
| „ that barks at everyone | 476/2 | Doorkeeper | 1900/13 |
| Dog-days | 2764/1 | Door-posts | 528/1 |
| Dolichos | 1287 | Doorsill | 85/1 |
| Dollar, one | 1772/1 | Doorway | 1900/1 |
| Dolt, a | 2280/3;2050/2 | Dormitory | 1111/7 |
| Doltish | 2280;254/1 | Dose, a | 3249/1 |
| Dome | 1340/3 | Dot, a | 3072 |
| Domestic affairs | 925/13 | Double | 2488/1;2493/4 |
| „ animals | 925/18;1681/2 | „ strength (wines, etc.) | 2671/7 |
| „ „ , to rear | 1913/3 | „ dealing | 1370/2/3 |
| „ fowls | 1023/3 | Doubt | 847/847/1 |
| Domineering | 43/5 | Doubtful | 847 |
| Dominoes | 1400/8 | Douse, to | 3265/1 |
| Done it, have never | 1843/3 | Dovetail | 2884/4 |
| „ well | 2955/4 | „ , to | 2884/1 |
| Donkey, a | 1674 | Dovetailed | 1993/14 |
| Don't brother me | 1764/3 | Down | 3950 |
| „ come yet | 1764/2 | „ with....! | 2915/6 |
| „ stare at me | 1467/1 | Downcast | 2780/3;2852/2 |
| „ touch it | 3030/1 | „ countenance | 2653/2 |
| „ trouble yourself | 1313/7 | | |

Reference Material

— D —

| | | | |
|---------------------------|--------------------|---------------------------|------------------|
| Dowry | 936/3 | Dream, to awake from a | |
| Doze, to | 676/1 | | 1924/2 |
| Dozen, a | 2915/30 | „ , to see in a | 1924/3 |
| Dozing | 1173/3 | Dregs | 45 |
| Draft, drafts (bank) | 2181/1 | „ , vinegar | 3403/3 |
| „ , rough a (in printing) | | Drenched | 3265/3 |
| | 1201/3 | „ (by rain) | 2586/3 |
| „ , to draw up a | | Dress, ordinary | 2362/15 |
| | 1201/4 | „ , to | 2591/3;210/1;330 |
| Drag, to | 1428;3180;196 | „ , to tear one's | 1364/5 |
| Dragon | 1709 | „ up, to (disguise) | 2234/1 |
| „ boat | 1709-2774 | Dried | 540 |
| „ -fly | 3222/1;3108/1 | „ fruits | 1229/10 |
| Drain, a | 1316/1;636/2 | „ prunes | 1889/1 |
| „ conered, a | 1316/2 | „ up (i. e. a stream) | 1229/5 |
| „ , an open | 1316/3 | Drift | 2396/3 |
| „ pipe | 1276/13 | Drifting (e. g. seaweed) | 2397/1 |
| Drake, the mandarin | 3653/1 | Driftwood, to gather out | |
| Dramatist, a | 2371/4 | of water | 1459/1 |
| Draught animals | 2502/1 | Drill, a | 3463 |
| Draw, to - pull | 1428 | „ , a hole | 375/1 |
| „ , to (attract) | 1054/2 | „ through | 375 |
| „ , to (pictures) | 3700 | „ , to | 1574/1 |
| „ , back, to | 2782 | „ , to (physical) | 2983/1 |
| „ , close together, to | 2782/5 | „ grounds | 3314/5 |
| „ , tight | 1034/6 | Drink | 3805 |
| „ , up, to | 3098/1 | „ , a cooling | 1543/3 |
| Drawer, a | 1377/2 | „ , given to | 742/1 |
| Drawers | 556/2 | „ , good to | 3805/3 |
| Drawing, a | 3695;3162/2;588/1; | Drinking ability | 1550/2 |
| „ ruler | 199/5 | „ vessel | 2474 |
| „ to make a (lottery) | | Drip, a | 3060/1/4 |
| | 2391/1 | Drive | 2614/2 |
| „ , treatise on | 2423/4 | „ in a stake or peg | 2998/1 |
| Dread | 827/2;3727/2 | „ off | 1234/4 |
| Dreadful | 753/6 | „ out | 1234/5;1314/2 |
| Dream, a | 1924 | Driver (auto, tram, etc.) | 2896/1 |
| „ , to (in sleep) | 1924/1 | Drizzle | 3635/4 |
| „ , to (when awake) | 1924/6 | Droop | 2780 |

Chinese-Cantonese

— D —

| | | | |
|-------------------|----------------|--------------------------|--------------------------------|
| Drop, a | 3060 | Duckweed | 2428/1;2384/1 |
| „ , down | 3001/1 | Due | 1118/9 |
| Dropsical | 213 | Dues | 63 |
| Dropsy | 2777/14;1264/2 | Duke, a | 3320/3 |
| „ abdominal | 2777/13;213/1 | Dull (of business) | 1451/1 |
| Drought | 785 | „ (of conversation) | 1811/10 |
| „ , distress from | 785/3 | „ (of persons) | 1918;2050/1; 3593/2 |
| Drown, to | 144;142/1 | „ (of things) | 1404 |
| Drugged | 1728/9 | Dumb | 5/1 |
| Drugs | 3875;3448/2 | Dumplings | 1198 |
| Drugstore, modern | 3875/6 | „ , boiled | 993/1 |
| Drum, a | 1261 | „ , steamed | 993/2 |
| „ , to beat a | 1261/1 | „ , wrapped in | leaves 3511 |
| Drum, to cover a | 1901/3 | Dun, to | 334/4 |
| Drummer, a | 1261/3 | Dung | 2684 |
| Drumplayers | 1642/4 | Dupe, to | 1650/1 |
| Drum-stick, a | 1261/4 | Durable | 1020/1/6 |
| Drunk, to get | 2476/1 | „ , not | 2942/4 |
| „ , to make one | 1290/3 | Dust | 157/1/2;2142 |
| Dry | 1229/6 | „ , covered with | 157/6 |
| „ and crisp | 3487/1 | Duster, feather | 2838/2 |
| „ by heating | 2939/1 | Dusty from travel | 157/5 |
| „ cell | 3084/7 | Duties | 2913;267/2;3899/1 |
| „ clean, to | 2542/2 | „ , in addition to one's | 1141/4 |
| „ fresh fruit | 2588/3 | „ , to pay | 1947/1 |
| „ in shade | 1229/12 | Duty - obligation | 71/1;492/6; 865/4;267/6/1/4 |
| „ in the air | 1663/2 | „ - taxes | 1540/7 |
| „ lumber, to | 2939/2 | „ ad valorem | 1259/5 |
| „ or air clothes | 1663/3 | „ , faithful to | 591/9 |
| „ provisions | 1229/8 | „ free | 1823/5 |
| „ , to | 2479/3 | „ , one's day on | 271/5 |
| „ weather | 785/1 | „ , one's night on | 271-3869 |
| Drying platform | 2241/4 | „ , sense of | 2546/25 |
| Duck, a | 18 | „ , to assess | 2778/9 |
| „ , dried | 1454/2 | „ , to do one's | 2649/1 |
| „ eggs preserved | 2330/7 | | |
| „ gizzard | 2636/5 | | |
| „ wild | 18/1 | | |
| Ducks, bombay | 3621/6 | | |

Reference Material

— E —

| | | | |
|---------------------------|---------|----------------------------|-----------------|
| Duty, to evade (taxes) | 2778/8 | Dye, aniline | 3088/2 |
| „ , to fail in one's | 2642/10 | „ , to | 880 |
| „ , to take one's turn of | | „ , cloth, to | 880/1 |
| | 2228/3 | Dyes | 2014/2 |
| Dwarf, a | 2038/3 | Dyke, a | 2993/2;1096/2 |
| „ bamboo | 395/6 | Dykes, to raise rice field | 401/2 |
| „ oranges | 1402/1 | Dynamics | 1553/12 |
| Dwell | 359 | Dynamite | 52/3 |
| Dwelling, a | 3685 | Dynamo | 3084/9/10 |
| „ place, one's | 238/1 | Dysentery | 2138/1;1526/1/2 |
| Dwellings | 3685/5 | Dyspepsia | 2292/2 |

E

| | | | |
|--------------------------|--------------------|--------------------------------|----------------|
| Each | 1896 | Earth, the | 1084/8 |
| „ day | 1996/4 | „ to root up (pigs) | 1341/1 |
| „ item | 1896/3 | Earthen basin | 2504/1 |
| „ man | 1896/2 | Earthen jar (with small mouth) | |
| „ occasion | 1896/1 | | 305 |
| „ time | 1896/1 | Earthenware | 1237/1 |
| Eagle, an | 3908 | „ pipe | 2002/3 |
| Ear, the | 857;857/1 | „ pot | 2403/4/5 |
| „ , lobe of | 857/2 | „ vessel | 16 |
| Ears, ringing | 857/4 | Earthquake | 148/1 |
| „ , scrofulous swellings | | Earthworms | 3784-811 |
| „ under both | 1556/2 | Ease | 1652/1;2761/1 |
| „ , to clean the | 3715/2 | „ off | 2889/1 |
| Ear-rings | 3707/1 | „ nature | 2362/12;438/4; |
| „ wax | 857/3 | | 2137/1 |
| Early | 3405/2;155/4 | „ , set at | 531/4 |
| „ life | 3379/9 | East | 3595 |
| Earn | 87 | East Indies | 1936/3 |
| Earnest | 814/6 | „ and west | 3595/4 |
| „ , in | 146/2 | „ , the | 3595/1 |
| Earnestly | 663/1 | Easter lily | 802/18 |
| Earth | 3045;3045/2;1954/2 | Eat, to | 2706 |
| „ , geomantic currents | | „ one's fill | 2250/1 |
| „ in the | 1709/2 | „ only vegetables | 62/2 |
| „ , rich | 512/5 | Eatables | 1791/5 |

Chinese-Cantonese

— E —

| | | | |
|----------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------|
| Easy | 864/1;704/3;3368/2 | Effeminate | 3851/1 |
| „ , from difficult to | 3847/5 | Effervesce | 696/10 |
| „ , chair, an | 2781/3 | Efficacious | 1756/5;2631/4 |
| Eau de Cologne | 1630/3 | „ , remedy | 2943/4 |
| Eaves, the | 877/1 | Efficacy | 1333/4;1553/2;881/3 |
| Ebony | 1889/3 | Effort | 491/5 |
| „ (Chinese) | 227/3 | „ , to put off | 2631/12; |
| Eccentric person, an | 1116/7 | | 3960/5 |
| Echo | 337/7;3913/8;709/2;448/7 | „ , to rouse to | 1468/1 |
| Eclipse of moon | 2707/2 | „ , with united | 802/11 |
| „ „ sun | 2707/1 | Egg, eggs | 2947 |
| Economical | 633/3 | „ , hen's | 2947/1 |
| Economic rights, to regain | | „ , on, to | 2842/2 |
| | 3709/5 | „ , poached | 2947/10 |
| Economics | 3252/2 | „ s, preserved | 2947/7 |
| Eczema | 1431 | „ s, salted | 2947/8 |
| Eddy, an | 2861/3771 | „ s, spoiled | 3773/1 |
| Edge | 2355 | „ , sponge cake | 1193/1 |
| „ , to split the | 3227/2 | „ , white of an | 2947/2 |
| „ , to stand too close | | „ , yolk | 2947/3 |
| to the | 1775/3 | „ s, of birds or reptiles | 413 |
| Edict | 2413/5 | „ s, to hatch | 2947/6 |
| Edify, edifying | 573-2996 | „ s, to lay | 2947/5 |
| Edit, to | 2367/1 | Eggplant | 1346/2;1092 |
| Editor, an | 350/12 | Eggshell | 2947/4 |
| Editorials | 2663-1706 | Egret, the | 1632/1 |
| Editor-in-chief | 3462/2 | Egypt | 2142/2 |
| Education | 3937/1;902/12 | Elaborate | 2215/5 |
| „ , bureau of | 997/5 | Elastic | 2041/1 |
| „ , compulsory | 1131/14 | „ , webbing | 3331/4 |
| Educational | 947/6 | Elbow, the | 97/2 |
| „ , world | 767/14 | Elder sister | 3304/1 |
| Eel | 2719 | Eldest brothe's wife | 2837/1 |
| „ , white the | 2719/2 | Elders | 3461/2 |
| Eels, small | 3300/3 | Elect, to | 2857/1 |
| Effect | 1177/3;1333/4;3912/4 | Elected, right to be | 1295/16 |
| Effect, to take | 2646/5 | Election | 2857/1;1303/3 |
| Effective | 3855/4;2739/5 | „ , eligibility | 2857/3 |
| Effects | 881/3;3446/1 | Elective course | 2857/5 |

Reference Material

— E —

| | | | |
|--------------------------|-----------------------|-------------------------------|------------------|
| Electric button | 130/1 | Embrace, to | 2430/2 |
| „ cable | 1441/5 | Embroider | 2562/2;3547/2 |
| „ cell | 3084/5 | „ , designs, to | 2562/3 |
| „ charge | 427/5 | Embroidered | 2562 |
| „ current | 3084/5 | „ flag (given a prize) | 2390/7 |
| „ fan | 2711/4 | Embroidery | 2562/4 |
| „ force | 1553/13 | „ work | 2562/1 |
| „ heater | 1613/8 | Emerald | 3486/2 |
| „ light | 3084/14 | Emergency | 2913/14 |
| „ „ bulb | 2931/2 | Emery | 2580/6 |
| „ meter | 3084/18 | Emetic | 465-40-3875 |
| „ motor | 3084/11 | Emigrants | 1194/1 |
| „ spark | 3084/16 | Emigrate | 504/3 |
| „ wire | 3084/4 | Emissions, involuntary | 3372/12 |
| Electricity | 3084 | „ , nocturnal | 1924/5; |
| „ , positive | 3885/1 | | 2820/4 |
| „ , to conduct | 3826/11 | Emitting | 534/13 |
| Electrocution | 2607/7 | Emotion, expression of | 2393/9 |
| Electro plating | 3152/2 | Emotions | 3381 |
| Elegant | 2904/1;524/14;1776/16 | Emphasize, to | 358/3 |
| Elementary | 3836/7 | Empire, an | 2976-1413 |
| Elements | 1791/12 | Employ, to | 2613;3960;584/1; |
| Elephantiasis | 2992/1 | | 3911/5 |
| Elevate, to | 1303 | „ people | 3960/1 |
| „ , to (positions, etc.) | 2296/4 | Employee, an | 518/4 |
| Elevator | 1246/8 | Employment | 1331/1;1629/2 |
| Elf, an | 910/1 | „ , permanent | 1331/8 |
| Elicit, to | 3826/2 | „ , to seek | 3750/3; |
| Eligible | 802/19 | | 115/2 |
| Eliminate | 2822/8 | Empower, to | 2309;1295 |
| Elm bark | 3623/1 | Empty | 823;823/9;815 |
| Eloquence | 681/11 | „ crop, an | 2872/2 |
| Elsewhere | 362/4 | Empty handed | 823/5 |
| Elves | 3372/5 | „ thoughts | 823/7 |
| Emaciated | 2651/3 | Emys | 3621/10 |
| Embankment, an | 2993/2;1096/2 | „ , shell of (used as a drug) | 2388/2 |
| Embark, to | 1651/4;2678/1 | Enact, to | 129/6 |
| Embarrassed | 1396/1 | | |
| Emblem | 1109/3 | | |

Chinese-Cantonese

— E —

| | | | |
|--------------------------|----------------------|-----------------------------|----------------------|
| Enamel, fluid | 3863/2 | England | 3907/3 |
| „ , to apply | 3863/1 | English language, the | 3907/4 |
| Encircle, to | 3707/3 | „ small letters | 954/4 |
| Enclosure, an | 1447/4 | Engraft | 227/2 |
| Encoffin, to | 1565/2 | Engrave, to | 3121/4 |
| Encomium | 3515/1 | Engraving or chasing tool | 3227/3 |
| Encore | 1261/6;3439/6 | Engrossed | 371/1 |
| Encourage, to | 1824/3;1361/9;812/3 | Enigma, an | 2313/3 |
| Encroach | 2198/1;1308/7;3266/1 | Enjoy, to | 712/3;2188/2 |
| End | 1914/3 | „ use of | 712/2 |
| „ (of a play, war, etc.) | 1177/7 | Enjoyment | 2322/10 |
| „ of the world | 1908/1 | Enlarge, to (e. g. picture) | 534/5 |
| Endless | 1841/7 | „ , to (e. g. business, | |
| Endorse | 2475-3352 | etc.) | 1419/1 |
| Endowment | 1096/5 | „ , to (e. g. influence) | |
| „ , one's physical | 2803/11 | | 1419/2 |
| Endure, to | 3820/3/1;2005; | Enlargement (picture, etc.) | 534/5 |
| | 3620/6;2974/4 | Enlightened | 758/12 |
| „ , difficult to | 3820/2 | Enlist soldiers | 315/3 |
| „ , hard to | 1945/4 | Enmity, mutual | 2573/17 |
| „ , trials of life | 2005/3 | Enough | 1073 |
| „ wrong | 698/2 | Enroll, to | 3014/1;353/3;315/8 |
| Enema | 2542-225 | Enshroud, to | 1565/1;330/7 |
| Enemy, an | 181/1;3062/1;3651/5; | Ensnare, to | 632/1;1650/1 |
| | 3572/2 | Entangled | 1050/2 |
| „ country | 3062/2 | Enter, to | 3836 |
| „ , to attack an | 1136/1 | „ , to in register or | |
| „ , to be an | 3450/7 | account | 2418/5 |
| „ troops | 3062/3 | „ , permit to | 410/5 |
| Energetic | 1651/3;1333/3;3137/8 | Entertain | 315/7;2485/1 |
| Energy | 3372/1/2 | Enthusiastic | 698/3;814/6 |
| „ , to nourish one's | 2631/21 | Entice, to | 3826/1 |
| Enervated | 2600/1 | Entire | 2639/2 |
| Enfeebled | 2600 | „ day | 2730/1 |
| Engage, to | 3317;3811/5 | Entirely | 3388/6;1212/2;3466/7 |
| „ , to (marriage) | 479/5 | Entomology | 1337/3 |
| Engaged (marriage) | 2378/1;75/3 | Entrance, an | 1900/1 |
| Engagement, to break an | 3578/3 | „ , main | 2923/3 |
| Enforce, to | 2681/5 | „ , ticket | 3836/13 |

Reference Material

— E —

| | | | |
|---------------------------|----------------------|-------------------------------|----------------------|
| Entranced | 2631/16 | Escape, to | 1490/2;1878/2;1883/7 |
| Entreat, to | 1083;1083/9 | „ (responsibility or military | |
| Entrust | 3203;988/14;3722/5; | „ service) | 3161-2319 |
| | 569/1 | „ , he can't | 1598/1 |
| Enumerate | 2749 | Escort, armed | 17/2 |
| Envelope, an | 596/2 | Escort, to | 2891;2171/4;17-2891 |
| Envious | 3143/2;2016/11/6 | Especially | 2066/9 |
| Envoy, an | 371-2911 | Essay, an | 1776/4;1706/6 |
| Envy | 1112 | „ , to write an | 3450/2 |
| Ephedra (from which comes | | Essential point | 915/6 |
| ephedrine) | 1728/4 | Establish, to | 311/2;1152/3; |
| Epidemic | 3903/1;3749/1;2687/9 | | 1453/15;341/1;2772/2 |
| „ , precautions against | | Estate | 3446/6 |
| | 537/3 | Esteem, to | 3461/1;426/4;1857/2 |
| Epilepsy | 3126/3;3882/5 | | 2885/4 |
| Epitaph | 2306/2 | „ highly | 3804/2 |
| Epsom salts | 874/6;2457/1 | Estimate, to | 135/4;3562/2; |
| Equal | 3261;3755-a | | 1609/10 |
| „ , an | 3572/3 | Estranged, become | 2751/5 |
| „ footing | 2380/12 | Estuary | 681/4 |
| „ rank, of | 2573/8 | Eternal | 1841/7 |
| „ to | 304/3;2482/3 | „ life | 3768/2 |
| Equality | 2380/1 | Eternally | 3768/1 |
| Equalize, to | 2380/2 | Ether, the | 3089/7 |
| Equator, the | 275/8 | Ethics | 3145/3;1518/23 |
| Equinox, autumnal | 3298/3 | Ethnology | 2823/8 |
| „ , vernal | 412/3 | Etiquette | 1465/1 |
| Equitable | 1332/1 | „ , rules of | 851/1 |
| Equipment | 311-2318 | Eucalyptus oil | 3848/11 |
| Eradicate, to | 3567/3;2296/3 | Eucharist, the | 1540/8 |
| Erase, to | 2594 | Eugenics | 3843-2601-767 |
| „ (written characters) | 1366/1 | Eulogize, to | 3235 |
| Eraser, rubber | 989/6 | Eunuch from birth, an | 869/2 |
| Erosion | 3266-2707 | Europe | 174/5 |
| Erroneous | 3308 | Europeanize, to | 38-441 |
| Error, an | 3428;1996/2;1412/9 | Evacuate, to | 2489/5 |
| Errors, | 3428/4 | Evade, to | 3576/3;3721/1 |
| Erudite | 2445/2 | Evangelize, to | 381/1 |
| Erysipelas | 2954/2 | Evaporation | 441/8 |

Chinese-Cantonese

— E —

| | | | |
|----------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Evasive words | 815-3694* | Exact | 298/6 |
| Even | 3261;2380;2380/9;3280/1 | Exacting | 2192/3 |
| „ if | 2865/2 | Exactly | 2011/1;298;1239/1 |
| „ numbers | 2750/13 | Exaggeration | 526/5;440/9 |
| „ then | 1075/1 | „ , given to | 1799/1 |
| „ to the extent of | 2625/5 | Examination (school) | 648/1;881/4 |
| Evening | 1743 | „ , general average of | 3341/1 |
| „ , late in the | 1743/8 | „ marks | 477/4 |
| „ , toward | 10/1 | „ marks, (1st & and) | 983/8 |
| Event, strange | 1356/9 | „ notes, (to sneak or | 982/7 |
| Events, to record | 1632/3 | „ smuggle) | 2685/5 |
| Eventually | 2647/9 | „ , oral | 2685/6 |
| Everlasting | 3768/6 | „ paper | 989-1290;1186/2 |
| Every | 1896;1213 | „ papers, to hand in | 438/12 |
| „ action | 3837/10 | „ , to publish result of | 1179/4 |
| Everybody | 423/1 | „ , to submit for | 1186/5 |
| „ -day | 1896/4;3838/6 | „ , to take | 3040/8 |
| „ direction | 2908/2 | „ , written | 2685/4 |
| „ human undertaking | 2913/11 | Examine, to | 60;3135/6;1143/1; |
| „ kind | 3890/4 | | 1785/9;648;1011/1;2814/1 |
| „ one | 1207/1 | „ conscience | 111/1 |
| „ person | 1896/2 | „ deeply | 648/3 |
| Everything | 453/2 | „ thoroughly | 896/1;648/3 |
| „ upset | 1669/1 | Example | 2465-3890;1843/2/5 |
| Everywhere | 3488/4;2765/3; | „ , for | 2328/1;3643/1 |
| | 362/5;3142/8 | Exasperate, to | 1134/1 |
| Evidence | 299/3;2290/1 | Exasperating | 1134/3 |
| „ circumstantial | 2468/4 | Excavate, to | 1403;3715 |
| „ clear | 1308/6 | Exceed proper bounds | 1412/13 |
| Evident | 718/2;753/8 | Exceedingly | 1608/3 |
| Evil | 658/3;3714/6 | Excellent | 741/7;477/3;3843/3 |
| „ has its recompense | 2148/7 | Excelling | 319/3 |
| „ spirits | 2631/3 | Except | 364/7 |
| „ to learn | 3698/3 | | |
| Evils | 765/1 | | |
| „ , self wrought | 907/1 | | |
| Evolution | 441/6 | | |
| „ of the world | 2352/2 | | |
| „ , theory of | 887/7 | | |

Reference Material

— E —

| | | | |
|----------------------------------|--------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Exception, by way of | 1466/8 | Exile, to | 402/8 |
| Excessive | 1412/12 | „ with military service | 427/2 |
| Exchange, to | 2187;988/22;2984/2 | Existance, previous | 3369/5 |
| „ , difference in | 2187/2 | Exorcise | 1369-1234 |
| „ , money to | 2777/8 | Expand, to (e. g. business, etc) | 1419/1 |
| „ , positions | 3575/1 | „ and contract | 2627/4 |
| „ , premium of | 3128/3 | Expect, to | 2578;235/9;3191/4 |
| Excite, to | 2040/6 | Expectation, an | 2578/12 |
| Exclamation of surprinse or pain | 1134/4;1261/7 | „ , eager | 2239/1 |
| „ | 25 | Expectorants | 2983/4 |
| Exclude, to | 2215/9;1017/4 | Expectorate, to | 2938/3;2599/2 |
| Exclusive attention. | 371/1 | Expectoration | 2599 |
| Exclusively (to sell) | 371/7 | Expel, to | 2215/9;1314/2;402/4/9 |
| Excrement | 486 | „ , to (e. g. student) | 957/6/3 |
| Excreta | 2684 | Expenditure | 2823/7;473/9 |
| Excuse, an | 3203/3 | Expenses | 2613/6;472/2 |
| „ me | 8572/10;1356/14; | Experience | 861/5;1554/8 |
| „ | 1151/13 | „ , personal | 2646/5 |
| „ my leaving you | 2485/2 | „ , practical | 1151/7 |
| „ my poor hospitality | 315/6 | „ , to | 1157/6;3683/3 |
| „ , to | 1551/3;13;3576/3 | „ , to learn by | 1866/7 |
| Excuses, to make | 3721/1; | Experienced | 2784/4;1624/12 |
| „ | 3576-3214 | „ | 1574/4;2648/18 |
| Execute a criminal (by shooting) | 2191/1 | Expert, an | 371/4 |
| „ | 223/1 | „ at | 796/3;1927/1;1360/3 |
| Execution ground | 2180/15 | Explain, to | 946/8;1244/4;353 |
| Executive body | 2235/4 | „ clearly | 946/6 |
| Executor, an | 1823 | „ „ (in writing) | 353/4 |
| Exempt | 2418/4 | „ one by one | 1153/5 |
| Exercise book | 2983/1 | „ the meaning of | 946/5 |
| Exercises, setting up | 3852/2 | Explanatory notes | 353/1 |
| „ | 1553/1;203/6 | Explode, to | 52/1;2251/5 |
| Exert oneself, to | 1468/2 | Explore, to | 2590/1 |
| Exertion, to ruge to | 3500 | Explores | 2936/6 |
| Exhaust, to | 284/3;3444/5 | Explosion, an | 52/5 |
| Exhibition, an | 1595/4 | Export, to | 2762/5 |
| „ hall | 812/2 | „ duty | 2778/7 |
| Exhort, to | | | |

Chinese-Cantonese

— E —

| | | | |
|-----------------------------|-------------------|------------------------------------|---------------------|
| Expose one (in a newspaper) | 1739/10 | Eye, displeasing to the | 2067/4 |
| Express, to | 465/28 | „ , film on the | 1873/2 |
| „ train | 442/7 | „ , iris of the | 3374/1 |
| Expression | 3536/2 | „ , pleasing to the | 2534/1 |
| „ , power of | 2393/11 | „ , pupil of the | 344/2;3616/1 |
| Expressly | 371/9 | „ , to catch one's | 2570/5 |
| Expunge, to | 2594/4 | Eyes, before one's | 3369/3 |
| Extend, to | 893/3 | „ , blink the | 3225/1 |
| „ , (a business) | 1416/9 | „ , both | 2671/2 |
| Extensive | 1416/1 | „ , edge of the | 2016/23 |
| Exterminate, to | 3720/1;3393/1 | „ , prominent | 3023/4 |
| „ bandits, to | 3393/2 | „ , scars about the | 1786/1 |
| Exterminated | 1832/1 | „ , secretion of the | 2684/3 |
| Externally | 2066/2 | „ , to close the | 1761/2 |
| Extinguish, to | 2798 | „ , to cover the | 31/3 |
| Extol, to | 3235/1 | „ , to defile the (by obscenities) | 1962/5 |
| Extort, to | 1474/1/2;2915/27; | „ , to open the | 98/1 |
| | 688/6 | „ , to pluck out the | 3715/3 |
| Extra | 1592/1 | „ , to smart the | 2520/1 |
| Extract juices, to | 47 | „ , with bulging | 3023/2 |
| Extradite, to | 3826/7 | Eyeball, the | 2016/3 |
| Extraordinary | 506/1;958/1 | Eyebrows, the | 1806/1 |
| Extra-territoriality | 1295/13 | „ , arched | 1806/4 |
| Extravagant | 194/12;525/3 | Eye-glasses | 2016/10 |
| „ hopes | 194/2 | Eye-glasse frames | 793/2 |
| Extreme limit | 1137/5 | Eyelashes | 3835/1 |
| „ , the | 1137 | Eyelids | 2016/1;1211/3 |
| „ Unction (C) | 566/3 | Eye-socket | 793/1 |
| Extremes, to push to | 1344/6 | Eye-sore, an | 2016/19 |
| Extremities, in | 1344/2 | Eye-trouble, from smallpox | 3033/5 |
| Extricate, to | 3569-1490 | Eyewitness | 299/1;3572/8;1914/8 |
| Eye | 2016;197/2 | | |

Reference Material

— F —

F

| | | | |
|----------------------------|---------------|--------------------------|----------------------|
| Fables | 2631/11 | Fair, just | 1332/4 |
| Fabricate, to | 2032/5;2093/3 | „ , a | 816 |
| Face, the | 1828;1760/1 | „ , to middling | 415/3 |
| “Face” | 2983/4 | Fairy a | 2631/1 |
| Face, familiar, a | 1828/4 | „ , (special kind) | 1144/5 |
| „ covered with eruptions | 1944/2 | Fairyland | 2804/8 |
| „ , low type of | 3364/2 | Faith | 2685/1 |
| „ , is pale | 3379/3 | „ , to lose | 2885/5 |
| „ , thin in the | 2651/4 | Faithful | 2885/2;2730/18;416/3 |
| „ to face | 3204/8 | Falcon, the | 3908 |
| „ , to have no | 1328/5 | Fall behind, to | 3179/2 |
| „ , to lose | 3120/4 | „ „ , to (work, studies) | 1651/8 |
| „ , to turn the | 2090/2 | „ down, to | 2963/1;2517/1 |
| „ , unable to | 3572/10 | „ forward, to | 2201/1 |
| „ , wry | 1802/1 | „ short of | 95 |
| Facilitate | 1524/5 | „ , to | 3115/1 |
| Facing | 713;1828/2 | Fallen (e. g. leaves) | 3122/2 |
| „ north | 713/1 | False | 933 |
| Fact, a | 2646/3 | „ (e. g. shoddy goods) | 880/5 |
| „ , as a matter of | 3537/11 | „ gods | 3308/2 |
| „ , in point of | 1121/3 | „ reports, to invent | 3411/9 |
| Facts, inner | 2113/5 | Falsehood | 2923/7 |
| Faction | 3206;3206/2 | Falsely | 933/1 |
| Factor, principal | 350-3813 | Falsify, to | 48/2;330/10 |
| Factory, a | 340 | Fame | 1814/6 |
| „ (for small articles of | | „ (of an actor) | 934/12 |
| „ common use) | 2033/2 | Familiar | 2784;1039/6;2011/6 |
| Faculty | 2180/16 | Familiarity, improper | 2819/2 |
| Fade, to | 1490/6 | Family | 925;13107/1;1292/1/2 |
| Faded (flowers, etc.) | 3242/1 | „ , branches of a | 3506/2 |
| Fail in one's duty towards | 1379/2 | „ , discipline | 925/11 |
| „ to keep one's word | 2642/8 | „ , fortune of a | 3758/9 |
| Failing strength | 3874/2 | „ , head of | 925/19 |
| Failings | 1842/5 | „ possessions | 90/2;2973/3 |
| Failure, a (person) | 2211/5 | „ , the whole | 619-a/1 |
| Faint | 1762/3 | „ , to have a | 925/6 |

Chinese-Cantonese

— F —

| | | | |
|---------------------------|---------------------|------------------------------|-----------------------|
| Family treasures | 3460/4 | Fatigued | 2214/1 |
| Famine | 1095/2 | Fatiguing | 546/1 |
| Famous | 1814/6;356/2 | Fatten, to | 512/3 |
| Fan, a | 2711 | Faucet | 1712/2 |
| ,, , folding a | 2711/1 | Fault, a | 1412/9;1412/25;1842/5 |
| ,, , palm leaf | 1384/1 | ,, , to acknowledge a | 2484/5 |
| ,, , to | 2507/1 | Faults | 3428/6 |
| Fanatic, a | 1420/1 | Favor | 3381;13083/2;432 |
| Fantan | 445/6 | ,, , special | 2997/7 |
| Far | 3670/1 | ,, , to ask a | 3203/1 |
| ,, and near | 3670/5 | ,, , to bestow a | 3814/3; |
| ,, distant | 3670/2 | | 3548/1 |
| ,, East, the | 3670/7 | ,, , to do for one | 2961/5 |
| ,, sightedness | 2016/24 | ,, , to seek a | 3814/2 |
| Farewell | 671/2 | Favoritism | 2365/2 |
| Farm, a | 335 | Fear | 2202/4;327/1;3727/2 |
| Farmer, a | 2127/1 | ,, , to shrink from | 2782/8 |
| Fascinating | 1762/4 | Fearful | 525 |
| Fascists, the | 466-2539-2094 | Fearless | 3959/5;2981/10 |
| Fashion | 300;1843/1 | Feast, a | 3346/1 |
| Fashionable | 725/5 | ,, , come from a | 820/1 |
| Fast Day (C) | 62/3 | ,, , to give a | 3410/12 |
| Fast to | 62;2649/3 | Feather | 1842 |
| Fastener, a | 2894 | ,, -duster | 2838/2 |
| Fat | 512 | Feathers | 3640/1 |
| ,, (food) | 1982/1 | Features | 1760/1 |
| Fate | 2750/7;3758/12 | Federation | 1343/5 |
| ,, , to bewail one's | 2956/4 | Fee of a doctor or geomancer | 2416/4 |
| Father | 1624/1;2193/1;565/1 | Feeble | 3671/1;2776/1;2600/1 |
| ,, , your (polite) | 3461/4 | Feed, to | 3725;703 |
| ,, , , excellent (polite) | 1591/7 | Feel, to | 1861;1226/15 |
| ,, -in-law | 2071/7 | ,, ashamed | 179/1 |
| ,, -in-law (of a woman) | 925/24 | ,, it much, I do not | 1215/1 |
| Father-land | 3406/3 | Feeling of fullness | 2250/2;132/2 |
| Fatherless | 1252 | Feelings | 3381;1226/3 |
| Fathom, to | 135/2 | ,, , agreeable to the | 2792/5 |
| Fatigue | 1395/6 | ,, , to appeal to one's | 2141/1 |

Reference Material

— F —

| | | | |
|-------------------------|---------------|-------------------------|-------------------------|
| Feet, the | 1127 | Fever, typhoid | 2670-783-2342 |
| „ asleep | 1729/4 | | 2670/7;2923-225;906 |
| „ , do not- jiggle your | 2039/1 | „ , typhus | 815-906-301 |
| „ , to jiggle the | 2039 | „ , yellow | 3784-906-815 |
| „ , swollen | 422/1 | Feverish | 906/9;729;2744/8;1229/7 |
| „ , to roll with the | 1687/4 | Few | 2745 |
| Feign, to | 48 | „ , very | 2625/1 |
| Felicity | 586 | Fibre cloth (coarse) | 1287/2 |
| Felines, spotted | 2252 | Fickle | 503/4 |
| Fell down | 3115/3 | Fiction | 2775/3 |
| Fellow, guests | 3346/4 | Fiddle, a (Chinese) | 894/1 |
| „ students | 3610/11 | Fidelity | 2835/1 |
| „ - travelers | 3610/3 | Fidget, to | 3930/3 |
| Felon (a person) | 3302/2 | Field, fields | 3090 |
| „ , a | 2662/5 | „ , to harrow a | 2206/1 |
| Felt | 282;1842/4 | „ , to irrigate a | 1280/4 |
| Female | 564/1 | „ , to munure a | 3686/1 |
| „ guest, a | 3217/3 | „ dykes | 3090/2 |
| „ world, the | 947/2 | „ marshal | 3328/3 |
| Fence, a | 1447 | „ rat | 2763/4 |
| „ off | 1446/1 | „s which can be flooded | 3090/5 |
| „ -sitters | 1091/4 | „s „ cannot be flooded | 3090/5 |
| „ , to | 1144/4;2585/4 | Fierce | 2616/2;1597/4;3959/5; |
| Fencing, art of | 1144/3 | | 824/3 |
| Fern | 2540/4 | Fiery | 1750/3;3418/2 |
| Ferocious | 1750/3 | Fife, a | 3066/2 |
| Ferry, to cross a | 3149/1 | Fig, the | 1841/17 |
| Ferry-boat | 3149/2 | Fight, to | 983/6;95/5 |
| Fertile (soil) | 512 | „ (war) | 212/1;285/3 |
| Fertilizers | 512/6 | „ with | 3572/1 |
| Festival of a god | 2631/5 | „ „ weapons | 3028/3 |
| „ of 8th mo.15th | 415/15 | Fighting, severe | 1140/15 |
| Fetid | 180 | Figurative | 2310/4 |
| Fetters | 2845/4 | Figure | 2983/6 |
| Fever | 465/5;906/4 | File, a | 3429 |
| „ , intermittent | 2209/11 | „ , a (i. e. soldiers) | 3574/2 |
| „ has subsided | 3578/6 | „ , smooth, to | 3429/2 |
| „ , to have a | 729/1 | „ , to | 3429 |

Chinese-Cantonese

— F —

| | | | |
|----------------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------|
| Files | 3467/4 | Fire, to be on | 2744/2 |
| Filial obedience | 650/1 | „ , to be warmed at | 729/2 |
| „ piety | 650/4 | „ , to dry by | 2479/1;794/2 |
| Fill, to | 3091;427/1 | „ , to fight | 1072/2 |
| Filled | 2250 | „ , to light a | 3072/12;517/1 |
| Film, a | 1873 | | 2744/1 |
| Filth | 2236 | „ , to set on | 203/2 |
| Filthy | 2158/1 | „ , to stir the | 1599/1 |
| Final | 1803/1 | „ , to warm by the | 2479 |
| Finality | 1220/6 | „ -alarm | 1162/10 |
| Finally | 2973/8;2647/9;1809/4; | „ -brigade | 517/18 |
| | 1164/1 | „ -crackers | 2255/14 |
| Finance | 3446/5 | „ -engine | 193/4 |
| „ , bureau of | 1328/17 | „ extinguisher | 1072-517-1094 |
| Find out, to | 60/3 | Firefly, a | 3922/1 |
| „ , unable to | 3750/1 | Firehose | 682/6 |
| Fine | 3346-2543;1400/11;3872/10 | Firemen | 2822/12 |
| „ , assess a | 497/4 | Fireplace | 1613;517/7;1613/6 |
| Fines, money accruing from | 497-583 | Fire-tongs | 1146/1 |
| | 497-583 | Firewood | 69 |
| Finger | 235;2648/4 | „ , to split | 69/1 |
| „ , the little | 1803/3 | Fireworks | 883/1 |
| „ nails | 983/3 | „ , to set off | 2744/7 |
| „ print (as signature) | 2648/6 | Firm | 1267/1/2;3751/2 |
| „ ring | 949/6 | „ , head of a | 2228/4 |
| Fingers, tapering | 2098/3 | First, | 2650/1;2303 |
| „ , snap the | 2095/2 | „ and last | 2803/7 |
| „ , to take up with the | 1425 | „ , second (in examn) | 983/8 |
| | 1425 | „ , at | 2803/3;326 |
| Finicky | 232/1 | „ class (on boats, etc) | 3015/4 |
| Finish work | 3658/2 | „ degree, to gain one's | 2441/11 |
| Finished | 3410/5;2527/3;1737/7 | „ grade (e. g. in school) | 1053/3 |
| Fins | 260 | | 3475/2 |
| Fire | 517 | „ , of all | 2679/11 |
| „ , blazing | 1750/1 | „ , second and third | 3039/3 |
| „ insurance | 517/17 | „ time, the | 1646/2 |
| „ off (a gun, etc.) | 2255/4 | Firstly | 681/4 |
| „ , a slow | 1745/3 | | |
| „ , to | 2255/5 | | |

Reference Material

— F —

| | | | |
|---|--------------|------------------|-----------------|
| Fish | 3621 | Flageolet, a | 2826/1 |
| ,, , dried | 3621/6 | Flagstaff, a | 1119/3 |
| ,, , fresh | 2805/5 | Flail, a | 2244/2 |
| ,, , fresh water | 2941/5 | Flake, a | 2369 |
| ,, , salted | 629/1 | Flame, a | 3177/2 |
| ,, . to | 2915/24 | ,, , to fan a | 2507/2 |
| ,, , to (with net, etc.) | 1636/1 | Flannel | 3950/4 |
| ,, , to fry (in small amount of fat) | 3359/1 | Flapping | 2226/4 |
| ,, , to seine for | 1883/5 | Flash, to | 2708 |
| ,, , to with rod and line | 3127/1 | Flat | 2359;3485/3 |
| ,, gills | 2847/2 | ,, , to make it | 2359/1 |
| ,, glue | 989/1 | ,, -iron, a | 3215/1 |
| ,, hook | 2047/1 | Flatter, to | 1177/12;1127/19 |
| ,, scales | 1702/2 | Flattery | 1244/8 |
| ,, weir | 3621/5 | ,, , fond of | 2922/5 |
| Fisherman, a | 3630/1 | Flatulency | 1264/3;213/2 |
| Fishing boat | 3630/3 | Flatulent | 2243/1 |
| ,, business | 3630/4 | Flavor | 1811/9;3526/1 |
| ,, stakes | 2452/2 | ,, , delicious | 1221/1 |
| ,, rod | 1233/2 | ,, , raw | 1811/4 |
| Fishy | 2669/1 | ,, , rich | 1811/5 |
| Fissure, a | 1426 | Flaw, a | 3072/7 |
| Fist, the | 1296/1 | Flay, to | 1869;2330/11 |
| Fit | 2011;849/2 | Flax | 1728 |
| ,, , perfect a | 2011/3 | Flea, a | 2644 |
| ,, , to (clothes) | 200/3 | ,, , a (dog) | 1069/2 |
| Fittings | 330/11 | ,, , bite | 1944/1 |
| Fix, a day | 410/6 | Flee, to | 3161/1;1878/2 |
| Fix, to (assign, determine) | 1378/2 | Fleece | 3882/3 |
| | 635/3;3101/8 | Fleet, a | 2460/6 |
| Fixed | 1046;1046/2 | Flesh | 3931 |
| ,, date | 1118/1 | Fleur-de-lis | 2167/2 |
| ,, number | 2010/5 | Flexible | 3761/1 |
| Flabby (of body) | 2298/1 | Flies | 3920/1 |
| Flag, a | 1119 | ,, , blue bottle | 3458/2 |
| ,, , signal | 1119/2 | Flimsy | 2572/2 |
| ,, , to hoist a | 1119/4 | Flint | 517/14 |
| ,, , to set up a | 2772/3 | Flirt, a | 2163/3 |
| | | Float, to | 503;503/1 |

Chinese-Cantonese

— F —

| | | | |
|----------------------------|------------------|-------------------------|----------------|
| Floating about | 2397/1 | Focus | 3391/3 |
| Flock | 1397 | Foe, a | 3062/1 |
| Flog, to | 2356;2710;2356/1 | Foetus | 3194 |
| Flood, the | 832/1 | Fog | 1859;1859/2/3 |
| Floods | 3431/3 | ,, , dense | 1859/4 |
| Floor | 1497/4 | ,, , thin | 2448/12 |
| ,, -joists | 152/3 | Foist poor goods, to | 427/4 |
| ,, -matting | 3045/10 | Fold, one over another | 307/2 |
| ,, tiles, to lay | 2421/2 | ,, , to | 307 |
| Floss | 3950;3950/2 | ,, together | 307/1 |
| ,, silk | 1822/1 | Folds | 3294/3 |
| Flounder, the | 3621/16 | Follow, to | 1030;1030/4 |
| Flour | 483 | ,, , to (as a religion) | 2885/4 |
| ,, , to grind | 1866/4 | ,, after, to | 767 |
| ,, paste | 3323 | ,, blindly, to | 1749/5 |
| Flourish, to | 1798/1 | ,, closely, to | 1030/2 |
| Flourishing | 2792/7 | ,, up, to | 384/5 |
| Flow, to | 1495 | Follower, a | 3160/1 |
| Flower, a | 440;3177/1 | Folly | 2073/3 |
| ,, , center of | 440/5 | Fond of | 2695/1 |
| ,, , pistils of | 3926/1 | ,, , , be | 742 |
| ,, basket | 1437/3 | ,, , change | 742/6 |
| ,, boats (for dissipation) | 440/14 | Fontanel, the | 2887/1 |
| ,, buds | 1478/1 | Foochau | 586/4 |
| ,, garden | 3659/1 | Food | 1540/2 |
| ,, pot | 440/3 | ,, , to disrelish | 2706/4 |
| ,, vase | 3496/3 | Foodstuffs | 1609/4 |
| Flowers, fresh | 2805/3 | Fool, a | 2065/1 |
| ,, , to grow | 1962/4 | ,, , what a | 3447/7 |
| ,, , withered | 3242/2 | Foolish | 414;2073;414/1 |
| Fluent | 1495/12 | Foot | 1127;3489 |
| Fluid | 1495/17 | ,, , a (measure) | 199 |
| Flute, a | 2326;3066 | ,, , arch of | 1127/4 |
| ,, , to blow the | 3066/1 | ,, asleep | 2316/1 |
| Flutter, in a | 1051/1 | ,, , mason's (Chinese) | 199/3 |
| Fly, blue bottle | 3920/2 | ,, race | 3444/2;1168/2 |
| ,, , house the | 3920/1 | ,, sole of | 1127/5 |
| ,, , to | 507 | ,, stool | 2963-1127-3016 |
| | | ,, tailor's (Chinese) | 199/1 |

Reference Material

— F —

| | | | |
|---------------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------------|
| Foot to go on | 2416/1 | Foreigner, a | 445/5/8;1369/4 |
| „ to stamp the | 3002/2 | Foreigners living in China | |
| Football | 1084/3 | | 1194/4 |
| „ goal | 1084/9 | Forenoon | 1990/2;177/2 |
| „ , to play | 3046/2 | Forerunner | 2803/10 |
| Footprints | 3822/10;1127/8;3340/3 | Foresee | 1609/15 |
| Footsteps | 3507/1 | Foresight | 2016/17 |
| For | 3740 | Forest, a | 1481/1 |
| „ instance | 3559/1;2328/1 | Forestry, experiment ground for | |
| Forage, to | 1540/5 | | 2127/5 |
| Forbearance | 3320/1 | Forever | 3768/1/6 |
| Forbearing | 3947/3 | Forfeit | 497-583 |
| Forbid, to | 1017/1 | Forge, to | 1860/1;2032/5 |
| Force of arms | 1852/2 | „ , to (name) | 1814/14 |
| „ one to do | 1132/1 | Forget | 1109/11 |
| „ , to | 1132/2;3481/1 | Forgive, to | 581/1;2661 |
| „ , to take by | 3335;279/1; | Fork | 54 |
| | 1131/7 | Forked | 1 |
| „ , to take by (military) | 279/4 | Form | 2702/3;2579 |
| Forced | 2317/5 | „ (women) | 1760/7 |
| Forceps, dentist's | 1146/7 | Formal | 2702/7;1313/3 |
| Forearm | 1346/12 | Former | 1076 |
| Forefinger | 235/2 | „ days | 3793/5 |
| Forehead | 2010/1 | Formerly | 1076/1;3520/1;855/4 |
| „ , prominent | 3023/5 | | 3793/6 |
| Foreign affairs | 1858/7 | „ , as | 316/4 |
| „ „ a commissioner for | | Formosa | 3197/6 |
| | 2911/3-3665 | Fornication | 2699/14 |
| „ countries | 2066/3 | Fort, a | 2255/7;3919/1 |
| „ firm | 796/2 | Fortunate | 3439/4;741/2 |
| „ ginseng | 2620/3 | Fortune, loss of | 2776/5 |
| „ goods | 520/2 | „ teller, a | 277/1-1612 |
| „ hops | 3697/1 | Fortunes, to tell | 1819/6 |
| „ indigo (aniline) | 3088/2 | Forward, to | 3758/4 |
| „ intercourse | 2066/7 | Fossils | 441-2666 |
| „ loan | 2066/14 | Foster-daughter | 2122/13 |
| „ nations | 1413/3 | „ -father | 3887/2 |
| „ pipe | 883/14 | Foul | 2158/3 |
| „ tariff | 3603/19 | Found | 3750/2 |

Chinese-Cantonese

— F —

| | | | |
|-----------------------------|---------------------|--------------------------|----------------------|
| Found, to | 341/2 | Freight, to carry | 330/3 |
| Foundation | 1096/4;1032/2/4 | French beans | 3031/6 |
| „ , to lay a (lit. or fig.) | 2973/5 | „ language | 466/15 |
| Foundling asylum | 3909/2 | Frequently | 1677/1;1070/1;3793/7 |
| Fountain, a | 2281/2 | Fresh (foods) | 2549/2;2805 |
| „ pen | 1767/4 | „ (appearance) | 2400/3 |
| Fowl | 1004 | “Fresh” | 3313/1 |
| „ steamed | 3009/2 | Fresh and new | 1815/8 |
| Fowling piece, a | 2099/3 | „ „ ruddy | 831/9 |
| Fox, the | 2163/1 | „ „ sweet | 3077/2 |
| „ , striped | 1755/3 | Fret | 454/6 |
| Fractions (arith.) | 477/4 | Friend, friends | 2289/1 |
| „ , decimal | 2750/11 | „ , close | 1232/4 |
| Fractured | 1596/5 | „ , an old | 3856/1 |
| Fragments | 2869;1578/3;1967/4 | Friendless | 1252/3 |
| Fragrance | 708/1 | Friendly | 741/4;2573/3;3856/5 |
| Frame, a | 937 | | 2289/2 |
| Frail | 3671/1 | „ countries | 3856/8 |
| France | 466/3/2 | „ gathering | 2180/20 |
| Frank | 270/3;2895/5;1244/7 | „ nations | 2461/3 |
| Frankincense | 3638/2 | „ with all, good and bad | 988/21 |
| Frantic | 1420/1 | Friends for generation | 2615/13 |
| Fraternal | 3856/5 | „ , to visit | 2936/1 |
| Fraud | 48/4 | Friendship | 988/11 |
| „ , to get by | 48/7 | „ , intimate | 2619/6 |
| Freckles | 249/1 | Fright | 1880/3 |
| Free | 2223/10 | Frighten, to | 625/4;1159/2 |
| „ from | 2838/5 | | 2915/14 |
| „ meal, a | 2223/13 | „ , to (with words) | 2253/5 |
| „ pass, a | 1823/4 | Frightened | 525/1;1159/1/6 |
| „ port, a | 2072/6 | Frigid zone | 783/4 |
| „ to choose | 969/4 | Fringe | 3739/2 |
| „ will | 3537-3847-1295 | Frivolity | 503/9 |
| „ „ , of one's own | 3673/3 | Frivolous | 2223-523;704/9; |
| Freedom | 3537/1 | | 3131/1;503/5 |
| Freezing point | 2373/7 | Frog, a | 1004/7;1284/1 |
| Freight | 3758/5 | Frolic, to | 3027/5 |
| „ (by water) | 2777/11 | | |

Reference Material

— F —

| | | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|------------------|
| From | 696 | Fullness, feeling of | 132/2 |
| Front | 3369/6 | Fumigate, to | 2822/5 |
| .. of, in | 1828/1 | Function | 362/1 |
| Frontier, a | 1129/1 | Funds, surplus | 3620/5 |
| .. , to go beyond | 1359/7 | .. ; to appropriate | 2505/2 |
| .. defense | 2355/9 | .. , to raise | 183/1 |
| .. territories | 1129/6 | Funeral | 2277/1 |
| Frost | 2575 | .. affairs | 2849/1 |
| .. , the first (almanac term) | 2575/3 | .. procession | 2849/3 |
| Frosty | 2575/1 | .. rites | 2849/6; 3454/1 |
| Froth | 2431 | .. scrolls | 3710/1 |
| Frown, to | 1806/2 | .. , to accompany the | 2277/3 |
| Frugal | 633/2; 1145/1; 2603; 3960/10; 1561 | .. , to attend a | 2849/5 3454/1 |
| Fruit, fruits | 1411 | .. , money given at (p.) | 851/4 |
| .. s, all kinds of | 1410/5 | Fungus | 857/8; 1394 |
| .. , fresh | 1411/3; 2805/4 | Funnel, a | 2503/1 |
| .. , pulp of | 3931 | Fur | 1842 |
| .. juice | 164/2 | .. gown | 2429/1 |
| .. market | 1443/1 | Furious | 1420 |
| .. stalls | 2949/4 | Furnace, a | 3409 |
| .. stone | 1411/2 | .. , large cooking | 1613/5 |
| Fry, to | 3359 | Furnish | 1336/5 |
| .. in deep fat or oil | 118 | Furniture | 925/8 |
| .. quickly (with little oil) | 123 | Furrow, a | 1462/4 |
| .. well, to | 3359/2 | Further | 1048; 3645/1 |
| Fuel oil | 45/1 | Fury, have a sudden | 465/27 |
| Fukien | 586/5 | Fusan | 553/1 |
| Fulfill, to (e. g. a prophecy) | 3913/6 | Fuse, a | 3826/9 |
| Full | 1905 | .. , to | 3948/2 |
| .. blooded | 7336/2 | Fussy | 870/1 |
| .. number | 1905/11 | Future, in the | 3322/1 |
| Fully | 3500/1 | .. , the | 3369/7 |

Chinese-Cantonese

— G —

G

| | | | |
|---------------------------|---------------------|----------------------------|-----------------|
| Gad about | 1365/3 | Gasp | 178/6;717/6 |
| Gadfly | 1881/1 | Gate, a | 105/2 |
| Gain | 1524/87 | „ , a sliding | 3216-1713 |
| „ , for | 3740/2 | „ , to close a | 105/3/4 |
| Gait, proud or swaggering | 916/5 | Gather, to | 802/3 |
| Gall bladder | 2931 | „ , all together (persons) | 3245/4 |
| Gallipot | 776/1 | „ , together, to | 2647/3 |
| Gallon | 924/3 | | 2641/1 |
| Gallop, to | 2254 | Gathering, social | 2180/19 |
| Gallows | 29/3 | Gauze | 2582 |
| Galvanized iron | 2812-3118 | „ , to cover with | 1901/2 |
| Gamble, to | 3140/1 | „ , transparent | 1549/3 |
| Gambling booths | 3140/3 | „ window | 2582/1 |
| „ house | 3140/2 | Gaze, to | 2982 |
| „ implements | 3140/4 | Gazette, a | 2413 |
| „ , to lose at | 2762/1 | Gazing | 1467/2 |
| „ , to win at | 3870/2 | Gecko | 1284/2;1673/10 |
| Gamboge | 3784/7 | Geld, to | 869;2714 |
| Gambol, to | 3027/5 | Gelding, a | 2714/1 |
| Game, a drawn | 1328/11 | Gem | 3932 |
| „ , not to enter the | 1328/12 | Gendarmes | 723/3 |
| „ of rolling coppers | 1687/2 | Gender | 2816/11 |
| Gangrene | 2905-3931 | Genealogy | 657/1 |
| Garbage | 2533/1 | General | 2422/1 |
| Garden | 3659/2 | General, a | 2923/6;3328/3 |
| Gardener | 440/1 | Generalissimo | 3662/6 |
| Gargle, to | 1653-681 | Generally | 2380/4;1537/1 |
| Garlic | 2860/1 | „ , all | 655/4 |
| Garment, a | 2591;591 | Generation, generations | 2615/9 |
| „ , lining of | 1522/1 | „ , of the same | 2477/4 |
| „ , wadded | 1821/4 | | 2213/1 |
| Garnishes | 2640/2 | „ , preceding | 3369/5 |
| Garters | 1754/4/3 | „ successive | 1554/11 |
| Gas, gases | 701 | Generous | 2923/16;581-686 |
| „ (used in warfare) | 3585-698 | „ , be | 758/11 |
| „ mask | 537-3585-1828-1209 | Genii | 2631/1 |
| Gasoline | 3848/8;1888/5;701/2 | | |

Reference Material

— G —

| | | | |
|------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------|
| Genius | 3447/2 | Ginger beer | 1128/7 |
| Genteel | 2561/3 | „ slices dried | 1128/8 |
| Gentian | 2931/12 | „ shoots, young tender | |
| „ , yellow | 1570/5 | | 1128/4 |
| Gentle | 3748/2;2788/3 | Ginseng | 2620/1 |
| Gentleman, a | 1385/1 | „ , Korean | 2620/2 |
| „ , a young | 1332/29 | Girdle, a | 2921 |
| „ , an old | 3865/1 | Girl, a | 2122/2;1251/1;3613/2 |
| “Gentlemen !” | 1385/3;1595/9 | Give | 2309;2891/1;3275/2 |
| Gently | 704/1 | „ back to | 3578/2 |
| Genuflect | 2554/3 | „ me | 2309/1 |
| Genuine | 146;2702/5 | „ orders to | 2613/7 |
| Genus | 421/8 | „ up | 3567/6 |
| Geography | 1518/17 | Gizzard | 2636 |
| Geomancy | 595/1 | Glad | 580/1 |
| Geometry | 755/2 | Glance | 1452/2 |
| Geranium | 708/6 | Gland, enlarged | 3764/2 |
| Germ | 421/15 | Glass | 2434/1 |
| Germany | 2996/6 | „ , to cut | 951/2 |
| Germinate, to | 2251/4 | Glauber's salts | 3669/3 |
| Germs | 1805/3;1394/2;2548/11 | Glaze (on pottery, etc.) | 1653/2 |
| Get | 1636;2995 | „ , to | 2434/3 |
| „ free | 1490/4 | Glittering (i. e. flowers) | 1450/11 |
| “Get the short end of” | 2742/2 | Gloomy (sky or room) | 2152 |
| Ghost | 1369 | Glory | 1414/7 |
| „ of a murdered person | | Glory and prosperity | 3767/1 |
| | 1369/9 | Glorious | 3461-3767 |
| Giddy (in conduct) | 3131/1 | Glossy | 1533/1 |
| „ , (dizzy) | 3759 | „ , to make (cloth) | 2713/1 |
| Gift | 1465/9 | Gloves | 3158/1 |
| „ of money wrapped up | 596/3 | Glow worm, a | 3922/1 |
| Giggling | 694/2 | Glue | 989 |
| Gild | 3152/1 | Glutinous | 253 |
| Gimlet, a | 3468/1 | Glutton, a | 2706/9;3786/3 |
| Ginger | 1128 | Gluttonous | 2935/4 |
| „ , fresh | 1128/2 | Glycerine | 1221/9 |
| Ginger, old | 1128/3 | Gnats | 1773 |
| „ , powdered | 1128/1 | Gnaw, to | 2028;1696 |
| „ , preserved | 1128/5 | „ at a bone | 1696/1 |

Chinese-Cantonese

— G —

| | | | |
|---------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|
| Go | 820 | Good luck | 3714/5 |
| „ abroad, to | 3833/2 | „ „ money | 1524/11 |
| „ and return, to | 1646/3 | „ , pretty | 2440/3 |
| „ ashore | 1737/2 | „ spirits, in | 2761/2 |
| „ away | 820;196 | „ , very | 1137/11;2625/3 |
| „ out by this way | 3847/3 | Goodbye | 1745/2;3317/1;2180/4 |
| „ out, to | 438/2 | Good-hearted | 586/6 |
| „ with him | 1925/3;3301/3 | Good-morning | 2633/1 |
| Goal | 410-3039 | Good-natured | 1957/4 |
| Goat, a | 3882/2 | Goods | 520/1 |
| Go-between | 415/4 | „ , inferior | 3800/2 |
| Gobi | 1409/1 | „ kept in stock | 3467/3 |
| Goblet, a | 3496 | „ , sample of | 2235/5 |
| Goblin | 3372/5;1862/5 | „ , to deliver | 569/3 |
| God | 3434/1 | „ , to order | 3051/3 |
| „ (C.) | 3089/8 | „ , to send (ordered) | 2891/3 |
| „ (P.) | 2679/3 | „ , to transport | 3758/1 |
| „ , to worship (C) | 2210/1 | Good-sense | 1332/7 |
| Goddess of Mercy | 1275/1 | „ -tempered | 1125/5;1020/3 |
| Godown, a | 3456/1 | „ -time | 2822/10 |
| Gods, to worship | 2210/2 | Goose | 2058 |
| Going and coming | 1646/6 | „ feet | 2058/4 |
| Goitre | 2923-1125-2256 | „ wild | 2058/1 |
| Gold | 1016 | Gored by an ox | 122/2 |
| „ currency | 1016/9 | Gorge, a | 1322/2 |
| „ karat | 1016/14 | Gorgeous | 3767/1 |
| „ leaf | 1016/13;2451/1 | Gorges, Shiuhing | 640/1 |
| „ plate, to | 3152/1 | Gospel, | 586/3;2906/3 |
| „ , pure | 1016/11 | Gossip | 634/3 |
| „ , to pan for | 3167/2 | Got it | 3138/7 |
| Golf cap | 1855/6 | Gouge, a | 3452 |
| Gone | 323/1;736/2 | „ , to | 3715 |
| Gong, brass | 1642;3612/6 | Gourd | 1346 |
| „ , to beat the | 1642/1 | „ , bottleshaped | 1615/1 |
| Gonorrhea | 403/2 | Gout | 1127/14 |
| Good | 741;1542/11;2788/1 | Govern, to | 1276/1;251;129/8;679 |
| „ (as a child) | 1353/1 | Government | 300/1 |
| „ and evil | 2720/4 | „ affairs | 300/5/2 |
| „ feeling, to wound | 2670/10 | „ , duly elected | 2702/8 |

Reference Material

— G —

| | | | |
|-----------------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|
| Government expense, at | 1272/11 | Grand-father, maternal | 7/6; |
| „ office | 1272/14 | | 2066/12 |
| „ offices and bureaus | | „ „ , paternal | 7/8 |
| | 1094/12 | „ -mother | 3406/7 |
| „ plans or policy | 300/7 | Grandmother, maternal | 7/7 |
| „ tyrannical | 3876/2 | | 2066/13 |
| Governmental administration | | Great grand-father | 2924/7;3273/1 |
| | 163/7 | „ great grand-father | 3406/8 |
| „ district | 3675 | „ grand-mother | 2924/8 |
| Governor general | 3510/5 | Grandmother, paternal | 7/9 |
| Grace | 3814/4;432/1 | Grandson | 2855 |
| „ , actual (C) | 432/3 | Grand-uncle | 2783/4 |
| „ , sanctifying (C) | 432/2 | Great grandson | 3273/2 |
| Grackle, a | 1204/3 | „ great grandson | 3669/2 |
| Gradation | 3277/4 | Granite | 2666/16 |
| Grade | 306/4;1053/2 | Grant, to | 2673/2 |
| „ (economic or political) | | „ graciously, to | 3814/5 |
| | 943/1 | Granted as requested | 316/11 |
| „ (results of deeds) | 2730/17 | Granulated | 2581 |
| Grades of rank | 1053 | Grapes | 2427/1 |
| Graduate, to | 902/9 | Grapefruit | 1688/1 |
| Gradually | 402/1;3351/1;3537/16 | Grasp, to | 43;3709;1741/1;287/1; |
| Graduation | 902/9 | | 163 |
| Graft, to | 2444/5 | Grasping | 1439/1 |
| Grain | 1321 | Grass | 3415 |
| „ , bearded | 1768 | „ green | 1690/2 |
| „ sieve, a | 1098/1 | „ mats | 3312/1 |
| „ , to buy | 3067/1 | Grasshopper | 1751/2/1 |
| „ , to hull | 418 | Grate, to | 1366/2 |
| Graining tool | 3702 | Grateful | 1226/1;1134/3 |
| Grains, distiller's | 3403/2 | „ for, deeply | 1589/8 |
| „ in general | 1321/1 | Gratify, to | 427/1 |
| Grammar | 1776/1 | Gratifying | 3680/2 |
| Granaries, public | 865/6 | Grating noise | 1408/1 |
| Granary, a | 3456/2 | Gratuitously | 2223/10 |
| Grand Canal, the | 754/3 | Gratuity | 184/4 |
| „ -sunt, a | 2783/3 | Grave | 875/6 |
| „ -daughter, a | 2855/2 | „ , a | 487/1;3681/3 |
| „ -father | 3406/6 | „ , to care for a | 1856/3 |

Chinese-Cantonese

— G —

| | | | |
|-----------------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|
| Grave, to move a | 487/4 | Grind fine, to | 2015/2 |
| „ -keeper, a | 1069/1 | „ sharp | 1524/8 |
| Gravel | 1482/2 | Gripes | 1972/5 |
| Graveyard | 487/3 | Groan, to | 2042/1 |
| Gravity | 1054/1 | „ , to (e. g. illness) | 3809/2 |
| Gravy | 164/1 | Groin, the | 2311/2 |
| Grease | 3848 | Groom, a | 1731/1 |
| Greasy | 512/4;1982/2 | Groove, to | 1503/7 |
| Great | 2923 | Grotto | 3602 |
| „ Wall, the | 2668/6 | Ground, the | 3045 |
| Greece | 689/4 | „ , all over the | 1905/3 |
| Greedily, to desire | 3162/8 | „ , a plot of | 443/3 |
| Greedy | 873/5 | Group, a | 3574 |
| „ (in eating) | 3740/7 | Groups or parties, in | 2730/15 |
| „ (for gain) | 2935/1 | Grove, a | 2771/2;1461;3522/3 |
| Green | 1690 | Groveling | 614/5 |
| „ , dark | 1690/4 | Grow up | 207/3 |
| „ , deep | 1690/3 | Growing wild | 3867/7 |
| „ grass | 3415/1 | Growl, to | 2042/1 |
| „ moss | 3199/1 | Grown man, a | 2923/1 |
| „ peas (shelled) | 3031/1 | Grub, a | 437/4;3262/1 |
| Greenland | 958/12 | Grudge, a | 3661/9 |
| Greens | 3413/5 | Gruel (cooked with pork) | 396/3 |
| Greens, a root of | 2439/2 | „ , rice | 396/2 |
| Greenwich | 958/13 | „ , rice (thin) | 396/1 |
| Grief | 2653 | Grumble, to | 3656;2037/1;1477/1 |
| „ , to allay | 1906/2 | Grumbling | 1720/1;3021/1 |
| „ , to assuage or dissipate | 2653/5 | „ complaints | 3656/5 |
| Griefstricken | 2305/1 | Grunt, to | 2037/4 |
| Grievance, to redress a | 2628/1 | Guarantee, a | 2406/1 |
| „ , to state a | 2840/4 | „ , to | 2247/8 |
| Grieved | 2653/1;2670/9 | „ , to (for using) | 2247/4 |
| „ , to be | 2930/9 | „ to cure | 840/4 |
| Grievous | 3722/2 | „ replacement | 2187/7 |
| Grill, to | 3359;123 | Guarantor, a | 2406/11 |
| Grimace | 1802/1 | Guard against, to | 537;3641/2; |
| Grin, a | 2830/3 | | 3650/1 |
| Grind, to | 1866 | „ , national | 723/3 |
| | | „ , to | 2649;359/2;2196/2;537/5 |

Reference Material

— H —

| | | | |
|-----------------------|------------------------|----------------------|-----------|
| Guard, to be on one's | 537/1; | Guiltless | 1841/10 |
| | 1496/9 | Guilty | 3855/6 |
| Guardian Angel (C.) | 2171/5 | Guise | 330/6 |
| Guardroom, a | 2754/4 | Guitar | 2238/1 |
| Guards, special | 1162/8 | „ (foreign) | 1177-2916 |
| Guava | 445/2 | Gullet, the | 682/1/3 |
| Guerrillas | 3854-1136-3574 | Gully, a | 636 |
| Guess, to | 1259/67;3200/2;1609/11 | Gulp down | 3010 |
| Guessed right | 1259/1 | Gum | 2771/9 |
| Guessing game | 67/1 | Gum boil, a | 1223/2 |
| Guest | 624/9 | „ camphor | 206/1 |
| „ , fail to receive | 3917/2 | Gums, the | 1998/3 |
| Guests | 1646/14 | Gun | 3334 |
| „ , to receive | 3383/2 | „ , to fire a | 2255/6 |
| Guest's seat, the | 3741/1 | Gunboat | 2255-1442 |
| Guide, a | 1749/7 | Gunner, a | 2255/10 |
| „ and teach | 3148/2 | Gunpowder | 517/12 |
| „ , to | 3148/1;3826/4 | Gurnard, a kind of | 3790/1 |
| „ , to act as | 3826/3 | Gush or pour out, to | 3944/1 |
| Guild, a | 796 | Gutter, a | 3420/2 |
| „ hall, a | 2180/8 | Gymnastics | 2585/3 |
| „ house | 1277/9 | Gynecology | 564/4 |
| „ rules | 796/5 | Gypsies | 1495/6 |
| Guileless | 2732/1 | Gypsum | |

H

| | | | |
|--------------------|---------------|---------------------|-------------|
| Habit, a | 1360/8;3827 | Hair, to cut the | 467/1 |
| Habitual | 1360/8 | „ , to dishevel the | 2530/3 |
| Hades | 3802/3 | „ , to dress the | 1008/1 |
| Haematite iron ore | 189/1 | „ clasp, a | 3224 |
| Hague, the | 759/15 | „ gum | 2258/1 |
| Hail, to | 2450/1 | „ pin (large) | 1008/2 |
| Hainam | 759/10 | „ „ (gold) | 3224/1 |
| Haiphong | 759/11 | Hakkas | 624/3 |
| Hair | 467 | Hale | 336/1;790/1 |
| „ , a tuft of | 3278/3 | Half | 2493 |
| „ , curly | 1291/3;1665/5 | „ mast, at | 1119/5 |
| „ , to comb the | 2753/1 | „ , more than | 2493/5 |

Chinese-Cantonese

— H —

| | | | |
|------------------------|--------------|------------------------------|--------------------|
| Half ticket, a | 2399/2 | Handed down by word of mouth | 2655/3 |
| „ , to take off a | 1298/1 | Handful, a | 43/3 |
| Halfway | 2493/6 | „ of tea leaves, to take | 1425/1 |
| Hall, a | 3053 | Handicraft | 2648/8;2033/1 |
| Halt, to | 734;237 | Handiwork | 1331/19 |
| Halter, a | 1710/3 | Handkerchief | 2648-1031-3250; |
| Ham, cured | 3577/3 | | 1031/1 |
| Hamlet, a | 3464 | Handle, a | 2341 |
| Hammer, a | 390/1 | „ , to lift up by | 3709/2 |
| „ to pieces | 390/2 | Handled by | 1157/2 |
| Hamper, a | 1488 | Handling, won't bear | 1571/4 |
| „ , soft bamboo | 1488/1 | Hands and feet | 1127/16 |
| Hampered | 3494/2 | „ , both | 2671/3 |
| Hampering | 717/5 | „ , break apart with | 1740 |
| Hand | 2648 | „ , to feel with the | 1865 |
| „ , back of the | 2475/5 | „ , to hold in both | 2518 |
| „ , close at | 2345/3 | „ , to rub the | 3427/1 |
| „ down | 1496/1 | „ , shake | 43/2;1428/10 |
| „ in hand | 3180/3 | „ , wipe the | 1753-2648 |
| „ , lame a | 2259/2 | „ , with one's own | 3270/1 |
| „ over, to | 2891/2;1186; | Handwriting | 2293/12 |
| | 2989/6 | „ , one's own | 2293/11 |
| „ over to, to | 2505/3 | Handy | 2362;1524/5;973/3; |
| „ , palm of | 2233/7;208 | | 3295/8 |
| „ , palsied | 2952/3 | Hang oneself, to | 3126/2;29/2 |
| „ , the right | 3859/1 | „ up | 1349;3126/1;1663/1 |
| „ , slight of | 466/9 | Hangchow | 799/1 |
| „ , official (writing) | 1472/2 | Hankow | 782/2 |
| „ , to lead by the | 3180/3 | Hanyang | 782/3 |
| „ , to put out the | 2627/1 | Happen | 465/20 |
| „ , to raise the | 1303/6 | Happiness | 1652/2;586 |
| „ , to, to | 2980/1 | „ , eternal | 3768/4 |
| Handbag | 1174/1 | „ , share allotted by fate | 586/6 |
| Handbasket, to carry a | 3709/1 | „ , to confer | 3546/2 |
| Handbill | 381/6 | „ , to enjoy | 712/1 |
| Handbrake, a | 130/2 | „ , true | 146/4 |
| Handcuffs | 1601/1 | | |
| Hand-drill, a | 3463/1 | | |
| Hand grenade | 2948/3 | | |

Reference Material

— H —

| | | | |
|------------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------|
| Happy | 580/1;442/5/6;2761/1 | Hat, to tip the | 3569/2 |
| „ New Year! | 692/1 | „ , to wear a | 1855/1 |
| Harass | 1945/1 | Hatchet | 549/1 |
| Harbin | 677/1 | „ faced | 2651/4 |
| Harbor | 1245 | Hatchway, a | 3457/2 |
| „ dues | 1245/3 | Hate, to | 3271/1;668;3656/1 |
| „ , to | 2647/4 | „ , to cherish | 668/3 |
| „ , to (i. e. vice) | 2247/9 | Haughty | 1183;2057/1 |
| „ , to (i. e. thieves, etc.) | 3773/3 | Haul up | 196/2 |
| „ , to enter the | 3836/8 | Have | 3855 |
| Hard (of things) | 1149/2 | „ no part in | 1328/12 |
| „ (to bear) | 546/1 | „ , really must | 2018/10 |
| „ as iron | 2018/1 | Haven | 1245/2 |
| „ up (in money) | 1034/5 | Hawaiian Islands | 2959/2 |
| Harden, to | 1171/2 | Hawk, a | 3908 |
| Hard-hearted | 3820/8;2018/5 | Hawker, a | 2829/9 |
| Hardships, to endure | 2005/1 | „ , to turn | 1443/8 |
| „ , to suffer | 2654/1 | Hawker's gong | 3098/1 |
| Hardwood | 2018/2 | Hawser | 1441 |
| Hare | 3159/2 | „ , bambo | 1441/1 |
| Harelip | 2287/1 | Hazard | 2030/1 |
| Harlot | 3210/3 | Haze | 1859/2 |
| Harm, to do | 2670/3 | Hazelnuts, Kweilin | 3924/1 |
| Harmful | 765/2 | He | 1318 |
| Harming, intention of | 765/6 | Head | 3089 |
| Harmony | 1915/1 | „ and tail | 3039/2 |
| „ with, in | 304/3 | „ of a firm | 3595/8 |
| Harpsichord | 159 | „ , the (of a country) | 3662/3 |
| Harrow, a | 1462/5 | „ , the top of the | 3049/3 |
| Harsh treatment | 1457/2 | „ , to hang the | 3019/1 |
| Hartshorn | 1693/3 | „ , to lower the | 2972/1 |
| Harvest, to | 2647/11 | „ , to nod the | 2044/1 |
| Hash | 3931/4 | „ , to perk up the | 2069/3 |
| Hasty | 682/5;1051;3417/1/2 | „ , to touch the | (someting low) 3074/3 |
| Hasten, to | 3481 | „ , to turn the | 1460/1 |
| Hat, a | 1855;3049/4 | „ , to turn to one side | 1802/4 |
| Hat, felt | 1855/2 | „ , to wear on the | 2922 |
| „ , straw | 1855/3 | | |

Chinese-Cantonese

— H —

| | | | |
|----------------------------|-------------------|----------------------------|---------------------|
| Headache | 3039/1 | Heater for wine or food | 3771/2 |
| „ , nervous | 3313/1 | Heating stove | 2120/4 |
| Heading, a | 2990/1 | Heatstroke | 2764/4 |
| Headquarters | 3510-2396/4-2417 | Heave a sigh | 2956/1 |
| Headstrong | 2018/6 | Heaven | 3089 |
| Headwind, a | 2009/1 | „ , produces and nourishes | 3039/18 |
| Health | 3742/1;2227/5 | „ , altar to | 2957/3 |
| „ , contrary to laws of | 2067/3 | „ , to ascend into | 2724/2 |
| „ , in good | 2761/1;3537/3 | „ , to swear before | 2617/4 |
| „ , to have regard for | 1244/13 | Heavenly bodies, orbits of | 3145/3 |
| „ , to inquire after | 3724/3 | Heavy | 436 |
| „ , to nurse one's | 3887/6 | Hedge, a | 1475/2 |
| Healthy | 336/1;1154/3;76/1 | Hedgehog | 343/4 |
| Heap, a | 3570 | Heed, to | 358/2 |
| „ , to | 3111/1 | „ , remonstrance, to | 3052/4 |
| Hear, to | 3052/1;1777/1 | Heedful | 2543/5 |
| „ , I | 1777/4 | Heel, the | 97/1 |
| Hearing, hard of | 857/6;1711/3 | Height | 3146/5 |
| Hearsay | 3052/2 | Heir apparent, the | 2924/9 |
| Heart, the | 2546 | Heirlooms | 3460/4 |
| „ , clean of | 3378/2 | Hell | 3935/3 |
| „ , of one | 3610/2 | Hellebore | 1463/1 |
| „ , palpitation of | 2546/17 | Hello! | 3718 |
| „ , to have at | 3437/4 | Helm | 2929 |
| „ , to set one's at rest | 2797/2 | „ , to port the | 2929/2 |
| „ , with all one's | 3837/1 | Helmsman | 2609/1;3189/1 |
| | 3500/4;3466/2 | Help! | 1072/1 |
| Heartbroken | 2546/23;2869/6 | Help, to | 2460;3383/5;2407/9; |
| Heartburn | 2853/5 | | 560;2573/14;325 |
| Heartsickened | 2305/3 | Hem | 2355-1400 |
| Hearth | 3409/1 | „ , to cloth | 3130/4 |
| „ , top of the | 3409/3 | Hemisphere, the northern | 2270/5 |
| Hearty | 790/1 | Hemorrhage | 1495/4 |
| Heat | 906 | Hemorrhoids | 252/1 |
| „ , to | 2939 | Hemp, coarse yellow | 1728/3 |
| „ , to escape (by going to | | „ , grass cloth | 367/1 |
| summer resort) | 2764/3 | „ , to twist | 3310/1 |

Reference Material

— H —

| | | | |
|----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| Hen | 1004-1926 | Hills | 2592/2 |
| „ , a broody | 2419/2 | Him | 1318 |
| Hen's eggs, to hatch | 2419/1 | Himalayas, the | 1704/1 |
| Henceforth | 3544/1;3537/13 | Hinder, to | 322/1/3/5;1446/2 |
| Henpecked | 1972/6 | | 956/6;1995/1 |
| Herbs | 3443 | Hindrance | 529/1;322/3;168/1 |
| Herding ground | 1913/2 | Hindoo, a | 1861/6 |
| Here | 2765/2 | Hinge | 1000 |
| Hereafter | 3544/1 | „ joint (e/g. elbow) | 3112/2 |
| Hereditary (disease) | 3752-381 | Hinges | 1000/2/4 |
| „ (of property) | 381/14 | Hint, a | 2692/4 |
| He (it) is here | 654/1 | „ , to give a | 2152/8 |
| Heresy | 2775/4;3308/1 | Hip, the | 2311/1 |
| Heretofore | 3520/10 | Hippoptamus | 1731/20 |
| Hermit | 1573/2 | Hire, to | 3812/2 |
| Hernia | 225/4;2597/1 | His | 1318/1 |
| Hero, a | 3907/1;1597/5 | Hiss, to | 2902/3 |
| Heroism | 865/8 | Historical books | 2906/4 |
| Hers | 1318/1 | „ romances | 2906/6 |
| Hesitate | 1275/2 | „ ruins | 1258/12;3732/6 |
| Heterodox | 2351/3 | History | 2906;1554/6 |
| Heterodoxy | 866/1 | „ , natural | 2445/4;3537/21 |
| Hibernate | 169/1 | „ , synopsis | 1241/1 |
| Hibiscus, the | 563/1 | Hit | 3138/3 |
| „ (Safflower) | 831/10 | Hitherto | 713/3;1554/5;3520/10 |
| Hiccough | 2902/1 | Hoard | 3341/2 |
| Hidden meanings | 1765/3 | Hoarfrost | 2575 |
| „ wickedness | 1872/3 | Hoarse | 81/1 |
| Hide, to | 2075/1;3176/1;593/2 | Hoarseness | 2605/2;2441/12/13 |
| | 1211/6 | Hock | 3292/9 |
| Hidebound | 2261/1 | Hod, a | 3230 |
| Hideous | 179-1760 | Hoe, a | 328 |
| Hiding, to stay in | 2075/3 | „ , heavy a | 328/1 |
| High | 1196 | „ , to | 328 |
| High-born | 1373/10;2615/8 | Hog, wild | 343/3 |
| High-minded | 2860/3 | Hoihow | 759/9 |
| High-principled | 1196/9 | Hoist | 196/2 |
| Hill, side of a | 2433/1 | Hold firmly, to | 1034/9;603/1 |
| „ , small a | 1242/1 | „ „ , to (ideas) | 261/5 |

Chinese-Cantonese

— H —

| | | | |
|------------------------------|---------------------|-------------------------------------|-----------------|
| Hold forth, to | 2854/4 | Honey bee | 1792/1 |
| „ it carefully | 2087/2 | „ -moon | 1792/6 |
| „ , the (of a ship) | 3457/5 | Hongkong | 708/9 |
| „ , to | 43/1;2518/2;163 | Hongkong and Shanghai Banking Corp. | 2181/4 |
| Hole, a | 1708 | Hanoi | 754/2 |
| „ , a (to plant trees, etc.) | 3005/2 | Honor | 1814/10 |
| „ , to bore a | 385/1 | „ , sense of | 226/3 |
| „ , to dig a | 1403/2 | Honorable | 3461/7;1047/1 |
| Holiday, give a | 534/7 | Honored | 3767/2 |
| Holiness | 2728/8 | Hood, a | 2864/2 |
| Holland | 756/4 | Hoodwink, to | 2261/5;1921/1 |
| Hollow | 2546/24 | Hoof | 2992 |
| „ , a | 1968;23 | Hook, a | 2047 |
| Holy | 2728/10 | Hoop, to | 542 |
| „ Eucharist, the (C.) | 2728/6 | Hoops, to fasten with | 542/2 |
| „ Ghost, the (C) | 2728/2 | Hoot owl | 1477/2 |
| „ „ „ (P) | 2728/3 | Hope | 235/9 |
| „ pictures | 2728/11 | „ anxiously for, to | 1886/8 |
| Homage, pay to | 2210/9 | „ for, to | 689/1;3673/4 |
| Home | 3685/1;3107/1;707/4 | „ , to | 2578;1886/11 |
| „ affairs (family) | 1858/2 | „ , to lose | 1886/7 |
| „ , at | 654/2 | „ , Virtue of (C) | 1886/12 |
| „ for the aged | 1624/16 | Hopeful | 1886/6 |
| Home, to be at | 3437/8 | Hopeless | 1886/10 |
| „ , to return | 1367/1 | Hopelessness | 2642/9 |
| „ use, for | 925/9 | Horizon, the | 3089/13;2809/12 |
| Homesick | 1349/11/12 | Horoscope | 2245/4 |
| Homesickness | 2999-925-2342 | Horn | 1214/13 |
| Homicide, accidental | 2607/4 | „ of an animal | 1214 |
| „ or murder, case of | 1819/8 | Hornet, a | 599/3 |
| Homogenous | 2788/9 | Horny-handed | 140/1 |
| Honam, Canton | 754/1 | Horrible | 3256/2 |
| Honan Province | 754/1 | Horse, the | 1731 |
| Honest | 1624/5;298/2;416/5 | „ , a | 2297/2 |
| | 2788/4;3590/1 | Horsefly | 1881/1 |
| Honey | 1792/2 | Horse power | 1553/6 |
| „ , rock | 1792/3 | „ radish | 1553/15 |
| | | „ , to check a | 1474/5 |

Reference Material

— H —

| | | | |
|---------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------|
| Horse, to feed the | 703/1 | How often ? | 755/3 |
| „ , to mount a | 2678/4 | „ opportune ! | 2011/2 |
| „ , to ride a | 1091/1 | „ unlucky | 1208/8 |
| „ s, to race | 3444/3 | However | 2946/1;655/4 |
| „ shoes | 1731/9 | Hubbub | 2264/1;1261/8 |
| Horse's hoofs | 1731/8 | Hue | 2699/1 |
| Hose | 1754 | Hug, to | 2430/2 |
| „ , fire | 682/6 | Huge | 2625/4 |
| Hospitable | 624/4 | Hull, the (of a ship) | 2774/11 |
| Hospital | 840/2 | Human beings | 1681/1 |
| „ , to go to the | 840/5 | „ labor | 3823/2 |
| Hospitality | 624/3 | „ life | 3823/6 |
| Hostile | 3572/2;3062/4 | „ nature, to understand | 3597/3 |
| Hot | 906;3418/2 | „ relationship | 3823/5 |
| „ blooded | 906/11 | „ strength | 3823/3 |
| „ tempered | 2420/3 | „ wreck (physical or moral) | 472/6 |
| Hotel | 3073/1;1277/6 | | |
| „ clerk | 3073/2 | Humanitarian | 2147/9 |
| Hour, an | 3072/1 | Humanity | 2996/3 |
| House, a | 965/1;3685/1 | Humble | 741/1 |
| „ number | 1900/4 | Humbug, a | 614/6 |
| „ owner | 350/3 | Humid | 321/1 |
| „ , story of a | 3277 | Humility | 714/2 |
| „ , to build a | 3685/6 | Humor | 1011/2 |
| „ , to demolish a | 78/1 | Humorous | 3716/3 |
| „ , to rent a | 3402/1 | Hump-backed | 3183/1 |
| „ „ „ „ (for over a year) | 2268/2 | Hunan Province | 2165/1 |
| „ , top of a | 3049/2 | Hundred, a | 2218 |
| Household, a | 2172/2;925/1;2172/1 | Hungary | 825/4 |
| „ , to manage a | 3204/7 | Hunger | 2063 |
| Houses | 3685/5 | „ , to endure | 2974/5 |
| „ , a row of | 1458/1 | „ , strike | 2706/11 |
| How ? | 3890/1 | Hungry | 2063/1 |
| „ detestable ! | 3302/4 | Huns, the | 825/5 |
| „ many ? | 1107/3 | Hunt, to | 1593/1 |
| „ „ pieces ? | 1153/3 | Hunting costume | 1593/4 |
| „ much ? | 3175/7 | „ dogs | 1593/3 |
| „ „ more (or less) | 535/2 | „ gun | 1593/2 |

Chinese-Cantonese

- I -

| | | | |
|-------------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|
| Hupei Province | 2165/2 | Husks | 766;2335/1 |
| Hurried | 1880;1051/1 | Hut, to put up a | 1603/2 |
| Hurriedly | 1703/1 | Huxley | 627/1 |
| Hurry, to | 2284/2 | Hyacinth stone | 1733/2 |
| ,, , in a | 1479/12 | Hydrangea | 3932/6 |
| ,, off | 2271/2 | Hydraulic pressure | 2777/17 |
| ,, up | 1234/1 | Hydrogen | 704-698 |
| Hurtful, to be | 2670/3 | Hygiene | 3742/2 |
| Husband | 216/2;1332/26;1937/1 | Hygrometer | 2638/4 |
| ,, and wife | 533/4/3;2443/4 | Hyoscyamus | 1953/7 |
| ,, of maternal aunt | 853/3 | Hypnotism | 3481/5 |
| ,, of paternal aunt | 1251/6 | Hypocritical | 2032/4 |
| Husband's elder brother | 2219 | Hypodermic syringe | 2330-614- |
| ,, father and mother | 3941/3 | | 358/1 |
| Hush-money | 2480/2;1738/7 | Hypothesis | 983/9 |
| ,, up | 186/4 | Hyssop | 3288/1 |
| I | | | |
| Ice | 2373 | Idiocy, to feign | 2065/3 |
| ,, chest | 1377/3 | Idiot, an | 2065/1 |
| ,, cream | 2864/1 | Idiotic | 3079/3;254/1 |
| Iceberg | 2373/4 | Idiom, an | 2730-3637 |
| Iceland | 2373/5 | Idle, to | 3036/3 |
| Icy | 3599 | Idol, an | 2426/1;3330/1;2049/1 |
| Idea | 844/12/1;2546/19 | Idols of wood | 1912/3 |
| ,, , general | 844/5 | Idol's shrine | 1840/4 |
| ,, , the leading | 3506/3 | If | 3622/1;3873/1;3214/1/2 |
| ,, , to agree with one's | 802/16 | Ignite | 203-517 |
| ,, , to catch the | 2180/26 | Ignoble | 3364;1450/10 |
| Ideas | 1275/3 | Ignorance, to pretend | 48/1 |
| ,, , a flood of | 2899/9 | Ignorant of | 1918/2 |
| ,, , to spread | 284/2 | Ill fated | 1819/4 |
| ,, , to steal those of others | 122/3 | ,, feeling | 2148/4 |
| Identical | 2573/10 | ,, , , to stir up | 1512/5 |
| Identify, to | 3923-2646 | ,, from vexation | 1325/2 |
| ,, , to (stolen property) | 3923/7 | ,, mannered | 1465/4 |
| | | ,, tempered fellow, an | 2048/15 |
| | | ,, treat | 765;3876/1 |

Reference Material

- I -

| | | | |
|----------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------|
| Illegal | 2898 | Impediment | 2067/1;322/2 |
| Illegitimate | 2898 | Impel, to | 3481/1 |
| Illicit intercourse | 967 | Imperial clansmen | 3785/5 |
| Illiterate | 1848-3583;1412-2760 | „ family, the | 3785/2 |
| Illness, because of | 3813-4 | „ palace, the | 3785/1 |
| „ , serious | 436/2 | „ robes | 1709/3 |
| Illuminated | 1549/1 | Imperialism | 2976/5 |
| Illusion, an | 3428/7 | Impersonate, to | 933/2;2234/2 |
| Illustrated | 3162/3 | Impertinent | 2580/10 |
| Illustration, an | 2328/2;2310/4 | Imperturbable | 3376/7;2546/15 |
| Image, an | 3912 | Impetigo | 1431/3/2/1 |
| „ , sacred | 2728/12 | Impetuous | 2816/3 |
| Images, wooden | 2049/2 | Implement | 700/1 |
| Imbecile | 2065 | Implements, agricultural | 1309/4 |
| Imbue, to | 276/2 | „ , sacrificial | 3251/3 |
| Imitate, to | 767;652/1 | Implicate, to | 717/2/3;3180/7 |
| „ , to (i. e. counterfeit) | 1683/1;2748/1;1433/4 | Implicated | 1683/2 |
| | 1860/1 | Implied meaning | 2113-844 |
| Immature (of plantes) | 2121/5 | Implore, to | 2029/2 |
| Immediately | 3339/1;2687/3; | „ urgently | 1117/3 |
| | 3014/6 | Impolite, | 1465/4 |
| „ after | 2573/13 | Imply, to | 2152/11 |
| „ (of boats leaving) | 3295/12 | Impolite | 1465/4;5 |
| Immense number, an | 3365/1 | Importance, of first | 2978/4 |
| Immerse, to | 3265/1 | „ , of paramount | 915/5 |
| Immoderate | 1412/13 | Important | 426/8;915/2;436/1; |
| Immodest | 1841-1561/2 | | 1359/12 |
| Immoral, immorality | 3308/5;3807 | „ , gravely | 715/5 |
| Immortal (soul) | 2295-2905-2292- | „ , most | 2650/1 |
| | 1832;3768/2 | Import, to | 3836/8;2762/6 |
| Immortality, pill of | 2804/5 | Imported | 1090/2 |
| Immovable | 3930/2 | „ goods | 1629/17 |
| Imp | 1369-3250 | Importune, to | 2029 |
| Impartial | 1332/4 | „ persistently, to | 2029/1 |
| Impatient | 203/9;2816/3 | Importuning him, try | 2029/3 |
| „ (in speaking | 1051/3 | Impose on | 1902/2;1972/4 |
| Impeach | 1203/5 | Imposed on me | 2036/1 |
| Impede, to | 322/5;529/3 | “Impossible” | 136/6 |

Chinese-Cantonese

— I —

| | | | |
|-------------------|----------------|------------------------|------------------|
| Impoverished | 1344;2283/4 | Inclined | 133 |
| Imprecation | 176 | „ , favorably | 3673/5 |
| Impressed with | 1226/12 | „ to | 2440/5 |
| Impression | 1275/3 | Include | 2247;1282 |
| „ , wrong | 3418/7 | „ under | 1595/1 |
| Imprison, to | 960/3;3302/3 | Included | 3437/2 |
| Imprisonment | 960/3 | Incoherent | 1476/6 |
| Improper | 506/5 | Income | 2797/6 |
| Improve, to | 1210/2;3592/1 | Inconceivable | 2899/7 |
| Improvement | 2699/9 | Incongruous | 3700/2 |
| Impure (of water) | 2158/5 | Inconstancy | 448/15 |
| In a word | 3510/8 | Inconvenience | 1728/13 |
| „ accordance with | 838/4;316/3 | Incorrigible | 1724-670-1210 |
| | 838;3520/2 | Increase | 924/7 |
| „ addition | 1048/3 | Incredible | 57/1 |
| „ for it! | 1608/4 | Incriminate, to | 717/3 |
| „ need of | 499/2 | Incubate | 2419 |
| „ order | 838/6 | Incumbent, the former | 3811/8 |
| „ place of | 2984/3 | Incumbent, the present | 3811/7 |
| „ regard to | 3572/5 | Indecent | 506/5 |
| „ time (in music) | 2226/5 | „ ditties, to sing | 3621/2 |
| Inaccurate | 3855-3428 | „ songs, to sing | 221/2 |
| Inadequate | 1724-2704/2 | Indeed | 1410/3 |
| Inadvertence | 2642/6 | Indefinite | 1724/635/3 |
| Inattentive | 1215/4 | Indemnify, to | 5484/1 |
| Inborn, inbred | 2601-3437-2113 | Indemnity, an | 2484/2 |
| Incantation | 2794/2 | Independence day | 1413/13 |
| Incarnate, become | 1246/1 | Independent | 3537/2;3584/3 |
| Incense burner | 1613/3 | Index, an | 2848-3826;1629/1 |
| „ , stick of a | 357/1 | „ number | 2750/15 |
| Incense, to burn | 2744/6 | India | 3822-3146 |
| Incessantly | 734/3 | Indicate, to | 235/5/7 |
| Incest | 1669/4;967/5 | „ clearly, to | 2393/6 |
| Inch, an | 3465 | Indifferent | 1451/1;3015/2; |
| Inchase, to | 2576 | | 2016/14 |
| Incidental | 2049/3 | Indigent | 2283/1 |
| Incisors | 1900/7 | Indigestible | 132/28/2 |
| Incite, to | 2842/2 | Indigestion | 132/1;1982/3 |
| Inclinations | 814/7 | „ , nervous | 3746/4 |

Reference Material

— I —

| | | | |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------------|------------------------|
| Indignant | 3656/2 | Infinite | 1841/6 |
| ,, (at wrongs of others) | | Inflexible | 1149/3 |
| | 2430/6 | Influence | 3912/4;2616/1;1295/2/3 |
| Indignity, to treat with | 1815/1 | ,, , has no | 3694/5 |
| Indigo dye (vegetable) | 3088/1; | ,, , to | 3601/3;3826/5 |
| | 1438/2 | ,, , trust in | 265/1 |
| Indirect | 3383/10 | Influenza | 2670/6 |
| Indiscreet | 1724-2829/1 | Inform | 3603/3;2413/5;2723/9 |
| Indispensable | 2386/6 | | 2413/1 |
| Indistinct | 1838/1 | Information | 2885/18 |
| Individual, an | 1207/2 | Infrequent relations | 1873/5 |
| Individuality | 2997/3 | Ingenious | 1353/5;1576/8 |
| Indolent | 2530/4;1912/12 | Ingot | 3102 |
| Induce | 3826/1 | Ingratitude | 1879/2 |
| Indulge | 3947/5 | Inhabitants | 1302/2 |
| Indulgence | 3381/1 | Inhale, to | 1054 |
| ,, (C) | 2661/3 | Inheritance | 925-902 |
| Indulgent | 581/3 | Inhuman | 1655/1 |
| Industrious | 1040/1 | Inhumation | 3454/8 |
| Industry | 1331/17 | Initiate | 465/18 |
| ,, (labor, commerce, | | Inject | 858/1 |
| agriculture, education, etc.) | | Injure | 765;3242/4 |
| | 902/4 | ,, others and benefit oneself | |
| Ineffectual | 1841/9 | | 1106/5 |
| Inevitable | 1810/4 | Injured | 2654/3;2317/3 |
| Inexhaustible | 1344/4 | ,, by another | 2309/7 |
| Inexperienced | 2601/11 | Injuries . | 765/1/5 |
| ,, hand, an | 2549/7 | Injurious | 1524/7 |
| Infant, an | 2832/1;2121/1;3909/1 | Injury, to deliberate | 1795/3 |
| Infanticide | 2607-850 | Injustice, an | 3651/1/2 |
| Infantry | 2372/3 | Ink (foreign) | 1767/1 |
| Infatuate | 1762/4 | ,, (native) | 1767/2 |
| Infatuation | 254/4 | ,, , to grind | 1866/3 |
| Infect (diseases, etc.) | 880 | ,, , to take a brushful | 1767/6 |
| Infer | 3576/6;3562/2;3576/3 | ,, , use more | 1961/2 |
| Inference | 3576/7 | Inked finger, to stamp with | |
| Inferior | 3800;3015/3;1672 | | 1843/3 |
| ,, (of persons) | 2304/3 | Inkstone | 899/1 |
| Inferiors | 2304/5 | Inkwell | 1767/5 |

Chinese-Cantonese

— I —

| | | | |
|------------------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|
| Inlaid table | 2576/3 | Inspid | 2941;1811/4;3378/5 |
| In-laws | 3270/7 | Insolent | 2016/15 |
| Inlay, to | 2576 | Inspector | 960/7 |
| Inmost (of heart) | 2619-2546 | „ of schools | 2693/2 |
| Inn, an | 1277/6;1678/4 | Inspect, to | 60/7;3502/3 |
| Innate | 2601/3;890/8 | Inspiration | 1770/1 |
| Innocent | 1253/1 | Inspire | 3148/1;1261/5 |
| Innovate, to | 957/4 | Instantaneously | 1453/10/9 |
| Innumerable | 2750/6 | Instantly | 1731/13 |
| Inoculate | 425/2 | Instead of | 3190 |
| Inquest | 1143/2;881/1 | Instep | 1127/3 |
| Inquire, to | 3140/1;531/1;60/5 | Instigate | 2842/2 |
| „ after (health) | 1075/4;1075/3 | Instinct, natural | 3089/16 |
| „ | 687/4; | Institutions | 2180-2668 |
| „ | 2153/13 | Instruct, to | 997/1;3826/6;2692/1 |
| Inquisitive | 1116/6;1785/14 | Instruction | 2655/1 |
| Insane | 1420/1 | Instruments | 1309/1;700/4 |
| „ Asylum | 3672/3 | „ , a set of | 557/3 |
| Insanity | 2631/20;598/4 | Insubordination | 3731;3902 |
| Insatiate | 873/5 | Insult, to | 1851/1;1577/1 |
| Inscription | 2306/2 | „ , to endure | 3820/7 |
| „ , crosswise, a | 2010/3 | Insulting | 568/1 |
| Inscriptions (in pairs) | 1666/9 | Insurance | 886/5;715/1 |
| „ pasted on doorways | 1900/10 | „ , accident | 715-2406- |
| Insect | 437 | | 2066-844 |
| „ , bite of an | 1944 | Insurrection, to lead an | 220/2 |
| „ wax | 1455/3 | Integrity | 416/5 |
| „ wings | 260 | Intellectual faculties | 1576/12 |
| Insects, crawling | 1387/2 | „ standing | 2626/13 |
| „ , to contain | 437/5 | „ training | 3937/2 |
| Inseparable | 3565/2 | Intelligence | 2700/2;1192/3 |
| Insert, to | 108 | „ and determination | 2931/6 |
| „ , to (as an advertisement) | 3014/4 | Intelligent | 3517/1 |
| Inside | 1676/1 | Intelligible | 1815/10 |
| „ , to bore from the | 2113/9 | Intention | 350/8;2546/8 |
| Insignia (on arm) | 2315/5 | Intentionally | 2997/1;844/2 |
| Insignificant | 2304/3 | Intentions, evil | 2148/3 |
| | | Inter, to | 1737/10 |

Reference Material

— I —

| | | | |
|----------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| Intercept | 3386/5 | Intrigue | 1370-43 |
| Intercourse | 988/15;3793/1 | Introduce, to | 952/1;3363/2 |
| „ , to break off | 1319/2 | „ , to (a doctrine) | 2989/3 |
| „ , to open up | 728/12 | Introduction, general | 3510/10 |
| Interest | 1524/1 | Invade, to | 3266/2 |
| „ , compound | 1524/3 | Invalid | 1841/9 |
| „ , lose in, to | 2941/6 | Invalidate, to | 2823/6 |
| „ , to pay | 1524/2 | Invariably | 1896/5 |
| Interested in | 1359/15 | Inveigle, to | 1710/4 |
| Interesting | 3485/1;3836/10 | Invent, to | 465/16;341/5/6 |
| Interfere | 1230/2 | Inventory | 1791/10 |
| Interfering | 742/24 | Investigate, to | 60;3136/6;531/2 |
| Interjection | 1226-2956-3552 | „ , to (in asking) | 648/2/4 |
| Interlace | 988/9 | „ , to (one's own | conduct) |
| Interleave | 956/1 | „ and take action | 2235/7 |
| Intermediary, an | 415/10 | Investigation, personal | 773/3 |
| Internal disease, an (esp. | tuberculosis) 2670/8 | Investigations, to make | 60/6 |
| International | 1413/17 | Invigorating | 2407/5 |
| Interpose, to | 2962/8 | Invisible | 3914/4 |
| Interpreter, act as | 381/3 | Invitation card | 3114/4 |
| Interrogate, to | 2499/8 | „ , cordial | 3590/3 |
| Interrupt | 3386/5 | Invite, to | 3317;2373 |
| „ , to (in speaking) | 2962-3474;2962/8 | Invoice, an | 2942/8;2989/5 |
| Intersect | 988/9 | Invoke, to | 398 |
| Intervals, regular (of distance) | 956/8 | Involuntary | 1215/5 |
| Interview | 1828/11 | Involve | 1683/1/4/5;2740/1;632/1 |
| „ , to request an | 3317/5 | Iodine | 3082/1 |
| Intestine, large | 1243 | Irascible | 1232/5;1125/6 |
| Intestines | 225 | Ireland | 2147/12 |
| Intimate | 2700/6;1793/3;3388/10 | I.is, the | 2167/2 |
| „ friends | 226/5 | Iron | 3143 |
| Intimidate, to | 609/1;827/5;731/2 | „ file, an | 3429/1 |
| Intimidation, to extort by | 2198/3 | „ filings | 3118/6 |
| Intolerant | 1261/11 | „ hoops | 1270/2 |
| Intoxicated | 3476/2 | „ mine | 1417/13 |
| Intrepid | 2931-2601-1842 | „ nail | 3047/1 |
| | | „ plates | 3118/3 |

Chinese-Cantonese

— J —

| | | | |
|---------------------------|-----------------------|--------------------------|---------------|
| Iron stove | 1613/4 | Is called | 302/1 |
| „ sulphate, of | 455/3 | Isinglass | 989/1 |
| „ , to | 3215 | Island, an | 3139;759/2 |
| „ , to smelt | 1572/2 | Islands, group of | 3139/2 |
| „ , to work in | 2915/9 | Isolate, to | 956/3 |
| „ wire | 2809/5 | Italy | 844/17 |
| „ „ , fine | 2901/10 | Itch | 1431/5;2806/2 |
| „ works | 3118/5 | „ , discharging | 1431/4 |
| „ wrought | 3118/2 | „ , dry | 1431/3 |
| Irregular | 1476/5;2012/4;2292/19 | „ , thick skin | 2806/3 |
| Irregularly, to break off | 975/5 | „ , to get the | 2806/1 |
| Irrespective | 1706/4 | „ , with watery vesicles | 3527/4 |
| Irresponsible | 2073/4 | „ , washer woman's | 786/2 |
| Irrigate | 1280 | Itching | 667/1;3889/1 |
| Irritate, to | 1971;2605 | Item, an | 1153;583 |
| Irritated | 2103/2;1325/1 | „ (of documents) | 1153/4 |
| Irritating | 2605/1 | „ , each | 583/4 |
| Is | 655 | Ivory | 3331/1 |

J

| | | | |
|-------------------------------|---------------|--------------------------|---------------|
| Jackal | 1069/7 | Jar (with cover) | 776/1 |
| Jacket, heavy winter | 1351/1 | „ earthenware | 16 |
| „ , outer | 1351 | „ for public convenience | 2100/2 |
| „ pocket | 3192/2 | „ of oil, a | 305/1 |
| „ , sleeveless | 1351/2 | „ , rice | 3688/2 |
| „ , to strip one over another | 3608/1 | Jasmine, white | 1529/1 |
| „ , unlined | 2942/2 | Jaundice | 3789/1;2954/1 |
| Jade articles | 3932/2 | „ , dropsical | 3789/2 |
| „ stone | 3932/1 | Java | 116/2 |
| Jagged | 1998/14 | Jaw | 2789;1998/2 |
| Jail, to be in | 960/11 | Jealous | 1112/1;3143 |
| Jailbird, a | 960/10;3007/3 | Jerusalem | 3866/3 |
| Jailor, a | 3935/1 | Jest, to | 114/1 |
| Jam | 3324/2 | Jesus | 3866/1 |
| Jangle, to | 124/1 | Jew | 3852/4;3823 |
| Japan | 3838/16 | Jewel case | 649/1 |
| Jar | 1237 | Jiggle, to | 2039 |
| | | Jimson weed | 1953/7 |

Reference Material

— 3 —

| | | | |
|---------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| Jingling sound | 3205/1 | Judge of a contest | 2381/3 |
| Job work | 1331/7 | „ , to | 2621/1;2497;349/6 |
| Join, to (of persons) | 1666-802 | Judgment, good | 2016/17 |
| Join, to (things) | 2444 | „ , to give | 2497/3 |
| „ together | 1650/2;2444/6 | Judicial inquiry | 2621/2 |
| „ with, to | 1725/4 | „ power | 1295/19 |
| Joints (of body) | 1400/4 | Jug, a | 2344/3 |
| „ (buildings) | 3600/2 | Jugglers | 1238/4 |
| Joke, practical | 2148/11 | Jugglery | 273/1 |
| „ , to | 1244/2 | Juice | 164 |
| Jokes | 3716/3 | Jump, to | 3132 |
| „ , to play on others | 1003/3 | „ , the broad | 3132/3 |
| Joking | 2830/1 | „ , the high | 3132/2 |
| „ , fond of | 742/2 | „ , | 3132/1 |
| Jolly | 586/2 | Jumping rope | 3132/5 |
| „ time, a | 727/2 | Juniper | 2220/1 |
| Jolting | 3591 | Juniper seed oil | 2220/3 |
| Joseph | 2645 | Junk, a | 2774 |
| Jostling | 2395/2 | Jurisdiction | 1295/9;3449/7 |
| Journey | 1629/9;306 | „ under his | 2785/4 |
| „ , by land | 1629/16 | Jurists | 466/16 |
| „ , one stage of (10 lei) | 83/3 | Jury, a | 2485/3/6 |
| „ , to begin a | 306/1;696/4 | Just (as in time) | 1239/1 |
| Jowl | 2847 | „ (morally) | 1332/1/4 |
| Joy | 1652/3;2153/1;695 | „ right | 296/3 |
| Joyful | 727/2 | „ so | 3339/2 |
| „ event or ceremony | 695/3 | „ then | 2911/5;2704/1 |
| Jubilee | 692-2086 | „ the thing | 3301/5 |
| Judaism | 1258/3 | Justice | 1332/2 |
| Judea | 3852/4 | „ and benevolence | 3824/3 |
| Judge, a | 1272/6 | Jut out | 3023/1 |
| | | Jute | 1728/3 |

Chinese-Cantonese

— K —

K

| | | | |
|--------------------------------|---------------------|-----------------------|-------------------|
| Kale, Chinese | 948/3 | King and minister | 2632/1 |
| Kansu Province | 1221/8 | Kingdom | 1413 |
| Karat gold | 1016/14 | Kingfisher | 1656/4 |
| Keen | 1576/10 | King's mother | 2924/13 |
| Keep | 1496;1496/11;2406/3 | Kirin | 1057/5 |
| Kernol, a | 1967/3764 | Kiss, to | 332;3383/8;3270/5 |
| Kerosene | 517/9 | „ , to (on the cheek) | 382/1 |
| Key, a | 2688/1 | Kitchen, a | 363/1 |
| „ man, a (in official circles) | 915/7 | „ god, the | 3409/5 |
| Keynote | 915/6 | Kite, a | 236/7 |
| Kiangsi | 1238/5 | Kiukiang | 1067/2 |
| Kiangsu | 1238/6 | Knead, to | 2123/2 |
| Kick | 3046/1 | Knee, the | 2554/1 |
| Kidnap | 1355/2 | Kneel, to | 1376 |
| Kidnapper | 1355/1 | „ , on both knees | 3554/4 |
| Kidneys | 2636/1 | Kneeler | 3016/4 |
| Kill | 2607/2905/7 | Kneeling cushion | 3087/2 |
| Killed by a car or bus | 1687-2905 | Knife | 3136;2196/11 |
| Kiln | 917/1 | „ , back of a | 3136/3 |
| Kilogram | 1332/32 | „ , blunt a | 3593/1 |
| Kilometer | 1332/33 | „ , edge of | 3136/1 |
| Kind | 1542/11 | „ , is dull | 1404/2 |
| „ , a | 421 | „ , point of | 3136/2 |
| „ , every | 801/1 | „ , sharp pointed | 3350/1 |
| „ , of the same | 3890/2 | „ , to grind a | 1866/1 |
| Kindergarten | 3846/4 | Knives and forks | 54/1 |
| Kindhearted | 741/5;586/8 | Knit | 266 |
| Kindness | 2546/1;3083/2 | „ shirt | 2809/4 |
| „ , to receive | 3745/3 | Knitted stockings | 1754/2 |
| „ , to show | 2681/4 | Knob | 1 73 |
| „ , to treat with great | 3843/1 | Knock | 645 |
| Kindred | 3270/6 | „ down | 2915/6 |
| Kinds, all | 3890/4 | „ over | 1363/1 |
| „ , many | 421/2 | Knot, a | 1594 |
| „ , various | 1213/1/2/3 | „ , loose a | 1594/3 |
| | | „ , in wood | 1594/1 |
| | | „ , to tie a | 1594/2 |

Reference Material

— L —

| | | | |
|--------------------|-------------------------|-----------------------|---------|
| Knot, to untie a | 1594/5 | Kowloon | 1067/3 |
| Know | 226/1;2700/1;737;3923/2 | Kuala Lumpur | 1057/6 |
| ,, , really do not | 1164/2 | Kulangsu Island, Amoy | 2874/1 |
| Knowledge | 2700/2;245/1;1785/4 | Kuomintang | 1778/3 |
| | 2016/18 | Kwangsi Province | 1416/3 |
| Knuckles, the | 1594/6;2648/5 | Kwangtung ,, | 1416/2 |
| Kobe | 2631/28 | Kweichow ,, | 1373/11 |
| Kongmoon | 1238/7 | Kweilin | 1375/4 |
| Korea | 1196/5 | Kweiyang | 1375/5 |
| Kotow | 1081/1 | | |

L

| | | | |
|----------------------|--------------------|-------------------------|---------------|
| Label, a | 315/1-236;533-2942 | Ladies and gentlemen | 345/2 |
| Labial | 2789/3 | Ladle of bamboo or wire | 120/1 |
| Labor | 1614/2 | Lady, a | 2914/1 |
| ,, Association | 1331/11 | ,, , old an | 3865/2 |
| ,, Day | 1614/12 | Lake, a | 2165 |
| ,, , hard | 546/3;1614/1 | Lamb, a | 1800/3;1199/1 |
| ,, , in | 90/5;2500/4 | Lame | 2259/1 |
| ,, party | 3206/3 | Lamp | 3013/86/1 |
| Laborer | 1231/6 | ,, black | 883/4 |
| Laborious | 1614/1 | ,, , chimney | 3013/3 |
| Laboratory | 2685/8 | ,, , pressure | 701/4 |
| Lace | 2355/6 | ,, saucer, old style | 86/2 |
| Lacerate, to | 117/2 | ,, shade | 119/1 |
| Lack of | 1299/2 | ,, , to blow out the | 389/1/8 |
| Lacking | 1299/2;499/2 | | 2798/1 |
| ,, how many or much? | 2745/3 | ,, , to light a | 3072/10 |
| Lacquer poisoning | 3287/5 | Lampwick | 3013/1 |
| ,, tree | 3287/2 | ,, , snuff of | 3013/2 |
| Lacquered ware | 3287/3 | ,, , to trim a | 2205/2 |
| Lad, a | 1612/3;3613/1 | Lampoons | 1205/6 |
| Ladder, a | 2981/1 | Lance, a | 3333;1757 |
| ,, , bamboo | 2981/2 | Land | 1691/3 |
| ,, , extention | 3981/6 | ,, boundaries | 947/9 |
| ,, , scaling | 2981/6 | ,, , configuration of | 2616/5 |
| Laden, fully | 1905/8 | ,, , plot of a | 3045/3 |
| | | ,, owner | 350/4 |

Chinese-Cantonese

— L —

| | | | |
|-------------------------|-----------------|------------------------------------|------------------|
| Land register | 3162/5 | Latitude and longitude, degree of | |
| „ , to | 2072/2 | | 1157/17 |
| „ , to usurp another's | 3266/4 | „ , degree of | 3739/1 |
| „ , uncultivated | 526/1 | „ , parallels of | 3739/2 |
| „ , unused | 823/3 | Latrine | 636/3 |
| „ crab, small | 1123/2 | Lattice pattern | 958/8 |
| Landlord | 3685/2 | „ window | 2751/2 |
| Landscape | 1165/1 | Laud | 2404/1 |
| Lane | 800 | Laugh at | 2830;258/2;114/1 |
| „ , entrance to a | 800/1 | „ immoderately | 2830/4 |
| Language | 3694;891/1 | „ loudly | 2830/8 |
| Lantern, a hand | 3013/4 | Laughing, difficult to avoid | |
| „ , paper | 3013/5 | | 3820/4 |
| Lap up, to | 1430 | Lavish, too (on receiving present) | |
| Lapel | 1021 | | 473/8 |
| Lard | 3848/1;1197/3 | Law | 1721/1;466/11/13 |
| Large part or number, a | 2625/2 | „ aluding citizens | 1778/8 |
| Largest, the | 3096/1 | „ , a court of | 466/8;3107/2 |
| Lark | 1728/7;1582/1 | „ , international | 3253/2; |
| Larkspur | 3439/7;3486/3 | | 1744/11 |
| Larva | 3262/1 | „ , provisional | 3871/6 |
| „ , mosquito | 437/3 | „ , study of | 466/6 |
| Larynx, the | 682-3039 | „ , to go to | 1272/4;338/1 |
| Lascivious | 742/3 | Laws | 466/13;3134/5 |
| Lash, to | 2356/1 | „ , body of | 466/7 |
| Lass, a | 1898/1 | „ , natural | 3537/20 |
| Last | 2647/9 | „ , to break the | 462/3 |
| „ , at the | 1908/2 | „ , to evade the | 1378/11 |
| „ , how long will it? | 1020/4 | Lawsuit, a | 338;3552/1 |
| „ one, the very | 1803/2 | Lawyer, a | 1721/4 |
| Lasting | 1267/1/2;1177/4 | „ shyster | 1390/6 |
| Lasting (cloth) | 3640/2 | Lawn, a | 3415/3 |
| Latch, a | 2845/5 | Laxative | 3875/8 |
| Late | 1412/3 | Lay by, to | 3460/1 |
| „ (in day) | 15 | Layer, a | 3277 |
| „ (at night) | 3869/2 | Lazy | 1449/1 |
| „ (up to mid-afternoon) | 15/3 | „ glutton | 1449/2 |
| Lathe | 193/12 | Lazybones | 1449/6 |
| Lathing of a roof | 1216/1/2 | Lead | 3664/3 |

Reference Material

— L —

| | | | |
|-------------------------|----------------------|-----------------------------|----------------|
| Lead line | 3001/2 | Leave it here (at security) | 2155/1 |
| „ pencil | 2293/4 | „ of absence | 985 |
| „ , red oxide of | 3664/4 | „ , to | 1512/1 |
| „ , to | 2921;3826/6;3180/4 | „ , to ask | 985/1;3317/3 |
| | 3580/3;2895/3 | „ , to extend one's | 3492/2 |
| „ , lead people astray | 2712/1 | Leaven | 1001 |
| „ , soldiers | 2912/2 | Leavings | 45 |
| „ , to take the | 438/11 | Lecherous | 629/5;2699/11 |
| Leader, a | 1589/5;2650/2;3039/4 | Lecture, to | 887/1 |
| | 2104/5 | „ room | 1244/10 |
| „ , the (of a country) | 3662/3 | „ , to begin a | 3217/1 |
| League, a (3 1/3 miles) | 3220/4 | Leech | 1123/1 |
| | 2888/1 | Lear, to | 2016/13 |
| „ of Nations | 1788/2 | Left overs | 2737 |
| Leak, a | 1426/2 | „ side, on the | 3425/1 |
| „ , out, to | 2624/1 | “Left”, The | 2213/8 |
| „ , to | 1504/1;2566 | Leg irons | 1601/2 |
| „ , to repair a | 1504/2 | „ , calf of the | 1346/11;2117/1 |
| Lean | 2651;2098/2 | Legs, the | 1127 |
| „ against | 2288/1 | „ , to cross the | 988/7 |
| „ meat | 2651/1 | „ , to spread the | 1997/1 |
| „ on | 1003 | Legacy | 3732/2 |
| Leaning | 107/2 | Legal | 3208/2;2573/7 |
| Leap | 3132 | Legate, a | 1332/34 |
| Learn | 767 | Legation | 2911/2 |
| „ to do it | 2178/2 | Legend, a | 1266/5;2631/11 |
| Learned by heart | 2082/2 | Leggings, Chinese | 556/3 |
| Learning | 2700/3;3447/3;767/9 | „ , spiral | 1748/1 |
| Lease, a | 2268-3871 | Legislative department | 3672/6 |
| „ fee (1 month's rent) | 2268/4 | „ power | 1295/18 |
| Lease, to | 3402;3812/1;2268 | Legitimate | 3208/2 |
| „ , take on | 3402/3 | Leisure | 823/10 |
| Leather | 2330 | „ , at | 634/1 |
| „ , imitation | 427/8 | Lemon | 1923/1 |
| „ , soft | 3671/3 | Lemonade | 1923/2 |
| „ , tanned | 2330/2 | Lend, to | 3305 |
| Leave behind | 1496/1;1504/7 | Length | 3561/2 |
| „ „ (unconsciously) | | Lengthwise | 3075/1 |
| | 1432/3 | „ and crosswise | 3092/6 |

Chinese-Cantonese

— L —

| | | | |
|--------------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------|
| Leniency, to show | 2766/2 | Levee, a | 2072/3 |
| Lenient | 581/3;3947/4;2661/2 | Level (of ground, etc.) | 2380 |
| Leniently | 3520/8 | „ , a | 2777/7 |
| Lens, concave | 1126/6 | „ off, to | 92/2 |
| „ , convex | 1126/7 | „ , to | 92 |
| Lentils | 2359/2 | Lever | 130/2 |
| Leopard | 2252/1 | „ , small operating | 1741/5 |
| Leper asylum | 598/3 | Levy, to | 178 |
| Leprosy | 1729/1;598/2 | „ protection fee | 1378/10 |
| Leprous women, prostitution by | 598/5 | Lewd | 3807 |
| Lessee of a shop | 2424/7 | Lewdness | 3807/4 |
| Lessen | 961/6 | Lexicon, a | 3083/1 |
| Lesson, a | 521 | Lhasa | 1423/2 |
| „ I | 521/1 | Liar | 998/6 |
| Lessons, to neglect one's | 1418-521 | Liberal | 758/11;2980/3;2923/16 |
| Lest | 244/1;827/1 | Liberty | 3537/1 |
| Let, to (House) | 3812/1 | „ , personal | 1295/14 |
| „ go | 2889 | „ , to set at | 534/11 |
| „ go ! (a rope) | 2889/7 | Library, a | 3162/4;2760/11 |
| „ him know | 2309/4 | Lice | 2644 |
| „ it pass | 1728/11 | License, a | 316/6;2216/4 |
| „ me do it | 3015/11 | Licentious | 535/3;1465/13 |
| „ pass, to | 534/10 | Lichee | 1469/1 |
| Lethargy | 1421/4 | Lichen | 3199/1 |
| Letter, a | 2885;596/1 | Lichens, edible | 3666/8 |
| „ , (of alphabet) | 3536 | Lick, to | 1430/1;1558;2589 |
| „ , anonymous | 2076/4-2885 | Licorice | 1221/4 |
| „ , to carry a | 2921/3 | Lie, lies | 2923/7;2013/1 |
| „ , to communicate by | 3303/8 | „ down, to | 484 |
| „ paper | 2885/17 | Lieutenant | 2215/6 |
| „ , registered | 1349/8;2930/5 | „ -colonel | 1002/2 |
| „ , to send a | 1111/2 | Life | 1819/1;2816/10 |
| Letters | 2885/14 | „ , a | 3823/6 |
| „ , small (English) | 954/4 | „ , affairs of the | 2615/2 |
| „ , to receive | 3383/1 | „ , all one's | 2601/6;420/3 |
| Lettuce | 3443/1 | „ boat | 1072-2601-3054 |
| Leucorrhea | 2223/3 | „ clinging to | 2935/7 |
| | | „ , early | 2086/8 |
| | | „ , a happy | 1819/3 |

Reference Material

— L —

| | | | |
|------------------------------------|--------------------|----------------------|---------------|
| Life insurance | 2406;11 | Lily | 802/18 |
| „ , a long | 2819/2 | „ , tiger | 1291/4 |
| „ lost, to be held responsible for | 3091/2 | Lima beans, chinese | 1342/1 |
| „ , to come back to | 446/4 | Limbs the | 230 |
| „ , to endure trials of | 2005/3 | Lime | 574/1 |
| „ , to lead good | 671/7 | „ concrete | 574/5 |
| „ , to risk one's | 2364/1;1819/7 | Limit | 947/3;635 |
| „ , an unlucky | 1450/8 | “ Limited ” | 635/4 |
| „ -belt | 809/4 | Limits | 463/2 |
| Lifelike | 2601/2;3330/3 | Lincoln, Abraham | 1481/6 |
| Lifetime | 2437/5 | Line, a | 2809 |
| „ , during a | 2380/6 | „ , to fall in | 3574/1 |
| Lift | 178;3130/2 | Linen | 1728/2 |
| „ off, to | 1179 | Lining, coarse | 1522/2 |
| „ up | 178/1;1155 | Link | 1567/6 |
| Light | 1414 | Linotype | 2215/8 |
| „ (weight) | 704/2 | Linseed oil | 1728/5 |
| „ , intensity of | 1414/16 | Lion, a | 2900/1 |
| „ meal | 2706/8 | „ dance, the | 1850/3 |
| „ -opening for | 3038/6 | Lips, the | 2789/1;1788 |
| „ , ray of | 1414/14;1882/1 | „ , to pursue the | 1884/2 |
| „ , to radiate | 2664/1 | „ , to smack the | 1558/3 |
| „ waves | 1414-2432 | Liquid | 1495/17 |
| Lighter, a | 3054/2 | Liquor | 3292 |
| Lighthouse | 2965/3 | List, a | 79;2465/1 |
| Lightly | 704/1 | „ price, 90% of | 308/2 |
| Lightning | 3084 | Listen, to | 3052;2915/11 |
| „ , flash of | 1708;1 | Listen, unwilling to | 1711/2 |
| „ rod | 2319/1 | Listless | 1449/5;1137/7 |
| „ struck by | 1673/2 | Litany, a | 3155/1 |
| Like | 3559/1 | Literally | 3536/4 |
| „ , do you it? | 725/1 | Literary pursuits | 2033/5 |
| „ , to | 415/2;530/1 | „ style | 1776/2 |
| Likeminded | 3610/2 | „ world | 947/6 |
| Likeness | 2579;3399/1;3914/1 | Literature, Chinese | 782/4 |
| „ , paint or draw a | 2565/4 | Litharge | 1792/7 |
| Likin tax | 1513/1 | Lithograph | 3822/8 |
| Lilac | 3092/5 | Lithotint | 3822/13 |
| | | Litre, a | 1332/31 |

Chinese-Cantonese

— L —

| | | | |
|------------------------------------|--------------|-----------------------------------|---------------------|
| Little | 3250 | Location, a | 3045/7;362 |
| „ , a | 2564/1;3278 | Lock, a | 2845 |
| „ , a very | 3058/2 | „ , a (for drawers) | 1369/13 |
| Live | 359/5 | „ , to | 2845 |
| „ in | 359/3 | Lockjaw | 1018/1;2261-681-595 |
| Livelihood | 2191/3 | | 2845-681-595 |
| „ , means of | 2601/9 | Lockup, a | 2754/4 |
| „ , to lose one's | 2642/5 | Locomotive | 193/3039 |
| Lively | 2759;2191/1 | Locust, autumn | 2717/2 |
| Liver | 3940;1232 | „ , summer | 2717/1 |
| „ , complaint | 1232/6 | „ , the common | 3788/1 |
| „ , pig's | 3940/1 | „ tree | 3697/1 |
| Living | 2601;1090/3 | Lodestone | 3553/1 |
| „ , creatures, to set free | 2601/8 | Lodge, to | 1111/6;2880/1 |
| „ , expenses | 2706/1 | Loft, a | 1497 |
| „ , standard of | 2601/20 | Lotty | 1196 |
| „ , things | 1791/3 | Loins | 868/1;909;2472/3 |
| „ , to make a | 1611/1 | Loiter | 3035/1 |
| „ , to seek a | 1795/1 | Loudon | 1697/6 |
| Lizard | 878/1;1284 | Lonely | 3094/2;2827/1 |
| „ , red spotted | 1284/2 | Long | 224 |
| Load for two men | 1247/1 | „ , experience | 1574/5 |
| „ , to | 330;3436/2 | „ , for | 3673/7;1857/3 |
| Loadstone, a | 2741/1 | „ , ten feet | 216/1 |
| Loafer, a | 634/6 | „ , time | 224/2;1070/2 |
| Loafing | 534/6 | „ , wave transmitting station | 2342/3 |
| Loan association, to join | | „ , wearing | 1020/2 |
| „ , mutual | 2180/22 | Longitude and latitude, degree of | 1157/17 |
| „ , association mutual, to | | Look | 2982 |
| „ , organize mutual | 2180/21 | „ , after | 1276;1268/1;1609/14 |
| „ , Society, cooperative (Chinese) | 1336/9 | | 960/9 |
| Loans | 3305/4 | „ , carefully at | 1886/4 |
| Loathe, to | 873/1;2161/2 | „ , down on | 704/6 |
| Loathsome | 2161/1 | „ , for | 2559/3 |
| Lobster | 608/1 | „ , happy a | 695/2 |
| Local | 2492/8 | „ , out! (street cry) | 2521/3 |
| Locality | 3045/1 | „ , over | 3228/1 |

Reference Material

— L —

| | | | |
|---------------------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------|
| Looking glass | 1126/1 | Lotus | 1570/1;756/1 |
| „ , suspicious (person) | 1369/6 | „ roots | 1570/2 |
| Lookout station, a | 1886/2 | „ seeds | 1570/3 |
| Looks | 3947/1 | „ „ , the pod of | 1570/7 |
| Loom, a | 266-2412-1094 | „ stalk | 1362/4 |
| Loop, a | 809/2 | Loud | 709/3 |
| „ hole | 1426/2 | Louse, a | 2644/1 |
| „ , to | 1358 | Lovable | 753/5 |
| „ , to make a | 1358/1 | Love | 3381/6;432/2 |
| Loose | 2889/3 | „ , affectionate | 3555-2147 |
| „ imagings | 1884/5 | „ all men, to | 2147/11 |
| „ , to | 946;1490/1;2889/1/2 | „ and cherish, to | 2147/4 |
| „ , to get (e. g. dog or horse) | 162/1 | Love and respect, to | 2922/4 |
| „ , to let | 534 | „ ardently, to | 1857/1 |
| „ , won't come | 1490/3 | „ dearly | 3270/4 |
| Loosed, be | 534/4 | „ fondly | 3609-2147 |
| Loot | 3323/4;3453/1 | „ , illicit | 2898/5 |
| „ , to | 1173/4 | „ , in | 3381/10 |
| Loquacious | 2789/4 | „ , intensely (one's children) | 2800/2 |
| Loquat, the | 2334/1;1619/1 | „ letter | 3381/9 |
| Lord | 350 | „ , mutual | 2573/16 |
| „ and ruler | 350/7 | „ one's neighbor | 1397/5 |
| Lord's Supper (P) | 2728/7 | „ , passion of | 1670/1 |
| „ „ | 1743/2 | „ , to | 2147 |
| Lose color | 1490/6 | „ , to be in with | 1670/1 |
| „ out, to | 2742/2 | „ , universal | 2445/5 |
| „ strength of flavor | 3291/3 | „ , worthy of | 753/5 |
| „ , to | 2642 | Lover, a | 3381/8;844-415-3823 |
| „ face | 3120/4 | Low, mean | 3364;1805/5 |
| „ , to (a fight) | 2762/3 | „ | 26 |
| Loss | 2742;2858/2 | „ class | 614/7;2304/5 |
| „ , to suffer | 3446/9 | „ ground | 2972/5 |
| Lost | 1151/2;3732/4;1432/1 | „ pitch | 2723/5 |
| „ , to be | 144/2 | „ priced | 849/1 |
| Lots of | 2196/9 | „ tide | 2777/2 |
| „ , to draw | 163/3;3353/1 | „ , too | 26/2 |
| Lottery ticket | 1283/2 | Loyal | 416/4;298/2 |
| „ with numbers | 2391/2 | Loyalty | 416/5 |

Chinese-Cantonese

— M —

| | | | |
|---------------------------|----------------|-------------------|---------------------|
| Luck | 3758-2750 | Lungs, the | 474/1 |
| „, bad | 3758/11 | „, abscess of the | 3942/5 |
| Lucky | 3439/4 | Lurch, to | 133/1 |
| „, and unlucky | 826/1 | Lust | 3924/1/2/3; 2699/12 |
| Luff, to | 1741/6 | „, given to | 742/3 |
| Luggage, to examine one's | | Lustring, mixed | 1293/1 |
| | 2559/2 | Lute | 1024 |
| Lukewarm | 2120/5; 3748/4 | „, long necked | 1024/4 |
| Lumber | 1609/2 | „, to thrum the | 2958/2 |
| Luminous | 2664/1 | Lutheran Church | 2996/8 |
| Lump, a | 1077; 3665 | Luxuriant | 1798/1 |
| „, in the flesh | 3764/2 | Luxuries | 194/3; 2275/2 |
| Lunatic | 3079/2 | Luxurious | 1470/2; 458/1 |
| Lunch | 1990/5 | „ (living) | 2956/6 |
| „, carried | 1229/8 | Luzon | 1679/1 |
| „, late at night | 2822/2 | Lye, liquid | 970/2 |
| „, to eat | 15/1 | Lying gossip | 2043/2 |
| Lungan, the | 1709/5; 3660/5 | Lyre | 3285/4 |

M

| | | | |
|---------------|------------|--------------------|-----------------|
| M. A. degree | 2914/5 | Magazine review, a | 250/3 |
| Macao | 2135/1 | Magic | 1862/6 |
| Macaroni | 483/5 | Magician, a | 2794/1 |
| Mace | 3031/7 | Magistrate | 3675/1/2 |
| „, a | 3370 | Magnanimous | 1550/6; 1021/1 |
| Macerate, to | 42/2 | Magnet | 2741/1/2 |
| Machinations | 1795/7 | Magnetic axis | 404/4 |
| Machine | 1094/1 | „, field | 3553/2 |
| „, parts of a | 1094/3 | Magnificent | 3693/1; 1244/12 |
| „, room | 1094/4 | Magnify | 534/5 |
| „, shop | 340/4 | Magnifying glass | 53g/5-1126 |
| „, gun | 3334/3 | Magnolia yulan | 1448/2 |
| Machinery | 1094/1/5 | Magpie, the | 3319/2 |
| „, to stop | 3105/3 | Maid, a | 2122/11 |
| Mad | 3079/2/3 | Maidservant | 2613/5 |
| Madagascar | 1731/27 | Mail box | 2885/16 |
| Madam | 1930/1/2 | Main hall | 3053/3 |
| Madame | 2924/11/10 | Mainland | 1691/5 |

Reference Material

— M —

| | | | |
|------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|
| Maintain | 3784/1;2406/3 | Manager | 2228/4;1518/5;3698/2 |
| Maize | 2881/1 | „ , chief | 3510/4 |
| Majestic | 1750/6 | „ of a company | 2896/2 |
| „ and stern | 3717/2 | „ of Chinese shop | 2896/3 |
| Majesty | 3717;2616/3 | Manchuria | 1905/12 |
| Majong, to play | 1728/12 | Mandarin language | 1272/3 |
| Major, a | 1002/3 | Madarins (in general) | 547/1 |
| Majority, the | 3175/3 | Mange, to have | 3527/2 |
| Malacca | 1731/26 | Manger, horse's | 3420/1 |
| Make | 3410;297;3411 | Mango, the | 1877/1 |
| „ believe | 933/5;1739/11 | Manhood | 2730/11 |
| „ good | 2488/4 | Maniac, a | 3079/3 |
| „ headway | 3499/1 | Manifest | 897/5;718/1 |
| „ inquiries | 2915/11 | „ , to | 2393/2/3 |
| „ known | 2723/9 | Manifestly | 1815/7 |
| „ ready | 2362/1 | Manila | 1679/1 |
| Makeup, a | 2234/1 | Mankind | 2615/1 |
| Malaria | 465-1451-2342 | Manner | 3914/2 |
| Malay | 1731/24 | Manners | 1378/1;1465/6 |
| Male and female (of animals) | | Mantis, the | 3222/2 |
| „ „ „ (of persons) | 836/3 | Manual training | 1331/19 |
| „ „ „ (of animals) | 1849/7 | Manufacture | 131/2 |
| „ (of animals) | 1263;1332 | „ , of superior | 3372/9 |
| Malevolent | 658/3 | Manufactured articles | 131/3 |
| Malice, malicious | 1655/2 | Manure | 2684 |
| Malignant | 824/1;626/1;2148/5;826 | „ , to | 486/2 |
| Mallet, a | 391/1 | Many | 3175/3;845/4 |
| Malt candy | 1768/9 | „ colored | 3439/3 |
| Maltreat, to | 3191/3 | „ thanks | 3306/1 |
| Man | 3823;1937/1 | „ time | 1677/2 |
| „ , bad | 2148/1 | Map | 3162;3045/5 |
| „ , certain a | 983/7 | Maple, the | 601 |
| Manacles | 622 | Marasmus, infantile | 1223/1 |
| Manage, to | 1518/1;2235;1518/3; | Marble | 2666/17 |
| | 1276/1;251/1;261/2; | Marigold | 1323/2 |
| | 1157/3;2896/2 | Marine delicacies | 1811/11 |
| Manage alone | 1440/2 | Marines | 2897/3 |
| „ several duties, to | 1141/3 | Maritime customs | 1359/1 |
| | | Mark, a | 667/2;749;562/4 |

Chinese-Cantonese

— M —

| | | | |
|---------------------------------|---------------------|---------------------------|--------------------|
| Mark, distinguishing | 749/7 | Marvelous | 2134/1;51/1 |
| „ off, to | 3702/4 | Marx | 1731/22 |
| „ , private | 2152/3 | Masculine gender | 3885/7 |
| „ , to burn a | 1649/2 | Mask, a | 1828/10 |
| „ , to hit the (in general) | 424/1 | Mason, a | 1612/4;1954/1 |
| „ , to hit the (guns or arrows) | 2664/3 | Mass, the (a crowd) | 1778/13 |
| Market, a | 2690/1;941/5;816/2; | „ , the (C) | 1979/1 |
| | 151 | „ , to serve (C) | 573/1 |
| „ conditions | 2690/3 | Massacre, to | 3242/5 |
| „ day | 816/1 | Massage | 1861/8 |
| „ drop | 1450/9 | „ , chinese | 3000/2 |
| „ place, a | 1443 | Mast, a | 3735/1;1231/2 |
| „ price | 934/5 | Master | 350/1;2913/4;566/1 |
| „ , to go to | 155/3 | „ workman | 566/1 |
| „ town, a | 151/3 | Masticate, to | 3397;3397/1 |
| Marks, signs, etc. | 2390/2 | Masturbation | 2648-3807;2699/15 |
| Marriage | 479;1177/10 | Mat, a | 3312 |
| „ affinity, to form | 3572/11 | „ awning | 2522 |
| „ , early | 3405/7 | „ , bamboo | 3312/2;395/2 |
| „ engagement | 479/6 | „ , „ split | 2967/1 |
| „ portion | 936/3 | „ , colored | 3312/3 |
| „ , relatives by | 925/5 | „ , rush | 1615/4 |
| „ , to consent to | 2482/7 | „ , soft | 2428/4 |
| „ , to propose | 1083/10 | Match, a (contest) | 2310/8 |
| Married, to be (girl) | 438/7;936/5 | „ for, a | 3572/3 |
| Marrow | 1400/6 | „ „ , to be a | 3062/5 |
| Marry, to | 1177/10 | „ , to (of persons) | 2482/2 |
| „ , to (for men) | 3484;2730/3 | Matches | 69/2 |
| „ again, to (widower) | 3484/4 | Matchmaker, a | 1891/1 |
| „ , second husband | 926/4 | „ , to act as | 1891/2 |
| Mars | 2812/8 | Mate | 519/1 |
| Mart, a | 504 | „ , second | 518/6 |
| Marten, the | 3124/2 | Material | 3448/1 |
| Martial | 747 | Materialism | 3729/4 |
| „ law | 949/5 | Maternal aunt, husband of | 853/3 |
| Martyrdom | 2082-h/997 | „ first cousins | 853/4 |
| Marvel, a | 3340/2 | Mathematics | 2859/3 |
| | | „ , the answer in | 2962/5 |

Reference Material

— M —

| | | | |
|---------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| Matron, young a | 2746/4 | Measure, to | 3200;1541/1 |
| Matshed, a | 2241;340/2/1 | „ , to (for clothes) | 3200/4 |
| „ , for plays | 2241/3 | Measuring cylinder | 1541/4 |
| „ , to erect a | 2241/1 | Measurements | 3465/1 |
| Matter, substance | 165 | Meat | 3731 |
| „ , a | 2913/7 | „ balls | 3931/5 |
| „ , both sides of a | 1547/3 | „ , cured | 1454/1 |
| „ , has no bearing on the | 1359/13 | „ , dried | 3931/3 |
| „ , important | 915/3 | „ dumplings | 993 |
| „ , it doesn't | 2292/13;2859/1 | „ juice | 164/1 |
| | 1230/1 | „ , roasted | 2744/3 |
| „ , to drop the | 2200/3 | „ , salted | 867/1 |
| „ , trifling | 634/5 | „ , shredded | 2901/11 |
| Matting | 3312 | „ soup | 3213/3 |
| „ bags | 3312/4;2428/5 | „ , to force water into | 1280/1 |
| Mattock, a | 328 | „ , to mince | 3056/2 |
| Mattress, a | 3933;342/2 | Mechanic | 3329/1 |
| May | 2178;753/1 | Meddle, to | 1276/4 |
| „ do after all | 3137/3 | Meddlesome | 2913/2;742/4;2192/3 |
| „ I ask | 1785/3 | Mediaeval | 1258/18;2615/12 |
| Me | 2062 | Mediator | 415/13 |
| Meadow, a | 3415/3 | Medicine | 3875;3448/2;3249/2 |
| Meal, a | 3239/1 | „ , a dose of | 3249/1 |
| „ , left overs of a | 2737/1 | „ , ingredients of a | 3213/2 |
| „ , ordinary | 2362/8 | „ , liquid | 3875/1 |
| Mealy mouthed | 258/3 | „ , powdered | 1908/6 |
| Mean | 3364;2304/2;1450/10 | „ powders | 2530;2530/9 |
| | 1805/5;2327/2 | „ , science of | 840/3 |
| Meaning, what is the? | 3072/11 | „ , to compound | 131/1 |
| Means | 466;524/6;3039/7 | „ , to dispense gratis | 3275-3875;2681/3 |
| „ , by no | 2375/1 | „ , to distil | 2943/5 |
| „ , to device | 311/3 | „ , to force one to take | 1280/2 |
| Measles | 438/9 | „ , to simmer | 3359/4 |
| Measure, a | 3146/3;477;3027 | Medical, secret formula | 2313/4 |
| „ area of | 1541/3 | „ practice | 516/3 |
| „ , beyond | 492/4 | Medicinal pill | 3666/1 |
| „ land | 1541/2 | Mediocre | 3015/2 |
| „ , official | 1732/4 | | |

Chinese-Cantonese

— M —

| | | | |
|------------------------------|------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| Mediocre (exam. marks, etc.) | | Men and women | 1927/2 |
| | 1728/11 | „ , races of | 421/7 |
| Meditate, to | 1770/3 | Mencius | 1752/1; 2139/1 |
| Mediterranean Sea | 3045/11 | Mend, to | 2407 |
| Medium, a (e. g. carrier of | | „ , to (clothes) | 2407/1 |
| disease germs) | 1891/3 | „ , one's ways | 1210/1 |
| Medlar, the | 1619/1 | Meng dynasty | 320/2 |
| Meek | 3671/2; 3748/2; 2788/1 | Menses, the | 1157/11 |
| Meet, to | 203/1; 2521/1; 3642/1 | Mensuration | 153/3 |
| | 337/5; 3245/1 | Mental disease | 3372/4 |
| „ unexpectedly | 337/4 | „ philosophy | 2816/13 |
| Meeting, a | 2180/1; 3478/1 | „ powers | 2104/3 |
| „ , adjournment of a | 2180/11 | „ state | 2631/14 |
| „ , clandestine | 1793/6 | Menthol | 2448/2 |
| „ for discussion | 838/4 | „ (crystals) | 2448/2-2373 |
| „ , special | 2997/8 | Mention | 2989/2 |
| „ , to attend a | 3346/5 | Menu | 2942/11 |
| „ , to open a | 753/15 | Mercerized cotton cloth | 2532/2 |
| Melancholic | 3841/4 | Merchandise, the sender of | |
| Melancholy | 1906; 2653/1; 3762/1 | | 465/12 |
| | 2631/20; 1226/13 | Merchant, a | 2672-3823 |
| Mellow | 1957/1 | „ , dishonest | 968/3 |
| Melon | 1346 | Merchants | 2672/4 |
| Melt, to | 3948/2; 2823/1 | Merciful | 3555/3 |
| Melted, all | 3948/1 | Mercury | 2040/7 |
| Member | 2663/3 | Mercy, to show | 5-1 |
| Membrane, a | 1873/3 | Merely | 2292/1; 2066/10; 2584/1; |
| Memento, a | 3275/3 | | 241; 240/1 |
| Memorial service | 1108/5 | „ , not so few | 237/1 |
| „ „ (for the dead) | | Merge | 3010/2 |
| | 2180/12 | Merit | 1333/1 |
| Memorize, to | 2152/3 | „ , to contend for | 95/6 |
| Memory | 1109/6 | „ , to gain | 1453/4 |
| „ , the (C) | 1109/5 | „ , to gain (morally) | 3802/5 |
| „ , to burden the | 1132/8 | „ , to record | 1109/4 |
| „ , to receive from | 2082/1 | Meritorious | 1333/10 |
| „ , to repeat from | 2475/2 | „ acts | 3310/2 |
| „ , to write from | 1770/6 | Merits and defects (of persons) | |
| Men, all | 1744/3 | | 224/3 |

Reference Material

— M —

| | | | |
|--------------------|----------------------|-------------------------|----------------|
| Merry making | 727-3039 | Militarist | 1386/16 |
| Messenger | 65 | Military administration | 1386/12 |
| ,, of a Yamen | 65/2 | ,, adviser | 3228/7 |
| Messiah (Prot.) | 1979/2 | ,, cap | 1855/7 |
| Metal strips, thin | 3118/7 | ,, circles | 1386/19 |
| Metaphorically | 3305/5 | ,, code | 1721/6 |
| Metempsychosis | 3194/8 | ,, commander | 3322/4; |
| Meteor, a | 1495/16 | | 2923/6 |
| Meteorology | 595/2 | ,, implements | 1386/7 |
| Method | 2235/2;524/6 | ,, law | 1386/17 |
| ,, , easy | 1167/3 | ,, officials | 1852/1 |
| Methodist Church | 1808/3; | ,, officer | 1386/18;3039/5 |
| | 960-1518-2180 | ,, operations on land | |
| Meticulous | 232/1 | | 1691/7 |
| Metre | 1332/30;1763/10 | ,, order, verbal | 749/9 |
| Metropolis | 1153/2 | ,, police | 723/3 |
| Mexico | 1767/8 | ,, secretaries | 2897/5 |
| Mice squealing | 1408/1 | ,, service, exile with | 427/2 |
| Microphone | 381-3801-700 | ,, strategy | 2794/5;1795/6 |
| Microscope | 718/4 | ,, use, for | 1386/10 |
| Midair, in | 2493/7 | Militia | 1778/5 |
| Midday | 15/2;1990/4 | Militiamen | 3565/1 |
| Middle | 415/1;3880/1 | Milk | 1933/5 |
| ,, aged | 2086/9 | ,, biscuits | 1933/8 |
| ,, ages | 2615/12 | ,, , condensed | 1672/3 |
| ,, school | 415/5 | ,, duct | 3638/5 |
| Middleman | 415/4 | Mill, a | 1868/3 |
| Middling | 1728/11;415/3 | Miller (insect) | 2060/1 |
| Midnight | 2493/1 | Million, a | 1744/1;318 |
| ,, , after | 2493/2 | Mince | 3056/1 |
| Midwife, a | 90/8;3383/7;1726/3 | Mind | 3372/1 |
| | 3751/5 | ,, , bent of | 246/1 |
| Mien | 2925/1 | ,, , a carnal | 3308/6 |
| Might | 1295/2 | ,, , disturbed in | 1669/3 |
| Mighty | 2923-1295 | ,, , easy in | 2889/5 |
| Mild | 3748/1;3776/1;2788/1 | ,, , elevated, an | 1196/13 |
| Mildew | 1890/1 | ,, , of one | 3261/3 |
| ,, , spoiled by | 1890/3 | ,, , presence of | 2933/4;1051/7 |
| Mile, chinese | 1519 | ,, , to apply the | 4960/4 |

Chinese-Cantonese

— M —

| | | | |
|----------------------------|----------------------|---------------------------------|---------------------|
| Mind, to change one's | 2361/3 | Misappropriate public funds, to | 3010/4 |
| „ , to fix on the | 358 | | |
| „ , to have in | 844/7 | Miscarriage | 90/9;3194/5;3179/3 |
| „ , to make up one's | 1453/2 | Miscellaneous | 3243;2553/1;1578/8 |
| | 1226/6 | „ articles | 2640/1 |
| „ , to run in one's | 820/6 | „ goods | 3243/1 |
| „ , uneasy in | 844/1 | Mischief, to breed | 2601/5 |
| Mindful | 1090/1 | Mischievous | 873/3;3132/7 |
| Mine | 1417/1 | Misconstrue | 1996-946 |
| Mine, a | 1417/11 | Misdemeanour, a | 3477/2 |
| „ products | 1417/2 | Miser, a | 2101/4 |
| „ , shaft of a | 1417/3 | Miserable | 3256/1 |
| Miner, a | 1417/4 | Miserly | 1252/2 |
| Mineral deposits | 1417/6 | Misery | 3257/2 |
| „ spring | 1417/5 | Misfortune | 3431/4;3712/1;674/1 |
| „ vein | 1016/8 | | 3879/1 |
| Minerals | 1417/9 | „ , the seeds of | 3779/3 |
| Mining affairs | 1417/10 | „ , to bring on oneself | 3779/1 |
| „ engineer | 1417/12 | | |
| „ industry | 2417-207;2911/1;2632 | „ , to relieve | 3431/2 |
| Minister | 1913/4 | Misinterpret. | 946-3428 |
| „ , a (P.) | 2632/2 | Mislay, to | 3732/4 |
| „ , loyal | 2923/15 | Mislead, to | 3857/2;2036/3 |
| „ of state | 2632/3 | Miss, a | 1251/2;3304/2 |
| „ , traitorous | | Missionary, a | 997/18 |
| Ministry of Communications | 3603/18 | Mist | 1859/3 |
| | 2113/11 | Mistake, a | 1996/2;3428/6;53/3 |
| „ of Home Affairs | 3621/1 | „ , to make the best of a | 3322/5 |
| Minnows | 3411/5;3370/4;352/3 | | |
| Mint, a | 1820/1;477-417 | Mistaken, to be | 1258-3428 |
| Minute, a | 2543/9 | Mistreat, to | 3404/5 |
| „ details, in | 2728/9 | Mistress, a | 2897/1 |
| Miracles | 2236 | Misunderstand | 3428/3 |
| Mire | 1126 | Misunderstanding | 1996/1 |
| Mirror | 1968/4 | Mite, a | 744 |
| „ , concave | 2383/4 | Mitigate, to | 961/7;2189/4 |
| „ in standing frame | 1126/2 | Mix, to | 994;1079 |
| „ , to use a | 1996/1 | „ up all together | 1610/4 |
| Misapprehension | | „ evenly | 994/4;1610/3 |

Reference Material

— M —

| | | | |
|-----------------------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| Mix properly | 3776/8 | Moment, came at the last | 1775/1 |
| „ thoroughly | 3755-a/3 | „ , for the | 1914/5 |
| „ together | 1610/2 | „ , got it at the last | 1775/2 |
| „ with sand | 1079/2 | Monarchy, a | 1385/5 |
| Mixed | 3243/1456/1 | Monastery (C.) | 2555/6 |
| „ up | 3760/1 | Monday | 2812/9 |
| Mixture | 3760/4 | „ (P.) | 1465/17 |
| Moan | 2956/1 | Money | 2040 |
| Mobilize, to | 3601-3665 | „ , a lot of | 2460/7 |
| Mock, to | 1851/2 | „ , a roll of | 1290/1 |
| „ marriage | 1283/3 | „ -box | 2574/4 |
| „ money | 3662/5 | „ changer | 115/1 |
| Mode | 3914/2 | „ gained by hard labor | 814/9 |
| Model | 1843/2 | „ order | 2399/4 |
| „ , make a | 2481/3 | „ „ , to send | 3575/3 |
| Moderate (weather) | 1543/11 | „ , ready | 897/3 |
| „ , to | 3385/5 | „ remaining | 2737/3 |
| Modern | 2615/11 | „ , to assist with | 2460/4 |
| „ (i. e. since middle ages) | 1258/19 | „ , to borrow | 3305/1;1179/3 |
| „ philosophy | 2549/12 | „ , to change | 2187/1 |
| „ tendencies | 2549/11 | „ , to count | 2749/2 |
| Modernism | 897-3190 | „ , to draw | 228/7 |
| Modest | 714/1;3560/1;3891/4 | „ , to exact | 2848/1 |
| Modesty | 1561/2 | „ , to extort | 2204/3 |
| Mohammed | 1917/1 | „ , to invest | 3040/6 |
| Mohammedanism | 2176/12 | „ , to lose | 1611/3 |
| Moist | 2638;321 | „ , to pretend to have | 428/5 |
| Moisten | 2638/2 | „ , to raise | 183-3305 |
| Molasses | 3218/4/5 | „ , to repay | 3705/3 |
| Mold | 1843/4 | „ , to save | 407/3;683/4 |
| Mole | 249/1 | „ , to spend like water | 3208/6 |
| „ cricket | 3154/4 | „ , store | 407/3 |
| Molecule | 477-3532 | „ , to subscribe | 3352/4 |
| Molest | 1945/1 | Mongolia | 1919/6 |
| Molucca | 1861/7 | Mongrel | 421/6 |
| Moment, a | 152/1 | Monkey | 1493/1 |
| „ ago | 2803/2 | | |
| „ , at the proper | 802/8 | | |

Chinese-Cantonese

— M —

| | | | |
|-----------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------|
| Monkey wrench | 1146/6 | Morale | 3662/4 |
| Monopolize, | 261/4;1440/3 | Morality | 3145/5 |
| ,, power | 1295/6;371/6 | Morally, support him | 560/1 |
| Monopoly | 1524/16;2247/6;371/6/7 | More | 1048;426 |
| Monotonous | 1811/10 | ,, , still | 1048/2 |
| Monsoon | 2687/16 | Moreover | 846/1;535/1;2375/2; |
| Monster | 1356/8 | | 1141/2 |
| Month, a | 3678 | Morning | 314;3405 |
| ,, , first | 290/1 | ,, and evening | 314/1;3405/5 |
| ,, , , part of (up to ten) | 326/3 | ,, , early in the | 314/2 |
| ,, , intercalary | 3939/1 | Morose | 3802/8 |
| ,, , last | 2679/16 | Morphine | 1734/3 |
| ,, , odd days of | 2942/1 | Morra, game of guessing | 67/1 |
| ,, of 30 days | 3678/6 | Mortal body, the | 3931/1 |
| ,, of 29 days | 3678/9 | Mortals | 2615/1 |
| Monthly | 2155/4 | Mortar, a | 771;418/2 |
| ,, reckoning | 1177/15 | ,, , a (gun) | 1088/2 |
| ,, review | 780/1 | Mortgage (e. g. on house) | 3208-3685 |
| Monument, a | 2306 | Mortification | 660/1 |
| Monumental gateway | 2216/8 | Mortified | 2910/2;1382/2 |
| Moon | 3678 | Mortise, a | 2884/2 |
| ,, cakes (15th of 8th moon) | 2340/3 | Moscow | 1874/4 |
| ,, , crescent | 3678/8 | Mosquito, mosquitoes | 1773 |
| ,, , first quarter of | 895/1 | ,, bite | 1773/3/2 |
| ,, , full | 3660/4;3678/3 | ,, incense | 1773/4 |
| ,, , half | 3678/3 | ,, larvae | 437/3 |
| ,, , last quarter of | 895/2 | ,, net | 1773/1 |
| Moonlight | 3678/2 | ,, s, to smoke out | 3763/1 |
| Moral deeds | 2996/1 | Mosses | 467/3 |
| ,, exhortation | 485/6 | Most, the | 243/6 |
| ,, influence | 595-441 | Mostly | 2923/2 |
| ,, principles, to live | | Mothballs | 180/7 |
| ,, according to | 2555/5 | Mother | 1624/2;3555/2 |
| ,, standing | 2626/13 | ,, and child | 1926/2 |
| ,, tracts | 812/4 | ,, , your | 3217/6 |
| ,, training | 3937/3 | ,, , , good | 1591/8 |
| ,, wreck | 472/6 | ,,-in-law (of a man) | 1849/6 |
| | | | 2071/2 |

Reference Material

— M —

| | | | |
|----------------------------|-----------------|-------------------------|--------------------|
| Mother-in-law (of a woman) | 925/25 | Mouth parched | 3418/1 |
| Mother's brother, | 1087/1 | „ , to dissolve in the | 774/7 |
| „ brother's wife | 1087/6 | „ , to hold in | 774 |
| Motion, a | 3601/5 | „ , to open the | 1740/2 |
| „ , to | 3237/3 | „ , to put the hand on | 31/1 |
| „ , to make a | 220/1 | „ , wry | 1802/3 |
| „ , to set in | 725/7 | Mouthful, a | 681/3 |
| Motive | 696/6 | „ , take a | 638/1 |
| Motor | 1731/17 | Movable | 2191/2 |
| „ boat | 3084/12 | Move | 3489/;3930/1 |
| „ car | 1861/5 | „ away | 3011/1 |
| „ spirits | 701/2 | „ „ (a little) | 848/2 |
| Mould | 463/1 | „ back | 3011/2 |
| Mouldy | 1842/3;1890/2/1 | Moving pictures | 3084/15;3912/5 |
| Mound, high a | 3006/1 | Moxa punk | 2008/1 |
| Mountain | 2592 | Mr. | 2803/1 |
| „ defile | 640 | Mrs. (middle aged) | 1930/2 |
| „ peaks | 2592/3 | „ (polite) | 538/2 |
| „ range | 1590/1;1769/6 | „ (young woman) | 1930/3 |
| „ , top of a | 2592/1 | Much | 3175 |
| „ vapors, unhealthful | 215/1 | Mucilage | 2164/1;989/5 |
| Mount, to (scrolls, etc.) | 2164/2; | Mucus | 2938 |
| | 2394/3 | „ , nasal | 2320/5 |
| Mournful | 1226/13 | Mud | 2236;1954/3;1450/3 |
| „ countenance | 2653/2 | „ , covered with | 2236/3 |
| Mourning clothes | 591 | „ eel | 2719/1 |
| „ , five degrees of | 591/4 | „ flats | 2960/1 |
| „ formalities, to observe | 2849/7 | Muddled | 3019/2 |
| „ , to go into | 591/5 | Muddy | 403;3760/3 |
| „ , to keep for parents | 2649/6 | „ water | 403/1 |
| Mourning, to lay off | 591/6 | Mulberries | 2850/1 |
| Mouse, a | 1624/7;2763/2/3 | Mule, a | 1644 |
| „ , nibbling of a | 2052/1 | Mules and horses | 1644/1 |
| Mouth | 681 | Muleteer, a | 1644/3 |
| „ , distorted | 3474/2 | Mullet, yellow tailed | 3263/1 |
| | | Multiplication (arith.) | 2734/9 |
| | | Multitude | 1397/3 |
| | | Mumble, to | 2037/4 |
| | | Mumps | 51/1;2847/3 |

Chinese-Cantonese

— N —

| | | | |
|--------------------------------|---------|----------------|----------------------|
| Mundane affairs | 2615/4 | Musk melon | 1346/6 |
| Municipal Council | 2690/5 | „ ox | 2665/2 |
| Murder or homicide, case of | | „ rat | 2665/3 |
| | 1819/8 | Muslin | 2584/1;2412/10 |
| „ , to plot | 2607/6 | Mussels | 3784-2580-720;2473/1 |
| Murderer, a | 824/4 | „ , dried | 2933/5 |
| Murmer at one's lot, to | | Must | 2386/1 |
| | 3656/4 | Mustache | 2833/3 |
| Muscles | 1033/1 | Mustard greens | 948/2 |
| „ , aching of | 1033/4 | „ plant | 948 |
| „ , spasms of | 1033/2 | Mustard powder | 948/1 |
| Museum, a | 2445/3 | „ prepared | 948/4 |
| Mushrooms, 1254/2/3;703/7;1394 | | Musty | 180-789;35/2;2880/6 |
| Music | 2068/1 | Mutation | 1044/2 |
| „ book, a | 2423/5 | Mute | 5;2723/6 |
| „ , a rest in | 2233/14 | Mutton, leg of | 2311/3 |
| „ ritual | 2068/5 | Mutual | 2573;2173/1 |
| „ , to perform in orchestra | | „ aid | 1666/3 |
| | 3298/2 | „ Aid Society | 732/2 |
| Musical instruments | 2068/4 | „ love | 2173/2 |
| „ „ , the eight | | Muzzle, to | 1488/4 |
| | 2245/5 | My | 2062/1 |
| Musicians | 925/16 | Myrrh | 1909/1 |
| „ (old style) | 389/4 | Myself | 2626/7 |
| Musk | 2665/1 | Mysterious | 2134/1;2619/9;1116/3 |

N

| | | | |
|-------------------------|--------------------|---------------------|---------------|
| Nagasaki | 207/8 | Name, to sign one's | 3352/1/2 |
| Nail, a | 3047 | „ when a child | 1814/2 |
| „ puller | 1146/8 | Namely | 3295/11 |
| „ , to | 3047/3 | Nanking | 1158/4 |
| Nails, to trim the | 2326/1 | Nanning | 1936/5 |
| Naked | 275/3;1638/1;275/2 | Napking, a | 3239/6;2412/3 |
| Name, a bad | 3698/5 | Napoleon | 1927/3 |
| „ , general | 3510/7 | Narcissus | 2777/5 |
| „ , a second | 2389/5 | Narrow | 72 |
| „ taken in school | 1814/3 | „ minded | 1258/9;3368/3 |
| „ , to give (as a baby) | 1210/12 | „ quarters, in | 2782/6 |

Reference Material

— N —

| | | | |
|---------------------|----------------|----------------------------|----------------------|
| Narrow, rather | 72/1 | Nearby | 1039/10;567/1;3887/3 |
| „ views | 1151/11 | Nearly | 2679/2;53/1 |
| Nasturtium | 756/3 | Neat | 297/3 |
| Nasty | 3931/6 | Neatness | 1143/4 |
| „ smell | 180/4 | Necessary | 915;2866/1/2 |
| Nation | 1413/1 | „ , the only thing | 241/2 |
| National flag | 1413/7 | Necessities (of life) | 3838/7 |
| „ humiliations | 1413/12 | Neck, the | 1125 |
| „ language | 1413/5 | „ , still (after sleeping) | 1460/2 |
| „ literature | 1413/4;2871/1 | „ , wry | 1802/2 |
| „ treasury | 1413/18 | Neckerchief | 1125/2 |
| „ wealth | 1413/10 | Necromancy | 2794/3 |
| Nationalist Party | 3206/5 | Nectar | 1792 |
| Nationality | 1413/11 | „Nee” (of a woman) | 2698 |
| Nations, all | 1413/16 | Need | 915 |
| Native | 2492;2492/8 | „ not | 2292/7 |
| „ goods | 1413/8 | „ still more | 3076/1 |
| „ „ , to encourage | 725/9 | Needed immediately | 3015/12 |
| „ place, one's | 3347/4/3 | Needful, | 2866/1 |
| „ village | 707/3/4 | Needle, a | 136 |
| Natural | 890/8 | „ , to thread a | 375/5 |
| „ salts | 972 | Needlework | 2122/10 |
| „ sympathy | 3657/4 | Needy | 499 |
| Naturalized, become | 3347/1 | Negative | 1848;1137/7 |
| Naturally | 3537/11 | „ charge | 427/6 |
| Nature | 2816/2;1518/19 | Neglect | 534/12 |
| „ , one's own | 2492/5 | Neglectful | 2530/4;2642/11 |
| Naughty | 3706/2 | Negotiate, to | 2672/3 |
| Nausea, feeling of | 40/1 | Negotiations | 988/16;2987/7 |
| Naval station | 1386/14 | Negro | 2823/10 |
| Navel | 3556/1 | Neighbor | 1698/2;1519/2 |
| „ string | 3556/2 | | 941/7;707/2 |
| Navigation | 797/1 | Neighboring | 956/3 |
| Navigate, to | 2614/797 | „ villages | 1698/3 |
| Navy | 759/7 | Nephew | 167/1/4 |
| Near | 1043/1 | „ (wife's brother's son) | 167/3 |
| „ relatives | 1292/4 | Nephews | 2248/2 |
| „ sightedness | 1039/8 | | |
| Near to | 3425/2 | | |

Chinese-Cantonese

— N —

| | | | |
|-------------------------|--|----------------------------|----------------------|
| Nerve, a | 1033 | Niche | 770 |
| ,, tonic | 2104/7 | Nickname | 440/8 |
| Nerves, the | 3631/17 | Niece (brother's daughter) | 167/2 |
| Nervous System, the | 2631/17-637 | Niggard | 2101/4 |
| Nervousness | 2631/19;18 | Night | 3869/1;1743/1;3869/4 |
| Nest, a | 3029;127;3681/4 | ,, blindness | 1749/4 |
| ,, of bees | 599/5 | ,, , during the | 1507/3 |
| Nestorianism | 1165/10 | ,, , duty, one's turn on | 271-3869 |
| Net, a | 1883 | ,, , last | 3451/2 |
| Net, mesh of a | 1884-2016 | ,, , late at | 2619/3 |
| ,, to make | 1883/1 | ,, school | 3869/5 |
| Neurasthenia | 2631/18 | ,, , stillness of the | 3376/5 |
| Neutral | 415/8 | ,, , throughtout the | 2828/1 |
| Neutrality, to maintain | 1453/16 | ,, , to keep over | 3869/3 |
| Nevertheless | 2779/2;3584/1 | ,, , to pass the | 1412/1 |
| New | 2549/2;2805 | ,, watchman | 778/2;3502/3 |
| ,, and strange | 2549/8 | ,, watcher | 978 |
| ,, , striking | 2539/8 | ,, work | 1331/4 |
| ,, Chwang | 2048/14 | Nightmare | 1369/15;1862/2 |
| ,, Guinea | 2539/18 | Ningpo | 2091/1 |
| ,, land, to break | 666 | Nipple (teat) | 2083/1;1933/1 |
| New York | 1974/3 | ,, , a (plumbing) | 1998/16 |
| News | 1777/3;2723/2;2797/4; 3801/10;2885/18 | Nitre | 2824/1 |
| ,, , a piece of | 3563/2 | Nitric acid | 2824/4 |
| Newspaper, a | 2413;2413/16 | Nitrogen | 2933-698 |
| ,, office | 2413/17 | Nits | 413/5 |
| ,, reporter | 531/3 | No | 1724/1 |
| ,, , to insert in a | 3014/2 | ,, admittance | 237/5 |
| ,, world | 2413/18 | ,, matter | 1706/4;1313/2 |
| New Testament | 2549/14 | ,, help for it | 1608/3;946/13 |
| ,, Year's Day | 2945/1 | ,, wonder ! | 1945/7;3694/4 |
| ,, , ceremonial visit | 2086/12 | Nobility | 1373/9 |
| ,, , wishes | 757/4 | ,, , rank of | 3320 |
| Next | 685/9;614 | Noble | 2680/3;1373/8;3461/7 |
| ,, time, ihe | 614/3 | ,, rank | 3320/1 |
| Nibble, to | 2052 | Nobody regrets him | 668/6 |
| | | Nod, to | 2044/1 |
| | | Noise | 3419;709 |

Reference Material

— N —

| | | | |
|-------------------------------|---------------|-----------------------------|-----------------------|
| Noise, annoying | 124/2 | Not only | 2942/7;2997/6 |
| ,, , do not make so much | | ,, worth mentioning | 3744/1 |
| | 3419/1 | ,, yet | 1810/1;1724/2 |
| Noisy | 3419/3;1953/2 | Notwithstanding | 2865/1 |
| ,, (of women) | 1604/1 | Note, a | 3305/2 |
| ,, talking | 1347/2;1622/1 | ,, book | 2417/1;1109/11 |
| Nomads | 3350/5 | ,, down, to | 3436/3 |
| Nominate. to | 3576/9 | ,, paper, fancy | 3360/1 |
| Nomination | 1303/3 | ,, , to | 353/2 |
| None | 1848 | Nothing | 3867/3 |
| Nonimal | 1814/16 | Notice, a | 1203/3;2942/13;2465/1 |
| Nonsense! | 3760/5 | ,, , a (e. g. police, etc.) | 485/5 |
| Noodles | 1829 | ,, , not to | 2921/7 |
| Noon | 177/1;1990/1 | ,, , to | 358/2;3437/11 |
| Noose, a | 1138/1 | ,, , to take of | 3441 |
| Noose him | 1358/3 | Notification, official | 1382/14 |
| Normal school | 463/4 | Noun, a | 1814/15 |
| North | 2270 | Nourish, to | 3887;3526/3 |
| ,, east | 3595/3 | Nourishing | 2407/5 |
| ,, Pole | 2270/4 | Novels | 2775/3 |
| ,, Sea | 2270/3 | Now | 846/2;897/2 |
| ,, West | 2539/2 | Now ! | 1928 |
| Norway | 2109/4 | ,, and again | 2114/2 |
| Nose, the | 2220/1 | Nuisance, a | 1997/2 |
| ,, , bridge of the | 1544/3 | Nullify, to | 3450/8 |
| ,, , drivell from the | 2986/1 | Numb | 1728/8 |
| ,, , flat a | 2359/3 | Number | 2750/749/5 |
| ,, stuffed | 2320/6 | Numbness | 1729/2 |
| ,, , to blow the | 2552/1 | Numerically | 316/13 |
| ,, , to cover the | 31/2 | Nun, a (C) | 1251/2 |
| ,, , to irritate the | 2520/2 | ,, , a (P) | 1251/5 |
| ,, , irritating to the (e. g. | | Nurse, a | 778/3 |
| chemical fumes) | 403/3 | ,, , a for children | 7/12 |
| Nostrils | 2320/3;1708/2 | ,, , dry | 1726/2 |
| Not | 1848 | Nut, nuts | 804 |
| ,, at all good | 6/1 | Nutmeg | 1082/1 |
| ,, certain | 1810/3 | Nux vomica | 1731/21 |
| ,, more than | 2292/1 | Nymphomania | 3079/5 |

Chinese-Cantonese

— 0 —



| | | | |
|--------------------------------|---------------------|--------------------|-------------------|
| Oar, an | 3325 | Obstruct | 1446;956/6;322/4; |
| „ , to pull an | 121/1 | | 3570/5;168;130 |
| Oars, to pull in the | 3325/1 | „ light | 3207/2 |
| Oath, an | 2617 | „ view, to | 1446/3 |
| „ , to take an | 465/3;2854/5 | Obstructed | 2261/1 |
| Oatmeal | 1768/6 | Obstruction | 168/1;322/7;717/5 |
| Oats | 1768/4 | Obtain | 2995 |
| „ , rolled | 1768/5 | Obvious | 718/3 |
| Obdurate | 1125/7 | Occasion | 1266/2 |
| Obdient | 3052/3 | „ , on a previous | 3369/4 |
| Obeisance | 2210 | Occult | 2313/1 |
| Obey | 3495/1 | Occupation | 2601/7;2648/8; |
| Object | 1914/3 | | 902/10;3899/1 |
| Object, an (grammer) | 2654-2913 | Occupy, to | 279/4/3 |
| „ , inanimate | 2905/3 | Occur | 465-2601 |
| „ , to be | 2317 | Ocean, the | 759/3 |
| „ , to, to | 876;1249/4 | „ , Antarctic | 3883/9 |
| Obligation | 492/6;865/4 | „ , Arctic | 3883/8 |
| „ , to fulfill an | 3500/8 | „ , Atlantic | 3883/6 |
| Obliging | 3776/9;3654/1 | „ Pacific | 3883/7 |
| Olique | 3307;134 | Ochre color | 189 |
| Oblong | 224/5 | Octagonal | 2245/1 |
| Obscene | 3807 | Odd numbers | 2750/12 |
| „ language | 3413/3;1450/4; | Odds and ends | 2869/1 |
| | 180/5 | Ode, an | 2682 |
| Obscenities, to defile eyes by | | Odes, to sing | 1205/5 |
| | 1962/5 | Odium, to incur | 668/2 |
| Obscenity | 3208/5 | Odor | 1811/9 |
| Obscure | 1715/1 | Of course | 890/2 |
| Observatory | 3197/5 | Offence | 3428/4;3477/2 |
| Observe, to | 2649;1275/13;3495/1 | „ , to repeat an | 3435/2 |
| Obsolete | 472-1212 | „ worthy of death | 3477/7 |
| Obstacle | 1395/1;529/1 | Offend, to | 462;2995/5 |
| Obstetrics | 90/6 | Offensive alliance | 1788/3 |
| Obstinate | 1125/7;24/1;2018/7; | Offer, to | 722;722/1 |
| | 1131/13;3706/3; | „ respect | 606 |
| | 1313/4;163/4 | „ with both hands | 603 |

Reference Material

— 0 —

| | | | |
|-----------------------------|---------------|-----------------|-----------------------|
| Offering, an | 184/3 | Often | 2674/1 |
| Office, an | 267,1/2/4 | Ogle, to | 1214/7 |
| „ , an (building) | 362/6 | Oh! | 25/1 |
| „ , an (public) | 2754/5;2565/2 | „ , dear! | 25/1 |
| „ , branch | 369/1 | Oil | 3648 |
| „ , central | 477/8;228/3; | „ , cake | 545/1 |
| „ , power or privileges of | 2417/7 | „ , cloth | 3848/4 |
| „ , second term in | 1328/2;2417/8 | „ , cooked in | 52/6 |
| „ , to dismiss from | 267/5 | „ , jar, an | 16/1 |
| „ , to remove from | 592/3 | „ , press, an | 47/2 |
| „ , to leave | 1823/7 | „ , to | 3848 |
| „ , to resign one's | 967/2 | „ , well | 3848/9 |
| „ , to take up | 2567/1 | Oiled paper | 3848/5 |
| Officer | 3551/1 | Oily | 1982/2 |
| „ , to depute an | 3295/7;2678/8 | Ointment | 1197 |
| „ , an under | 1272 | O. K. | 2527/4 |
| Officer's training school | 2213/12 | Old | 1076;2870;207;2086/10 |
| | 557/2 | „ , and young | 3846/1 |
| | 1386-653 | „ , fashioned | 1258/7;1076/4 |
| Official | 2702/7 | „ , hand, an | 2648/18 |
| „ , an | 1272/1 | „ , Law | 1258/3 |
| „ , authorization | 1143/3 | Olea fragrans | 1375/3 |
| „ , charge | 71/1 | Oleander | 3163/3 |
| „ , civil | 1272/7 | Olibanum | 3638/2 |
| „ , corrupt | 1272/15 | Olive seed | 1435/5 |
| „ , documents | 1332-1776 | Olives, Chinese | 1227/1 |
| „ , high | 2923/15 | „ , large | 1435/2 |
| „ , military | 1272/8 | „ , in general | 1435/1 |
| „ , position | 1272/13 | „ , salted | 2694/5 |
| „ , power | 1272/12 | „ , sweet | 1435/3 |
| „ , seal, rectangular | 1359/20 | Omen, an | 318/1;3641/5 |
| „ , secrets | 1793/9 | Omit | 534/12;1432 |
| „ , specially deputed | 3665/1 | Omitted | 1432/1 |
| „ , title | 1272/17 | Omnipotent | 1841/14 |
| „ , writing (unabbreviated) | 2233/11 | Omnipresence | 1841-2754- |
| Officious | 2913/2 | | 2292-3437 |
| | | Omniscient | 1841/44;3466/4 |
| | | On account of | 3813/1 |
| | | „ , behalf of | 3190;2984/3 |

Chinese-Cantonese

— 0 —

| | | | |
|---------------------------------|-----------------------|----------------------------------|---------------------|
| On good terms | 741/4 | Opium, to smoke | 883/15 |
| Once 3545/2;209/6;2176/7;2215/3 | | „ „ , to suppress | 1017/5 |
| One after the other | 1567/7 | Opponent, an | 3651/5 |
| „ by one | 402/2;1207/5 | Opportunity | 1094/7 |
| „ to another | 2312/1 | „ , to embrace an | 155 |
| One's self | 1106/1 | „ , to lose an | 2642/12 |
| Onself, to be careful of | 1268/11 | „ , to meet an | 2521/4 |
| „ , to trust in | 265/2 | „ , to take advantage of | 1094/9;155/2 |
| Onions | 3518 | Oppose, to | 448/10;1249/1;322/4 |
| „ , Chinese | 3518/1 | | 3207/3 |
| Onlooker | 2468/1 | Opposed to | 2573 5 |
| Only | 3375/3;3584/1;241/1 | Opposite | 1828/2 |
| | 240;3729/2 | „ bank | 3572/4;2072/4 |
| „ one | 3729/1 | „ sex | 2816/12 |
| Ontology | 2601/16 | Opposition | 595/10 |
| Ooze out, to | 2820/1/3 | „ , violent | 448/1 |
| Oozing out | 2387/2 | Oppress 609/1;2345/4;19/4;3876/1 | |
| Open, to | 758;2915/12 | Oppression, to die of | 3761/5 |
| „ „ (a shop) | 758/5 | Oppressive gentry | 1672/5 |
| „ it up wider | 1740/1 | Optic nerve | 2693/1 |
| „ out | 284 | Optical practice | 2016/8 |
| „ up, to | 2352/1 | Optician, an | 1414/22 |
| „ wide, to (eyes) | 98 | Optimism | 1275/12 |
| Opening, an | 2016 | Optimistic | 1652/7 |
| „ ceremony | 758/14 | Optional | 3488/2 |
| Opened, newly | 2549/10 | Opulent | 597/5 |
| Opera | 1205/4 | Or | 3894/1 |
| Operation, to put into | 671/14 | Oral | 681-1244 |
| | 1303/10;758/13;1303/5 | „ else | 3694/1 |
| Ophthalmia | 2016/6 | Orange (common) | 102 |
| Opinion | 844/12;1518/14 | „ , dried peel of | 158/1 |
| „ , of the same | 1285/3 | „ , loose skinned | 1222 |
| „ , to be of | 2497/3 | „ , mandarin | 348/3 |
| Opium | 4/3;1763/8 | „ , nutmeg | 1058/2 |
| „ addict | 1369/5 | „ , pip of | 3764/1 |
| „ habit, the | 3827/1 | „ seeds, to bet on | 1222/3 |
| „ licensed | 883/11 | „ s, Chaochow (nr. Swatow) | 1222/1 |
| „ pipe | 883/12 | | |
| „ prepared | 1197/4 | | |

Reference Material

-- O --

| | | | |
|----------------------------|------------------|-------------------------|-----------------------|
| Oranges, sweet | 102/1 | Originally | 2492/1/2 |
| „ , Szewui | 1222/2 | Originate, to | 3411;341/5 |
| Orangoutang, an | 2813/1 | Oriole, Chinese | 32/1 |
| Orbit | 1371/3 | „ , the | 3784/5 |
| Orbits of heavenly bodies | 3145/8 | Ornamental | 1470/2 |
| Orchard | 1411/3 | Ornamentation | 2701/2 |
| Orchestra, Chinese | 3801/6 | Ornaments (of body) | 2701/4 |
| Orchids | 1448/1 | Orphan | 1252/1;3532/10 |
| Order | 3479/1;3277/4 | Orphanage | 3672/1 |
| „ , an (a command) | 1591/2; | Orthodox | 298/7 |
| | 2692/1 | Oscillate | 916/3 |
| „ , an (for goods) | 3101/9 | Ostrich, the | 3183/2 |
| „ , an (for money) | 228/6 | Other | 2978 |
| „ , made to | 3051/2 | „ , day, the | 2679/15 |
| „ of prohibition | 1017/2 | Others | 2389/1 |
| „ , to maintain | 3479/3 | Otter | 112/1 |
| „ , to put in | 2641/1;1571/1 | Ought | 3906/1;2492/13;3204/2 |
| | 2641/2;3072/5 | Ounce | 2158/17 |
| „ , written (military) | 1591/5 | Out | 438 |
| Orderliness | 3116/1 | „ of practice | 2601/10 |
| Orderly | 297/4 | Outcome | 1177/3 |
| „ (habits, etc.) | 1143/4 | Outlay (i. e. expenses) | 1157/5 |
| Orders, in accordance with | | Outlook | 1165/6 |
| | 239/1 | Outline, an | 1537/1 |
| Orders, to give | 478/1 | „ , general | 1212/3;1241/3 |
| Ordinance | 205/1 | Outrageous | 1420/3 |
| Ordinary | 2380/15;3268/6 | Outside | 2066/1/2 |
| Ore | 1417/7 | Outsider, an | 796/4 |
| „ , broken up | 1417/8 | Oustanding | 3023/1 |
| Organ (music) | 595/5; | Oval | 413/2 |
| „ , indenpendent, an | 3584/8 | Ovary | 1705/4 |
| „ of the body | 1272/19 | Oven, an | 1329/1 |
| „ , to play an | 1024/3 | Over | 1412 |
| Organic beings | 1094/6 | „ flow, to | 214 |
| Organize | 3408/1 | „ grown | 1905/4 |
| Orient, the | 3595/1 | „ indulge (as a child) | 1251/11 |
| Origin | 1032/1;1032-1096 | „ spread, to | 2421/4 |
| Original | 3661/1 | „ weight | 304/4 |
| „ copy (in printing) | 1201/1/2 | Overbearing | 1132-2420 |

Chinese-Cantonese

— P —

| | | | |
|---------------|------------------|-----------------------------|------------|
| Overcoat | 1491/1 | Owner. (of a house) | 3685/2 |
| Overcome, to | 129/2;661/2 | „ of property | 902/1 |
| Overhear, to | 2468/3 | „ , the rightful | 3661/2 |
| Overlook, to | 2016/20 | „ , to become (by purchase, | |
| Oversee | 1276;208/3;679/2 | etc.) | 2654/10 |
| Overseer | 960/5 | Ox | 2048 |
| Overwhelm, to | 144/4 | „ bezoar | 2048/10 |
| Oviparous | 1705/1 | Oyster | 754/1;2473 |
| Owe | 716;1379/2 | „ bed | 745/2 |
| Owl, the | 1755/4 | „ , dried | 745/3 |
| Owner | 350;1491/2 | „ , sauce made from | 745/4 |

P

| | | | |
|--------------------|---------------|--------------------------------|-------------|
| Pacification | 2720/10 | Pain, to feel | 1215/3 |
| Pacifists | 2213/5 | „ , to stop | 237/2 |
| Pacify | 812/8 | „ , to suffer | 3609/2 |
| Pack | 350 | Pains, waste of | 3783/3 |
| „ animals | 3184/1 | Painstaking | 3414/3 |
| „ saddle | 2154/3 | Paint pictures | 3700/1 |
| „ , to carry a | 1801/3 | „ , to 3700;3848;3701/2;3287/1 | |
| „ wrapper | 2247/2 | „ , to rub on | 2108/2 |
| Package | 2247/7 | Painting | 3695;3162/2 |
| Packed full | 330/2 | „ , a piece of | 588/1 |
| Packing, to deduct | 2330/10 | Paintings, landscape | 3695/6 |
| Pad, a | 3087 | Pair, a | 3572;2671 |
| Paddle, a | 3325 | Pakhoi | 2270/2 |
| Padlock, a | 2247-2845 | Palace | 1338/1 |
| „ chinese, | 2845/1 | Palanquin v. covered | 1189 |
| „ „ inners of a | 2845/6 | Pale | 3378-2223 |
| Pagan, be a | 2210/2 | Palm | 1384 |
| Page, a | 903/1 | Palm, betel nut | 2272 |
| „ , preceding | 2679/17 | „ , common | 1415/1 |
| Pagoda | 3426/5;2965/1 | „ , fern like | 607/1 |
| „ ; ornamented | 2965/2 | „ leaf thatching | 1384/2 |
| Pail, a | 3605/1 | „ off, to | 2664/6 |
| Pain | 3609 | „ , the | 2648/3 |
| „ , exclamation of | 25 | Palpitation | 2509/1 |
| „ , to bear | 3609/1 | Palsy | 2951/1 |

Reference Material

— P —

| | | | |
|-----------------------------|---------------|----------------------|----------------------|
| Pamphlets | 381/6 | Parapet | 1446-3730 |
| Pan, a | 3781;3771 | Parasitic plants | 1111/8 |
| Panama Canal | 2192/6 | Parcel, a (P.O.) | 2247/7 |
| Panegyric | 3515/1 | „ out | 477 |
| Panelled | 1260/1 | Parched | 1229/7 |
| Pansy | 1037/1 | Pardon | 581/1;2661 |
| Pantheism | 450/6 | „ me, excuse me | 2766/1 |
| Papa | 3042/1;7/1 | Pare, to | 2326 |
| „ and mamma, my | 3042/3 | Paregoric | 237/2 |
| Papaya | 1346/8 | Parent's age | 1279/4 |
| Paper | 236 | Parentheses | 1282/2 |
| „ , a pile of | 2964/2 | Parents and children | 3931/9 |
| „ , a quire of | 3136/8 | „ , one's | 2671/5 |
| „ , a ream of | 2080/2 | „ , to support one's | 1336/7 |
| „ , a sheet of | 204/1 | Paris | 2192/7 |
| „ box | 803/2 | Parliament | 2180/14;358/2 |
| „ , brown | 236/3 | „ , member of | 858/3 |
| „ clips | 3118-2901-982 | Parlor | 3053/1 |
| „ , coarse | 236/4 | Parrakeet, a | 3910/1 |
| „ edges, to even up | 3591/3 | Parrot | 1853/1;32/2 |
| „ fan | 2711/2 | Parsley | 1042/4 |
| „ figures (burned for dead) | 109/3 | Parsnips | 1643/4 |
| „ , glazed | 1455-236 | Part, a | 492-3563/1 |
| „ lighters, to roll | 3427/3 | „ , the greater | 2923/12;3175/5 |
| „ money | 2040/1 | Partial | 2365/1;2899/1;2365/5 |
| „ , native | 236/2 | „ , to | 1169/5 |
| „ , sized | 236/1 | Partially | 1107-306 |
| Par | 3610-934 | Particular | 2997/2 |
| Parable, a | 2328/2;2310/4 | Parties, the two | 1547/2 |
| Parade, a | 3502-671 | Partition, a | 956 |
| „ drill | 3414/6 | „ , to | 975/956/5 |
| Paradise, terrestrial | 1652/6 | Partly | 3058/1-655 |
| Paragraph, a | 3563 | Partner, a | 519/1;2226/1 |
| Parallel | 2230/12 | Partners | 3610/1 |
| „ lines | 2809/11 | Partridge | 191/1 |
| Paralysis | 2951/1 | Party, a | 3206 |
| „ of the legs | 2951/2 | „ in office | 3206/8 |
| Paralytic stroke | 424/4 | „ , member of a | 3206/1 |
| | | „ out of office | 3206/9 |

Chinese-Cantonese

— P —

| | | | |
|---------------------------------|--------------------|------------------------|----------------------|
| Pass, a (mountain) | 1968;23/1 | Pathway | 1629 |
| „ a festival | 1412/17 | Patient, patience | 3820/1;3947/3 |
| „ book | 2417/1 | | 2114/4 |
| „ by, to | 1412 | „ , a | 2342/1 |
| „ from one to another | 381/13 | „ disposition, a | 2114/3 |
| „ list | 2465 | Patrimony | 925-902 |
| „ oneself off as | 1860/2 | Patriotic | 2147/7 |
| „ the New Year | 1412/24 | Patrol, to | 3502;2611/2 |
| „ through or by | 1157/1 | Patron, a | 3814/1 |
| „ , to | 820/5 | „ , to be for | 2486/1 |
| „ , to (e.g. a bill) | 3603/9 | Patronage | 316/8 |
| Passable | 1725/5 | Patronize (as a store) | 156/1 |
| “Passed” (by vote) | 1332/22 | Pattern, a | 583/3;958/7;1843/4 |
| Passenger, a | 1678/1 | | 463/1;2702 |
| „ boats, native | 3774/7 | „ , to cut a | 3449 |
| „ junk | 3149/3 | Pause | 734/1 |
| „ sampan | 3054/1 | Paved road | 1731/12 |
| Passengers | 2961/2 | Pavilion | 3106/2 |
| Passer by | 1412/23 | Pawn, to | 3208 |
| Passion | 3934/1 | Pawn shop | 2424/3 |
| „ , impulses of | 906/12 | „ „ , licensed | 3208/7 |
| Passionate nature, a | 2816/7 | „ ticket | 2399/3 |
| Passport, a | 2171/2 | Pay a call | 2210/7 |
| Password, a | 681/10;749/4 | Pay, to | 228/1;438/6 |
| Past | 820/5 | Peas | 3031 |
| „ ages | 1258/16 | Peace | 2924/4;2088/3;1915/1 |
| „ tense, sign of | 323;736 | „ , at | 3335/3 |
| Paste, to | 3113;2164/2 | Peace party | 2213/6 |
| „ it tight | 2081/1 | „ , to disturb the | 921/4 |
| Pasteboard | 2394/1 | „ , to make | 3135/4 |
| Pastor, a (P.) | 1913/4 | „ , to maintain | 251/6 |
| Pastry | 1829/3;2340/1;1198 | „ treaty | 3776/4 |
| Pasture | 1913/2 | Peaceful | 2380/3;3776/1;3377/1 |
| Pat, to | 1861/3 | „ leisure | 3839/1 |
| Patch, to | 2407 | Peach | 3163 |
| Patent, to grant | 2268/8-371-3410 | „ , the flat | 2502/3 |
| Paternal great uncle (senior to | | „ , Khamil | 3163/5 |
| grandfather) | 2219/3 | „ , pointed | 3163/4 |
| Pathetic | 3601-2546 | Peacock | 828/3 |

Reference Material

— P —

| | | | |
|---------------------|---------------|-------------------------|-------------------|
| Peanut | 440/7 | Peninsula | 3139/1 |
| „ oil | 3848/2 | Penis, the | 3885/6;3289 |
| Pear, coarse native | 1515/2 | Penitence | 3477/4 |
| „ , russet | 1515/1 | Penknife | 3136/6 |
| Pearl | 344;147/1 | Penmanship | 954/1 |
| „ , mother of | 3754/3 | Pennant, a | 3735-3039-1119 |
| Peasants | 3464/2 | Pension | 3887/7 |
| Pebbles | 413/4 | Pensive | 3899/3 |
| Peck, a | 3027/1 | Penurious | 1707/5 |
| „ of rice | 3027/1 | Peony, the | 1758/1 |
| „ , to | 3057 | People, the | 423/4 |
| Peculiar | 2997/2 | „ , a jam of | 1485/4 |
| Peculiarity | 2997/3 | „ all sorts of | 3243/7 |
| Pedantic | 1982/4 | „ in general | 681/2 |
| Peddler, a | 2829/9 | „ , mind of the | 1778/6 |
| Pedestal | 365/2 | „ high class of | 1495/8 |
| Peel | 1831;1869/1 | „ , low class of | 1495/7; |
| „ it clean | 2326/2 | | 614/8 |
| Peevish | 1185/1 | Pepper | 2169/1;1258/10 |
| Peking | 2270/2 | „ , cayenne | 3890/1 |
| „ accent | 791/2 | „ , ground | 1908/4 |
| Pelican | 2058/3 | Peppermint | 2448/2 |
| Pellet | 3666 | Perceive, to | 1215;226/2;1994/2 |
| Pelt | 3050 | „ suddenly | 465/26 |
| Pelvic bones | 2499/5 | Percentage | 477 |
| Pen | 2293 | „ (arith.) | 2218/3 |
| „ handle | 1233/5 | „ (gambler's) | 178/9 |
| „ point | 2293/2 | Perceptible | 2982-2995 |
| „ shaft of a | 2293/6 | Perch, the | 1620/1 |
| „ up, to | 3753/2/1 | Perfect | 3466/1;3142/6 |
| Penal code | 3915/3 | „ , to | 2730/4 |
| „ servitude | 3160/7 | Perfectly | 2639/1 |
| Penalty | 3915/1 | Perfectly satisfied | 3489/5 |
| Penance | 2407/8 | Perfidious | 968/5 |
| Penang | 2314/4;2272/1 | Perforate, to | 375 |
| Pencil | 2293 | Performance, to begin a | 3197/3 |
| „ stand | 937/5 | Perfume | 708/5 |
| Pending | 1810/2 | Perhaps | 3699/1 |
| Penetration | 2969/2 | Peril | 2030/1 |

Chinese-Cantonese

— P —

| | | | |
|--------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Period | 3190/3 | Persons, how many | 3741/7 |
| „ of time, a | 152;2114 | „ , set of | 2228/1 |
| Perjure, to | 2617/5 | Perspiration | 786 |
| Permanence | 3768/5 | Perspire, to | 786/1 |
| Permanent | 672/2 | Peru | 2313/6 |
| Permeate, to | 3038/7 | Pervert | 1719/1 |
| Permit, a | 819/1-299 | Pessimism | 1275/11 |
| „ , not to | 410/1 | Pessimistic | 2305/2 |
| „ , to | 410;3811/1;819/1; | Pestilence | 3903/1;3749/1 |
| | 3757/2 | Pestle, a | 366/1 |
| Perpendicular | 3600/1 | Pet child | 432/4 |
| Perpetuate | 2674-3466 | Petal of a flower | 452/1 |
| Perpetuated | 3667/2 | Petticoat | 1398 |
| Perpetuity | 3768/5 | Petition, a | 3673/8 |
| Perplexed | 1762/6 | „ , (written) | 3317/7;3552/1 |
| Perplexing | 3722/2 | „ permission, to | 2276/3 |
| Persecute, to | 2222 | „ , to | 1083/7;2276 |
| Perseverance | 672/4 | Petroleum (crude) | 3848/7 |
| Persevering, not | 3243/3 | Petty | 2543/6;2829 |
| Persia | 2432/3 | „ (of persons) | 700/2 |
| Persimmon | 3550 | „ (of things) | 2346/1 |
| Persimmon, candied | 2575/4 | Petulant | 2536/6 |
| „ , dried | 3550/5 | Pewter | 2563;2223/7;3664/2 |
| „ , large red | 3550/1 | Pharmacy | 3875/6 |
| „ , small red | 3550/1 | Phase | 524/4 |
| „ , soft flat | 3550/3 | Pheasant | 1004/4 |
| „ stem | 3099/2 | Phenomena | 897/7 |
| „ , yellow | 3550/4 | Philanthropic | 3555/4 |
| Persist | 2018/10 | Philanthropist, a | 3555/5 |
| Person, on the | 2679/6 | Philanthropy | 2445/5 |
| „ , to carry on the | 3488/7 | Philippines | 511/1;2829/10 |
| „ , to search the | 2559/1 | Philosophy | 310/1 |
| „ , unusual or eccentric | 1116/7 | Phlegm | 2938;2599/1 |
| „ , a wicked | 2920/1 | „ , troubled with | 2938/2 |
| Personality | 3823/4 | Phlegmatic | 2816-1745 |
| „ and talent | 3447/5 | Phoenix, male | 607 |
| Personally | 3270/2 | „ , „ and female | 3792/1 |
| Personnel | 267/8 | Phonetic alphabet | 2379/2 |
| | | „ writing | 3801/8 |

Reference Material

— P —

| | | | |
|------------------------|----------------------|----------------------------|----------------|
| Phonograph | 1496/3 | Picture, to hang a | 3695/1 |
| ,, record | 2369/2 | Pictures | 1332/27 |
| Photo | 2579;2369/3 | ,, , not clear | 2164/4 |
| ,, , to enlarge | 534/5 | Picul, a | 2932/1 |
| Photograph, a | 316/9 | Pidgin english | 629/3 |
| ,, , to | 3912/3;2741/4 | Piece, a | 443;2369 |
| Phrase, a | 3536/2;1306/4;3694/1 | ,, in verses (music) | 2068/6 |
| ,, (in granmar) | 3637 | ,, of, a | 2590/2 |
| Phthisis | 2342/8 | ,, , to cut off a | 1298/2 |
| Physical constitution | 165/2 | Pieces | 1578/3 |
| ,, drill | 3414/4;3851/2 | Pie crust, to roll | 2015/1 |
| ,, exercise | 3601/3 | Pierce, to | 1056;3463 |
| ,, labor | 1614-1553 | Pig, a | 343 |
| ,, training | 3937/4 | ,, basket | 1710/1 |
| ,, wreck | 472/6 | ,, bristles | 3509/1 |
| Physically support him | 560/1 | ,, pen, a | 3420/4 |
| Physician | 840/1 | ,, , small a | 3250/4 |
| Physics | 1518/22 | ,, , to scrape hair off a | 739/3 |
| Physiognomy | 2579/2/3 | ,, , to stick a | 3354/1 |
| Physiology | 2601/14 | Pigeon | 1288/1 |
| Physique | 2326/1 | Pigs, a litter of | 3029/3 |
| Piano | 1240-1024 | Pile, a | 3570;2964 |
| Pick, to | 74 | ,, driver, a | 392/1 |
| ,, a lucky day | 75/1 | ,, , to heap together in a | 3570/4 |
| Pick flowers | 74/2 | ,, up, to | 1485/1;1485 |
| ,, fruit | 74/1 | | 2964/1;3111/1 |
| ,, out, to | 2857/7 | Piles | 252/1 |
| ,, over | 75/2 | ,, , bleeding | 1508/1 |
| ,, up | 163/1;1571/2 | ,, , building | 332 |
| Pickaback | 1801/1 | ,, , to drive | 332/1 |
| Pickaxe | 549/2 | Pilfer, to | 3036;2763/9 |
| Pickle, to | 900;867 | Pilferer, a | 1127/23;2829/4 |
| Pickled meats | 1628/3 | Pilgrim, a | 708/3 |
| Pickles | 1411/6 | Pilgrimage | 320-2728 |
| Pickpocket, a | 2037/2;108/5 | Pill | 3666;2943 |
| Picture | 3695 | ,, , wax coated | 1455/7 |
| ,, frame | 2394/2 | Pillage | 1538/2 |
| ,, , to copy a | 1836/2 | Pillar, a | 365 |
| ,, , to enlarge a | 534/5 | | |

Chinese-Cantonese

— P —

| | | | |
|---------------------------|----------------|----------------------|----------------|
| Pillow, a | 139/1 | Placard | 2465 |
| Pillowcase, a | 139/2 | „ , anonymous | 3114/1 |
| Pilot, a | 2921/1;2609/1 | Place, a | 3045/1/7;362 |
| Pimp, a | 1368/6 | „ , another | 2389/4 |
| Pimple | 3048/1 | „ , in every | 3488/3 |
| Pin, a | 136/1 | „ , such and such a | 1796/4 |
| „ , together, to | 1191/1 | „ , to | 128 |
| Pinnacle | 3049 | Placenta, the | 3194/3;2248/5 |
| Pincers | 1146/985 | Plagiarize, to | 122/3 |
| Pinch, a | 3278 | Plague | 3749/1 |
| „ , to | 1175/2 | „ , to have the | 3749/2 |
| Pine boards | 84/2 | Plaice, the | 3621/12 |
| „ , from Liuchow, Kwangsi | 84/1 | Plain, simple | 973/2 |
| „ knots | 33/1 | „ (clothing) | 2455/1 |
| „ , soft | 3521/1 | „ (speaking) | 1815/1 |
| „ tar | 3521/4 | Plain, a | 3661/7 |
| „ , used for lumber | 84 | „ , to make | 718/3 |
| Pineapple | 2432/6 | Plaintiff | 1208/6 |
| Pint, a | 2724 | Plait, to | 266 |
| Pioneer, a | 2903/10 | Plan, a | 1006/11;2408/6 |
| Pipe, a | 3611/2 | „ , to | 138/1;3162/7 |
| Pistil and stamens | 440/4 | „ , to devise a | 1006/8 |
| Pistol, a | 2648/17;3334/1 | „ , to draw up a | 1378/6 |
| „ , automatic | 1330/7 | „ , to make | 183/4 |
| Pit, a | 636 | Plane, a | 2258 |
| Pitch | 1455/8 | „ smooth, to | 2257/2 |
| „ dark | 658/2 | „ wood, to | 2257/1 |
| Pitcher, a | 2344 | Planet | 671/4 |
| „ plant | 343/7 | „ Jupiter | 1912/8 |
| Pitchfork, a | 55/2 | „ Mercury | 2777/16 |
| Pitfall, a | 632/3 | Plant lice | 3527/1 |
| Pith helmet | 1855/4 | „ , to | 425/4;272 |
| Pitiabie | 2800/1;3229/3 | „ , vegetables | 425/1 |
| Pitiful | 753/3 | Plantain | 3389/2 |
| Pits (of fruits) | 3764 | Plants | 3415 |
| Pity, it is a | 753/2 | „ , viscid juices of | 3927/2 |
| „ , to | 753/3;1568/1 | Plaster | 574 |
| Pivot | 415/9 | „ of Paris | 2666/5 |

Reference Material

— P —

| | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Plaster, to | 1781;13211/2 2268/1;3211/1 | Pleasure boat (of bad reputation) | 3054/3 |
| Plate, a | 3110 | Plebian | 2304/2 |
| „ , to | 3152 | Pledge, to | 184 |
| Plateau, a | 1196/8 | Plenary session | 2466-2983 |
| Platform, a | 2241 | | 2180-858 |
| „ , speakers' | 3197/4 | Plentiful | 597/1/2 |
| „ , to ascend (to speak) | 2957/4;3014/5 | Pleura, the | 1476/7 |
| Plausible | 3716/2 | Pliable | 3671/2 |
| Play a trick on, to | 1962/2 | Pliers | 1146/9 |
| „ cards | 2915/17 | Plot, a | 1795/5 |
| „ dominoes, majong, etc. | 2216/3 | „ of a play | 1140/14 |
| „ Chinese fiddle | 2015/4 | „ , to | 3162/7 |
| „ in colloquial, a | 1140/1 | Plots | 1872/3 |
| „ instrument, to | 2958 | „ , secret | 1795/7 |
| „ , Northern | 1140/12 | Plow, a | 1462 |
| „ things | 2188/3 | „ , to | 979 |
| „ , to | 448;2585/1 | Plowshare | 1462/2/3 |
| „ with, to | 1962 | Pluck, to | 74 |
| „ Chinese music | 1140/11 | Plug, a | 166 |
| Playing cards | 2216/2 | „ up, to | 2545/1;166/2 |
| Plays, to give | 887/3 | Plum, plums | 1889;1521/1 |
| „ , immoral | 3807/1 | „ s, dark | 675/2 |
| Plea | 1336-338 | „ s, pickled | 1889/2 |
| Plead, to | 2363/5 | „ s, yellow gage | 1221/2 |
| Pleasant | 3485 | Plumb line | 3185/1 |
| „ to look at | 3836/4 | Plumes | 3640/1 |
| Please | 3175/2 | Plunder, to | 3335/3;1173/4 3335/1;1538/2;2 |
| „ , as you | 3847 | Plural, sign of | 3044 |
| „ be seated | 3317/4 | Pneumonia | 474;879 |
| „ , to | 3724/1 | Pocket, a | 3192 |
| Pleased | 695/1;2995/3;1196/7 1905/5 | „ edition | 3296/5 |
| Pleasing | 802/6 | „ knife, a | 3136/6 |
| Pleasurable | 3680/2 | Pockmarks | 1728;3072 |
| Pleasure | 442/5;1652/3 | „ (from smallpox) | 3033/4 |
| | | Pod peas, edible | 3031/2 |
| | | Poem, a | 2682 |
| | | Poetry, a stanza of | 2650/4 |

Chinese-Cantonese

— P —

| | | | |
|-----------------------|------------------|----------------------|----------------|
| Point or pointed | 3350 | Political party, a | 300/6 |
| „ , the middle | 415/12 | „ science | 300/9 |
| „ of pencil or brush | 2293/5 | „ situation | 300/10 |
| „ out | 235/7 | „ troubles | 2113/7 |
| „ the way | 3148/1 | Political world, the | 300/4 |
| „ , to | 235 | Politics | 300/3 |
| „ , to the | 3388/7 | Poll tax | 2778/13 |
| Pointed | 3929/2 | Pollen | 483/2 |
| Poise, the (weighing) | 304/2 | Pollute, to | 297/3 |
| Poison | 3585/1 | Pomade, to use | 1781/3 |
| „ , to take | 3585/6 | Pomegranate, the | 1499/1 |
| Poisoned by accident | 3585/5 | Pomelo, species of | 1688/2 |
| | 2654/7 | Pomp | 3717 |
| Poke | 1599 | Pompous | 1352/4 |
| „ it out | 1599/2 | Pond, a | 3220;262/2 |
| Pole | 1233 | „ , fish a | 3220/1 |
| „ a boat, to | 100/1 | „ , lotus | 3220/2 |
| „ cat | 180/8 | „ , to drain | 3220/3 |
| „ , for carrying | 2932/3;2932/2 | Ponder, to | 2899/4;2578/6 |
| Police | 1162/5 | Pongee | 182/2 |
| „ Bureau | 1328/4 | „ stiff or raw | 182/1 |
| „ district | 1162/5 | Pongo, a | 2813/1 |
| „ notice | 485/5 | Pontoon bridge | 503/2 |
| „ officer | 1272/10;1315/2 | Pool, a | 3005 |
| „ regulations | 1162/7 | „ , bottomless, a | 2940/2 |
| „ , secret | 296-3281 | „ , deep a | 2940/1 |
| „ station | 1315/1;3502/5 | Poor | 1344;2283/1 |
| | 1277/10 | „ and mean | 3364/3 |
| „ whistle | 1004/9 | „ land | 2651/2 |
| Policeman, a | 3502/1 | „ man, a | 1344/1 |
| Polish, to | 3247;1866;1866/5 | „ , the | 2283/2 |
| Polished (of persons) | 2003/1 | „ house | 1072-3252-3887 |
| „ (things) | 1414/6 | Pope, The | 997/10 |
| Polite | 1465/3 | Poppy, juice of the | 3927/1 |
| Politeness | 1465/6 | „ , white | 2881/4 |
| Political affairs | 1858/10 | Popular | 2995/8;3410/10 |
| „ „ present state of | | „ sentiment | 1778/6 |
| | 1328/14 | „ vote | 1332/23 |
| „ opinions or views | 300/8 | „ will | 1778/7 |

Reference Material.

— P —

| | | | |
|---------------------------|---------------------|--------------------------|----------------------|
| Populated, densely | 185/2 | Post, a | 365 |
| Population | 2172/2 | „ , to change to another | 3128/4 |
| Porcelain | 3554/2 | Postage stamp | 3853/2 |
| „ clay | 3554/1 | Postal money order | 2181/3 |
| Porch, front | 1657/3 | „ service | 3853/1 |
| Porcupine, a | 343/4;3362/4 | Postcard, a | 1815/3 |
| Pores (of skin) | 1842/1 | Posterity | 3928/1;3190/2;3538/1 |
| Pork | 343/1 | Posterity, end of | 3470/1 |
| „ chops | 2215/2 | Postman | 3853/3 |
| Porous | 2751-2889 | Postmaster | 3853/4 |
| Porpoise | 343/6 | Postoffice | 1328/1 |
| Port, a | 504/1 | Postpone, to | 1211/9;898/4 |
| „ , to enter | 3499/5 | Postscript | 3425-2292 |
| „ , to leave | 438/3 | Pot, a | 2403;3771 |
| „ Arthur | 1678/5 | „ bellied (from worms) | 1262/2 |
| Portent | 3641/5 | „ belly | 1941/2 |
| Portfolio | 982/2 | „ luck | 2362/8 |
| Porthole, a (of a cannon) | 2255/12 | Potash | 972/1 |
| Portico, a | 3106 | Potassium permanganate | 1750/7 |
| Portion, a | 2590 | Potatoes, potatoes | 756/5 |
| Portly | 512/2 | „ , chips | 118/1 |
| Portmanteau | 982/3 | Potsherd | 45/2 |
| Portrait, a | 3399/1;3695/5 | Potter, a | 917/2 |
| Portugal | 2427/3 | Pottery | 2002 |
| Portuguese | 2539/13 | Pouch, a | 3192 |
| Position, a | 267/7;247/4;267/1/4 | „ , a (formmoney) | 756/2 |
| „ , high | 3741/2 | Poultry, to | 35/1 |
| „ in life, one's | 3045/8 | Pound, a (Chinese) | 1029 |
| „ , to have more than one | | „ , a (English) | 2466/1 |
| „ at a time | 1141/7 | „ lime, to | 418/3 |
| „ , to remove from | 957/2 | „ rice, to | 418/1 |
| Positive | 1137/8 | „ , to | 3000 |
| „ charge | 427/7 | „ , to (grain) | 418 |
| Positively | 2365/4 | Pound to a pulp | 3020/1 |
| Possess, to | 3855 | „ to bits | 3020/2 |
| Possessed | 1762/9;1369/11 | Pour into | 1633/1 |
| Possessive, sign of | 1090 | „ it full | 1905/1 |
| Possible | 1966/3 | „ out, to | 3138/1 |
| „ , the least | 3475/4 | „ tea, to | 132/2 |

Chinese-Cantonese

— P —

| | | | |
|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------|
| Pour, to | 428 | Prayer, silent | 3155/2 |
| Poverty, last stages of | 1344/2 | Prayers (C) | 1157/19 |
| „ , to sink into | 1701/2 | „ , to say | 2082/3 |
| Powder | 483 | Preach | 3146/4;1244/5;2760/3 |
| „ mine, a (in ground) | 1673/7 | Precede | 2803-671 |
| Power | 1966/4;1295/2/3 | Precedence, give | 2989/7 |
| „ , executive | 1295/17 | Precedent, a | 1843/2;1466/1 |
| „ , limits of | 1295/9 | Precedents | 1466/6 |
| „ , motive | 3661-3601-1553 | Precious | 1373/5;2408/1;147/3 |
| „ , or privileges of office | 267/5 | | 147/4 |
| „ , source of | 1094/12 | Precise and complete | 172/5 |
| „ , to trust in | 265/1 | Precisely | 2011/1 |
| „ , to wield | 43/5 | Precocious | 1457/4 |
| Powers, The | 1595/8 | Preconceive | 3641-1259 |
| Practical | 2646/8;3913/5 | Predestined connection | 3657/4 |
| „ experience | 1151/17 | Predicate, a | 3480-2795-3637 |
| „ knowledge | 2646/9 | Predict, to | 3641/4 |
| „ , out of | 2751/5 | Preface, a | 3479;2829/8 |
| „ , to | 1574/2 | Prefer, to | 2088/2 |
| „ , to learn py | 3244/1 | Prefix, to names of persons | 7 |
| Practice, to put into | 2646/5 | Pregnancy, illicit | 3194/7 |
| Practiced | 2784-3244 | Pregnant | 3171/5;2626/10;3194/1 |
| Praise | 302/3;2404/1;3235/1 | | 3184/2 |
| | 2956/5 | „ , to become | 3696/1/2 |
| „ , to (a doctrine) | 1261/5 | „ woman, a | 3829/3 |
| „ , I do not deserve such | | Prejudice | 2365/8;2730/22 |
| | 3204/5 | Prejudiced | 1258/9;2365/1 |
| „ , likes | 1855/8 | Premier, a | 3434/2 |
| „ me too much | 1412/18 | Preparatory class | 2407/11 |
| „ , to encourage | 1468/3 | Prepare, to | 2318/1;183/5 |
| „ unduly | 3326/3 | „ food | 351 |
| Praiseworthy | 3235/3 | Prepared | 2313/2;3466/6;3658/4 |
| Prawn paste | 3327/2 | Preposition, a | 952-3552 |
| Prawns | 608/3 | Presbyterian Church | 207/5 |
| „ , dried | 608/2 | Prescription, a | 3875/3 |
| „ , salted | 2883/3 | „ , to fill a | 3875/4 |
| Pray, to | 1117/1 | Presence | 1828/1 |
| Prayer | 3155/1 | Present, a | 3275/3;1465/9 |
| „ beads (C) | 2082/1 | Present arms | 1303/12 |

Reference Material

— P —

| | | | |
|-------------------------|--------------------|---------------------------|---------------|
| Present, at | 897/1;1914/5 | Pretext, make a | 3305-3560 |
| „ condition or state | 897/6 | Pretty (looking) | 1533/2;3717/1 |
| „ perfect tense | 1461 | „ (workmanship) | 3846/2 |
| „ time | 1015 | | 3372/10 |
| „ , to | 3275/2 | Prevailing | 3603/2 |
| „ , to (to superiors) | | Prevalent | 1496/15 |
| | 1336/8;722 | Prevalent, to | 3207/1;1446/2 |
| „ , to be | 3437/12 | Price | 934/1 |
| „ , to make a return a | | „ , a fall in | 3115/5 |
| | 2962/6 | „ , at half | 2493/8 |
| „ to, to | 2309/2 | „ , current | 2687/6 |
| „ with respects | 1166/17 | „ , fixed | 3101/1 |
| Presents, to send | 1465/10;606/5 | „ list | 934/4 |
| Preserve, to | 2406/6;1496/11 | „ , net | 934/6 |
| Preserves | 1411/5 | „ , real | 2646/4 |
| President of a Republic | 5610/6 | Price, reduced | 934/8 |
| Presiding officer | 350/11 | „ , to lower the | 2972/3 |
| Press down, to | 1019/1;19 | „ , to offer a | 934/10 |
| „ for extracting juices | 47 | „ , to quote a | 934/9 |
| „ forward (a work) | 1234/7 | Prick | 1056 |
| „ on it | 1019/3 | „ , to (i. e. bees) | 136 |
| „ or put together | 982/1 | Pricked by a thorn | 3227/1 |
| „ out oil | 47/1 | Pricking pain | 3313 |
| „ solid | 1019/2;19/3;36/2 | Prickly heat | 475/1 |
| „ , to | 3481/3 | Pricks | 667/2 |
| „ together | 982 | Priest, a (C) | 2631/9 |
| „ upon, to | 2345 | „ , a (O. Test.) | 3251/1 |
| Pressing | 1234/1;2345;1051/4 | Priest's robe (p) | 2584/1 |
| Pressure | 19/6 | Prime minister | 3434/2 |
| Prestige | 3717/3 | Primitive | 3661/5 |
| Presume, to | 2721/1 | Primrose | 1570/6 |
| „ upon, to | 1225 | Prince, a | 3786-3532 |
| Presumption | 933/9 | Princess, a | 1338/3 |
| Pretend | 48/8;1739/11 | Principal axis | 404/2 |
| „ ignorance | 48/1 | Principle admitted by all | 1332/24 |
| Pretense, a | 48/3 | „ of right | 1518/12 |
| „ , make a | 3344/2 | Principles | 865/1;2885/11 |
| Pretentious | 595/12 | „ , one's | 2546/6 |
| Pretext, a | 3344/1 | Print, to | 3822;2608/1 |

Chinese-Cantonese

— P —

| | | | |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|---------------------|
| Printer's chase | 1361/2 | Proclaim, to the public (i. e. a | |
| „ copy | 1201 | „ warning) | 2692/5 |
| Printing company | 1328/15 | Proclamation, official | 1203/4 |
| | 2754/3;2822/7 | „ , to post up a | 3113/1 |
| Prison, a | 960/1 | Procrastinate | 1219/1;3043/1 |
| „ , to be in | 3430/3 | Procurator, a | 3204/7 |
| Prisoner, a | 3477-462* | Procureess, a | 1368-2443 |
| „ , a (in a jail) | 462/5 | Prod, to | 3580/1 |
| „ , systematic examination | | Prodigal, a | 1662/3;3210/1 |
| of | 384/10 | Produce, to | 2601;90;90/4 |
| Prisoners, cage for | 3302/1 | Products | 1791/11;90/7 |
| Private | 2313/1 | „ , local | 90/3 |
| „ (ownership) | 2898/2 | „ of a country | 1413/9 |
| „ feeling | 2898/5 | „ of the soil | 90/3 |
| „ life, to retire to | 614/10 | Profanity | 2617/6 |
| | 3821/4 | Profess | 465/28 |
| „ parts, the | 2626/9;614-3802 | Profession | 902/8;1629/2;902/10 |
| „ property | 2838/6 | | 267/6 |
| „ understanding, a | 2751/4 | „ , power or privileges of | |
| Privately | 2152/1 | | 267/5 |
| Privileges of office of profession | | Professor's wife | 1854/2 |
| | 267/5 | Profile, the | 133/4 |
| Privy, a | 2684/1;3548/1 | Profit rights | 1524/12 |
| | 486/1 | „ , to make | 87/1 |
| Prize, embroidered flag given as | | Profits | 3620/4 |
| | 2390/7 | „ , easy | 1611/2 |
| „ , to win the | 3439/5 | „ , small | 1524/18 |
| Prizes | 3326/1 | Profligate | 2912/1;1660/2 |
| Probably | 3771/1;1212/1 | Profound | 2134/2 |
| „ not so | 2202/5 | Progress, to make | 3369/6 |
| Probation | 2685/2 | „ , to make (in studies) | |
| Probe, a | 2936-136 | | 3499/2 |
| Problem, a | 1945/8 | Progressive change | 887/5 |
| Proboscis | 2296/1 | Prohibit | 1017/1 |
| Procedure, | 3492/1 | Prohibition, order of | 1017/2 |
| Proceeding, to squash | 2823/2 | Prohibitory orders | 1591/4 |
| Procession, a (indoors) | 3444/5 | Project, to | 3023/1 |
| „ , a (outdoors) | 438-3850 | Proletariat | 1841-90-948-1053 |
| Proclaim, to | 2854/2 | Prolong, to | 3180/5;893/3 |

Reference Material.

— P —

| | | | |
|----------------------------------|----------------|------------------------|------------------|
| Prominet | 2997/2 | Property | 3446/1/6 |
| Promise, to | 3906/2;2962/4 | „ deed | 1013 |
| „ , break a | 443/18 | „ estate | 902/2 |
| Promissory note | 2942/9;716/4 | „ , immovable | 2292/6 |
| | 1179/2;63/4 | „ , movable | 3601/1 |
| Promote a good cause | 2413/11 | „ to speculate in | 123/4 |
| „ growth | 3526/3 | Prophecy, a | 3641/4 |
| „ , to | 465/18 | Prophet | 226/3 |
| „ , to (a doctrine) | 2989/4 | Proportion, rule of | 2310/5 |
| „ , to (a person) | 2296/4 | Propose for discussion | 858/7 |
| Promoted (i. e. govt. officials) | | Prop up | 100/2 |
| | 1272/22 | Prospects | 1414/11;1165/5/6 |
| Promoter's shares | 1260/7 | Prosper | 465/32 |
| Promotion | 1053/4 | Prosperity | 2699/9 |
| „ to a higher class | 2724/4 | „ and adversity | 1221/6 |
| Prompt, to | 2460-681 | „ and glory | 3767/1 |
| Promulgate, to | 2854/3 | Prosperous | 458/3 |
| Pronoun, a | 3190-1814-3552 | „ (i.e. a business) | 725/2 |
| „ , impersonal | 1207 | „ (i.e. a contry) | 555/3 |
| „ , first person | 2062 | Prostitute, a | 1113/3 |
| „ , second person | 1980 | Prostitutes | 219/1 |
| „ , third person | 1318 | „ , unlicensed | 2898/13 |
| Pronunciation | 681/13 | Prostrate, to | 2515/1 |
| „ , local | 3801/1 | Protect, to | 2151/1;3806/2 |
| Proof, a | 299/3;2290/1 | Protest, to | 1249/4 |
| „ (personal) | 1151/7 | Protestant chapel, a | 3217/4 |
| „ (in printing) | 1201 | „ Churches, The | 997/12 |
| „ reader | 1002-3572 | Protuberance | 3022/2 |
| „ , without | 2290/3 | Proud | 1183/1;3537/7 |
| Propaganda | 2854/1 | „ , so | 1228/3 |
| „ songs | 1205/6 | „ flesh | 3931/11 |
| Propagate (as a doctrine) | 1416- | Prove, to | 299/2 |
| | 3886 | Proven efficacy | 652/3 |
| „ (as animals, plants) | | Proverb, a | 3490/3/4 |
| | 421/1 | Providence | 1518/19 |
| Propeller, a | 443-901 | Province, a | 2603 |
| Proper | 3208/1;2573/7 | „ Governor of | 2603/5/6 |
| „ (conduct) | 3560/1 | Provincial assembly | 2603/7 |
| Properly | 3181/1;3059/2 | „ capitol | 2603/4 |

Chinese-Cantonese

— P —

| | | | |
|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|------------------------|
| Provincial treasury | 3053/4 | Publicly | 2204/10/11 |
| Provisional | 1479/4 | Publish, to | 2233/8 |
| Provisions | 518/2;681/7;2706/10 | Puckery | 1955/3 |
| Provoke, to | 1134;1599/4;1125/10 | Pudding | 2412/2 |
| Prowess, arts of | 2033/6 | Puddle, a | 3005/1 |
| Prudent | 1035/1;2635/1 | „ iron, to | 123/3 |
| Prunes | 1889 | Puff of smoke | 143/1 |
| Prune, to | 2603/2 | Pugilism | 1296/3 |
| Prussia | 2422/6 | Pugnacious | 3028/2 |
| Pry open, to | 1190 | Pull along | 1428/3 |
| „ up, to | 1190/1 | „ apart, to | 1787/3 |
| Prying, to break by | 1190/2 | „ „ or open | 1740/3 |
| Psalms, The (C) | 3769/2 | „ tight | 1787/2 |
| Psychology | 1518/21 | „ , to | 1787;196;3180/1;1741/3 |
| Puberty | 465/6;2730/12 | „ to pieces | 78/3;1740/5 |
| Public | 1332/20 | Pullet, a | 1004/2 |
| „ , belong to the | 1332/20 | Pulley, a | 1721-1636;1686;1621/1 |
| „ demonstration | 2692/3 | Pulp of fruits | 2119/1 |
| „ funds | 1332/10 | Pulpit, a | 3197/4 |
| Public Hall, a | 1332/8 | Pulse, the | 1769;814/1 |
| „ indignation | 490/3 | „ , to take the | 1769/1 |
| „ mind, the | 1332/13 | „ , where it is felt | 1769/2 |
| „ office | 2754/1 | Pulverize, to | 2015/3 |
| „ opinion | 3632/3;2663/5 | Pumice stone | 503/7 |
| „ park | 1332/12 | Pumpkin | 1346/5 |
| „ property | 1332/11 | Pummelo, the | 3861/1 |
| „ roads | 1332/9 | Pump, a | 2459 |
| „ sentiment | 2663/5 | Punch and Judy | 1912/11 |
| „ servants (i.e. officials) | 2514/2 | Punctual | 888/5 |
| „ speech | 887/2 | Punctuation | 2390/6 |
| „ spirited | 1332/13 | Pungent | 1457 |
| „ , The | 1332/19 | Punish, to | 497;71/2 |
| „ , to make | 2414/2 | Punished, to be | 2654/2 |
| „ Welfare, Bureau of | 2663-2180-1228 | Punishment | 3915/1 |
| „ Works, Board of | 1331/15 | „ , cruel | 3229/1 |
| Publication, a | 2233/8 | „ , illegal | 2898/12 |
| Publicity | 2854/1 | „ , implements of | 1309/3 |
| | | „ , of standing (in school) | 1124/7 |

Reference Material

— Q —

| | | | |
|----------------------------|----------------|----------------------|------------------|
| Punishment, principal | 350/14 | Purpose of, for the | 855/14 |
| „ , to commute a | 2786/1 | Purposeless | 246/3 |
| „ , to fix a | 3477/8 | Purposely | 2997/1;1266/4 |
| „ , to inflict | 3915/2 | Purring | 1755/1 |
| „ , to undergo | 3915/5 | Purse, a | 756/2;3192/3 |
| Punkah | 2711/3 | Pursue, to | 384 |
| Puny | 26/1;2038/1 | Pus | 2126/1 |
| Pupil, a | 3160/3 | Push, to | 3687;1741/4;2395 |
| „ , the | 2016-1332-3250 | „ and crowd | 2395/1 |
| Puppy | 3250/3 | „ down, to | 1741/2 |
| Purchase stocks (of goods) | 2235/3 | „ „ into | 36/1 |
| „ , to | 1733;1263/10 | „ him | 3687/1 |
| Purchaser | 1738/10 | „ open, to | 3576/1 |
| Pure | 2871/2;2788/3 | „ , to help | 3687/3 |
| „ (of virtue) | 1176/6 | Pustules | 2256/2 |
| „ (i.e. religion) | 2723/10 | Put it down | 123/2 |
| „ (i.e. water, etc.) | 3378 | „ on, to (as a seal) | 1052 |
| Purgative | 2566/4 | Putrid | 572/2 |
| Purgatory | 1573/1 | Putty | 3615/2 |
| Purge, to | 2566 | Puzzled | 1945/8 |
| Purple | 3534/1 | Pyjamas | 2781/4 |
| Purpose, a | 1914/3;3506/3 | Pyramid, a | 2965/5 |
| „ , infirm of | 3874/1 | Python | 1885/1;2192/1 |

Q

| | | | |
|-----------------------------|----------------|----------------|-------------------|
| Quack, a | 337/6 | Quarrel, to | 11;1953/9;1214/10 |
| Quadrant | 199/6 | „ , to pick a | 3268/2 |
| Quadrupeds | 2652/1 | „ with | 3096/4 |
| Quail, the | 2149/1 | Quarry stone | 3452/2 |
| Qualification | 958/2;3146/2 | Quarter, one | 1214/4 |
| Qualified for the post, not | 2727/2 | Quarterly | 1374/3 |
| Quality | 165/1 | Quartz | 3907/7 |
| „ , best | 3015/1 | „ , brown | 3373/2 |
| „ , poor | 614/7 | „ crystal | 3373/1 |
| Qualms of conscience | 2546/32 | „ glass | 3373/1 |
| Quantity, a certain | 3175/6 | Quassia | 1912/9 |
| „ , fixed a | 3101/5 | Queen | 3785/3 |
| Quarantine | 1143-3903-2754 | Queer (person) | 1475/4 |

Chinese-Cantonese

— R —

| | | | |
|-----------------------------|-------------------|------------------------|---------|
| Question, a | 1785/8 | Quiet | 3376 |
| „ , to | 165/3;71/3;2499/8 | „ , be! | 1764/1 |
| „ , to discuss a | 858/9 | „ , be! (to children) | 448/12 |
| Qneue, a | 2357 | „ but clever | 2619/5 |
| „ , to braid the | 2278/1 | „ leisure | 3378/7 |
| „ , to cut off the | 2357/3 | „ , keep it | 31/4 |
| „ , to dress the | 2357/2 | Quill, a | 1842/2 |
| Quick | 442 | Quilt, a | 2337 |
| „ (in temper, action, etc.) | | „ cover | 2337/3 |
| | 1051/5 | „ , cover oneself with | |
| „ reply or echo | 709/2 | | 1022/2 |
| „ tempered | 1051/2 | Quince | 1346/8 |
| Quicker | 3058/4 | Quinine | 1016/4 |
| „ the better, the | 3679/2 | Qunisy | 682/9 |
| Quicklime | 574/3 | Quint work | 534/8 |
| Quickly | 3339/4 | Quotations, to make | 3826/12 |
| Quicksands | 2580/2 | Quote | 3926 |

R

| | | | |
|---------------------------------------|---------------------|------------------|----------------|
| Rabbit, domestic | 3159/1 | Rafters | 637;1216 |
| „ , wild | 3159/2 | Rage, boiling | 490 |
| Rabies | 3079-1069-2028-3270 | „ , in a great | 490/4 |
| Race | 421 | „ , tremble with | 148/4 |
| „ , a tribe | 3491/7 | Rail, to | 1736;2605 |
| „ or species, of same | 3610/9 | Railing | 1231/1 |
| R, to run a | 3028/5;2254/4 | Railroad | 1629/14 |
| Radiate, to | 2664 | Railway rail | 1371/2 |
| Radical | 1134/2 | Railway station | 83/1 |
| Radicals, the (of Chinese characters) | 2417/5 | „ train | 517/15 |
| Radio broadcasts | 3801/4 | Rain | 3635 |
| „ receiver | 3801/5 | „ clouds | 3754/1 |
| Radishes, Chinese | 1643/1 | „ , fine | 1804/4 |
| „ , small | 1643/3 | „ guage | 3635-1541-2393 |
| Radius | 1167/6 | „ , heavy | 2923/4 |
| Raffle | 178/11 | „ , to | 3635/1 |
| Raft of timber | 2217/1 | „ , to pray for | 1083/1 |
| | | „ , water | 3635/2 |

Reference Material

— R —

| | | | |
|-----------------------------------|----------------------|------------------------|-------------------------|
| Rainbow, the | 833/1 | Rascal, a | 1433/2; 1450/5; 1390/3; |
| Raincoat, a | 3635/3 | | 2211/6 |
| „ made from native | | Rash | 3417/1 |
| leaves | 2344/1 | „ action | 1420/3; 1884/4 |
| Rainy looking | 145/1 | Rasp, a | 3429 |
| Raise, (as a child, etc.) | 3887/1 | Raspberry | 2662/8 |
| „ and instruct (as children) | | Rat | 1624/7 |
| | 3887/4 | „ hole | 1708/1 |
| „ it a little higher | 1654/2 | Rats, to catch | 399/3 |
| „ up (by putting something | | Rate | 3146/2 |
| beneath) | 1654/1 | Ratel, a kind of | 1516/3 |
| Raisius | 2427/2 | Rather | 2088/2 |
| Rake, of iron | 2206/2 | Ratify, to | 2268/3 |
| Ram solid | 2045/2 | Ratio | 2310-1466 |
| Ramble | 1365; 2188/1; 3854/4 | Rationalists | 2213/9 |
| Rancid | 2834 | Rations | 711 |
| Random, at | 2423/2 | Rattan | 3018 |
| Random talk | 211/4 | „ basket | 1437/1 |
| Range, a | 3409/1 | „ carrying slings | 1650/3 |
| Rank | 2569; 2334; 2834/1 | Rattans | 3018/4 |
| „ , a | 1053/1/2; 2228; 2215 | Raven | 4/2 |
| „ , equal | 2330/1 | Ravine, a | 1322; 2592/6 |
| „ , grades of | 1053 | Raving | 3079 |
| Ranks (army) | 152 | Raw | 2631 |
| „ , arrange in | 1595/6 | „ leather | 2330/1 |
| Ransom onself (slave, prostitute) | | „ materials | 1609/6 |
| | 2786/4 | Rawhide | 2330/1 |
| „ , to | 2786/3 | Ray of light | 1414/14 |
| „ , to carry people off for | | „ , yellow spotted | 2405/1 |
| | 1626/2 | Raze, to | 2572/3; 1366/7 |
| „ , to hold men for | | Razor, a | 2985/3 |
| | 2786/5 | Reach a little further | 2129/2 |
| Rap, to | 2226; 645 | „ , to | 3142 |
| Rape | 967/2; 2158/4 | React, to | 448/17 |
| Rapids, rocky | 2950/2 | Reaction | 448/7; 448/17 |
| Rapping | 2510/2 | Read, to (silently) | 2982/2 |
| Rapture | 1137-695 | „ aloud, to | 3583/1 |
| Rare | 1116/1 | Reading room | 3683/1 |
| Rarities | 2188/4 | Ready, all | 3658/4 |

Chinese-Cantonese

— R —

| | | | |
|-----------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| Ready made | 897/4 | Recite from memory, able to | |
| „ money | 801/4 | | 3583/5 |
| Real | 146/6;3059/1;3388/9 | „ plays | 221/3 |
| „ estate | 90/1 | „ spells | 176/2 |
| „ reason | 146/9 | Reckless | 2498/2 |
| Reality, in | 2646/1;2785/5 | Reckon, to | 3072/6 |
| Realize, to | 2570/3;2814/2 | „ with, to | 1595/1 |
| Really | 1220;3059/1; | Reclaimed fields from the sea | |
| | 3923/3;146/1;1410/3;3661/1 | | 2960/2 |
| Ream, a | 1392 | Recluse, a. | 3821/2 |
| Reappearance | 3435-438-897 | Recognition, to grant | 2733/6 |
| Rear guard | 152/7 | Recognize, to | 3923/2 |
| Rear, to | 3887/1/3 | „ , to (a person) | 3923/1 |
| Reason | 3657/1/2 | Recoil, to | 3238/3 |
| | 1518/11;3145/2;3381/4 | Recollect, to | 2578/3;3896/2 |
| „ , to | 3576/5 | Recommend, to | 3363;952/1; |
| Reasonable | 802/7;1518/10;3836/9 | | 1303/1 |
| „ (in price) | 2362/5 | Recompense | 184/3 |
| Reassure, to | 336/5 | „ according to one's | |
| Reassured | 534/9;581/4 | deeds | 2413/12 |
| Rebel, a | 2495-3160 | Reconcile, to | 3776/2 |
| „ , to | 443;3450/3;1249/2/3 | Reconnoitre, to | 2936/3;3502/3 |
| | 1669/7 | Reconstruct, to | 1210/7 |
| Rebellion, internal | 1669/11 | Reconstruction | 3720/10 |
| Rebuke, to | 71/4 | Record, on | 3467/2;2318/5 |
| Rebut, to | 2444/4 | „ , to | 3436/3;3014/1 |
| Recall, to | 3896/3;696/7;2176/9; | | 1692;2390/2 |
| | 384/8 | Recorded in | 3436 |
| Recede, to | 3011/2 | Recourse, no | 2223/12 |
| Receipt | 2647-3134;1308/8;2647/5; | Recover, to (military) | 660/2 |
| Receipts, revenue | 3499/6 | Recreation | 758/7 |
| Receive, to | 2647/1;3383 | Recruit, to | 315/8 |
| „ , to (persons) | 3917/1 | „ soldiers | 315/3 |
| „ and forward (goods) | | Rectangle | 224/5;3914 |
| | 2444/3 | Rectify, to | 1210/8;297/6;1044/3 |
| „ orders | 606/4 | Rectitude | 298/2 |
| Recently | 1646/7;1039/1 | Rectum | 1900/5 |
| Reception room | 3053/1;2643/1 | Recuperate, to | 3844-3887 |
| Reciprocal | 2573;2173/1 | Red | 881 |

Reference Material

— R —

| | | | |
|-------------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------|
| Red, bright | 831/9 | Refrigerator | 1377/3 |
| „ Cross Society | 2639/5 | Refugee, a | 1946-1778 |
| „ , deep | 831/1 | Refuse, | 2533/1 |
| „ lead | 831/4 | Refuse, to | 3576/4; 1319/2 |
| „ Race, the | 421/12 | Refused | 1490/7 |
| „ Sea | 831/8 | Refute, to | 448-2444 |
| Redeem | 2786;2786/3 | Regard as, to | 855/1 |
| Redress, to obtain | 3651/7 | „ , to (true, etc.) | 3208/5 |
| Reduce, to | 2603/1;2782/4 | „ , with to | 3572/5 |
| Redundant | 3243/4 | Regarding | 243/4 |
| Reeds | 3738/1;3063/1 | Regards, to give one's | 3317/2 |
| Reef | 3392/1 | Region | 1315/5 |
| Reeking | 2834/3 | Register, a | 2418;79 |
| Reel | 530 | „ book | 79/1 |
| Re-election | 3435/6 | „ , to | 1349/5;2413/4; |
| Re-enforcements | 2372/12 | | 3014/1;353/3 |
| Refectory | 461-3217;2722-3217; | „ , to fill out a | 79/3 |
| | 3053/2 | „ , with government, to | 1453/14 |
| Referee | 2381/3 | Regret, to | 3656; 876/1; 579/2 |
| Reference | 5572/5 | Regretable | 2800/1 |
| Refine, to | 1572 | Regular | 3280/1 |
| Refined (of persons) | 2904/1; | Regulate, to | 1378/2 |
| | 2003/1 | „ or adjust a clock | 998/3 |
| „ until pure | 1573/3 | Regulation, to break a | 1017/6/7 |
| Refinement (of persons) | 595/18 | Regulations | 306/3; 1378/7; |
| Refit, to | 2482/1 | | 3134/5/7 |
| Reflect, to | 2573/3896/1;2814/4 | „ , to make | 1453/7 |
| | 1770/4 | Rehearse, to | 3244/2 |
| Reflection | 2082/5 | Reign | 3606-251 |
| „ (e.g. of light) | 448/14 | Reimburse, to | 3705/6 |
| Reform, to | 1412/19;1210/2/3; | Rein, reins | 1130; 1731/7 |
| | 1226/5 | „ s, draw in the | 1130/1 |
| „ and repent | 579/3 | „ s, loosen the | 1130/2 |
| Reformatory | 1226/9 | Reincarnation | 3040-3194; 3203/5 |
| Reformed Presbyterian Mission | 3871/7 | Reindeer | 1693/1 |
| Refreshing | 2759/1 | Reinforce, to | 2407/12; 3383/11 |
| Refreshment parlor | 2373/8 | Reiterate | 3435/1 |
| Refreshments | 3072/14 | Reject, to | 2253/2;3120/3;472-699 |

Chinese-Cantonese

— R —

| | | | |
|-------------------------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|
| Rejoice, to | 580/1 | Remote | 3670 |
| Relapse | 448/15 | Remove, to | 2489; 848 |
| Relation | 1359/12 | , from office or position | 957/2 |
| , break off (countries, etc.) | 988/20 | Renew, to | 576/2 |
| Relatives | 3270/6; 2785/3 | Renounce, to | 534/12 |
| , and friends | 3856/3 | , to (C.) | 699/1 |
| , male | 724/1 | Renowned | 3767/2 |
| , to visit | 2936/2 | Rent | 3402 |
| Relaxed | 2839/6 | , house | 3402/4 |
| Release, to | 534; 2703/1 | out, to | 3402/2 |
| Reliable | 3815/1; 753/4 | , to | 3312 |
| Relics | 1253/12 | , to collect | 3402/5 |
| Relief depot, a | 2893/5 | , to pay | 3402/6 |
| , Society | 1051/9 | , to press for | 3481/2 |
| , subscribe for | 150/2 | Reorganization | 1210/11 |
| Relieve, to (pain) | 961/7 | Reorganize, to | 3408/2 |
| , to (refugees, etc.) | 3252/1 | Repair, to | 2555/1; 297/1 |
| , one another, to | 2187/4 | , to (building) | 2555/7 |
| Religion | 3506/4 | , to (scrolls) | 2394/3 |
| Religious freedom | 2385/9 | Reparation | 2407/8 |
| , medals (C) | 2216/6 | Repay, to | 2484/4 |
| , system | 997 | , to (for favor) | 2962/1 |
| Relinquish | 1724-915; 2253/2 | , one for trouble taken | 184/2 |
| Rely on | 842/4; 2835/20; 2885/3 | , one's kindness, to | 2413/10 |
| Remain over, to | 2737 | Repeal, to | 2594/5 |
| Remainder | 2737/4; 3620/6 | Repeat, oneself | 448/15 |
| Remaining, not much | 2737/5 | , over and over | 387 |
| Remarkable | 1116/1 | Repeat, to | 3435/1 |
| Remedy | 2407-1072 | Repeated | 3435 |
| Remember, to | 1109/7; 2578/3; | Repeatedly | 587/1; 2435/4 |
| 3896/2; 2082/3; 2176/9 | | Repelling | 2018/8 |
| Remembrance | 1108/4; 1109/8; | Repent, to | 579/2; 2176/8 |
| 3696/3 | | , and reform, to | 579/3 |
| Remind, to | 2570/4 | Repitition | 448/15 |
| Remiss | 2751/6 | Replace, to | 1044/4; 2482/1 |
| Remittances | 2181/1 | , to (a loss) | 1979/3 |
| Remorse, feel | 668/1 | Reply, to | 2962/2; 3572/12; 3913/4 |
| Remorseless | 3242/3 | , to send a (by letter) | 2962/3 |

Reference Material

— R —

| | | | |
|-------------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|
| Report, a | 2942/13 | Rescue, to | 3252/1; 3709/4; 303/1 |
| ,, of loss or damage | 2413/7 | ,, , to come to | 1072/4 |
| Report, to | 2413/5 | Resell, to | 372/7; 3435/5 |
| ,, , to (to superiors) | 2413/15 | Resemble, to | 3559 |
| Reported or rumored | 1777/5 | Resent, to | 668 |
| Reporter, newspaper | 531/3; | Reserve, a | 410-2318-1016 |
| | 2549/1-1109-183 | Reserved (seats) | 3015/6 |
| Repose | 2153/2 | Reservoir | 262/2 |
| Represent, to (as true, etc.) | 3203/5 | Reside, to | 1302/1 |
| Representative | 3190/4 | Residence, a | 359/1 |
| Repress, to | 19/1; 2948/6 | ,, of an official | 1277/8 |
| Reprimand | 497/1; 71/4; 163/5; | ,, to change one's | 2489/1 |
| | 1356/5 | Resign, to | 1512/4 |
| Reprisals | 2413/3 | Resigned, to be | 1221/7 |
| Reproach | 1953 | Resin | 3521/2; 2771/9 |
| Reprove, to | 163/5; 71/6 | Resist, to | 2974/4; 1249/1 |
| Reptiles | 437 | Resolute | 1131/13 |
| Republic, a | 1778/2; 350/9 | Resolution | 350/8 |
| Republican Party | 3206/6 | Resolve, to | 946/7 |
| Repudiate, to | 2253/2 | ,, (after discussion) | 1300/6 |
| Repugnance | 3271 | ,, firmly | 1453/5 |
| Repulse, to | 2915/21 | Resound, to | 337/7 |
| Reputation | 1814/10; 2983/4 | Resources, without any | 1602/1 |
| ,, (e.g. of actor) | 934/12 | Respect, to | 2793/2; 2483/1; 3804/1 |
| ,, , awe inspiring | 3717/3 | ,, , to show | 2309/3 |
| ,, , bad | 180/6 | Respiration | 539/1 |
| ,, , careful of one's | | Respond, to | 2962; 3913/4 |
| | 1268/2 | Responsible | 568/2 |
| ,, , to blast | 3120/4 | Responsibility | 71; 2691/4 |
| ,, , to maintain one's | | ,, , sense of | 71/5 |
| | 3648/3 | ,, , to give up | 2567/2 |
| ,, , to ruin another's | | ,, , to take | 568/2/3; 2930/7 |
| | 3698/7 | ,, , unequal to | 3204/4 |
| Request to | 3317; 2210/10; 294/3 | Rest a while, to | 3037/2; 734/1 |
| Require, to | 294/3 | Rest, as to the | 1121/1 |
| ,, urgently, to | 2866/3 | ,, on | 2288/1 |
| Required | 2866/2 | ,, , to | 2797/1 |
| Require, to (for a favor) | 2962/1 | Restaurant | 1277/5 |
| Rescind | 2822/8 | Restitution | 2407/7 |

Chinese-Cantonese

— R —

| | | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|--|-----------------------------|
| Restore, to | 2677/1 | Reverence, to | 3461/1;2793/1 |
| Restrain, to | 1276/7;3871/5; 1313/1;1395/4;661/2 | „ parents | 650/2 |
| „ , the appetite | 129/9 | Reverent worship | 1166/3 |
| Restrict, to | 635/2 | Reverie, in a | 2631/16 |
| Restriction | 635/2 | Reverses, to suffer | 1136/7 |
| Result in | 420/8 | Review, to (a book) | 2268/7 |
| „ , the | 1367/15 | „ , to (lessons) | 3748/3 |
| Results | 2730/17;652/2;2730/5 | „ , a (monthly) | 780/1 |
| „ , to see | 1151/8 | „ , special or leading article in a | 371/5 |
| Resurrection | 592/1/2 | Reville, to | 1953;176/1 |
| Retail, to | 1256/1 | Reviling | 1726/7 |
| Retain, to | 2649/7 | Revise, to | 2555-1210;2594/2; 3098/4 |
| Retaliate, to | 3705/5 | Revival meetings | 491/2 |
| Retaliation | 2413/3 | Revivify, to | 576/2 |
| Retard, to | 1745/8 | Revoke | 448-2361 |
| Retch, to | 40 | Revolt, to | 3450/3 |
| Retina | 1883-1873;1873/1 | Revolting | 3256/2 |
| Retinue, a | 3483/6 | Revolution | 957/1 |
| Retire from service (military) | 1992/2 | Revolutionary Party | 3206/4 |
| „ on account of old age | 1367/10 | Revolve, to | 372;1699/1;3002/1 |
| Retired and quiet (of a place) | 3842/6 | Revolver, a | 2648/17;3334/1; 3425/6 |
| Retirement, in | 3839/2 | Reward, a | 184/3/5 |
| Retiring | 3376 | „ , a (money) | 164/4 |
| Retreat, to | 2782/7 | „ and commend, to | 3235/2 |
| „ , to (i.e. troops) | 3574/4 | „ offered, a | 440/10;2673/3 |
| „ , to cut off | 3470/2 | „ , to | 3326/2 |
| Retribution | 2413/12 | Rewarded, to be | 2654/8 |
| Retrieve | 2995-446 | Rewards and punishments | 2673/5 |
| Return, to (money) | 3705;3705/4 | Rheumatic pains | 2856/2 |
| „ , to (journey) | 449;446/2 | Rheumatism | 595/7 |
| Reveal, to | 2393/2 | Rhinoceros | 2541/1 |
| | 3157/3 | „ horn | 2541/2 |
| Revelation | 1770/2 | Rhubarb | 3784/2 |
| Revenge, take | 181/2 | Rhymes, to match | 2682/4 |
| Revenue | 3499/6;2778 | Ribs, the | 1476/2/1;731/1 |
| | | „ , the false | 2472/2 |

Reference Material

— R —

| | | | |
|------------------------|---------------------|-----------------------|----------------|
| Rice | 1763;278/1 | Rickets | 1223/1 |
| „ birds | 3318/2 | Rickety | 848/1 |
| „ bowl | 2182/1 | Richsha | 193/2 |
| „ , broken | 2869/3 | Riddle | 3013/7 |
| „ , burnt | 461/3 | „ , ask a | 1258/5 |
| „ , cooked | 461 | „ , guess a | 67/2 |
| „ , dish up the | 461/2 | Ride astride of, to | 1091 |
| „ , ears of | 2875/2 | Ridge | 1242 |
| „ fields | 3090/3 | „ pole | 1544/1; 3600/3 |
| „ field borders | 1096/1 | Ridicule, to | 114/1 |
| „ , glutinous | 2111/1 | Ridiculous | 620/1 |
| „ , grain of | 1967/1 | Rifle | 3334/2 |
| „ , gruel | 396/2/1 | Rift, a | 1426 |
| „ , hill of | 3777/1 | Right | 203; 298/1 |
| „ , hulled | 2784/3 | „ angle | 1214/16 |
| „ , hulls | 789/5 | „ , exclusive | 371/6 |
| „ husks | 789/2 | „ hand, „ | 3859/1 |
| „ in husks | 1321; 2881 | „ principles | 3145/2 |
| „ , mortor for hulling | 771/1 | „ , the (of a party) | 2213/7 |
| „ noodles | 483/3 | „ , to the | 3859/2 |
| „ paper | 3604/1 | „ , on the | 3859/2 |
| „ parched | 2251/6 | Rights and privileges | 1295/8 |
| „ seedlings | 3878/1; 1835/1 | „ , equal | 2380/16 |
| „ , to buy | 2915/23; 1763/3 | Rigid | 2018/8; 1149/3 |
| „ , to eat | 3798/1 | Rim, the | 2355/2 |
| „ , to harvest | 1286/2 | Rinderpest | 3749/3 |
| „ , to hull | 1321/3 | Ring, a | 3660/1 |
| „ , to sift | 2612/3 | Ringworm | 1431/5; 2806/4 |
| „ , to steam | 3009/1 | „ , red | 2806/5 |
| „ , to transplant | 108/1 | „ , to get the | 2806/1 |
| „ spirits (wine) | 2111/2 | Rinse clean | 1653/1 |
| Rice straw | 3777/2; 3415/2 | Riot | 2420/2 |
| „ , vermicella | 483/4 | Riotous | 534/6 |
| Rich | 555/1; 597/5; 555/2 | Rip | 196-758 |
| „ (food) | 1982/1 | Ripe | 2784 |
| „ man | 3941/1 | „ (as a boil) | 2126/3 |
| „ merchant | 589/2 | „ , thoroughly | 2784/1 |
| „ , get | 465/7 | Ripen, to | 2730/16 |
| Riches, source of | 3663/2 | „ , by keeping | 42/1 |

Chinese-Cantonese

— R —

| | | | |
|---------------------------|-------------|-------------------------|----------------------|
| Ripples | 2432/2 | Rooster | 1004-1332 |
| Rise, to | 2678; 696 | Rob, to | 3335/1; 1173; 1538/1 |
| Rising tones, the | 2723/14 | Robber, a | 3223 |
| „ vapor | 292/1 | „ chief, a | 3223/2 |
| Risk, take | 2406/7 | Robbers | 3147/1 |
| Risky | 715 | Robber's den | 127/1 |
| Rite | 1465/12 | Robbery, highway | 3147/2; 1400/13 |
| Rites, sacrificial | 3251/4 | Robe, long a | 2591/1 |
| Rival, a | 181/1 | Robust | 336/4 |
| Rive, to | 2339 | | 512/1 |
| River, a | 754; 1238 | Robustness | 336/3 |
| „ basin | 1495/18 | Rock, a | 2666 |
| „ , branch of | 754/6 | „ , overhanging | 2007/2 |
| „ , lower course of | 3854/3 | „ , to (e.g. a boat) | 2396/6 |
| „ , mouth of | 1238/1 | Rocket, a | 3362/3; 2281/4 |
| „ , upper course of | 3854/2 | Rod, a | 2260 |
| Rivers | 1238/2 | Rods, iron re-enforcing | 395-3385- |
| Rivet, a | 3771/1 | | 3118 |
| „ , to | 373/6 | Roe | 413/3 |
| Road, a | 1629 | Rogue | 1450/5 |
| „ , all along the | 3667/1 | Roll, to | 1687; 2015 |
| „ , branch | 228/5 | „ back and forth | 1687/3 |
| „ , branching off | 56/1 | „ ground smooth | 1687/1 |
| „ , by | 2915/15 | Roll it into a ball | 3427/4 |
| „ Construction, Bureau of | 1328/18 | „ , to call the | 3072/3 |
| „ , dangerous a | 2905/6 | „ up, to | 1291/1 |
| „ , familiar a | 2784/5 | Roman Catholic Church | 997/9 |
| „ , fork of a | 56 | Rome | 1640/5 |
| „ , on the | 3166/1 | Roof, a | 2002/1; 3685/7 |
| „ repair | 1629/12 | „ beams | 637/1 |
| „ , straight a | 3075/2 | „ eaves of a | 877 |
| „ , to construct a | 401/3 | „ , ridge of a | 3309/2 |
| „ , to take the wrong | 3428/5 | Room, a | 536 |
| Roar, to | 646/2 | „ , corner of a | 1214/20 |
| Roaring | 1399/1-2723 | Roost, to | 1794 |
| Roast, to (foods) | 2744 | Root | 1032 |
| „ done | 2175/2 | „ (of a tree) | 2771/3 |
| „ in embers | 2175/1 | „ up, to (vice) | 2296/3 |
| | | Roots | 1032/7 |

Reference Material

— R —

| | | | |
|------------------------|-------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Rothcr | 701/3 | Rubble | 1742/10 |
| Rope, a | 2731/1;1441 | Ruby | 2408/9 |
| Ropes. to twist | 995/3;2731/3 | Rudder | 2929; 3189/2 |
| Rosary (C) | 344/3;1893/2 | Ruddy | 831 |
| Rose, a | 1893/1 | Rude | 1465/4; 3413/8; 3219/4 |
| ,, , yellow or white | 3168/2 | Rueful | 2263/1 |
| Rosewood, Chinese | 1515/3 | Ruffian, a | 747/1 |
| Rotten | 1076/6;3957/1;572 | Ruffle, to | 3294/1 |
| ,, from dampness | 42/2 | Rugs | 282/1 |
| Rouble | 1623/1 | Rugged | 2012/4 |
| Rouge | 884/1 | Ruin, to | 3698/1; 3720/4 |
| Rough (in shape) | 1476/5 | ,, , to (reputation, morals) | 2211/4 |
| ,, (in work) | 3413 | Ruined | 2265; 3179/1; 144/2; 1832/1 |
| ,, , in the | 2481/2 | Rule, fixed | 1466/4 |
| Roumania | 1640/6 | ,, , how could there be such? | 697/2 |
| Round | 3660 | ,, , to | 251 |
| ,, trip | 1646/6 | ,, , to (paper) | 975/1 |
| Rouse to | 149/2 | ,, , to suspend a | 1466/10 |
| ,, , to | 1261/7 | Ruled lines | 975/1 |
| ,, up, to | 1134/4 | Ruler, a | 975/2 |
| ,, up, to (from sleep) | 2570 | ,, , (officials) | 1272/1 |
| Route, a | 2809/8; 1167/1 | Ruler over all, the | 3434/1 |
| Row, a | 796 | Rules | 1304/1;205/1;1466/6; 3134/7;466 |
| ,, , in a | 1458 | ,, , according to the | 316/10 |
| ,, lock | 3325/2 | ,, , revised | 3272/4 |
| ,, , to | 121 | ,, , supplementary | 567/3 |
| Rowdy, a | 1433/2 | Rumble | 1899 |
| Rub clean, to | 1366/6 | Rumbling (of thunder, etc.) | 2354/1 |
| ,, on | 59 | Rumor, a | 595/3 |
| ,, on evenly | 3755-a/2 | Rumored | 1777/5 |
| ,, on salve | 59/1 | Rump, the | 1809/7 |
| ,, on vigorously | 59/2 | Run, to | 3291;2254 |
| ,, or roll between | 3427 | ,, across | 2521/1 |
| ,, out writing | 59/3 | ,, against it, to | 772/2 |
| Rubber | 989/3 | | |
| ,, band | 989-1270 | | |
| Rubber eraser | 989/4 | | |
| Rubbers | 989-3158 | | |
| Rubbish | 1456/2; 1609/7 | | |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|------------------------|------------|---------------|---------------|
| Run aground, to | 795;1219/2 | Rushes | 2428/3;3738/1 |
| „ away, to | 1598 | Russia | 2061/1 |
| „ down (e.g. a clock) | 1569/2 | Russians, Red | 2061/3 |
| „ off, to | 3291/1 | „ , White | 2061/2 |
| „ into, to | 429/1 | Rust | 2560 |
| Running hand (writing) | | „ , to | 2560/1 |
| | 3536/13 | Rustic | 2327/4 |
| Rupture, hernia | 2597/1 | Rustics | 3464/2 |
| Rural | 707/3 | Rustling | 2571/1 |
| Rush, to | 429;428 | Rut, a | 1371 |
| „ matting | 3733/2 | Rye | 1768/3 |

S

| | | | |
|----------------------|---|------------------------------|----------------|
| Sabbath | 2153/15 | Sahara, the | 2536/7 |
| Sable, the | 3124/1 | Said, it is | 381/12 |
| Sack. a | 3192 | Saigon | 1342/2 |
| Sacraments, the (C) | 2728/4 | Sail, a | 1520 |
| „ , the (P) | 2728/5 | „ , to | 797 |
| Sacred | 2728 | „ , to hoist | 1520/1 |
| Sacrifice | 3251 | „ , to set | 2614/3 |
| „ to | 3539/3 | Sailing | 797/1 |
| „ to heaven, to | 3251/2 | „ vessel | 456/2 |
| Sad | 2263/1; 3941/1; 2305/1; 1906; 3341/5 | Sailor, a | 2648/19 |
| Saddle, a | 1731/2 | Saint | 2728/13 |
| „ cloth | 3933/3 | Salary | 2557/1 |
| Sadness | 3229/2 | „ , advance payment | 1118/10 |
| Safe | 2380/8; 3751/1; 2153/11; 3208/3 | Sale, circulation | 2823/4 |
| „ , a | 982/4; 1744/6 | „ , second hand (by auction) | 628/3 |
| Safety, insure | 2406/13 | „ , to put out for | 2949/3 |
| „ lamp | 3013/8 | Salesman, a | 1739/2 |
| „ pin | 1080-136 | Saliva | 2777/5; 2599/1 |
| „ razor | 2258/3 | „ , to eject | 3157/2 |
| Sagacity | 3743/2 | „ , to produce | 3497/3 |
| Sage, a | 2728/13; 1385/1 | Salt | 874 |
| Sages and worthy men | 2728/15 | „ down | 867; 900/2 |
| Sago | 1321/2 | „ Gabelle | 874/5 |
| | | „ marshes | 874/4 |

Reference Material

— 8 —

| | | | |
|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| Salt, prepared | 874/2 | Sarcenet | 2582 |
| „ , raw | 874/1 | Sardines | 3621/9 |
| „ , smuggled | 874/3 | Sardius | 1733/1 |
| „ , to | 900 | Sarsaparilla (drink) | 2580/7 |
| Salted greens | 3443/8 | Satiated (appetite) | 2250/1;1975/2 |
| Saltpetre | 2824/1 | Satin | 3364;2901/5 |
| Salts, natural | 972 | „ , plain | 3564/4 |
| Salty | 629 | Satinet | 3564/3 |
| Salute, a (cannon) | 2255/8 | Satisfaction | 442-844 |
| „ , to | 1151/9;671/13 | Satisfactory | 802/16 |
| „ with hands folded | 1340/4 | „ (to the eyes) | 2016/22 |
| Salvation Army | 1072/9 | Satisfied | 1905/5;2995/3;1652/4; |
| Savle | 1197/9 | | 226/4 |
| Same as | 2490/1 | Satisfy, to | 1905/10- |
| „ thing over again | 1076/8 | Saturated | 3265/3/4 |
| Sampan | 2233/1 | Saturn | 2812/6 |
| „ , to call a | 1188/4 | Sauce | 3327 |
| Sample, a | 2702/6;583/3;3890/5; | „ , bean and flour | 2694/3 |
| „ copy | 3890/6 | Saucer, a | 3110 |
| Sanatorium | 1605/2 | Saucer for soy sauce | 3110/2 |
| Sanction, to | 2268/8;3757/1; | Saucy | 2580/10 |
| | 819/1;129/8 | Saunter | 3850/4 |
| Sand | 2580 | Sausage | 225/1 |
| „ bank | 2950/1 | „ , dried | 1454/3 |
| „ bar | 174/7 | Savage | 1742/2;3867/10 |
| „ flea | 2580/8 | „ , a | 3867/6 |
| „ paper | 2580/5 | Save, (i.g. help) | 1072/1 |
| Sandals, grass | 618/1 | „ , to | 072;3709/4;308/1 |
| Sandalwood | 2959/1 | „ , o (money) | 3341/2 |
| Sandpiper | 2580/9 | Saving | 633/1/3 |
| Sandstone | 2581/3;2666/18 | Savings Society | 407/3-2180 |
| Sandwiches | 2528-1776-251 | Saviour, the | 1072/5 |
| Sanguine | 836/2 | Saw, a | 1307/3 |
| Sanitation, Bureau of | 1328/16 | „ jack | 1307/4 |
| Sap | 164 | „ , teeth of a | 1307/2 |
| Sapan wood | 2832/3 | „ , to saw | 1307;1428/1 |
| Saplings | 2771-3878 | Sawdust | 789/3 |
| Sapphire | 2408/10 | Scab, a | 1925 |
| Sarcastic (speech) | 3922/1 | „ , to form a | 1925/1 |

Chinese-Cantonese

— 8 —

| | | | |
|---------------------------|----------------|--------------------------|--------------------|
| Scabbard | 766/3 | School course, principal | |
| Scabby eruption | 2806 | subject of | 350/16 |
| Scaffolding, a | 937 | „ , elementary | 767/4 |
| „ , to erect | 2961/6; | „ , examination | 648/1;881/4 |
| | 2241/1 | „ , free | 865/5 |
| Scaff net | 3274 | „ , industrial | 2646/10 |
| Scald, to | 1694 | „ , middle | 415/5 |
| Scalding, injury by | 1694/1 | „ , principal | 653/2 |
| Series, large foreign | 2466/3 | „ , private | 1453/13 |
| „ , pair of | 2380/3 | „ , professional | 371/12 |
| Scallop, the | 759/13 | „ , public | 1453/12 |
| Scaly | 1702 | „ , „ free | 2330-1778- |
| Scandal | 506/2 | | 767-653 |
| Scandal, a | 179/5 | „ , rules | 653/3 |
| Scar, a | 1925 | „ , spirit of the | 767-595 |
| „ of a wound | 667/3 | „ , to change | 372/6 |
| Scarce | 2745 | „ , to close | 1277/3 |
| Scared | 2202/3 | „ , to open | 1277/2 |
| Scarf, a | 1081/3 | Schoolmates | 3610/11 |
| Scarify (against cholera) | 1366/3 | Science | 516/1 |
| Scarlet color | 831/3 | „ , natural | 1518/20 |
| „ fever | 154/1 | Scissors | 1000/1;3361/1 |
| „ „ , to have | 154/2 | Sclerotic coat, the | 1873/1 |
| Scatter, to | 2536/3;2531/7; | Scold, to | 1953/5;1736/1;71/6 |
| „ , to (i.e. water) | 2536 | Scolded, he should be | 3694/2 |
| „ evenly, to (powder) | 2547/2 | „ , to answer back when | 3913/2 |
| Scattered | 2530/6 | „ , be | 698/2 |
| „ about | 2530/10 | Scolding, a sound | 1736/2 |
| Scavenger | 3378/9 | Scoop out, to | 3715;809/5 |
| Scenery | 1165;595/9 | Scorch in frying, to | 2124/3 |
| Scheme, a | 80/1;2408/6 | Scorched | 2124 |
| Schemes | 2648/9 | Scorn, to | 1887/1 |
| Schismatics | 1596/8 | Scorpion | 735;599/4 |
| Scholar, retired | 3821/2 | Scotland | 958/14 |
| Scholarship | 3326/5 | Scour, to | 2928/1;2604/2 |
| „ , profound | 2619/4 | Scout, to | 296/2/1 |
| School, a | 767/1;1277/1 | Scrapbook | 1109/1 |
| „ closing | 2531/3 | Scrape | 1366;2572 |

Reference Material

- 8 -

| | | | |
|------------------------|----------------|---------------------------------|---------------------|
| Scrape clean | 1366/6 | Sea, The yellow | 3784/11 |
| ,, off weeds and grass | 92/1 | ,, turtle | 2388/1 |
| ,, together | 1671/2 | Seal, a | 205/3; 3822 |
| Scratch, to | 2023/1 | ,, , the | 759/4; 112/2 |
| Scream, to | 646/2 | ,, , to | 3822/1 |
| Screen, a | 211;1872;1559 | ,, , to cut a | 659/4 |
| ,, , bamboo | 1559/1 | ,, , to stamp with | 1052/1 |
| ,, , moveable a | 2383/2 | ,, up, to | 596/6 |
| ,, , to | 1211/6;2262/1 | Seam, to | 1666/2 |
| ,, , to let down a | 1559/3 | Sealing wax | 517/13 |
| ,, , to put up a | 1559/5 | Sear, to | 2744 |
| ,, , roll up a | 1559/4 | Search, on the (for smugglers) | |
| Screw, screws | 1645/4 | | 3281/1 |
| ,, driver, a | 2260/1; 2090/3 | ,, , to | 3750; 2559; 115/3; |
| Scrofula | 1556/1 | | 2559/3 |
| Scrofulous glands | 1125/3 | ,, , to (baggage) | 1143/1 |
| ,, swellings | 1556/3 | Searchlight | 2936/7 |
| Scroll, scrolls | 3571; 1666/9; | Seasickness | 3759/2 |
| | 3571/1/2 | Season, a | 1374; 2687/12 |
| ,, s, funeral | 1666/10 | ,, , to | 3135/2 |
| ,, s, written | 3536/9 | ,, , to change clothes | |
| Scrotum, the | 2636/4 | | according to 2187/8 |
| Scrub | 3247 | Seasoned, not well | 1811/3 |
| Scruple | 847/1 | Seasons, the four | 1374/1 |
| Scrupulous | 1982/4 | Seat, a | 3741; 3426/1 |
| Scrutinize, to | 60/2 | ,, , to have a (on train, etc.) | |
| Scuffle, to | 95/5 | | 3741/6 |
| Scull, a | 1625 | Seaweed, purple | 3534/3 |
| ,, , to | 1625/1 | Secluded | 2351/2 |
| Scum | 1807/2 | Seclusion | 3839/2 |
| Scurf | 1954/6 | Second | 863/1 |
| Scurry | 2271/2 | ,, (in exam marks) | 3677 |
| Scythe, a | 1560/3 | ,, hand | 3195/7 |
| Sea | 759 | Secret | 2313/1 |
| ,, , aral | 629/4 | ,, is out, the | 2403/6 |
| ,, , bottom of the | 2973/4 | ,, , to keep | 2649/8 |
| ,, delicacies | 759/12 | Secretary, a | 2313/2 |
| ,, serpent | 3300/1 | ,, , private in a Yamen | |
| ,, slugs | 759/6 | | 3865/4 |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|-----------------------------|------------------------|------------------------|-------------------|
| Secrete, to | 3176/1;1737/9 | Self-abuse | 2648-3807;2699/15 |
| Secretion, a | 3904/1 | „ -complacent | 3537/6 |
| Secretly | 2152/1 | „ contradictory | 1757/1 |
| Section, a | 3563/1 | „ control | 3537/4 |
| Secure | 3751/1;2153/11;3208/3 | „ „ , none | 251/4 |
| Security | 2196/5;2974/8 | „ evident | 1815/11 |
| „ , to go | 2406/1 | „ examination | 1785/7;2814/4 |
| Sedan chair | 1189 | „ government | 3537/4 |
| „ „ curtain | 1189/6 | „ important | 3537/8 |
| „ „ , carry a | 3196/1 | „ love | 3537/9 |
| „ „ , to get into a | 2678/3 | „ made | 725/6 |
| Sedate | 2153/2 | „ opinionated | 1313/4 |
| Sedge wren | 1607/1 | „ reliant | 3534/7 |
| Sediment | 45 | „ satisfied | 1905/9 |
| Seduce, to | 3857/2 | „ study | 3537/19 |
| See through, to | 3038/3;2700/4 | Selfish | 3537/12;2898/1 |
| „ , to | 1151;2982/1 | Sell, to | 1739/1;465/9 |
| „ , to (at a distance) | 1886/1 | „ at retail | 1578/4 |
| Seed | 421/15 | „ separately | 465/10 |
| „ bed, to sow a | 3878/2 | „ wholesale | 2580/2 |
| Seed rice | 1321/4 | Semester, a | 465/11 |
| Seeds, to sow | 2437/5 | Senate, a | 1118/7 |
| Seedlings, to transplant | 3878/3 | Send, to (persons) | 3228/3 |
| Seeing that | 1110/1 | „ , to (goods) | 2613;2915/10 |
| Seek, to | 3750;115;2559;115/3 | „ , to (letters, etc.) | 1111/9 |
| „ and gather together, to | 2559/4 | „ , to (letters, etc.) | 1111 |
| „ assistance (in a quarrel) | 2228/5 | „ forth, to | 465;534/13 |
| „ for, to | 913/1 | Senile | 1918 |
| „ out, to | 60/3 | Seniors | 2477/2;207/7 |
| Seen | 1412/5 | Sensation | 226/2;1226/15 |
| Segregate | 956-758 | „ , dead to all | 1729/3 |
| Seize, to | 399/1;43;1927/2;3335/2 | Sense | 245/1 |
| „ firmly, to | 1148/1 | „ , to have no | 2104/4 |
| Seldom | 2745/4;2625/1 | Senses, the five | 1272/9 |
| Select, to | 969/1;2857/4;3130/3; | „ , to lose one's | 1420/2 |
| | 969/2 | Sensitiveness | 2816/4;2631/19 |
| | | Sensual | 3934/2 |
| | | Sentence, a | 1306;1306/2 |
| | | Sentence, to | 3104/4 |

Reference Material

— S —

| | | | |
|----------------------------|-----------------------|------------------------------|----------------------|
| Sentences, to distinguish | | Settle, to (as dregs) | 1171/1 |
| | 1306/6 | „ beforehand | 3641/1 |
| „ , to make up | 1306/3 | „ on | 1300/2 |
| Sentiment | 681/6 | „ up, to | 1608/2 |
| Sentiments, warm | 906/12 | Settled | 1267/5 |
| Sentry | 778-978 | Settlings | 2041/2 |
| Separate, to | 477/1 | Seventh Day Adventists | 2797/3 |
| „ , to (in a fight) | 1446/6 | Several | 1107/2; 2745/1 |
| „ , to (rooms) | 975 | Severe | 1524/7 |
| „ from | 1512/1 | Severity, needles | 752/2 |
| Sparated | 2751 | „ , to treat with | 752/1 |
| Sparately | 2066/9 | Sew, to | 604 |
| Separation (time or place) | | „ clothes | 1666/1 |
| | 1389/7 | Sewage | 2236/4 |
| Sequence | 3383/6 | Sewer | 636/2 |
| Series | 3479/1; 3277/4 | Sewing machine | 193/7 |
| „ , the last of | 1429/2 | Sex | 2816/11 |
| „ , number in a | 749/5 | Sexes, the | 1937/2 |
| „ , unbroken of | 1567/7 | „ , equality of | 1937/4 |
| Serious | 989/5; 436/1 | „ , illicit intercourse with | |
| „ , not (child's play) | 702/6 | | 2898/4 |
| Serpent, a | 2662 | Sextant | 199/6 |
| Servant, a | 2514/1; 2613/4 | Sexual emissions | 3732/8 |
| Serve, to | 591/1; 3540/1; 2696/2 | „ intercourse | 988/13 |
| Service in memory of dead | 384/9 | Shackles (of prisoners) | 1569/4 |
| Serviceable | 3855/3; 2362/3 | Shad, the | 2689/1; 1464/1 |
| Sesamum | 234/1 | Shade | 3802 |
| Sesamum oil | 1730/1 | „ , to | 186/5; 3806/1 |
| „ paste | 1730/2 | Shadow, a | 3912 |
| Session, a | 2180/10 | „ , one's | 3912/1 |
| Set of (instruments, etc.) | 557 | Shady and cool | 3802/2 |
| „ off, to (cannon) | 2255/5 | Shaggy | 1842/6 |
| „ type | 163/2 | Shake, to | 916/3; 3930/1; 148/2 |
| „ up, to | 2772/2 | „ , to (clothes, etc.) | 3881 |
| „ upright | 100/2 | „ it clean | 3881/1 |
| Settle, to | 361/1 | „ it off | 514/2 |
| „ , to (problems, etc.) | | „ out, to | 3591/2 |
| | 3562/1 | Shakes very much (i.e. auto) | |
| „ , to (regulations) | 3098/2 | | 3591/1 |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|--------------------------------|-------------------|-----------------------------|----------------|
| Shallow | 3368 | Sheet, a (on bed) | 2337/2 |
| ,, (of character, learning) | 2448/1 | Sheklung | 2666/21 |
| ,, water | 3368/1 | Shelf | 958/9 |
| Shallows | 2580/1 | Shell, a (guns, etc.) | 2948 |
| Sham | 43/8; 933/5; 48/3 | Shells, animal or vegetable | 766 |
| Shame | 258/1 | ,, , explosive | 2255/9 |
| ,, , you put me to (by praise) | 3233/1 | Shellac | 2914-1552-3848 |
| Shameen, Canton | 2580/11 | Shelled beings | 952/2 |
| Shameless | 686/2 | Shellfish | 2249/1 |
| Shanghai | 2679/5 | Shelter, to (from sight) | 2262/1; |
| Shansi Province | 2592/8 | ,, , to (persons) | 3806/1 |
| Shape | 1843/1 | | 3806/2; |
| ,, (animals) | 1760/2 | Shensi Province | 2647/4 |
| Share, a | 492/5 | | 2709/1 |
| ,, certificate | 1269-2399 | Shepherd, a | 1913/1 |
| ,, , founder's | 1260/5 | Sherry | 3292/9 |
| ,, of stock | 1260 | Shin bone | 1167/8 |
| ,, sold to public | 1260/6 | Shine upon, to | 316 |
| ,, , to have in | 3355/1 | Ship, a | 2774 |
| Shares | 1260-2399 | ,, building | 3411/4 |
| Shareholder | 1260/4 | Ships, a fleet of | 2460/6 |
| Shark | 3621/8 | Ship's manifest | 3457/4 |
| Sharp (knives, etc.) | 1524 | Shipping business | 797/3 |
| ,, (fighting) | 1140/2 | Shipwreck | 2774/6 |
| ,, pointed | 3929/1 | Shipyards | 2774/13 |
| Sharpen, to | 1866/2 | Shirk, to (work) | 3176/2 |
| Sharper, a (person) | 1390/3 | Shirt | 2591/5 |
| Shatter, to (by explosion) | 52/1 | Shiuchow, Kwangtung | 2747/1 |
| Shave, to | 2985/1 | Shiver, to | 1451/4 |
| Shavings | 2258/2 | Shocking | 3256/2 |
| Shawl, a | 1491/2 | Shoe, shoes | 618 |
| Shear, to | 3361 | ,, heel | 97/3 |
| Sheath (to preserve the brush) | 2293/7 | ,, horn | 618/3 |
| Shed, a | 2241; 1340/1 | ,, lace | 618/6 |
| Sheep | 3882/1; 1800/3 | ,, last | 618/4 |
| ,, , a flock of | 1397/1 | ,, maker | 618-3329 |
| | | ,, pinches | 1175/1 |
| | | ,, polish | 618/7 |
| | | ,, s, leather | 2330/3; 705/1 |

Reference Material

— S —

| | | | |
|-------------------------|----------------------|---------------------------|-------------------|
| Shoes, low | 618 | Shrew, a | 2763/3 |
| „ , to make to last | 813/1 | Shrewd | 3314;1056/1 |
| „ , with tops | 705 | „ as a devil | 3314/2 |
| „ , wooden | 1139 | „ fellow, a | 3314/1 |
| Shoot, to (guns) | 534/1 | Shrimp, dried | 608/2 |
| „ out, to | 2664 | „ dumplings | 993/3 |
| Shop, a | 2424/1; 2672/5 | „ , small sea | 608/4 |
| „ , branch a | 477/11 | Shrine, a | 770/2 |
| „ front | 2424/6 | Shrink, to | 3294/2 |
| „ sign | 315/1 | „ , to (on washing) | 2782/2 |
| „ , to open a | 2424/2 | Shriveled | 126 |
| Shops | 2172/3 | Shroud, a | 2656/2 |
| Shore | 2072 | Shrub, a | 26/3 |
| „ up | 100/4 | Shudder, to | 148/6 |
| Short | 3561 | Shuffle, to (cards, etc.) | 5542/9 |
| „ cut (in doing things) | | „ along | 68/3 |
| | 1167/3 | Shun | 3176/1;1112/5 |
| „ haired | 1842/7 | Shut, to | 872 |
| „ sightedness | 2016/9 | „ up | 1359/22 |
| Shortcomings | 3561/3 | Shutters | 218/5 |
| Shorten, to | 3561/1; 2782/1; | Shuttle | 2843 |
| | 2782/9 | „ , to throw the | 2843/1 |
| Shotgun, a | 1593/2 | „ -cock, to kick the | 3046/3 |
| Shorthand | 3493/2 | „ „ , play | 886/4 |
| Should | 3906/1; 2492/13 | Shy | 3727/1 |
| Shoulder, the | 2446/1/3 | Siam | 3356/1 |
| „ , to | 2446/2 | Siberia | 2539/9 |
| „ , to carry on the | 3202/1 | Sick | 465/4 |
| „ , to carry child on | | „ at heart | 2853/5 |
| | 1091/6 | „ leave | 2342/5 |
| Shout, to | 807/1 | „ person, a | 2342/1 |
| Shove, to | 3687 | „ „ , to inquire after | |
| Shovel, a | 91/1 | | 1785/6 |
| Show, to | 2393/2 | Sickle, a | 1560/2 |
| Shower, a | 152/2 | Sickness | 2342;2342/3 |
| „ , passing a | 3685/5 | „ , to bring on | 3868/1 |
| Showy | 334/2; 458/1; 2215/5 | Side | 2355;2468/2;133/2 |
| „ lustre | 1414/12 | „ , against this | 10/2 |
| Shrapnel | 52/2-2869-2369 | „ , at one's | 2355/3 |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|---------------------------|----------------|------------------------------|-----------------------|
| Side with, to | 2953/2 | Silk-worm frame, for cocoons | |
| „ s, the | 868/2 | | 2452/1 |
| Siesta | 999/2 | „ „ moth | 2060/2 |
| Siege | 3730/3 | Silly | 414/1; 211/4 |
| Sift, to | 2612 | „ „ don't be so | 2073/1 |
| Sifter, flour | 2612/2 | Silver | 2040 |
| Sieve, a | 2612/1 | „ „ articles made of | 2040/10 |
| „ „ bamboo | 2612 | „ „ dollar (Chinese) | 3883/5 |
| Sigh, a deep | 2956/3 | „ „ ingot | 3102/2 |
| „ „ heavily, to | 2797/8 | „ „ leaf | 2451/2 |
| „ „ regretfully, to | 2956/2 | „ „ medal, to bestow | 2216/5 |
| Sign, a | 1109/3; 2216 | „ „ sycee | 2040/8 |
| „ „ to put out a | 1349/6 | Similar | 3559/2 |
| Signal, to | 2152/8 | Similarly | 3837/4 |
| „ „ to give a (trumpeter) | | Simile, a | 2328/2 |
| | 389/9 | Simmer, to | 2603 |
| Signal with the hand | 3410- | Simple | 973/2 |
| | 2648-2616 | „ „ (of persons) | 1624/5; 2755; |
| Signature, a | 3352/1/2 | | 2073 |
| Signatures, joint | 1666/6 | „ „ (writings) | 3368/2 |
| Signboard, a | 315/1 | Simplicity | 2455/1 |
| Sikh, a | 1861/6 | Simpleton, a | 2065/1 |
| Silence, deep | 2882/1 | Sin | 3477/1; 1412/25 |
| „ „ in | 3376/2 | „ „ original | 8661/3 |
| „ „ keep | 1764/4 | „ „ to | 462/1 |
| Silent | 1875/1 | „ „ to atone for | 3477/5 |
| „ „ keep | 1804/2 | „ „ to repent of one's | 3477/4 |
| Silently | 3876/3 | Sins, to forgive | 2661/1 |
| Silk | 2901 | Since | 3537/17 |
| „ „ artificial | 2901/4 | Sincere | 2732/1; 270/2; 146/2; |
| „ „ border | 1293/3 | | 2788/4; 3590/1 |
| „ „ fan | 1293/2 | „ „ and respectful | 2732/3 |
| „ „ gauze | 1587/1; 1293/4 | Sincerety | 2732/4 |
| „ „ goods | 2901/6 | Sinews | 1093 |
| „ „ mill, a | 2901/3 | Sing | 221/1 |
| „ „ raw | 2901/2 | Singapore | 2549/16 |
| „ „ semi raw | 182/3 | Singer, a (female) | 1579/2 |
| „ „ worm | 3231; 437/1 | Single | 2942 |
| „ „ cocoon | 971/1 | Sink, to | 144 |

Reference Material

— S —

| | | | |
|----------------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------|
| Sinkiang | 2549/15 | Skill (of an expert) | 1114/2 |
| Sinner, a | 3477/3 | Skilled in | 2784/4; 2721/2 |
| Sip, to | 382 | Skillful | 2913/9; 3372/8; 639/3 |
| Siphon, a | 1214/2 | Skillfully done | 1400/11 |
| Sir | 2803/1; 3365/3 | Skimmer, bamboo | 120 |
| Sister, elder | 7/10 | Skin | 2330; 544/1 |
| .. , my elder | 3304/1 | Skin disease | 1431/1/2 |
| .. , father's | 1251 | .. , pores of the | 1276/12; 1708/3 |
| .. , your younger | 3304/4 | .. or leather, soft | 3671/3 |
| .. ' younger | 7/11 | .. , to | 1869/1 |
| Sister's child | 2393/14 | .. wrinkled | 126/1 |
| .. husband (elder) | 3304/3 | Skull, a | 766/2 |
| Sisters, cousins of same surname | | .. , a (when dead) | 541/1 |
| | 1898/3 | .. , top of | 2104/2; 1211/9 |
| Sister-in-law | 2622/1 | Sky, the | 3089; 3089/7 |
| .. , my | 2837/2 | Skylight | 218/2 |
| Sit, to | 3430 | Slack | 2889 |
| .. cross-legged | 1311/1 | Slander, to | 2975/1; 3719/1 |
| .. down please | 3430/1 | Slanting | 1082; 3307/1 |
| .. properly | 298/5 | Slate, a | 2233/3 |
| .. quietly, to | 3376/1 | .. pencil, a | 2293/8 |
| .. steady, to | 3751/3 | Slap, to | 1357/1; 208/2 |
| .. up, to (in bed) | 1059/3 | Slaughterhouse | 3170/1 |
| Site, a | 3741 | Slave, a | 1472/4 |
| .. , advantageous an | 3741/5 | .. girl | 1887/1; 2122/11 |
| Situation | 247/4; 3045/9 | Slaves, male and female | 2338/2 |
| .. (e.g. of bldgs.) | 3426/6 | Slay, to | 2607/2 |
| .. , present | 1328/7 | Sleazy | 2572/2 |
| Size, of the same | 3890/3 | Sleek | 336/2 |
| Skate, the | 3621/13 | Sleep | 484; 484/2 |
| .. , to | 2254/3 | .. , deep | 1961/3 |
| Skates | 2864-1139 | .. , in the open, to | 2890/4 |
| Skein, a | 109 | Sleep, not sufficient | 484/3 |
| Skelton | 761/1 | .. on one's side | 107/1 |
| .. frame | 937/7 | .. , to talk in one's | 1924/8 |
| Sketch, rough | 3695/4 | .. together | 1725-2421 |
| .. , to | 2565; 1836/1 | .. walking | 1924/7 |
| Skewer, a | 94/1 | Sleeping clothes | 839/6 |
| Skill | 2643/9; 1114/6 | .. car | 2731/6 |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|-----------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------|
| Sleepy | 484/1 | Sly | 996/1 |
| Sleeve, end of | 3296/2 | Smacking (lips) | 2962/7 |
| „ , of a jacket | 3296/1 | Small | 2543;2829 |
| Sleeves, to draw hands into | | „ and slender | 2098/1 |
| | 1564/2 | „ talk | 2937/2 |
| Slender | 2098 | „ , very | 1805/1 |
| Slice, a | 2369 | Smallpox | 3033;3089/21 |
| „ fine | 106/2 | „ , eye trouble from | |
| „ , to | 2369/4;106 | | 3033/5 |
| Slices, to cut in | 3388/3 | „ pustules | 154 |
| Sliding door, a | 3216/1 | „ , to have | 3033/1 |
| „ , to open by | 3216/3 | „ vaccine | 2048/13 |
| „ window, a | 3216/2 | Smart | 1579/4;2400/3 |
| „ „ , to open | 218/4 | Smash, to | 2441/3;772/1 |
| Slight (matters, etc.) | 704-1805 | „ to pieces | 645/2 |
| Slip off (clothes) | 3011/3 | Smashed | 73/1 |
| „ , to | 2716/1; 1127/13 | Smear, to | 59 |
| Slips, to grow from | 108/2 | Smell, bad | 180/1 |
| Slipper boat | 1486/1 | „ , strong | 1050/1;2569/2 |
| Slippers | 618/2 | Smelt, to | 1572 |
| Slippery | 3716;1507/1 | Smelting furnace | 3948/4 |
| „ road | 2716/1 | Smile, to | 1805/7;1804/3 |
| Slogan, a | 2390-3637 | „ , forced | 2830/3 |
| Slope, gentle | 2433/2 | Smiling face, a | 2830/2 |
| „ , steep | 2433/3 | Smoke | 883 |
| Sloppy | 1969/1;1961/1;3278/4 | „ jack | 3291/5 |
| Slops | 2041/2 | „ , to | 883/10 |
| Slothful | 1449/1 | „ , to fan away | 2507/3 |
| Slouching | 3001/3 | Smoking, to give up | 949/3 |
| Slovenly | 2919/1 | Smoky smell or taste | 1639/1 |
| Slow | 1745;263/6 | Smooth | 3716;1414/6;1507/2; |
| „ down (bus, etc.) | 1745/9 | | 2380/9 |
| Slowly | 1745/1 | „ (as a road) | 2380/13 |
| „ , too | 1745/5 | „ , to (as earth) | 92 |
| Sluggish (of one's actions) | 132 | Smother, to | 1329/4 |
| Sluice, a | 3034/1 | Smuggle | 3291/6 |
| „ gate, a | 105/1 | „ (notes for examination) | |
| Slush | 2236/2 | | 982/7 |
| Slushy | 1961/1 | Smuggled goods | 2898/13 |

Reference Material

— S —

| | | | |
|--------------------------------|----------------|----------------------------|-------------------------|
| Smugglers, to cruise about for | | Sociable | 802/13 |
| | 3281/2 | Social club | 2937/4 |
| Snail | 3774/1 | „ intercourse | 1646/3;184/1 |
| „ , non-edible, a | 1645/2 | Socialism | 2663/4 |
| Snails, edible | 1645/1 | Society, a | 2180 |
| Snake, a | 2662; 3134/1 | „ (in general) | 2180/9 |
| „ , poisonous | 2662/1 | „ belles | 988/23 |
| Snake's discarded skin | 2662/2 | „ , honorary member of | 3648/2 |
| Snap, to (the fingers) | 2958/1 | „ , member of | 2180/5; |
| Snare, a | 3158/3 | | 2663/3;3856/2 |
| Snatch, to | 1538/1 | „ , position in | 492/7 |
| Sneak, a (thief) | 1861/4 | „ , present conditions and | |
| Sneer | 1451/3 | customs of | 321/7 |
| Sneeze | 1061/1; 678/4 | „ , secret | 3206/7 |
| Snipe, a | 386/1 | „ , to join a | 2180/1 |
| Snob, * | 1283/4 | Socks | 1754/6 |
| Snore, to | 784/1 | Soda | 972 |
| Snow | 2864 | „ crystals | 972/1 |
| „ white | 2864/3 | „ water | 701/3 |
| Snuff | 2320/4 | Sodium carbonate | 2753/3 |
| So | 1228; 1224 | Sodomite, a | 1013/4 |
| „ be it | 3295/1 | Sodomy | 967/4; 2699/13 |
| „ , I think | 1350/1 | Soda, a | 2753-441, 342/4 |
| „ , if really | 1410/1 | Soft | 1957;3671/2;1957/3;2121 |
| „ , is it? | 655/1 | „ (cooked) | 2669 |
| „ , is that! | 655/2 | „ throat (gullet) | 682/3 |
| „ , it being | 1110/2 | „ swelling, a | 2298/1 |
| „ , it is | 146/1 | Soil | 1954/2; 3045/2 |
| „ and-so | 1796/1 | „ , to till the | 979/1 |
| Soak, to | 3265;2256/6;42 | Sojourn | 855 |
| „ through, to | 3265/4 | „ briefly | 1194/2 |
| „ thoroughly, to | 3038/2 | Solder | 787/1 |
| Soaked | 3265/3 | „ , to | 787 |
| Soap | 970/1 | Soldering iron | 787-1309 |
| „ bubbles | 2431/2 | Soldier | 2372 |
| Soapstone | 2666/19 | „ , be a | 3204/6; 65/1; 1992/1 |
| Sob | 628 | Soldiers | 1386/2/3 |
| Sober, grave | 334-426 | „ , body of | 1386/1 |
| Sobered | 3476/3 | | |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------|
| Soldiers, conscription of | 294/4 | Son-in-law, a | 2544/1 |
| „ , plain clothes | 2362/16 | Sonorous | 709/1 |
| „ support | 711/1 | Sons and grandsons | 3532/1; |
| „ , to dispatc ^h | 438/14; | | 2855/1 |
| | 2372/10 | Son's wife, second | 863/4 |
| „ , to drill | 2372/15 | Song, songs | 1205;2682 |
| „ wages, to pay | 1359/23 | „ book | 2492/14 |
| „ , to station | 355/2 | „ s, to sing | 1205/1 |
| „ , to train | 1574/3 | Soochow | 2832/7 |
| Sole, the | 2971/1 | Sooner or later | 3405/5/6 |
| „ (of shoes) | 618/5 | „ the better | 3645/2 |
| Solemnly | 875/6 | Soot | 3781-1610;517/6 |
| Solicit business, to | 3025/3 | Soothe, to | 3724/2 |
| Solid | 2646; 2018/3; 1149/2 | Sorcerer, a | 2794/1 |
| Solidarity | 1567/9 | Sorcery | 2794/2;1844/1 |
| Solids | 1267/6 | Sore, a | 339/1223 |
| Solitary | 1875/1; 2942/5 | „ , sloughing of a | 2126/2 |
| Solution, can't find a | 1960/3 | Sores, to have | 339/1 |
| Solve | 946/7 | Sorghum | 1545/1 |
| Solvent | 753-2822/1 | „ , sweet | 1615/3 |
| Some | 2745/1 | Sorrow | 3841/1 |
| Something | 3867 | Sorrowful | 27/1 |
| „ necessary | 2386/5 | Sorry | 2910/2 |
| Sometime ago | 2215/4; 2803/4 | Sort | 1681;801 |
| Sometimes | 3855/5;2114-415;975/4 | „ , only one | 241/2 |
| Somersault | 1029/1 | „ out, to | 3070/1 |
| Somewhat | 1537/2 | Sorts | 1681/3 |
| Son, a | 3250 | „ , all | 583/4 |
| „ , brother's | 167/1 | Soul, the | 1576/1 |
| „ , eldest and descendants | 536/5 | „ (p) | 3755/1 |
| „ , second and descendants | 536/6 | „ , to return to the tablet | 3755/3 |
| „ , daughter's a | 2855/3 | „ , to summon the | 3755/2 |
| „ , eldest | 1937/3 | Sound | 2723/1;709 |
| „ , filial | 3532/8 | „ (voice) | 3801 |
| „ , smallest | 1429/1 | Sounds, Chinese final | 3536/3 |
| „ , to bear a | 3076/4 | „ , „ initial | 3536/1 |
| „ , your | 1591/9 | „ , to harmonize | 3135/1 |
| | | Soundings, to take | 2936/8 |

Reference Material

— S —

| | | | |
|-----------------------|------------------|--------------------------|---------------|
| Soup | 3213 | Spattering, get wet from | 3236/1 |
| „ spoon | 264/1 | Spawn | 413/3 |
| „ , to take | 3905/2 | Speak, to | 1244/1; 887/1 |
| „ tureen | 3024/1 | „ about, to | 2937/5 |
| „ vegetable | 3213/4 | „ evil of one, to | 3698/2 |
| Sour | 2853 | „ of | 696/7 |
| Source | 1554/19; 1616/11 | „ reasonably | 1244/5 |
| Souse, to | 3810/1 | Speaking roughly | 1714/3 |
| South | 1936 | Spear | 3333 |
| „ pole | 1936/2 | „ , a long | 3333/1 |
| „ side | 1936/1 | Speargrass | 526/7 |
| „ -west | 1936/6 | Special | 2997/2; 371 |
| Southern part, the | 1936/1 | „ (student) | 2468/3 |
| Souvenir | 1103/4 | „ car or train | 371/3 |
| Sovereignty | 350/17 | Specialist, a | 371/4 |
| Sow, a | 1926/3 | Specialize, to | 371/8 |
| „ , to (seed) | 2536/1 | Specially | 371/9 |
| Sowbelly | 1941/1 | Species | 421/8 |
| Soy bean | 3784/1 | Specimens (botany, etc.) | 2890/4 |
| „ sauce | 2694/1; 3827/3 | Speck, a | 3072 |
| Space | 823-965 | Spectacles | 1126/3 |
| „ , the | 823/1 | „ , plain lens | 2380/11 |
| Spacious | 581/5/1 | „ , to wear | 2922/2 |
| Spade, a | 3401/2 | Speculate, to | 2899/1 |
| Spain | 2539/8 | „ , to (for gain) | 3040/7 |
| Span, a | 1935 | Speech | 3694 |
| „ it with the hand | 1935/2 | „ affected | 3043/2 |
| „ , two make one foot | 1935/1 | „ literary or polished | 1776/3 |
| Spare | 2448 | „ , sincere | 1244/7 |
| Sparing, to be of | 2147/3 | „ , unconsidered | 681/8 |
| Sparkplug, a | 517-3474 | Speechless | 2723/6 |
| Sparks | 2812/8; 517/4 | Speed | 3493-3146 |
| Sparkle, to | 3708/2 | „ , increase | 998/4 |
| Sparrow | 1728/6 | Speedily | 3339/4 |
| „ , Java | 1326/1 | Speedy | 442/1 |
| Sparsely, rather | 2751/1 | Spell, to (in English) | 3801/9 |
| Spasms | 178/5 | Spelling | 2379/1 |
| Spattered (walking) | 3236/2 | Spelter | 3664/2 |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|------------------------|-----------------|---------------------------|----------------|
| Spend, to | 473 | Splints of inner part of | |
| „ oneself | 473-2546-814 | „ bamboo | 1833/4 |
| Spender, a good | 585/4 | „ , rattan | 1833/2 |
| Spendthrift, a | 1612/6; 2211/1 | Split, to | 2339; 1526/2 |
| Sphere | 463/2 | „Split hairs” | 399/4 |
| Spheres of influence | 2616/8 | „ open, to | 2339/3 |
| Spider | 231/1 | „ to pieces | 2339/2 |
| „ , the jumping | 3920/3 | Spoil, to | 297/3; 1719/1 |
| Spider, a long legged | 1026/2 | „ , to (a child) | 1251/11 |
| Spill, to | 2566/6; 2586 | „ an affair | 1763/11 |
| „Spill the beans” | 1763/11 | Spoiled | 2265 |
| Spin, to (thread) | 995/4; 530/4 | „ (mouldy) | 465/14 |
| „ , to (wheels, etc.) | 2090/1 | Songe, a | 2431/1 |
| Spinach | 898/1; | „ , cakes | 1004/8 |
| „ , Chinese | 2435/1 | Spongy | 2300/1 |
| Spine, the | 2475; 3309 | „ , grown (of vegetables) | |
| Spinning and weaving | 530/3 | | 2300/2 |
| „ wheel | 530/2 | Spontaneously | 844/9 |
| Spiral univalve shells | 1645 | Spool thread | 2809/1 |
| Spire, a | 417/5 | Spoon, a | 1045/3 |
| Spirit | 3372/1; 3662/4 | Sport | 3850/2 |
| „ , the | 2631/1576 | „ , to | 2585 |
| „ , disembodied | 1369 | Sport, to make of | 688/2; 1851/2 |
| „ of the people | 1778/9 | Spot, on the | 3045/6 |
| Spirits (of persons) | 2631/15 | Spotted | 2967/4; 2229/2 |
| „ (wine) | 3292 | Spout, a | 2420/2 |
| „ , in high | 727/2 | „ , to | 2281; 309 |
| „ , provoke the | 460/2 | Spray | 2777/9 |
| Spit | 3157 | Spread, to | 2531/6 |
| Spittle | 2777/5 | „ , to (disease) | 381/5 |
| Spittoon, a | 2938/1 | „ , to (doctrine, etc) | 2437/4 |
| Splay foot | 2992/2 | „ , to (influence) | 284/2; |
| Spleen | 1563/1 | | 1419/2 |
| Splendid | 1244/12 | „ , to (as ink) | 1961/6 |
| Splendor | 1414/7; 2616/3; | „ , to (as table covers) | |
| | 3698/1 | | 2421/4 |
| Splints | 1833 | „ out, to | 2209/1; 2949/1 |
| „ , bamboo | 395/1 | „ out to dry | 1663 |
| „ of bamboo skins | 1833/3 | „ thin, to | 2949/2 |

Reference Material

— 8 —

| | | | |
|----------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------|
| Spreading (e.g. doctrine, ideas) | | Squinting | 3307/3 |
| | 1495/15 | Squirrel | 2763/6 |
| Spring, beginning of | 412/4 | „ , a flying | 2763/5 |
| „ , a | 2948/4 | Stab, to | 1056/2 |
| „ bed | 342/4 | Stability | 1267/2; 11/1 |
| „ lock | 2948/5 | Stable | 3101; 1149/1 |
| „ trap | 1175/3 | „ , a | 1731/10 |
| „ water | 3468/1 | Staff, a | 217/1; 2244; 1390/2 |
| Springtime of life | 5379/4 | Stag | 1693 |
| Sprinkle, to (liquids) | 2586 | Stage, a | 702/5 |
| „ , to (powder) | 2547 | „ curtain | 1872/4 |
| Sprinkler (for clothes) | 2281/3 | „ of a journey | 83 |
| Sprinkler (for flowers) | 2586/1 | Stages (e.g. of a process) | 1412- |
| Sprite, a | 1356/13 | | 306 |
| Sprout, a | 2000 | Staggering gait | 2303/1 |
| „ (bamboo or cane) | 2883 | Staging | 937 |
| Sprout, to | 2000/1 | „ , to put up | 937/1 |
| Sprouts, fire dried | 2883/2 | Stagnant | 263/4 |
| Spur, a | 1320 | „ water | 2905/2 |
| Spurt, in one | 3837/11 | Stain, a | 667/2 |
| Spy, a (Chinese) | 782-968 | Stair landing | 2981/4 |
| „ , a (detective) | 296/1 | „ opening | 2981/5 |
| „ , to | 2936/3; 2685/2936; 333 | Staircase | 1497/5 |
| „ out, to | 333/2 | Stairs, a | 2981/3 |
| Squabble, to | 11 | Stale | 2880/7 |
| Squad, a | 3574 | Stalk, a | 1362/1 |
| Squander | 1662/4 | „ of a plant | 1362/3 |
| Square | 524 | Stallion | 1263/1 |
| „ , carpenter's | 1330/7 | Stamens of flowers | 3926/1 |
| „ foot | 524/3 | Stammer, to | 1476/6 |
| „ root | 524/13 | Stammering | 1696/2; 2128/2 |
| „ shape | 524/1 | Stamp, to (a letter) | 2081/2 |
| Squash, small | 1346/6 | „ , to (a mark) | 3000/3; |
| „ , snake | 1346/9 | | 3822/1 |
| Squat, to | 2201/2; 1794/2 | „ duty | 2778/10 |
| Squeeze, bribes | 658/4; 93/2 | „ , postal | 3853/2 |
| „ it out | 2085/1 | „ , revenue | 3822/5 |
| „ the people | 1869/4 | Stamping ink, red | 3822/4 |
| Squeeze, to | 549/3 | Stand | 1124 |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|--------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------|
| Stand aside | 1124/2 | Stay up late, to | 2005/2 |
| „ aside a little | 1737/5 | Steady | 1624/11 |
| „ erect | 1214/6 | „ (disposition) | 2816/8 |
| „ to one side | 1802/5 | Steal, to | 3036/1;2204/5 |
| „ up, to | 1214/3;1059/2 | „ away, to | 3036/2 |
| „ up, against, to | 3062/4 | „ ideas of others | 122/3 |
| Standard, a | 3146/2 | Stealthy (eyes) | 2763/8 |
| „ , a (e. g. time) | 2390/3 | Steam, to | 291 |
| „ up to, (as students) | 1055/3 | „ boiler | 3781/2;291/3 |
| Standing army | 2372/17 | „ , superheated | 292/1 |
| Star, a | 2812;1967/2 | „ whistle | 3066/3;2301/1 |
| „ , fixed | 672/1 | Steamer, a | 2774/1;1699/6 |
| Starch (for clothes) | 3323/2 | „ , paddle wheel | 2774/3 |
| Stare, at | 333 | Steel | 1240 |
| Starfish | 886/6 | „ , pure | 1240/1 |
| Staring | 1467/2 | „ plate for stencil writing | 2233/4 |
| Stars | 2634/2 | Steelyard, a | 304 |
| Start, to | 3601/7 | „ (to weigh money, etc.) | 3017/1 |
| Starting point | 696/9 | „ , beam of | 1233/3 |
| Starve one, to | 129/11 | „ weight | 3185/2 |
| State, a | 1413/1 | Steep road | 3307/5 |
| „ Counselor | 3223/6 | Steeped in, to be | 880/4 |
| „ , a free (e. g. Danzig) | 1315/6 | Steer, a | 2714/2 |
| „ , Govern the | 251/2 | „ , to | 2614/2 |
| „ in evidence that, to | 1336/3 | | 2929/3 |
| Stately | 1196/12 | Steerage | 3457/1 |
| Statesman | 2632 | Stem, a | 1362;1096/3 |
| Station | 83/4 | Stench | 180;2519/1 |
| „ , bus or railway | 83/1 | Stencil paper | 1455-236 |
| „ master, a | 83/5 | Step, a | 2416 |
| Stationed at, to be (soldiers) | 355/1 | „ on, to | 1932/1;68/1 |
| Stationery | 1309/2 | Stepfather | 1007/1 |
| Statistics | 3606/2 | Stepladder | 2981/7 |
| Statuettes | 1332/27 | Stepmother | 685/4;1007/2 |
| Stature, short in | 26 | Steps (stairs, etc.) | 1053/1 |
| | | Sterile (woman) | 2666/11 |
| | | Steroscopic views | 1165/2 |

Reference Material

— S —

| | | | |
|-----------------------------|----------------------------------|-------------------------|---------------------|
| Stern | 875 | Stockings | 1754 |
| ,, and majestic | 3717/2 | ,, , cloth | 1754/1 |
| ,, , the | 2774/10 | ,, , long | 1754/5 |
| Sterness, to show | 3717/4 | Stolen by someone | 2309/8 |
| Stethoscope | 3052-825-700 | ,, goods | 3453/1 |
| Stew, to | 3009 | ,, T to receive | 3453/3 |
| Steward | 1276/3 | ,, property, to recover | 3453/2 |
| Stick, a | 1390/1 | Stomach | 3746;3171;2331/2 |
| ,, , does not | 253/2 | ,, , a full | 2250/2 |
| ,, , forked | 1/3 | ,, , pit of | 2546/18 |
| ,, , to | 253 | | 3773/2 |
| Sticking plaster, to put on | 3113/2 | ,, , to turn the | 3746/3 |
| Sticky | 253 | ,, , a weak | 3746/5/6 |
| Stiff | 2018/3 | Stone | 2666/1;1077/1 |
| ,, necked | 1046/1 | Stone blasting | 2255/3 |
| Stiletto, a | 1144-3250 | ,, heaving competition | 3186/1 |
| Still | 3916/1;1048;426;195/1 | ,, lions | 2900/3 |
| ,, , quiet | 3376 | ,, mason; a | 2666/3 |
| ,, it is so | 3916/2 | ,, mill, a | 1868/1 |
| ,, more (forms comparative) | 1049/3 | ,, pillar | 365/1 |
| ,, born | 2905-3194 | ,, roller | 1393/1 |
| Stillson wrench | 1146/4 | ,, slabs | 2233/3 |
| Stimulant, a | 725/8 | ,, tablet | 2306/1 |
| Stimulate, to | 1261/9;1824/3;149/2;812/3;2890/1 | ,, , to | 3050 |
| Sting, a (of bee, etc.) | 599-136 | ,, , to work in | 2666/2 |
| Stingy | 1252/2;1561/1 | Stonecutter, a | 3329/3 |
| Stinking | 2569/3 | Stones, to throw | 3050/2 |
| Stipulate | 1453/1 | Stool, a | 3016 |
| Stir up, to (e. g. trouble) | 1599/4 | ,, , small | 3016/3 |
| Stirred up, to be | 465/20 | ,, , square | 3016/1 |
| Stirrups | 1731/3 | Stoop, to | 3761 |
| Stitches (of a needle) | 2809-2416 | ,, down, to | 2162/1 |
| ,, are far apart | 2809/3 | ,, under the table | 1288/2 |
| St. Luke | 2728/14 | ,, -shouldered | 2475/7 |
| Stock, preferred | 3843-2803-1260 | Stop, to | 3105;237;3386/6;734 |
| | | ,, , to (engine, etc.) | 129 |
| | | ,, , to (by calling) | 807/2 |
| | | ,, at, to | 1496/16 |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|---------------------------|--------------------|-------------------------|----------------------|
| Stop at (soldiers) | 355 | Strangle, to | 1474/6 |
| „ up, to | 2545/1 | „ , to (with the hand) | 2905/14 |
| Stopped up | 2261/1 | Strata | 3277/2 |
| Storage battery | 3084/8 | Stratagem, a | 1795/5;1006/3 |
| „ fee | 83/3 | Strategy | 1537/5 |
| Store, a | 2424/1;2672/5 | Straw, a stack of | 3570/1 |
| „ counter | 1277/6 | „ , rice | 3415/2 |
| „ , general | 2424/4 | Strawberries | 1892/1 |
| „ , to | 1737/9;2647/12 | Stray, to | 3210-2642-1629 |
| Storehouse, a | 3456;520/4 | Streaked | 2229/2 |
| Stories | 2775/3 | Stream, the source of a | 3663/1 |
| „ , to tell | 1244/3 | „ , upper course of | 2679/13 |
| Story, a | 1266/5 | „ , with the | 2792/4 |
| Stout | 512/1 | Street, a | 941;3134/2 |
| Stove, a | 1613/1;517/7 | „ gate, to close a | 2593/2 |
| „ , kerosene | 1613/7 | „ , in the | 2679/7 |
| „ , portable | 595/6 | „ , main | 941/3 |
| „ , small earthen | 1613/2 | „ poster | 315/2 |
| Stovepipe | 883/2 | „ sweeper | 3378/9 |
| Straddle, to | 1997/1 | Streets, public | 941/6 |
| Straight | 270;298 | „ , stroll about the | 1365/1 |
| „ ahead | 270/1 | Strength | 1553;698/8;1550/1; |
| „ - forward (conduct) | 1157/20 | | 2616/1 |
| „ - forward (disposition) | 1239/4 | „ , insufficient | 1073/2 |
| „ „ , not (conduct) | 1262/1 | „ , to conserve | 633-1553 |
| „ line, in a | 3075/1 | „ , to put forth | 3960/2 |
| „ , put | 773/2 | „ , with all one's | 3500/3; |
| Straighten, out, to | 2627/2 | | 1137/2;3466/3;1750/5 |
| Strain, to | 2612;956/2 | Strengthening | 3526/2 |
| Strainer, a | 1640/2;1459/3; | Strenuous | 1051/1 |
| | 1504/4 | Stress, to | 358/3 |
| Straits, in hard | 1396/1 | Stretch, to | 1449/3 |
| Stramonium | 1953/7 | „ and yawn, to | 2627/3 |
| Stranded | 1219/2 | Stretcher, a | 1072-2670-342 |
| Strange | 1116/2;1356;1258/6 | Strew | 2536 |
| Strangely, act | 1356/7 | Strict | 875 |
| Stranger, a | 624;1828/3 | Strife | 95/5 |

Reference Material

— S —

| | | | |
|---|----------------------------------|--|--|
| Strike, to | 2915 | Students maximum number of | 2010/6 |
| „ , to (workers) | 1331/13 | Studies, course of | 767-516;521/4 |
| „ , against | 337;408/2 | Studiousness, principles of | 2794/7 |
| „ , students | 2200/2 | Studio, a | 3912/3-1277 |
| String, a | 2731/2 | Study, to | 767;1075/4;3583/1 |
| „ , beans | 3031/3 | „ , abroad, to | 767/10 |
| „ , of a lute, | 894 | „ , fond of | 742/5 |
| „ , to | 380 | „ , official course of | 767/15 |
| „ , to roll up | 1195/3 | „ , private | 2555/9 |
| „ , together | 1279/1 | „ , short course of | 3493/4 |
| Stringed instruments, Chinese | 894/2 | „ , special course of (e.g. medicine) | 371/10;2555/8 |
| Strip, a | 2369 | Stuff, full to | 2545/2;2045/1 |
| „ , cf paper (for sealing boxes, etc.) | 3134/3;2330/5 | Stumble, to | 3115/1;1363/1; 2963/1;3746/5 |
| Striped | 1503/6;1779/4 | „ , to (a horse) | 2992/3 |
| Stripes, Spanish | 1977/3 | „ , against | 3046 |
| Stroke, a (in writing) | 3700/3 | Stump, a | 2771/8 |
| Stroll | 2416/2;941/2;3210/6 | Stunned | 2814/5 |
| „ , go for a | 1365/2;1358/2 | Stupefied | 1728/9;254/2 |
| Strong (of bldgs.) | 1149/1; 3751/2 | Stupid | 414/3;2280;3593/2;2073; 2050;1918/1 |
| „ (of body) | 336/4;836/1 | „ , naturally very | 3593/3 |
| „ (flavor) | 2125 | Stupidity, to pretend | 2234/3 |
| „ and weak | 2125/3 | Stupidly | 2164/3 |
| „ box | 1744/6 | Sturdy | 836/1 |
| Struggle, to | 2005 | Sturgeon | 3269/1 |
| „ , for existence | 3467/8 | Stutter, to | 1059/5 |
| Strutting | 2209/10 | Stuttering | 2128/2 |
| Strychnine | 1731/21 | Style | 1843/1 |
| Stub or counterfoil | 3467/7 | „ , new | 583/5/2;2549/9 |
| Stubble | 1235 | „ , to | 302/1 |
| Stubborn | 2018/6;2233/13;2018/7; 3706/3 | Stylus, steel | 1240/2 |
| Stubbornly | 2365/4 | Suave | 3748/2 |
| Student | 767/2 | Subdivide, to | 3435/3 |
| „ (special) | 2468/3 | Subdue | 661 |
| „ , to expel a | 957/3 | „ , oneself | 660/1 |
| Students | 767/14 | | |

Chinese-Cantonese

- 8 -

| | | | |
|---------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|
| Subject, a | 2990/1;3134/4; | Successor, to hand over to a | 988/2 |
| „ , a (grammar) | 1306-350 | Succinct | 973/1 |
| „ race in a subject state | 1878/4 | Succor, to (in emergency) | 1072/7 |
| „ , to | 19/2 | „ the needy | 150/3 |
| Subjugated | 1472/4 | Suck, to | 2083/2 |
| Sublet, to | 3402/7 | „ like a leech | 1054/5 |
| „ , to(long period) | 372/4 | Suckle, to | 3725/2 |
| Sublimation | 2726/2 | Suddenly | 493/1;965/6 |
| Submarine | 3358/1 | Sue, to | 1203/5 |
| Submerge, to | 3265/2 | Suet | 909/3;2233/6 |
| Submit, to | 591/2;1367/13 | Suffer, to | 3820/6 |
| „ , to (in a war) | 798 | Suffering | 3431/1 |
| „ , a statement | 2413/15 | „ , long | 2114/4 |
| „ , willingly, to | 3680/4 | „ privation | 1655/4 |
| Subordinates | 2735/6 | Suffice, will barely | 1036/2 |
| Subscribe, to | 1288/3 | Sufficient | 1073/1 |
| Subscription book | 1288/8 | „ for the purpose | 2859/7 |
| Subscription list | 3657/5 | „ , more than | 3620/2 |
| Subscription, to solicit | 1288/5 | Suffocate | 1329/4 |
| Subsequently | 685/2 | Sugar | 3218 |
| Subside (fever) | 961-3578 | „ , granulated | 3218/2 |
| Subsidy, subsidize | 3113/5 | „ , refined | 3218/1;1572/1 |
| Substance | 1791/12;165/2;3914/6; | „ , unrefined | 3218/3 |
| | 165 | „ cane | 190 |
| Substitute, a (in work) | 2984/1 | Suggest itself | 1226/6 |
| „ , a (persons) | 2984/4 | Suicide | 2607/3 |
| „ , to | 2984/2;3096/6; | Suit, to | 2704/3 |
| | 1044/4 | „ , to bring | 1203/6;2276/1; |
| Subtract, to | 961 | | 1202/5 |
| Subtraction | 961/4 | „ , two parties to a | 3411/8 |
| Subway (train) | 3602/5 | Suitable | 2011;849/2/3;802/4; |
| Subways | 3145/9 | | 2704/2;3204/3 |
| Succeed, to | 3383/6 | „ (to the eyes) | 3016/22 |
| Succeeding | 1007/5 | „ , not very | 2011/4 |
| Successful | 1333/9 | „ , perfectly | 2011/3 |
| Succession | 1007/5 | Sulky | 2613/8 |
| „ , in | 3333/6;1691/1; | Sulphate of iron | 455/3 |
| | 1700/1 | „ of soda | 3669/3 |

Reference Material

— S —

| | | | |
|---------------------------|--------------|----------------------------|----------------------|
| Sulphur | 1498/1 | Supercilious | 1196/15 |
| „ , flowers of | 1498/3 | Superficial | 704/9;702/6 |
| „ , springs | 3787/1 | „ person | 2669/1 |
| Sulphuric acid | 1498/4 | Superfluity | 2924/2 |
| Sultan | 2832/9 | Superhuman or spiritual | |
| Sum up, to | 3510/8 | strength | 2631/7 |
| Sumach, | 3631/1 | Superintend | 3580/4 |
| Sumatra | 2832/6 | Superior man, the | 1385/1 |
| Summary | 3472/1 | „ quality or rank | 2679/10 |
| Summer | 615/1 | „ , summon into | |
| „ cloth | 2412/7 | presence of | 317/2 |
| Summer heat, to avoid the | | Superiors | 2679/9 |
| | 2319/4 | Superlative degree | 1137;243; |
| „ house | 1543/1 | | 3254 |
| „ solstice | 615/2 | Supernatural | 3914/4;319/1 |
| „ vacation | 935/3 | Superstitions | 1762/1;866/1 |
| „ weather | 2764/1 | „ , to do away with | |
| Summon, to | 317 | | 2441/10 |
| Summons, a | 381/11 | Supervise, to | 960/5 |
| „ , issue a | 439-2399 | Supervisor | 960/5 |
| Sun dial | 1372/1 | Supper | 1743 461;3239/4 |
| „ , shadow thrown by the | | Supplant one (in another's | |
| | 3912/2 | affections) | 1190/4 |
| „ shower | 2223/9 | Supplement | 567/2 |
| „ , the | 3938;906/1 | Supplicate | 663/2 |
| „ , to | 1571/3 | Supply with | 1336/5 |
| „ , to dry in | 1229/11 | „ , over | 1336/6 |
| „ , to expose to the | 2588 | Support, to | 1052/2;3383/5 |
| Sunday | 2812/7 | „ him (physically or | |
| „ (P) | 1465/16 | morally) | 560/1 |
| „ school | 350/6 | Suppose, to | 1609/11;1551/1; |
| Sundries | 2640/1 | | 2578/8;311/4 |
| Sundry expenses | 3243/2 | Supposing | 3873/1;3214/1-933/8; |
| Sunflower | 1394/3 | | 3339/3;3214/2;311/1 |
| Sung dynasty, the | 2892/1 | Supposition, a strong | 1609/12 |
| Sunrise | 3338/1 | Suppress, to | 19/2;1017/4 |
| „ , before | 1920/1 | „ , to (e. g. a mob) | |
| Sunset | 3833/2 | | 2958/4 |
| Sunstroke | 1226/8;424/5 | „ , to (a. revolt) | 2882/2 |

Chinese-Cantonese

— S —

| | | | |
|--------------------------|----------------|---------------------|---------------------|
| Supreme Court | 3672/5 | Sway back and forth | |
| Sure | 146 | (on ground) | 2021/1 |
| Surely | 1220/7;2691/2 | Swear, to | 2617/1/2 |
| Surface, the | 2679/4 | Sweat, to | 786/1 |
| „ , the under | 2973/7 | Sweden | 2879/1 |
| Surgery | 2648/15;516/4 | Sweep, to | 2838/3 |
| Surly | 824/2 | „ , at one | 2838/7 |
| Surmise | 3576/6 | „ clean, to | 2838/6 |
| Surname | 2815 | Sweepings | 2533/1 |
| „ , double | 2815/5 | Sweet | 3077;1221/3 |
| „ , my humble | 2815/3 | „ basil | 2832/4 |
| „ , your | 1373/2;1196/2 | „ potato | 445/1 |
| Surpass, to | 319 | „ „ flour | 2768/3 |
| Surpassing | 319/3 | Sweetheart | 3381/8 |
| Surplus | 2737/1578/1 | Swell, to | 422 |
| „ income | 3620/4 | Swelling, a | 422/3 |
| Surprise, exclamation of | 25 | „ , to reduce a | 2822/7 |
| Surrender | 798/1 | Swift | 442/1 |
| „ , to pretend | 798/2 | Swim, to | 3354/1;3849/1 |
| Surround, to | 3730/2;3707/3 | Swindle, a | 2368/3 |
| „ , to (as by soldiers) | | „ , to | 2036;2036/2;1390/5; |
| | 1395/5;2247/11 | | 2970/3 |
| Survey, to | 135/2 | Swindled, to be | 2678/5 |
| Surveyor, a | 1541/9 | Swindler | 968/6 |
| Survival of the fittest | 3843/7 | Swine, a | 343 |
| Suspect, a | 876/4 | Swing, a | 3299/1 |
| „ , to | 847/1;67-847 | „ , to | 3299/2 |
| Suspense | 1886/8 | Switzerland | 2879/2 |
| Suspension bridge | 1193/2 | Swivel, a | 2894/2 |
| Suspicious | 1899/1 | Sword | 1144 |
| Sustain, to | 261/1;2733/1 | „ edges | 1144/2 |
| Swagger, to | 2315/1 | „ hilt | 1144/1 |
| Swallow, the | 886/1 | „ , long handled | 3136/4 |
| „ , nest of the | 886/7 | „ point | 1144/2 |
| „ , to | 3010/1 | Swollen | 213;2243/1;1264/1 |
| „ , unable to | 904/2 | Syllabus, a | 1241-915;3742/1 |
| Swan, a | 2058/2;834/1 | Symbol, a | 1109/3 |
| Swansdown | 3350/1 | Symmetrical | 304/3 |
| Swatow | 2598/1 | Sympathetic | 3113/3 |

Reference Material

— T —

| | | | |
|------------------|------------------------|------------|----------------|
| Sympathize, to | 2983/8 | Syringe, a | 2387/1;309/1 |
| Sympathy | 1568/2 | „ , to | 358/1 |
| Symptoms | 2342-3914;2342;338 | Syrup | 3218/4;3324/1 |
| Syncophant, an | 2589/1 | System | 129/7 |
| Syntax | 1306/5 | Systematic | 3855-3134-1518 |
| Syphilis | 440/13;1889/4 | Szechuen | 376/1 |
| Syphilitic sores | 3048;1889/5; 3684/3 | | |

T

| | | | |
|----------------------------------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|
| Tabernacle | 2728-1877 | Tadpole | 2157/1;1673/9 |
| Table, a | 3195 | Tael | 1539/1 |
| „ , don't shake the | 2053/2 | Taffeta | 1298 |
| „ , draping in front of a | 3733/2 | Tail, a | 1809 |
| „ , library | 3195/3 | „ , to wag the | 1809/2;916/2 |
| „ , square | 2245/2 | Tailor, a | 3449/1;604/3 |
| „ , to clear the | 3195/5 | Tainted | 2158/1 |
| „ , to pound the | 2156/6 | Take along | 1383/2 |
| „ , to set the | 2209/4 | „ entirely | 3378/3 |
| „ , to take place at the | 1737/8 | „ in, to | 2647/2 |
| „ , to wipe the | 1753/1 | „ over, to (a post) | 3383/4 |
| „ top | 3195/6 | „ „ from another | 3383/3 |
| Tableboy, a | 2696/1 | „ pleasure in | 1196/7 |
| Tablecloth | 2412/1 | „ , to | 2087 |
| Tablet, a (stone) | 2306 | Taken all apart | 78/2 |
| „ , a (wooden) | 2360 | Taku | 1256/3 |
| „ , votive (horizontal) | 2360/1 | Talent | 2913/9;1236/2/1;1966/6; 1114/1 |
| „ wooden, commemorative | 2010/4 | „ and personality | 3447/5 |
| Tablets, pair of (perpendicular) | 2360/2 | Talents | 3447/1 |
| Taciturn | 1261/10 | „ and virtues | 3447/4 |
| Tack, to (sailboat) | 2522/5 | Tales, arouse enmity by | 965/7 |
| Tact | 1332/7 | „ carrying | 2775/1 |
| Tactful | 1109-1162 | Talk | 1244/1;1169/1/2;2937/3 |
| Tactics (military) | 2794/5 | „ , to | 1765/3 |
| | | „ by signs | 2223/11 |
| | | „ in vain, to | 3474/3 |
| | | „ so much, don't | |

Chinese-Cantonese

— T —

| | | | |
|------------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| Talk, learned | 3120/5 | Tax, assess a | 178/7 |
| ,, rot | 2329/2 | ,, , income | 2778/12 |
| ,, up | 1261/5 | ,, , inheritance | 2778/11 |
| Talking, what are you about? | | ,, , on houses | 1288/6 |
| | 2043/1 | Taxes, to pay | 1947/2 |
| Talking, to interrupt in | 108/4 | ,, , on farms | 1540/7 |
| Tall | 1196 | ,, , to collect | 2647/6 |
| ,, and bony | 1400/1 | ,, , vexatious | 1869/2 |
| Tallow | 2043/5 | Tea | 58 |
| ,, tree | 1455/4;1089 | ,, is bitter | 1173/2 |
| Tally, a | 183 | ,, canister | 1278/4 |
| Talons | 116 | ,, cliff (the best) | 2012/3 |
| Tame | 2788/2 | ,, kettle | 58/4 |
| ,, , to | 2784/7 | ,, leaves | 58/1 |
| Tan (cowhides) | 867/2 | ,, , smoky taste in | 2124/2 |
| ,, (leather) | 2824/2 | ,, , strong | 2125/1 |
| Tank, a | 3220 | ,, , bring some | 1461/1 |
| ,, , a (military) | 2952/2 | ,, , to drink | 3805/1 |
| Tantalizing | 702/2 | ,, , to infuse | 428/1; 2256/4; |
| Taoist | 2804/6 | | 1329/3 |
| ,, abbot | 207/6 | ,, , to make | 58/8 |
| Tare | 2330/10 | ,, , to offer | 603/2 |
| ,, , deducting the | 3655/1 | ,, , weak | 2941/4 |
| Tares | 2266/2 | Teacup, a | 2474/1 |
| Target, a | 2199 | ,, , covered, a | 419/3 |
| Taro roots | 2174/1 | Teahouse, a | 58/3; 1497/7; 3106/1 |
| ,, , wild | 2174/2 | ,, , roadside | 1603/1 |
| Tarry, to | 3035/1 | Teaplat | 58/2 |
| Task (in school) | 1333/8 | Teapot | 58/5 |
| Tassel, a | 2876 | ,, , spout of a | 3474/1 |
| ,, , knotted | 2876/1 | Teashop | 1302/3 |
| Tassels | 3739/2 | Teaspoon | 1045/3-3250 |
| Taste | 1811; 1811/1; 3526/1 | Teastand | 58/7 |
| ,, , pleasant to the | 2759/2 | Teach, to | 997/2; 485/1; 3937/1; |
| ,, , sweet a | 3077/1 | | 997/4 |
| ,, , take a | 1558/1 | ,, and guide, to | 3148/2 |
| Tasteless | 2941/3 | Teacher | 997/3; 2803/1; 1624/9 |
| Tasty | 1811/2 | Teaching | 2655/i |
| Tattle, to | 2751/7; 2043 | Teakwood | 3361-1912 |

Reference Material

— T —

| | | | |
|---------------------------------|-----------------|-------------------------|----------------------|
| Tear, a large | 2967/3 | Temperance | 129/9 |
| „ , to | 1831/1; 1740/5 | Temperate | 3385/5 |
| „ open, to (i.e. clothes, etc.) | 2903/1 | „ (weather) | 1543/11 |
| „ up, to | 1831/2 | Temperature | 3089-698 |
| Tears | 1684 | Tempered | 2189/4 |
| Tears, to shed | 1684/1 | „ , bad | 1750/8; 1953/10 |
| Tease, to | 1600 | Tempest | 2915-595 |
| „ , him don't | 1600/1 | Temple, a | 1840/1 |
| „ the bride, to | 1953/4 | „ keeper | 398/3 |
| Teasing (child) | 1185/1 | „ of Confucius | 1840/3 |
| „ (in general) | 1635/1 | Temples, the | 2010/2 |
| Teat, a | 1933/1; 3638/4 | Temporarily | 3226/1 |
| Tedious | 224/1 | „ , to lodge | 3226/2 |
| Teeth | 1998; 257/2 | Temporary | 1479/4 |
| „ , artificial | 1998/7 | Tempt, to | 3857/2; 3826/5 |
| „ , front | 1900/7 | Ten Commandments, the | 950/1 |
| „ , milk | 3638/6 | „ thousand | 1744 |
| „ , molar | 1998/4; 1088/1 | Tenacious | 2196/3 |
| „ , protruding | 2611/1 | „ (as children) | 2041-2330 |
| „ , stuck between | 99/1 | Tenant | 359/4; 3685/3 |
| „ , the | 2417/9 | Tench, the | 3711/1 |
| „ , to extract | 1998/13 | „ , black | 3711/1 |
| „ , to fill | 2407-1998 | Tendency | 1169/5; 3482/1 |
| „ , to scrub the | 2604/1 | Tender | 3846/3; 1957; 1957/3 |
| Telegram | 3084/2 | „ (of plants) | 2121/5 |
| „ , secret | 1793/3 | Tenderhearted | 2555/1; 2546/28 |
| Telegraph wire | 2809/6 | Tendon of heel or elbow | 97 |
| Telephone | 3084/1; 2996/7 | Tenfold | 2488/3 |
| „ , long distance | 3084/17 | Tennis | 1084/1 |
| Telescope | 1886/3; 1126/5 | Tenon, a | 2884/3 |
| Tell | 1244 | Tense | 1034-204 |
| „ all, to | 1737/6 | Tent, a | 1872; 211/3 |
| „ him | 3694/3 | Tepid | 3748/4 |
| Temper | 2231/1 | Term, expiration of | 1905/7 |
| „ , out of | 2106/3 | „ , a general | 3603/12 |
| „ , keep one's | 1125/9 | Terminus | 3045/7 |
| Temperament | 2275/6; 2816/5; | Termites | 2031/3 |
| | 958/3 | Terrace | 3197/1 |
| | | Terrible | 753/6; 988/5 |

Chinese-Cantonese

— T —

| | | | |
|--------------------------|----------------------|-------------------|----------------------------|
| Terrify, to | 625 | Theology | 2631/10 |
| Territorial limits | 3162/5 | Theory | 767/13;350/13 |
| Territory | 1589/6 | Therapeutics | 1605/3 |
| „ , annex | 279/3 | There | 1207-2765 |
| „ , to encroach on | 3679/4 | „ are some | 3058/1 |
| Terror, false | 815/9 | „ is | 3855 |
| „ stricken | 1159/9 | „ is a little | 3058/1 |
| Terse and clear | 973/4 | „ is also | 3858/1 |
| Test, to | 2685/2 | „ is somebody | 3855/2 |
| Testes, the | 2636 | „ still are | 426/2 |
| Testicles | 2636/3;1705/2/5 | Thereabouts | 1870/1 |
| Testify, to | 299/6 | Therefore | 2754/8;1266/1;685/9; |
| Testimonial | 299/3 | | 3617/1 |
| Tetanus | 1018/1;2261-681-595; | Therein | 1121/2 |
| | 2845-681-595 | Thermometer | 783/5;186/4 |
| Text | 2990/1 | „ (centigrade) | 2741/6 |
| „ and commentary | 1241/3 | „ , zero of | 1578/7 |
| „ book | 997/6 | Thermos bottle | 2120/3 |
| Textile | 530/3-2275 | These | 2074/2 |
| Than | 1412/6 | Thesis | 1914/2 |
| Thank you | 3306/1;1208/1; | They | 1318/2 |
| | 473/7;454/3 | Thibetian Lama | 1422/3 |
| „ „ (said when receiving | | Thick | 636;2125/7 |
| payment) | 3745/1 | „ or thin | 686/1 |
| Thanks to you | 2995/2 | „ skinned | 1823/6 |
| That | 1206 | Thicket, a | 1475/3 |
| „ is | 3339/2;3295/11 | Thief, a | 3223 |
| „ one | 1206/1 | „ , to turn | 3223/1 |
| „ side | 2590/3 | Thieve's den, a | 3029/2 |
| Thatch | 1756/2 | Thigh, the | 2311 |
| Thatched hut | 1756/1 | Thimble, a | 136/2 |
| Theatre | 702/3 | Thin | 2448; 2942/4; 2651; 3373/5 |
| „ ticket | 2391/3 | Thing, a | 3867 |
| Theatrical performance | 702/7 | Things | 1631/4; 926/1 |
| „ stage | 3197/2 | „ , all | 1744/2 |
| Theirs | 1318/2-1090 | „ , ordinary | 3367/2 |
| Theme, a | 1914/2;3134/4 | Think, to | 2899/1 |
| „ , set a | 438/12 | „ anxiously about | 1682/1 |
| Then | 2687/5;685/9;3617/1 | „ of | 2082/8;3696/3;3396/1 |

Reference Material

— T —

| | | | |
|--------------------------|-------------------------|------------------------------|------------------|
| Think over, to | 1960/1; 384/8 | Thrive | 465/32 |
| ,, over carefully, to | 2578/4 | Throat, the | 682 |
| ,, upon | 3896/3 | ,, , Irritation of | 2605/2; |
| Thirst | 806 | | 2441/12/13 |
| ,, , to quench | 806/2 | ,, , obstruction in | 1049/2 |
| Thirsty | 806/1 | ,, , phlegm rising in | the |
| This | 2074 | | 3944/2 |
| ,, and that | 2312/1 | ,, , to cut one's | 1307/5 |
| ,, one | 2074/1 | Throne | 3426/4 |
| ,, one time | 2074/3 | Through | 3603 |
| Thistle | 1463/2 | "Through" (of busses) | 3166/3 |
| Thorax | 325 | Throw, to | 3050; 2253/3 |
| Thorns | 1475; 1161/1 | ,, away | 3000/4; 3120/2/3 |
| Thorny | 1475/1 | ,, down (as dice, etc.) | 77 |
| Thoroughbred, a | 298-421 | Throwing, to hit by | 3050/1 |
| Thorough fare | 941 | Thrust (a sickness) | 1450/7 |
| Thoroughly | 3088/7 | ,, , white eyed | 1806/3 |
| Those | 1207/5 | Thrust, to | 36 |
| Though | 890/5 | Thumb. | 235/1; 2923/9 |
| Thought | 2082/5; 2578/12; 1275/3 | ,, , a double | 1725/2 |
| ,, it, I would not have | 1259/2 | Thunder | 1673 |
| ,, , to give to | 1682/3 | ,, and lightning | 1673/4 |
| Thoughtfulness | 2546/5 | ,, , god of | 1673/1 |
| Thoughts | 2546/21; 2873/2 | ,, , peal of a | 1673/5 |
| ,, , inward | 225/3 | ,, , to | 1673/3 |
| ,, , serious | 2899/8 | Thus | 1224/1 |
| Thousand, a | 3365 | Tibet | 2539/10 |
| Thread, a | 2809 | Tick, a | 2644 |
| ,, , linen | 1728/1 | Ticket, a (lottory, theatre) | 2391 |
| ,, , silk | 3950/2 | ,, , a (travelling, etc.) | 2399 |
| ,, , a spool of | 1686/1 | Tickling, to rouse by | 1600/2 |
| ,, , to spin | 530/1 | Ticklish | 3931/7; 2856/3 |
| ,, , to twist | 3427/2 | Tide | 321/2 |
| Threats, to impose on by | 625/3 | ,, , contrary | 2009/2 |
| Three days ago | 2923/11 | ,, , ebb | 321/2-1651 |
| Thrashing floor | 223 | ,, , favorable | 2777/3 |
| Threshold, a | 85/1 | ,, , high | 2777/1 |
| Thrifty | 633/1; 1145/1 | ,, , rising | 321/2-214 |
| | | Tidings | 3801/10 |

Chinese-Cantonese

— T —

| | | | |
|---------------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|
| Tidy | 297/4 | Timorous | 2763/8 |
| Tie, a | 1535/4 | Tin | 2668;2223/6;1731/19 |
| „ , to | 2464;1034/7 | „ can | 1278/2 |
| Tientsin | 3089/19 | „ , to | 2568/5 |
| Tiffin | 1990/5 | Tinsmith | 2568/1 |
| Tiger | 548/1 | Tincture | 2875/2 |
| Tiger's claws | 116/1 | Tinder | 3950/3;1888/9 |
| Tight, very | 1748/3 | Tinfoil | 2451/3 |
| Tile, concave | 2002/5 | Tinkling | 1575/1 |
| „ , convex | 2002/6 | Tinsel | 1016/2 |
| Tiles, glazed | 1501/1 | Tint | 2699/1 |
| „ , red | 370/3 | Tiny | 2543;2038/1;2829 |
| „ , to lay | 1211/1 | Tip, a | 184/5 |
| Tiled roof, concave channels of | | „ (as of a knife) | 3350 |
| | 636/4 | „ , to | 2673/1 |
| Till, to | 979 | Tiptoe, on | 2038/2 |
| Tilt, to | 133/1 | „ , to | 1060/1 |
| „ up, to | 3025/1 | „ , to stand on | 1127-1196- |
| Timber | 1912/2 | | 1059 |
| Time | 2687/1;965/2;659/3 | Tire, rubber | 2066-2924 |
| „ , a long | 2114/1 | Tired | 2214/1 |
| „ , at that | 3204/12;1206/2 | „ , feel | 1421/1 |
| „ , at the appointed | 1118/9 | Tiresome | 224/1;387/1 |
| „ , at the same | 3610/5;3837- | Title, a | 2990/1 |
| | 1828 | „ military or naval | 1002 |
| „ , last | 2679/14;3369/4 | To be | 655;3410 |
| „ , limit | 1118/3 | „ , at | 654 |
| „ „ , to pass the | | „ do | 3410 |
| | 1118/6 | Toad, a | 1026/1;608/5 |
| „ period of 2 hours | 2634 | Toady, to | 1177/12 |
| „ , to husband | 2800/3 | Toast | 3175-2914 |
| „ is up | 1118/5 | Toast-master | 350/11 |
| Times | 209;445 | Tobacco | 883/6 |
| „ , at all | 3768/6 | „ , a pinch of | 3278/1 |
| „ , at various | 2803/7 | „ , prepared | 2784/2 |
| „ , several | 3755-a/4;613/2; | Today | 1015/1; 3339/5 |
| | 445/7 | Toe, toes | 1127/6 |
| Timetable | 2393/5 | Together | 629-a;3261/4 |
| Timid | 2931/4/5;730/3;3727/1 | „ , put | 1141/1 |

Reference Material

— T —

| | | | |
|--------------------------|----------------------|--------------------------|---------------------|
| Together with | 1567/1;1848/1; | Tooth | 1998 |
| | 3636/1 | „ , a broken | 2287/2 |
| Toil | 1614/1 | „ powder | 1998/8 |
| „ and suffering, full of | 629/6 | Toothache | 1998-3609 |
| Toiling | 3414/3 | Toothbrush | 1998/9 |
| Tokyo | 3595/5 | Toothpick | 3352/5 |
| Told, it cannot be | 1724-741- | Top, peak | 3049 |
| | 1944 | „ , a (toy) | 3188/1 |
| Tolerant | 8820/6 | Topic | 1914/2 |
| Tomato | 1092/1 | Topple over, to | 2517/2 |
| Tomb | 1856/1 | Topsy-turvy | 3080/1 |
| Tombstone | 1856/2 | Torch, a | 2196/6 |
| Tomorrow | 3108/2 | Torpedo | 3621/4;1673/6 |
| Ton, a | 3006/3 | „ boat | 1673/8 |
| Tone | 2723; 3801;681/6 | Tortoise, the | 1368/2 |
| „ , the even | 2380/14 | „ shell glasses | 3193/2 |
| „ , the rising | 2723/13 | Tortuous | 1330/4 |
| Tones, even and uneven | 134/1 | Torture | 3229/1 |
| „ , indistinct | 5/2 | „ , to | 71/8 |
| „ , the entering | 2723/16 | „ , to examine by | 647/1 |
| „ , the going | 2723/15 | „ , to try by | 3915/7 |
| Tongs | 1146; 986 | Tossed about (a boat) | 2396/6 |
| Tongue, the | 1525 | Total, a | 3510/1 |
| „ , coating on the | 1525/3 | „ , general | 3606/2 |
| „ , furred | 1525/2 | Totally | 1006/9;1343/3;802/2 |
| „ scraper | 1366/5 | Touch, to | 1861/1;3030;3074/4 |
| „ , slip of the | 3428/2;891/5 | „ hole (of a gun) | 2255/12 |
| „ tied | 1955/1 | Touched by | 1226/12 |
| Tonic | 3875/7 | Touch-me-not | 2804/3 |
| Tonics, to take | 814/5 | Touchstone | 2685/7 |
| Tonkin | 3595/5 | Tough | 2041/4/5 |
| Too | 2924 | Tourniquet | 3386;814;2021 |
| „ dear | 2924/3;1373/1;2974/6 | Tow, to (boat) | 3180/1;1428/2 |
| „ few | 2745/2 | Towards | 713 |
| „ large | 3254/1 | Towel, a | 1031/1/2 |
| „ many | 3175/4 | Tower, a | 1497;1196/3 |
| „ much | 2924/2; 1412/7 | Toys | 2188/3 |
| Tools | 700/1 | „ (in the shape of human | |
| „ , edged | 1524/9 | beings) | 1332/27 |

Chinese-Cantonese

— T —

| | | | |
|--------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------|
| Trace, to | 1836/1 | Translation, free | 3901/3 |
| Traces | 3507/1;3340/3 | ,, , literal | 270-3901; |
| Trachoma | 2583/4 | | 3901/2 |
| Track | 1371/3 | Transmigration | 1699/8 |
| Tractable (as a dog) | 2788/3 | Transmit, to | 381/13 |
| Tracts, moral | 812/4 | Transparent | 3038-1815; 3038/6 |
| Trade, a | 988/4;2033/1;2648/8; | Transport to | 2489;3758;2489/3 |
| | 1738/2 | Transportation | 3758/3 |
| ,, , to learn a | 3836/3 | Tranship, to (goods) | 2444/7 |
| Trademark | 2390/1;1766/1 | Trap, a | 3158/3 |
| Trader, rules of the | 1373/9 | ,, , fall into a | 1006/7 |
| Trading company | 1332/3 | Trash | 1456/2 |
| Tradition | 2655/3 | Travail, to (in childbirth) | 1826/1 |
| ,, (C) | 374/2 | Travel | 1678/3 |
| Tragedy | 1140/6 | ,, Bureau | 1678-671-2668 |
| Tragic | 2305/3 | Travelers | 1678/1 |
| Train | 193/5 | Traveling expenses | 1678/2;473/1; |
| ,, engine | 517/16 | | 2499/7;3528/8 |
| ,, , special | 371/3 | Tray, a | 2499; 3202/2 |
| ,, , to | 1574 | ,, , partitioned (for sweets) | 803/3 |
| Traitor, a | 782-968;968/4;2113/9 | ,, , shallow splint | 3772/1 |
| Tram car | 193/6 | Treacherous | 1370/2 |
| Trample, to | 68/2; 3371/1 | Treachery | 2859/10 |
| Tramps | 1238/4 | Treacle, thick | 3218/5 |
| Tranquil | 3377/1 | Tread on | 68 |
| Tranquillity | 2088/3 | Treason | 3450/3; 1739/9 |
| Transact, to | 1518/3 | Treasure | 3446/8; 2408/1 |
| Transaction, to complete | 988/3 | Treasurer, a | 2180/7 |
| Transcendentalism | 319/4 | Treasury | 588/4 |
| Transcribe, to | 122 | Treat, to | 3191-3642 |
| Transfer, to | 2187/2; 3891/2; 569 | ,, coldy, to | 2448/3 |
| ,, , to (property) | 2361/3 | ,, harshly, to | 2448/5 |
| Transform, to | 2361;441;1210/3 | ,, liberally, to | 3191/2 |
| Transformation | 2361/4 | Treatise, a | 1706/6 |
| Transient, transitory | 3226/1 | Treaty, a | 3134/8; 1788/1 |
| Transit certificate | 3758/6 | ,, of Alliance | 732/3 |
| Transitory | 3149/1 | ,, of Peace | 3776/4 |
| Translate, to | 447/1 | ,, , to make a | 1453/6 |
| Translation, a | 3901/1 | | |

Reference Material

— T —

| | | | |
|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| Treaty Ports | 2072/5 | Triturate | 2015/3 |
| „ , supplementary a | 3492/3 | Triumph | 2729-1524 |
| „ , to break | 3731/4 | Troop, a | 3574/2 |
| „ , to make | 3871/3 | Troops, advance of | 3499/3 |
| Tree, a | 2439/1 | „ , arrangement of | 152/5 |
| „ , dead a | 540/3 | „ , fresh | 2601/17 |
| „ leaves | 901/1 | „ , picked | 2372/8 |
| „ climb a | 1025/1 | „ , shock | 600/1 |
| „ trunk | 2626/14 | „ , to dispatch | 2213/13 |
| Trees | 1912/1 | „ , to review | 2372/13 |
| Trellised | 1435/5 | Trot, to | 2254/2 |
| Tremble, to | 148 | Trouble | 994/1; 1728/13 |
| Trenches, (battle) | 235/8 | „ and effort | 2546-814 |
| Trepidation | 1159/1 | „ , to | 921/1; 1159/8; 1945/1 |
| Trespass, to | 3266/3 | Trouble, to avoid | 2603/3 |
| Triad Society | 2180/17 | „ , to cause (needlessly) | 3868/2 |
| Trial, a | 2621/2 | „ , to create | 3526/4 |
| „ , public a | 1332/25 | „ , to give | 921 |
| „ , summon for | 381/9 | „ , to stir up | 1669/10 |
| „ , to await | 2621/4 | „ , why take so much? | 755/5 |
| „ , to detain for | 17/4 | Troubled you, sorry to have | 994/7 |
| „ , to introduce on | 2635/3 | Troublemaker | 916/6 |
| „ , to stand | 3104/4 | Troublesome | 473/3; 2550/1; |
| Triangle | 1214/14; 2528/4 | | 2533-698; 873/3 |
| Tribes | 2213; 228/2; 3491/7; 2417/4 | „ (children) | 873/4 |
| Tribute, to pay | 1342/3 | Trough, a | 3420/2 |
| Trick, to | 1972/4 | Trousers | 556/1 |
| Tricks (magic) | 466/9 | „ , legs of | 556-2311 |
| „ , conjuring | 2196/4 | „ , seat of | 556-2118 |
| Trident, a | 2206/4 | „ , to pull up the | 3844/1 |
| Trifle, a | 634/5 | „ , to tuck up the | 2019/1 |
| Trifling | 2543/6; 2846/1; 1805/1; | Trousseau | 936/3 |
| | 2448/6 | Trowel, a | 264/2 |
| Trigonometry | 1214/15 | Truant, play | 3161/4 |
| Trim, to- | 2326 | Truce, a | 3105/4 |
| „ , it so close, don't | 1775/4 | Truculent | 1742; 3123/1 |
| Trip, a | 1678/3 | | |
| „ , to | 1127/13 | | |
| Tripe | 2048/11 | | |

Chinese-Cantonese

— T —

| | | | |
|--------------------|------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| True | 146/6/3; 298/6 | Tumor, internal | 339/7 |
| „ and the false | 506/2 | „ , vascular | 1502/2 |
| „ , it is not | 1848/4 | Tumult | 1669/5 |
| „ hearted | 416/1 | Tune, a | 791/1; 3801/3; 3128/6 |
| Truly | 3923/3; 3388/9 | Tunes | 1330/5 |
| Trump up | 2093/3 | Tunnels | 2145/9 |
| Trumpet | 1422-2194; 1214/13; 706/1 | Turban, a | 286/1 |
| „ , conch shell | 1645/3 | Turbid (water) | 403 |
| Trunk, a | 1717 | Turkey | 3154/5 |
| „ , leather | 2330/4; 1717/1 | „ , a | 1004/3 |
| „ , the | 2771/4 | Turn, to | 372; 373 |
| „ , pack it into a | 330/1 | „ , to (as a handle) | 1972/1 |
| Truss | 225/4-982 | „ , to (as a screw) | 995 |
| Trust | 2385/20 | „ , to (in a lathe) | 193 |
| „ in | 1003; 265 | „ about. to | 3758/8 |
| Trustee, a | 3598/2; 2235/4 | „ against (a person) | 1249/2 |
| Trustworthy | 753/4; 1003/1; 2730/18 | „ around | 448/4 |
| Truth | 146/3/5 | „ „ (the body) | 373/2 |
| „ , far from the | 2423/3 | „ „ (a thing) | 3128/1 |
| „ , in | 1121/3 | „ back | 373/1; 3578/2 |
| Try, to | 2685/1/2 | „ over | 448/5; 3128/2 |
| „ a case, to | 2156/3 | „ „ (e.g. a boat) | 587 |
| Tsingtao | 3379/8 | „ „ (e.g. a box) | 2090/2 |
| T square | 3092-3536-199 | „ „ , to (e.g. an account) | 2499/3 |
| Tub, a | 3605; 2500 | „ , give it a | 2090/1 |
| Tube, a | 1276 | „ , to take one's | 1699/2 |
| „ , inner | 2113-2924 | Turnkey, a | 3935/2 |
| Tuber, a | 2768 | Turns, by | 1700 |
| Tuberose | 3932/5 | Turpentine | 3521/3 |
| Tubular | 2546/24 | Turtle, a | 1368; 3621/10 |
| Tuck, up, to | 3799/2; 1564/1 | „ , sea | 1368/3 |
| Tugboat | 3180/2 | „ -dove | 1063/1 |
| Tuition | 767/3; 2557/1 | Tusk, a | 1998/6 |
| Tumble | 1360/7 | Tweezers | 985/1 |
| „ , down | 1360/6 | Twice | 863/2 |
| Tumbler, a | 2474/2 | „ as many | 2493/4 |
| Tumor | 1502/1 | „ as much | 2488/1 |
| | | Twigs | 1362/1 |

Reference Material

— U —

| | | | |
|---------------|---------------|----------------|---------------|
| Twilled | 3307/2 | Two together | 2671/1 |
| Twin, a | 1725/1 | Type, a | 2702 |
| Twine | 2731/2 | „ , movable | 1967/3;2233/9 |
| Twinkle, to | 2708 | „ , new | 2549/9 |
| Twins | 2671/6;1725/3 | Typewriter, a | 2915/25 |
| Twist off, to | 1972/2 | Typhoon | 1078/1 |
| „ , to | 1972 | „ shelters | 2319/2 |
| Twisted | 1050/2 | Tyrannical | 3717/6 |
| Twittering | 61/1 | Tyrannize over | 19/4 |
| Two | 1547 | Tyrant, a | 2198/2 |

U

| | | | |
|------------------------|----------------|------------------------------------|----------------------------|
| Ugly | 2016/19 | Unbending (of persons) | 2233/13 |
| „ (of persons) | 179 | Uncertain | 410/3 |
| „ looking (of persons) | 1356/11 | Unchangeable | 1267/5 |
| Ulcer, an | 339;3585/2 | Uncivil | 2057/3 |
| „ , venereal | 1223/3;3621/7 | Uncivilized | 1742 |
| Ultimate end | 3500/2 | Uncle, an (father's elder brother) | 7/2;2219/1 |
| Ultramarine blue | 3379/2 | „ , an (father's younger brother) | 7/3;2783/1 |
| Umbilical cord | 3556/2 | „ , maternal | 1087/1 |
| Umbrella, an | 186/1 | Uncomfortable | 3437/13 |
| „ , foreign | 186/2 | Uncommon | 1724-2422/1 |
| Umpire, an | 1332/18 | „ characters | 3536/15 |
| Unable | 1966/1 | Unconfirmed | 1810-3855-1308/3 |
| „ to bear it | 1724-2974-2995 | Unconscious | 2570/2;480-1412-820;3755/4 |
| Unaccustomed | 1360/2 | Uncouth (e. g. language) | 3413/6 |
| Unadulterated | 2871/2 | Uncover, to | 1155/2 |
| Unaffected | 2788/5 | Unctuous | 3848/6 |
| Unalterable | 1046/2/3 | Undecided | 1810/2 |
| Unanimity | 3610/2 | „ , to be | 1886/14 |
| Unanimous | 3261/3 | Undeified | 289/2 |
| Unassuming | 2339/1;3891/4 | Under | 2973/1 |
| Unavoidable | 1810/4 | „ arms | 1852/3 |
| Unaware | 1215/5;1918/2 | „ jacket | 786/3 |
| Unbearable | 2005/4 | „ lock and key | 2845/2 |
| Unbecoming | 2642/13 | | |
| Unbelief | 1724-2885 | | |

Chinese-Cantonese

— U —

| | | | |
|----------------------------------|----------------------|--------------------------------|-----------------------|
| Under one's order | 2648/16 | Unimportant | 634/2/2573/1 |
| Underhand | 2898-614;448/11 | Unintentionally | 844/8 |
| Underneath | 2973/2 | Uninteresting | 3485/3;1811/10 |
| Undersheet, ruled | 3636/8 | Union, a | 3565/5;1666/5 |
| Undershirt, an | 786/3;2591/4 | Union of Federated States | |
| Understand, to | 737/11815/1; | (e.g. Germany) | 1666/8 |
| | 2700/1;3597/1;1608/9 | Unique | 3729/1 |
| „ , hard to (in reading) | 3583/4 | Unite, to | 1177/5;3478/3;1397/10 |
| Understanding, quickness of | | United | 2375/4;1397/10 |
| | 1576/2 | „ Brethren Church | 3610/13 |
| „ , to enrich | 3272/2 | „ , closely | 3665/2 |
| Undertake, to | 2930/3;3204/1; | Unity | 3565/5 |
| | 2733/5;2247/12 | Universal | 2422/3 |
| „ for, to | 2922/3 | „ , brotherhood | 2147/11 |
| Undertakers | 1993/1 | Universally | 2422/2 |
| Underweight | 304/5 | Universe, the | 3639/3 |
| Undoubtedly | 2646/2 | University, a | 767/6 |
| Undress, to | 3569/1 | Unjust | 3722/2 |
| Unemployed | 1794/1 | Unknown | 1909/2 |
| Unequal treaties | 2292-2380/1- | Unlawful | 1131/5 |
| | 3134/8 | Unless | 364/7 |
| Uneven | 134 | Unlimited | 1841/6 |
| Unexpected | 3138/6;844/3 | Unload, to (goods) | 2567/1 |
| Unfair | 1724-1332/1 | Unlucky | 586/7 |
| Unfaithful | 1724-416-2646 | Unmanageable | 1276/5 |
| Unfinished (articles) | 2481/2 | Unmannerly | 3413/8 |
| Unfortunate occurrence (funeral) | | Unmarried, to remain (a widow) | |
| | 826/5 | | 3353/8 |
| Ungovernable | 129/3 | Unmerciful | 1655/1 |
| „ (of persons) | 1131/5 | Unmixed | 2788/3 |
| Ungrateful | 1253/2;2448/9 | Unmoved | 2931/7 |
| Unhabited | 526 | Unoccupied | 823/10 |
| Unhappy | 23/3 | „ (of houses, etc.) | 815/3 |
| Uniform | 2788/9 | Unpaid balance | 1809/6 |
| „ , a | 129/2 | Unpleasant (of feeling) | 3931/7 |
| „ , not | 3700/2 | „ to say | 2148/10 |
| Uniformly | 1721/2 | Unpopular | 315/5 |
| Unify, to | 3606/1 | Unprejudiced | 815/4 |
| | | Unreasonable | 1742/1 |

Reference Material

— U —

| | | | |
|------------------------------|----------------------|--------------------------|------------------------|
| Unreliable | 257/1;909/4 | Urgently needed | 1051/8 |
| Unreserved | 270/3 | Urinary passage | 2100/5 |
| Unrest | 595/17 | „ tract, the | 3171/3 |
| Unruly | 3867/10 | Urinate, to | 2362/9;2100/1 |
| Unscrupulous | 3867/11 | „ unconsciously | 1434/2 |
| Unsettled | 2546/9 | Urine | 2100 |
| Unskilled laborer | 2829/2 | „ , bloody | 1482/4 |
| Unsteady (in standing) | 1124/4 | „ , incontinence of | 2636/2 |
| Unsympathetic | 2448/10 | „ , order of decomposing | 2020/1 |
| Unsystematic | 2292/10 | „ , white deposit in | 1482/3 |
| Untidy | 1428/5 | Us | 2062/2 |
| Untie, to | 946/3 | U. S. A. | 1808/1 |
| Until | 243/3 | Usage | 1360/4 |
| Unusual | 1118/1 | „ , common | 2674/4 |
| Unwell | 1969/2 | „ , existing | 1076/7 |
| Unwilling | 3673/1;2090/4 | „ , settled | 1466/4 |
| Unyielding | 2018;2041/4 | Use; in common | 3603/1;2422/1; |
| Up | 2678 | | 595/18 |
| Uphold, to | 560 | „ , just began to | 2613/2 |
| „ , to (i.e. one's position) | 261/1 | „ , to | 3960;2613;955 |
| Uppers (shoes) | 618/9 | „ , to select for | 3440/2 |
| Upright (i.e. in character) | 416/1 | Used, commonly | 2674/3 |
| | 298/2;2788/6 | „ to | 2613/3 |
| „ , perpendicular | 3600/1 | Useful | 3855/3;802/5;415-3960; |
| Uprising (military) | 3450/3 | | 203/5 |
| Uproar, an | 2194/1;1953/2;1261/8 | Useless effort | 3783/1 |
| Upset, to | 3576/2 | Usurp, to | 279/1;1308/7;3266/1 |
| Upstairs | 1497/3 | Utensils | 700/1;622/2 |
| „ , go | 2678/2 | Uterus, the | 3532/5 |
| Urethra | 2100/5 | Utility | 3960/9 |
| Urge, to | 3481/1;2345;2029 | Utilize, to | 1524/6 |
| „ on | 2842/2 | Utmost | 1137;243/6 |
| „ one to go | 1492/1 | Utter, to | 438/1 |
| Urgent | 1051/4;1034/4 | Uttermoat | 3475/1137 |
| Urgently | 663/1 | Uvula | 3099/1 |

Chinese-Cantonese

— V —

V

| | | | |
|-----------------------|---------------------|------------------------|---------------------|
| Vacany, a | 1299/8 | Vapor | 2777/9 |
| „ , to fill a | 1299/9 | „ , warm | 906/9 |
| Vacant | 1418/2;634 | Variegated | 2699/2 |
| „ ground | 823/3 | Varnish | 3287 |
| Vacate, to | 2489/5 | „ (foreign) | 2192-1524- |
| Vacation (period of) | 935/4 | | 2914-3848 |
| Vaccinate, to | 425/2;869/4 | Vary | 1210/4 |
| Vaccine | 421/3;3033/3 | Vase, a | 3496;2344 |
| Vacuum, a | 823/8 | „ , a (for flowers) | 2344/1 |
| Vagabond, a | 1495/6;2165/4 | Vaseline | 440-2914-1583 |
| Vagina | 3802/7 | Vasaal, a | 2632 |
| Vague (in meaning) | 1838/1 | Vast | 2923 |
| „ (of persons) | 815/3 | Vaunt, to | 1352/1/3 |
| Vain (of persons) | 3537/7 | Veer, to | 372/2 |
| „ hopes | 1884/5 | Vegetable garden | 3659/2 |
| „ , in | 2223/10;3783/1 | „ kingdom | 272/2 |
| Valance, a | 588/2 | „ market | 1443/4 |
| „ of bed curtains | 3808/2 | „ marrow | 1346/7 |
| Valerian | 763/3 | „ shells | 766 |
| Valet, a | 3488/6 | Vegetables | 3443;2752/1 |
| Valiant | 3959/1 | „ , a bed of | 1551/1 |
| Valid | 3855/4 | „ , cured in salt | 629/2 |
| Validly done | 3181/1 | „ , sauted | 123/1 |
| Valley, a | 1322;2592/6;1495/18 | Vegetarian | 2839/3 |
| Valor | 3959/2 | Vegetation | 3415 |
| „ , impetuous | 3959/3 | Vehement | 1134/2 |
| Valuable | 1373/6;2478/1 | Vehicle, a | 193 |
| Valuables | 3446/8 | — „ , to stop a | 3105/3 |
| Value | 984/3 | Veil, a | 1828-1883 |
| „ , increased in | 3272/3 | „ , to | 186-359 |
| „ , of great | 147/4 | Veins (of body) | 1769/4 |
| „ „ to know of things | | Velocity | 3493/3 |
| | 2408/7 | Velvet | 3950/1;3361/4 |
| Valve, a | 698-1900 | Venerate, to | 3461/7;2793/1; |
| Vanguard | 600/2 | | 426/4;1335/1;1166/8 |
| Vanish | 2822/3 | Venereal sores, to get | 3048/2 |
| Vanity | 503-3693 | Venetians (blinds) | 218/3 |

Reference Material

- V -

| | | | |
|-------------------------------------|--------------------|-------------------------|--------------|
| Vengeance | 181/2 | Vice Consul | 557/1 |
| Ventilated | 3608/4 | Vicinity | 1039/4/10 |
| Ventilate, to | 3088/5 | Vicious (of persons) | 2148/5 |
| Veracity | 1624/5 | Victim, a | 698/1-2275 |
| Veranda | 1497/2 | „ , sacrificial | 698/1 |
| Verb, a | 3601;3552 | Victorious | 2729/3 |
| Verbal deposition | 1336/2 | Victory, a | 2729-1524 |
| Verbal order (military) | 749/9 | „ , to win a | 212/2 |
| Verbatim | 402/7 | Victuals | 1540/2 |
| Verdict (in law) | 2497/2 | View, in full | 3204/9 |
| Verdigris | 3612/5;2560/2 | „ , not clear to | 1715/1 |
| Verify | 1011/1 | „ , point of | 524/4 |
| Verily | 1200;3388/9 | Vigilant | 1085/1 |
| Vermicelli (eaten at old age feast) | 2656/1 | Vigor | 3372/2 |
| Vermillion powder | 848/1 | Vigorous | 3367/2 |
| „ , light | 831/2 | „ style (in writing) | 1553/9 |
| Vernal equinox | 412/3 | Vile | 2804/2 |
| Versatile | 1094-1162 | Villify, to | 2975/1 |
| Verses, a (poems) | 3385 | Villa, a | 2769/1 |
| „ one | 3385/4 | Village, a | 3464;707 |
| Versed in | 2721/2 | „ elders | 565/3;2629/1 |
| Verses, to make | 2682/3;3809/1 | „ headman | 983/2 |
| Vertical | 3600/1 | Village, native | 707/4 |
| Very | 2625 | „ procession | 2180/24 |
| „ much | 741-3175;2625-8175 | „ records | 2411/2 |
| Vessel, a (ship) | 2774 | Villagers | 707/5 |
| Vest, a | 2475/3 | Villainous | 968/4;2763/8 |
| Vestibule | 1217 | Villian, a | 1450/5 |
| Veterinary, a | 840/8 | „ , you! | 3760/5 |
| Veot, to | 502/1300 | Vindicate | 2368/5 |
| Vex, to | 1971 | Vinegar | 8416;2853/1 |
| Vexation | 2103/2 | „ , black | 3416/2 |
| Vexed | 2012/2;3313/2 | „ , pickled in | 900/1 |
| Viands | 1791/5 | „ , white | 3416/1 |
| Vibrate, to | 916/4 | Vines | 3018 |
| Vicariate | 1315/3 | Violate, to (a command) | 3781/1 |
| Vice, vices | 2265/3/5 | „ , to (women) | 2158/4 |
| „ , a | 986/1 | Violence | 2420-673 |
| | | „ , to take by | 279/2 |

Chinese-Cantonese

— V —

| | | | |
|----------------------|--------------------|------------------------|---------------|
| Violent | 1597/4;824 | Vociferate | 2723/3-1188 |
| „ (conduct) | 1131/5 | Vogue much in | 725/4 |
| „ (disposition) | 1239/3 | Voice | 2723 |
| Violet, the | 1448/4 | „ , in a loud | 2723/3 |
| Violin, a | 2989-1024 | „ , in a low | 2723/4 |
| Viper, a | 461/4 | „ , low | 2723/5 |
| Virgin, a | 2122/6/7 | „ , a soft (lady) | 1185/3 |
| „ , to remain a | 2649/4 | „ , strain on the | 1614/7 |
| Virginity | 289/1 | „ , strength of | 2227/2 |
| Virtue, active | 673/2 | „ , tiny | 1773/5 |
| „ , to accumulate | 3341/3 | „ , tone of | 2723/2 |
| „ , to tempt against | 3857/3 | Void | 815 |
| Virtues and talents | 3447/4 | „ , to make | 3450/8 |
| Virtuous | 1542/11 | Volcano | 517/8 |
| Virus | 3585 | Volcanic eruption | 1596/6 |
| Viasage | 3947/1;1828/8 | Volley ball | 1084/2 |
| Viscera, the | 3455/2 | Volume, a | 1290/79 |
| Vise, a | 1146/5 | „ one | 1290/3 |
| Visible | 3914/3 | Voluntarily | 1221/5 |
| „ , to become | 897/8 | Voluntary | 3381/7;3811/3 |
| Vision, dimness of | 1922/1 | Volunteers (military) | 865-3959- |
| Visit, a | 2210-531 | | 1386 |
| „ , farewell a | 3551/4 | „ , local | 1778/5 |
| „ , to | 2936;1896/5;3228/1 | Vomit, to | 40 |
| „ , to pay a | 2210-685 | „ blood, to | 40/2 |
| „ , to repay a | 2176/11 | Vomiting, the noise of | 3692/1 |
| „ with | 1169/1/2 | Voracious | 3740/7 |
| Visiting card | 1814/5 | Vote | 2857/1 |
| Vital spot, to hit a | 1769/5 | „ , right to | 1295/15 |
| Vitality | 2601-1093 | Voucher | 2406/11 |
| Vitrol, green | 1690/5 | Vaulting, pole | 1233/6 |
| Vivid | 2601/2 | Vow, a | 2617/2 |
| Viviparous | 2601/13 | „ , to | 2617/2 |
| Vladivostok | 759/16 | „ , to make a | 819/3 |
| Vocal cords | 2723/11 | „ , to redeem a | 3705/7 |
| Vocation (C) | 817/1 | Vulgar | 1627/2;3413/6 |

Reference Material

— W —

W

| | | | |
|-----------------------|---------------|-----------------------------------|--------------------|
| Wadded clothing | 982/6 | Want, to | 915 |
| Wade, to | 980/2 | „ it, do you? | 915/1 |
| Wager, to | 2762/2 | | 2147/1 |
| Wages | 1331/14 | Wanton | 194/1 |
| „ , deduct from | 1080/1 | War | 212;285/4 |
| „ , to pay | 1540/1 | „ , declaration of | 285/7 |
| Wagtail, the | 1582/2 | „ , God of | 1359/16 |
| Wail | 2141-821 | „ , prisoners of | 1626/3 |
| Waistcoat, a | 2475/3 | „ , to go to | 2372/9 |
| Wait, to | 687;687/2 | „ tanks | 2952/2 |
| „ a bit | 3015/10 | „ vessel | 1442 |
| „ a moment | 613/1 | Ward off, to | 3650/1;2974/12 |
| „ on, to | 2696/2 | Warehouse, a | 3456/1;38/2 |
| „ till it gets cold | 2949/6 | Wares | 520 |
| „ upon | 3540/1 | Warfare | 212 |
| Waiter, a | 2696/1 | Warm | 2120/5;3748/4 |
| Waive, to | 1319/2 | Warmed, to be (e. g. at the fire) | 729/2 |
| Waken, one, to | 1188/3 | | |
| Walk, to | 671 | Warn, to | 2989/4;1378/4;949 |
| „ abreast | 2226/8 | Warning | 485/5 |
| „ slowly | 1745/2 | „ notice | 812/7 |
| „ , to take a | 2416/2 | Warped | 1625/3;1341/2-22/2 |
| Walking stick, a | 2356/2 | Warrant, a | 1332/14 |
| Wall, a | 3336;2520/3 | „ of arrest | 2399/5 |
| „ clock | 417/4 | Warrior, a | 3959/4 |
| „ , double brick | 3627/2 | Warship | 285/5 |
| „ , mud | 3336/3 | War, a | 461/5 |
| „ , single brick | 3627/1 | Wary, be | 2982/5;1886/4 |
| „ , to build a | 3620/2 | Wash | 2542 |
| „ , to raise a | 1485/2 | „ and scrape | 2542/4 |
| „ , to slap onto the | 2968/1 | „ basin | 2500/1 |
| „ , to wipe the | 617/2 | „ clean | 2542/1;3316/1 |
| Walls, to build abode | 418/4 | Washing soda (sodium carbonate) | 2753/3 |
| Walnuts | 804/1 | | |
| Walrus, a | 759/5 | Washington (city of) | 3693/6 |
| Wampee (fruit) | 3784/3 | Wasp, a | 599/2 |
| Wander, to | 3850/4 | Waste, to | 3404/5 |
| Wanderer, a | 3291/4 | „ , clear | 2525/2 |
| Wandering | 3854/4;3291/4 | „ , lay to | 526/8 |

Chinese-Cantonese

— W —

| | | | |
|---------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------|
| Waste, time | 272/1;3036/3 | Water supply | 3537/15;1524/15 |
| Wasted | 2525/4 | „ , to | 1280;1480/1 |
| „ , all | 2525/1 | „ , to tank | 262/1 |
| Wasteful | 255/2;2525/3 | „ , to boil | 2403/1 |
| Watch, a | 2392/1 | „ , to carry | 2930/1 |
| „ chain | 1573/4 | „ , to draw | 2915/22 |
| „ , to | 778/1;960/9;333 | „ , to scoop up | 559/2 |
| „ , to (at night) | 978/6 | „ , to search for under the | 980/1 |
| „ , to beat the | 2915/7 | „ , to sprinkle | 2536/2 |
| „ , to begin the | 978/3 | „ , to take up in the hands | 3025/2 |
| „ tower | 978/5 | „ , throw out | 2508/1 |
| Watchful | 1496/9 | „ , transport by | 3758/2 |
| Watchman | 978/2;2463/1 | Watercress | 1042/3 |
| Water | 2777 | Waterfall, a | 2516/1 |
| „ buffalo | 2048/1 | Watermelon | 1346/3 |
| „ , by | 3777/12;3347/1 | Watering pot | 2586/1 |
| „ chestnut | 1731/8;1534/1 | „ , to | 2941;691/1 |
| „ „ flour made from | 1584/2 | Watery | 1280;1460/1 |
| „ , clear | 3378/1 | Wave, a | 1662 |
| „ closet | 3548/1/2/3 | „ away | 2643/13;2587 |
| „ , cold | 3599/2 | Wave, crest of a | 1662/2 |
| „ color painting | 3695/7 | Waves | 2432/1;1662/1 |
| „ dipper | 3027/2 | „ , short (radio) | 2432/4 |
| „ filter | 2580/4 | Waving (i.e. a flag) | 2396/1 |
| „ jar | 3688/1;1237/2 | War | 1455 |
| „ lily | 1570/1;756 | „ candle | 397/1 |
| „ meter | 2392/1 | „ , to (e.g. floor) | 3247/3 |
| „ mill | 1868/2 | Waxtree | 295/1 |
| „ pipe | 682/7 | Way (of doing things) | 3039/7 |
| „ pot | 2166/3 | „ along the whole | 3166/2 |
| „ power | 2777/13 | „ , in what? | 3072/13 |
| „ pump | 2459/1 | „ , to ask the | 1629/7 |
| „ , pure | 3375/1 | „ , to keep out of the | 2319/7 |
| „ , receding | 3578/5 | „ , to lead the | 1629/11 |
| „ rising | 214/1 | „ , to lose one's | 1629/5 |
| „ , roar of | 2511/1 | „ , to take the wrong | 1629/6 |
| „ , running | 1495/1 | We | 2062/2 |
| „ spout | 1709/1 | | |

Reference Material

— W —

| | | | |
|---------------------------------------|---------------|---------------------------|----------------|
| Weak | 2942/4 | Weak, a | 172/1 |
| „ (of persons) | 3671/1;2112/1 | Weekly paper (periodical) | 172/4 |
| „ and emaciated | 2651/3 | Weep, to | 628;1495/5 |
| „ minded | 3874/1 | Weeping, copious | 1684/2 |
| Weakness | 1299/6 | „ , loud | 628/1 |
| Wealth | 3370/2 | „ willow | 1503/1;2901/7 |
| „ and honor | 1373/7 | Weigh, to | 304/1;2466 |
| „ , god of | 3446/7 | Weight (in general) | 1539/4 |
| „ , leakage of (to foreign countries) | 3840/4 | „ , a | 477 |
| „ , power of | 1553/8 | „ of a thing | 436/5;1029/2 |
| „ , to produce | 90/4 | „ , official | 1732/3 |
| Wealthy | 3370/1 | „ , the | 304/2 |
| Wean, to | 1933/2/3 | Weighty | 436 |
| Weapons | 622/1;1386/7 | Weihaiwai | 3717/7 |
| Wear, to (clothes) | 200/1 | Weir, a | 2452/2 |
| Wear out, to | 200/2 | Welcome, a | 580/3 |
| Weary | 1421;1294 | Weld, to | 3949-1737 |
| Weather | 2687/7 | Well, a | 3315 |
| „ , cool | 1543/11 | „ acquainted with | 2784/6 |
| „ , fine | 3089/1 | „ arranged | 170/3;2362/7 |
| „ , hot | 906/2 | „ bred | 1776/16;2561/3 |
| „ , warm- balmy | 2120/2 | „ built (of a person) | 3448/3 |
| Weathercock | 3621/3 | „ , clean a | 3167/3 |
| Weave, to | 266 | „ , dig a | 1403/1;3715/1 |
| „ cloth | 266 | „ done | 3410/1 |
| Weaving, mill | 340/5 | „ educated | 2445/2 |
| Web, a | 1883 | „ flavored | 3776/6 |
| „ , spider's | 231/2 | „ guarded | 1341/3 |
| Webfooted | 2058/4 | „ , it looks | 1020/5 |
| Wedding | 478/3 | „ known | 1814/6;356/2 |
| Wedge, to | 2817 | „ made | 1400/11 |
| „ in | 99 | „ , not feeling | 442/4 |
| „ it in, to | 2817/1 | „ -to-do | 3815/1 |
| „ level | 2817/3 | „ , to get again | 446/3 |
| „ tightly | 2817/2 | „ Water | 3315/1 |
| Weed out grass, to | 739/2 | „ versed | 3603/11 |
| „ rice, to | 739/1 | Wesleyan Mission | 3501/4 |
| Weeds | 3867/5;2266/1 | West | 2539 |
| | | „ Indies | 2539/11 |

Chinese-Cantonese

— W —

| | | | |
|------------------------|----------------|----------------------|---|
| Western dress or style | 2539/4 | Whip, to | 2356;2970/1 |
| „ learning | 2539/6 | Whirl, to | 3002/1 |
| Westerner, a | 2539/5 | Whirlwind | 2861/2;1369/7 |
| Wet | 2638 | Whiskers | 2833/2 |
| „ , to | 2256/6;3020/3 | Whiskey | 3292/11 |
| „ nurse, a | 1726/1;3638/1 | Whisper, in a | 2543/4;2972/4 |
| „ through | 1480/2 | Whistle, a glass | 2458/1 |
| Whale, the | 1172/1 | „ , to | 389/7 |
| Whampoa | 2415/2 | White | 2223/1 |
| Wharf | 1732/1 | „ lead | 3664/1;2568/4 |
| What? | 1790/1 | „ metal | 3612/3 |
| What for? | 3813/2 | „ Race, the | 421/11 |
| „ is it? | 1976/1 | Whites, the | 2223/3 |
| „ need? | 755/6 | Whitewash | 574/4 |
| Whatever | 453/1 | „ , to | 2701/1 |
| „ there is | 2754/10 | Who? | 2355/7;1790/2 |
| Wheat | 1763 | Whoever | 453/1 |
| „ flour | 483/1 | Whole day long, the | 3338/13 |
| Whedle, to | 2107/1 | „ body, the | 1905/2 |
| Wheel, a | 193/1;1686/2 | „ „ or group | 3466/8 |
| Wheelbarrow, a | 2648-193 | „ party, the | 2932/10 |
| Wheelhouse, a | 2929/4 | „ , the | 629a |
| Wheezy | 378/2 | „ , to make up the | 3301/8 |
| When? | 1107/1 | „ world, the | 3466/5 |
| When: | 3204 | Wholesale | 2268/5 |
| Whenever convenient | 2637/10 | Wholesale firms | 335/2 |
| Where? | 2355/8 | Wholly | 3500/1 |
| „ has he gone? | 1598/2 | Whooping cough | 1061/5 |
| Whereabouts | 203/3 | Whore, a | 1303/2;651/2 |
| Wherefore | 2754/8 | Whoring and gambling | 2401/2 |
| Whetstone | 1866-3136-2666 | „ , given to | 2401/3 |
| Which? | 1207/6 | Whose? | 1090/4 |
| „ (of them) | 1107/4 | Whosoever | 2946/2 |
| While, a | 613 | Why? | 3072/11;1790/3;3740/1; 3419/4;3813/2 |
| „ alive | 3437/5 | „ necessary? | 755/6 |
| „ , for a | 3226/1 | Wick, a | 1455/5-2546 |
| Whilst | 155 | Wicked | 2265;3303 |
| Whip, a | 2356 | „ man | 2148/1 |
| „ stalk | 2356/2 | | |

Reference Material

— W —

| | | | |
|-------------------------------|----------------------|-----------------------------|---------------------|
| Wicked thoughts | 2082/6 | Wily | 996 |
| Wide | 534;1416/1 | „ scheme | 1370/3 |
| Widespread | 2422;3 | Win, to | 3870;2915/19;2729/2 |
| Widow, a | 1348/1;2443/5 | „ or lose | 568/4 |
| „ , to remain a | 1348/3 | Wind | 595 |
| Widowed | 1348 | „ , change of | 372/5 |
| Widower, a | 1348/2 | „ , a contrary | 3096/3 |
| Widower's marriage | 536/2 | „ , a favorable | 2792/3 |
| Width | 585/2 | „ , a fierce | 1750/2 |
| Wierd | 1356 | „ , a shifting | 3308/4 |
| Wife | 1624/4;3255/3;1292/2 | „ blows, waiting to see how | 595/20 |
| „ and children | 925/7 | „ , to break | 2329/2 |
| „ , legal | 2443/6 | „ , to run before the | 2614/5 |
| „ of father's younger brother | 2622;2622/2 | „ , to (as a spring) | 1195 |
| „ of maternal uncle | 1028/1 | „ , to (e.g. a watch) | 1569/1 |
| „ , to take a | 3484/1 | „ around | 287 |
| Wife's father | 2066/11 | „ up, to | 1177/8 |
| Wiggle through | 1288/1 | „ up, to (as string) | 1195/2 |
| Wild animals | 3967/8 | Winding | 3704/1 |
| Wild goose | 2017/1 | Windlass | 1621/1 |
| „ talk | 2013/1 | Window, a | 218/1 |
| Wildcat, the | 1516/2 | „ , to glaze a. | 2576/1 |
| Wilderness, a | 1418/1;3867/12 | Windowsill | 3007/2 |
| Wilful, wilfully | 1266/4 | Windpipe, the | 1276/9;682/2 |
| Will, a | 400/2 | Wine | 3292 |
| „ , the (C) | 2147/14 | „ , a bottle of | 3496/2 |
| „ , against one's | 1132/2;2292/5 | „ , forfeit a cup of | 497/5 |
| „ , as you | 3104;2;844/9; | „ jar (large) | 305/2 |
| | 1251/10 | „ „ (small) | 2344/2 |
| „ do | 2613/1 | „ , port | 3292/7 |
| „ , strength of | 246/4 | „ pot | 2166/2 |
| „ , to bend one's to | 3761/3 | „ , rich | 2790/1 |
| Willing | 3673/6/7;670;3381/7 | „ , spiced or flavored | 3292/1 |
| „ or not | 670/1 | „ , to ferment | 3892/2 |
| Will-o-the-wisp | 1369/3 | „ , to present a glass of | 1166/6 |
| Willow, the | 1503;3884/1 | „ vat | 3420/3 |
| „ box wood | 1305/1 | Wings | 3900 |
| „ catkins | 1503/2 | | |

Chinese-Cantonese

— W —

| | | | |
|---------------------|------------------------|------------------------|---------------|
| Wings (insects) | 260 | Without reason | 3560/3 |
| „ , a pair of | 3900/1 | Withstand, to | 1249 |
| Wink, to | 3225/1;3799/3;2016/13 | Witlow, a | 2662/5 |
| Winner | 1281/1 | Witness, a | 299/1;1151/7 |
| Winnow, to | 389/5 | „ , false | 1884/1 |
| „ grain, to | 2442/2 | „ , to | 299 |
| Winnowing fan, a | 2442/1 | „ , act as | 299/5 |
| „ machine | 1377/4 | „ , to confront | 2621/3 |
| Winter | 3596/1 | Witty (writings) | 2716/3 |
| „ cap | 282/3 | Wizard, a | 2794/1;2667/1 |
| „ solstice | 3596/3 | Woe | 1946/2 |
| „ „ , to celebrate | 3596/4 | Wolf, a | 1655;70/1 |
| Wipe, to | 1753 | Woman, a | 2122/1 |
| „ clean | 1753/2 | „ , an immoral | 3807/3 |
| Wire, a | 2809 | „ , an old | 2443 |
| „ , barbed | 1475-2809 | Womb, the | 3194;2248/4 |
| „ cover (for foods) | 119/3 | Women (in general) | 564/1 |
| „ netting | 1883/2 | „ , married | 564 |
| „ rope | 1441/2 | Wonder, a | 3340/2 |
| Wireless | 3084/3 | Wondered at, not to be | 1356/4 |
| Wisdom | 245;3743/2 | Wonderful | 866/6;1116/3 |
| Wise | 3517/1 | Won't, I | 1724/3 |
| Wish, as you | 2691/5 | Woo, to | 1083/10 |
| „ for | 3673 | Wood | 1912 |
| Wishes | 1518/14 | „ charcoal | 2955/1 |
| „ , as he | 3339/6 | „ cross grained | 3714/7 |
| Wistaria, Chinese | 3018/1 | „ oil | 3615/1;1912/4 |
| Wit | 1011/2 | „ „ putty | 3615/2 |
| Witch, a | 1844/2;2667/2 | „ , the grain of | 1779/3 |
| „ craft | 2794/3 | „ , to saw | 1307/1 |
| With | 3610 | Wooden clogs | 1139/1/2 |
| Withdraw | 3578 | Woodpecker, the | 3055/1 |
| Withered | 540;3122/2 | Wool | 3882/3 |
| „ (flowers, trees) | 1229-540;3242/2;3242/1 | „ blanket | 1842/4 |
| Within | 1676/1 | Woolen | 3882/3 |
| Without ceasing | 1495/2 | „ cloth (heavy) | 1977/1 |
| „ feeling | 1728/8 | Woosung | 3523/1 |
| | | Word | 3536 |
| | | „ , did not say a | 1967/5 |

Reference Material

— W —

| | | | |
|-------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------|
| Word of mouth, handed | | Worst, at the | 2625/5 |
| down by | 2655/3 | Worth | 271 |
| ,, , pronunciation of a | | ,, little | 271/1 |
| | 3536/6 | Worthless fellow | 3240/1 |
| Words | 3694;2775/1 | Wound by cutting | 771/2 |
| ,, without proof | 823/4 | ,, , lips of | 2670/2 |
| Work | 1331/1/2;2913;267/3; | ,, , to | 2670/1 |
| | 3601/5 | Wounds, shallow | 2858/3 |
| ,, at, to | 1866/7 | Wrangle | 95;11 |
| ,, , extra | 924/5 | Wrap, to | 2247/1 |
| ,, faster! | 1793/2 | Wrath | 2923-2106 |
| ,, , one day's | 1331/3 | Wrecked, to be (ship) | 144/1 |
| ,, , to | 2915/13 | Wretch, a cold blooded | 814/10 |
| ,, , to shirk | 1449/4 | Wretchedness | 3229/2 |
| ,, , to stop | 1331/10 | Wriggle, to | 1834/1 |
| ,, without pay | 1858/6 | Wring, to | 1972 |
| Working women | 2122/10 | Wring dry | 1971/3 |
| Workman, a | 3329/1 | Wrinkle, to | 3294/1;126/2 |
| Workmanship | 2648/10 | Wrinkled | 126 |
| ,, , good | 2033/3 | Wrinkles | 3294/3 |
| Workmen | 947/4 | Wrist, the | 2648/2;2183/1 |
| Works | 340 | ,, watch | 2392/2 |
| Workshop | 340/3 | Write. to | 2565/1 |
| World, the | 2615/3 | ,, between the lines | 1426/3 |
| ,, , beginning of the | 341/4 | Writers | 356/1 |
| ,, , customs of | 3490/1 | Writhe | 178/10 |
| Worms | 437 | Writing, ancient | 1258/4 |
| ,, in abdomen | 1262 | ,, , careless in | 1628/2 |
| ,, , to contain | 437/5 | ,, , modern style of | 2760/20 |
| Wormeaten | 354/2 | ,, , running hand of | |
| Worn out | 3957/1 | | 2760/21;3536/13 |
| Worried | 2546-454;28/3;2536/27 | ,, table | 3195/4 |
| Worry, to | 454 | ,, , to cross out | 59/3 |
| Worse, still | 1048/4 | ,, , usual (of chinese) | 954/2 |
| Worship | 3251 | Written | 736/1 |
| ,, at the tombs | 2210/3 | ,, agreement | 1013-3871 |
| ,, on 2nd and 16th of | | ,, bail | 2942/10 |
| each month | 2001 | Written characters | 1776/8 |
| ,, , to | 2210;2793/3 | ,, style, the | 1518/18 |

Chinese-Cantonese

— Y —

| | | | |
|------------------|----------|-----------------|--------|
| Wrong | 3428 | Wrong, entirely | 2527/5 |
| „ , a | 3651/1/2 | Wronged, to be | 2654/4 |
| „ , details of a | 3651/4 | Wuchow | 1988/1 |

Y

| | | | |
|-----------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| Yak, the | 1517/1;2541/4 | Yes! | 1635/4 |
| Yam, the common | 2768/3 | „ , I am coming | 1647/1 |
| Yamen | 369/1;1999/2/1 | „ , it is | 655/3 |
| „ secretaries. | 2897/4 | Yesterday | 1027/1;3451/1 |
| Yangtse River | 1238/10/11 | Yet | 426 |
| Yard, a (measure) | 1732/2 | Yew, the | 1275/6 |
| Yarn | 2582 | Yield, to | 2792/1;1367/13;3891/6 |
| Yawn, to | 628/2 | Yielding | 3654/1 |
| „ and stretch | 2627/3 | Yoke (for oxen) | 2048-1270 |
| Year | 2086;172/2;1554/12 | Yokohama | 3714/8 |
| Year after year | 1554/12 | Yolk of an egg | 2947/3 |
| „ before last | 3369/2 | You all | 423/2 |
| „ , beginning of the | 2086/4 | „ gentlemen | 345/1;423/5 |
| „ , end of | 2086/6 | „ should know | 2867/2 |
| „ , last | 1076/2 | Young | 685/3;2086/8;2121 |
| „ , late in the | 1734/4 | „ gentleman | 2746/3 |
| „ , leap (foreign calendar) | 3939/2 | „ lady | 1251/2;3304/2; |
| „ , next | 2086/3 | | 2122/15 |
| „ , plentiful | 597/4 | „ man | 2746/1 |
| „ , prosperous month of | 3794/2 | „ people | 3532/2 |
| „ , this | 1015/2 | Younger sister | 1898 |
| Years | 2870 | „ Sister's husband | 2898/7 |
| Yeast | 1001/1;421/4 | Your father | 3461/3 |
| Yellow | 3784 | „ ladyship | 2924/10 |
| „ Race, the | 421/10 | „ son | 1335/2 |
| „ River | 3784/10 | Youth | 3379/9 |
| Yelp, to | 476 | „ , a | 685/3 |
| | | Yunnan province | 3754/7 |

Reference Material

— Z —

Z

| | | | |
|---------|--------------|---------------------|---------|
| Zeal | 465/22 | Zodiac | 288/1 |
| Zealous | 906/5 | Zone (Geographical) | 2921 |
| Zebra | 2229/1;548/2 | „ , temperate | 2921/11 |
| Zero | 1534 | „ , torrid | 2921/12 |
| Zigzag | 229/2 | Zoology | 3601/10 |
| Zinc | 3773/4 | | |

